



TREVISO S. MARIA MAGGIORE

QUARTO LIBRO DEI MIRACOLI







**



Treviso, S. Maria Maggiore

QUARTO LIBRO DEI MIRACOLI

a cura di P. Maurizio Brioli crs.

Roma, Curia Generale, 31 maggio 2022

In copertina:

Tommaso da Modena, *Madonna in trono col Bambino* affresco, 1350 ca. Treviso, Basilica S. Maria Maggiore.

(foto Brioli Maurizio crs., ottobre 2021)

Treviso, S. Maria Maggiore

QUARTO LIBRO DEI MIRACOLI

Treviso, Biblioteca Comunale, ms. 646

A CURA DI
P. MAURIZIO BRIOLI CRS.

Roma

Curia Generale

31 maggio 2023

INDICE GENERALE

Ringraziamenti, p. 1

Prefazione, p. 3

Introduzione, p. 4-30

D' Andrea David M., *«Et lui proprio contò questo stupendo miraculo»:* Girolamo Miani e il Quarto Libro dei miracoli, pp. 4 – 30

Storia di Santa Maria Maggiore fino al 1511, p. 4 La Vergine Maria e la guerra, p. 6 Testimonianza diretta?, p. 8 I canonici regolari, p. 11 Riunire i collaboratori: le assemblee del Capitolo Generale (1531-32), p. 11 Gabriele da Venezia, p. 13 Giovanni Paolo da Venezia, p. 13 Giulio Clovio, p. 14 Severino da Udine, p. 15 Conclusione, p. 16

Tabelle, p. 17

Tabella I: Canonici assegnati a Santa Maria Maggiore, Treviso (1511-1512), p. 19 Tabella II: Canonici assegnati a Santa Maria Maggiore, Treviso (1516-1517), p. 20 Tabella III: Canonici assegnati a Santa Maria Maggiore, Treviso (1531-1532), p. 21 Tabella IV: carriera ecclesiastica dei contributori (1495-1534), p. 22

Appendice I. Il resoconto miracolosi di Girolamo Miani (*Quarto Libro, ff. 35v/36r*), p. 24 Appendice II. Quaderno Miani (*Quarto Libro, ff. 35r-40v*), p. 25

Note, p. 26

Descrizione codicologica, pp. 31 - 40

Descrizione e note marginali, p. 31 Legatura, p. 31 Foliazione, p. 31 Composizione fisica, p. 31 Possessore, p. 32 Illustratore, p. 32 Restauri, p. 32 Luogo di copia, p. 32 Copisti, p. 32 Titolo aggiunto, p. 32 Testo, p. 32 Osservazioni, p. 32 Bibliografia non a stampa, p. 32 Bibliografia a stampa, p. 33 Fonti, p. 33 Storia del manoscritto, p. 33

Trascrizione, p. 41 - 173 (con l'originale a fronte, n.n.)

Indice di persone e luoghi, pp. 174 - 194

RINGRAZIAMENTI

Ringrazio la dott.ssa Monia Bottaro, già responsabile della sezione manoscritti della Biblioteca Comunale di Treviso, per la gentilezza e la delicatezza con cui mi ha permesso nel novembre 2021 di poter riprodurre digitalmente il manoscritto.

Ringrazio il mio confratello p. Secondo Brunelli crs., della comunità religiosa di S. Maria Maggiore di Treviso e dimorante nella casa filiale di Mestre, per anni studioso di cose somasche ed in particolare della storia del Santuario, per avermi suggerito di fare una trascrizione del *Quarto Libro dei miracoli*, e di aver nel frattempo preventivamente realizzato, con non poca fatica, la trascrizione integrale della copia del 1883 del manoscritto, conservata presso l' Archivio Parrocchiale della Parrocchia di S. Fosca in S. Maria Maggiore di Treviso; questo lavoro mi ha molto aiutato nella successiva trascrizione dall' originale, per tutti i necessari confronti e risoluzione di dubbi testuali. La copia del 1883 infatti, pur essendo abbastanza fedele, presenta diverse lacune e diversi punti di testo letto non correttamente.

Ringrazio il mio confratello p. Ottavio Bolis crs., superiore e parroco della comunità religiosa dei Somaschi di S. Maria Maggiore in Treviso: l'entusiasmo con cui cura il luogo e la devozione a Maria mi hanno spinto ad intraprendere questo lavoro di rimessa in circolo del *Quarto Libro dei miracoli*, per troppo tempo rimasto in ombra e quasi dimenticato.

P. Maurizio Brioli Crs.

ARCHIVISTA GENERALE

PREFAZIONE

Il miracoloso santuario di Santa Maria Maggiore è stato il centro della devozione di Treviso dal Medioevo in avanti. A seguito di un incendio nel 1528, il sacrista, un Canonico Regolare Agostiniano di San Salvatore di Venezia, incominciò il *Quarto Libro dei miracoli*. I tre precedenti andarono rubati o distrutti nell' incendio. Una trascrizione, anche se per il momento non critica, di questo unico manoscritto superstite potrà offrire un contributo alla storia religiosa del Veneto ed una rara visione nel mondo religioso dei primi decenni del sedicesimo secolo.

Il *Quarto Libro dei miracoli* di Santa Maria Maggiore di Treviso contiene 64 carte. La prima parte del manoscritto (17 carte) racconta la storia di Treviso e della chiesa di Santa Maria Maggiore. La seconda parte annota i miracoli (130 + 1[n. 83a]) attribuiti alla miracolosa immagine della Beata Vergine Maria nella cappella laterale della chiesa. Il racconto storico della prima parte è importante perché è citato in ogni storia di Santa Maria Maggiore, una chiesa di importanza politica e sociale per la città. La seconda parte del manoscritto annota ricordi e racconti dei miracoli di prima mano, il più antico con la data di 1494 ma la maggioranza dall' inizio del 1530.

Molti dei miracoli dal manoscritto sono stati trascritti, tradotti in italiano, e stampati due volte, una volta nel 1597 e successivamente nel 1697. Entrambi questi libri sono divenuti estremamente rari, e tutti e due mancano di molti dei dettagli e della lingua vernacolare del manoscritto. Il manoscritto è stato compulsato nei primi anni del Seicento durante i Processi per la Beatificazione e Canonizzazione di S. Girolamo Miani († 1537): i Somaschi hanno studiato e esaminato a fondo questo unico miracolo, che riguarda la liberazione da parte della Madonna del loro fondatore dal carcere di Castelnuovo di Quero, dalle mani di Mercurio Bua. Hanno però fondamentalmente ignorato il resto del manoscritto. Dunque, una trascrizione, anche se non critica, del *Quarto Libro dei miracoli* potrà dare un importante contributo alla storia religiosa del Veneto e suscita interesse da molte discipline.

Come supplementi al testo trascritto, si è provveduto ad una estensiva introduzione al manoscritto, includendo una nuova ricerca riguardo alla contestata paternità letteraria del testo, e una lista dei Priori e Sacristi di Santa Maria Maggiore per almeno trenta anni, il più attivo periodo per l'annotazione dei miracoli. Il testo trascritto reca a fronte la immagine a colori della rispettiva carta del manoscritto.

P. Maurizio Brioli crs.

ARCHIVISTA GENERALE

Roma, 31 maggio 2023

100° anniversario della morte del Servo di Dio fr. Cionchi Federico (Righetto) (Treviso, 31 maggio 1923)

INTRODUZIONE

DAVID M. D' ANDREA

«ET LUI PROPRIO CONTÒ QUESTO STUPENDO MIRACULO»: GIROLAMO MIANI E IL QUARTO LIBRO DEI MIRACOLI*

La chiesa di Santa Maria Maggiore di Treviso ospitava un'immagine miracolosa della Vergine Maria risalente al Medioevo: alla fine del quindicesimo secolo era diventata una delle mete di pellegrinaggio più popolari della terraferma veneta. Il Quarto Libro dei miracoli, manoscritto cinquecentesco attualmente conservato nella Biblioteca Comunale di Treviso, è la fonte storica primaria di informazioni sul santuario e fornisce inoltre una cronaca di eventi miracolosi¹. Il patrizio Girolamo Miani (1486-1537), santo e fondatore dell'ordine dei somaschi, fu uno delle centinaia di pellegrini riconoscenti di cui il manoscritto racconta la miracolosa liberazione dalla prigionia. Sebbene il *Quarto Libro* sia citato nel processo di canonizzazione di Miani e in tutti i racconti successivi sulla storia del santo, non sono mai stati accertati in maniera definitiva né l'autore del manoscritto, né la data esatta in cui fu registrato il miracolo. Se infatti è indubbio che Miani si trovasse a Treviso, non vi è certezza su quando e da chi sia avvenuta la registrazione del miracolo. I tumultuosi eventi che segnarono i primi anni del sedicesimo secolo costrinsero lo stesso Miani, o altri, a ripetere la storia in almeno tre occasioni diverse: subito dopo la sua liberazione nel 1511, al termine delle ostilità nel 1516, e in seguito ad un rogo nel 1528. Un'attenta lettura del manoscritto e dei resoconti archiviati a Treviso e Venezia dimostra che sono stati diversi membri del clero a contribuire alla scrittura del Quarto Libro tra il 1531 e il 1532.

Storia di Santa Maria Maggiore fino al 1511

Il Quarto Libro non è solo la fonte che illustra la miracolosa liberazione di Miani, ma è anche un testo fondamentale sui primordi del cristianesimo in Veneto e sulla storia di Santa Maria Maggiore². Gli autori partono con una discussione sulla venerazione e sul rito della tradizione classica, sostenendo che il cristianesimo aveva finalmente portato la vera religione e la giusta devozione all'unico Dio esistente. A san Prosdocimo viene riconosciuto il fatto di aver introdotto la devozione nella città, avendovi eretto, nel corso del primo secolo, un piccolo santuario alla Madonna. Questo santuario improvvisato resistette ai colpi e ai guasti subiti nei secoli, riuscendo a sopravvivere fino all'undicesimo, quando gli venne data una struttura permanente. Nella Treviso medievale, l'immagine della Vergine Maria fu collocata in una parte disabitata della città adibita agli esercizi militari, il campo marzio. Uno dei momenti salienti della storia del santuario fu la visita fatta a Venezia dall'imperatore Enrico IV verso il 1094. Il *Quarto Libro* ricorda che il corpo di san Marco era stato trovato «di recente», e che aveva fatto molti miracoli, suscitando larga eco tra la popolazione. Avuto notizia delle sacre reliquie, Enrico IV s'era recato a Venezia, dove assistette anche al battesimo della figlia del doge Vitale Falier (1084-96). Sulla strada del ritorno verso la Germania, l'imperatore sostò a Treviso, dove furono organizzati per lui ricchi intrattenimenti con tornei e giostre. Durante il combattimento, diversi uomini ricevettero dei colpi mortali, ma l'appello all'immagine della Vergine Maria, posta in quello stesso luogo, salvò loro la vita.

Più o meno negli stessi anni della visita di Enrico IV, ebbero luogo due miracoli che

confermarono la natura portentosa dell'immagine. Due nobiluomini, i conti da Camino, rimasero feriti mentre combattevano, in difesa di Venezia, contro il patriarca di Aquileia. Ricordando gli uomini che erano stati guariti poco prima grazie all'intercessione della Madonna a Treviso, implorarono l'aiuto della Vergine Maria e guarirono. Si recarono a Treviso, si prostrarono davanti all'immagine e divulgarono l'evento miracoloso; commissionarono inoltre l'ampliamento del capitello facendovi erigere una piccola cappella.

Tuttavia, alla fine, la costruzione della chiesa non fu opera di militari o di imperatori. Fu una vedova, Lucrezia della Torre, a fornire una dimora permanente all'immagine mariana. Nel 1096, la nobildonna udì della miracolosa guarigione dei due nobili. Per nove anni, la donna era stata malata, incapace di sollevarsi dal letto senza l'ausilio dei suoi servitori. Avendo sentito del miracolo concesso ai conti, invocò la Vergine Maria per ottenerne l'aiuto. Quella stessa sera, la Vergine, assumendo le sembianze del dipinto ospitato nella cappella, apparse in visione alla donna. La Madonna disse a Lucrezia che se si fosse recata la mattina successiva alla cappella, sarebbe guarita. In ricordo di tale glorioso miracolo, la Vergine chiese alla donna di ampliare la cappella e trasformarla in una chiesa che si sarebbe chiamata Santa Maria Maggiore. Condotta la mattina seguente alla cappella, Lucrezia rimase per due ore in uno stato di estasi per poi svegliarsi completamente guarita. Così come le era stato ordinato, fece erigere una grande chiesa che divenne meta di pellegrinaggio non appena si sparse la notizia dei miracoli³. I pellegrini diventarono così numerosi che Lucrezia della Torre si rivolse ai monaci benedettini di Nonantola, che avevano la reputazione di essere particolarmente devoti, affinché si prendessero cura della chiesa, nominandovi un priore⁴.

A partire da questa nobile origine, la devozione popolare non cessò di crescere verso l'immagine custodita in Santa Maria Maggiore, come confermano gli stessi statuti comunali, che la eressero a simbolo della devozione cittadina. Citando il ruolo della Vergine Maria che aveva protetto la città dall'invasione dello straniero, dalla peste, dalla tirannia e da altre calamità, nel 1302 il Comune istituì una processione annuale al santuario di Santa Maria Maggiore in occasione della festa dell'Assunzione (15 agosto), con l'offerta di un pallio e delle candele all'altare della Vergine Maria⁵

Il ruolo politico di Santa Maria Maggiore divenne più rilevante nel quattordicesimo secolo, quando fu travolta la Signoria dei Da Camino e ripristinato il Comune. La mattina del 15 dicembre 1312, le campane di Santa Maria Maggiore diedero avvio alla rivolta popolare contro i Da Camino. In segno di riconoscimento dell'ispirazione fornita dalla Vergine, un decreto del 19 luglio 1313 ordinò che ne venisse posta un'immagine nel gonfalone comunale. Inoltre, gli statuti comunali del 1314 prevedevano il riconoscimento pubblico di Santa Maria Maggiore in occasione della festa dell'Assunta⁶.

Una figura di rilievo nel passaggio dal controllo dei benedettini agli agostiniani è rappresentato da fra Lorenzo († 1465), figlio di un pellicciaio trevigiano, che fu nominato priore di Santa Maria Maggiore nel 1420. Quando fu confermato dai monaci di Nonantola, fra Lorenzo insegnava in una scuola a Venezia⁷. Ritornato a Treviso, divenne a tutti gli effetti indipendente e amministrò la chiesa e il monastero per i successivi quarant'anni. Prelato dotto e abile amministratore, Lorenzo mantenne buoni rapporti con i vescovi del luogo, impiegando nove persone, tra cui due cappellani, al servizio delle anime della parrocchia. Costituì il patrimonio della chiesa, utilizzandone gli introiti per restaurarla e ampliarla, per ripristinarne il pavimento, riparare l'organo e abbellire la cappella dedicata alla Madonna. Una visita episcopale del luglio del 1437 testimonia la buona amministrazione condotta da fra Lorenzo. Il vescovo Ludovico Barbo trovò una chiesa ben ordinata e dei parrocchiani contenti di come essa fosse gestita. I cespiti della chiesa comprendevano: «cape seu vestimenta pro Beata Virgine, calices, libri, argenterie et cetera omnia, et alique res fuerunt addite que post confectionem dicti inventarii fuerunt donate seu oblate»⁸. Non volendo vedere il lavoro di una vita cadere tra le mani di un priore straniero o assente, fra Lorenzo si adoperò per assicurare alla chiesa un protettore affidabile. Grazie all'appoggio dei parrocchiani,

del vescovo, delle autorità veneziane e dell'abate di Nonantola, Lorenzo chiese a Roma di trasferire la giurisdizione della chiesa ai canonici regolari agostiniani di San Salvador a Venezia. Nel 1462 i canonici assunsero il possesso della vita spirituale e temporale di Santa Maria Maggiore, e lo mantennero per quasi 300 anni⁹.

Il saldo rapporto tra Santa Maria Maggiore e i religiosi veneziani risultò fondamentale allorché la comunità trevigiana si propose di mantenere e di ampliarne le strutture. In seguito al loro insediamento a Treviso, gli agostiniani si rivolsero al governo veneziano e comunale per ottenere un appoggio finanziario. Nel 1474, il doge Cristoforo Moro concesse ai canonici di Santa Maria Maggiore l'esenzione dai dazi fino a 61 lire all'anno. Nel suo discorso al Gran Consiglio di Treviso, il podestà Jacopo Morosini approvò il restauro di Santa Maria Maggiore (20 marzo 1474), giustificando la spesa con le seguenti parole:

«Duo illuminaria maxime tenere possumus et debemus urbem nostram a multis periculis et adma [sic] et principalia hac in urbe nostra habemus, optimi patres et clarissimi, cives, sub titulo et nomine gloriosissimae Virginis Mariae dulcissimae Matris et Advocatae nostrae. Unum est per locum hospitalis nostri, alterum per Monasterium et locum monasterii. Quibus profecto intercetera dicere debemus nos periculis et malis universis evasisse: et multo magis sperare possumus, si curabimus non solum dicta loca visitare, sed tempia sua extollere et ornare ac amplificare»¹⁰.

Continua, citando l'intercessione operata dalla Vergine Maria grazie alla quale «la nostra città è scampata da molti pericoli e calamità [...]. Voi conoscete perfettamente che il Monastero, a causa dell'enorme e continuo concorso e della straordinaria devozione, è troppo piccolo e del tutto insufficienti per una così grande moltitudine di genti che vi convengono ogni giorno più. È doveroso dunque, sia per l'onore e la riverenza della gloriosissima Avvocata e Madre nostra, sia per la protezione della nostra città, restaurare e ampliare questo suo Santuario». La mozione fu approvata con sessanta voti a favore e due contrari. Nel 1499, il Comune decise di destinare la metà degli introiti ottenuti da ammende giudiziarie per sostenere i progetti di ricostruzione già in atto in Santa Maria Maggiore¹¹.

Così come era riconosciuto nei decreti comunali, il santuario miracoloso godeva di un vastissimo consenso popolare. Non solo l'immagine era venerata dalla comunità locale, ma la sua reputazione si era propagata oltre i confini di Treviso, attirando offerte votive di abbienti e meno abbienti di tutta Italia. Nella sua ispezione della terraferma veneta nel 1483, Marino Sanudo scrisse della chiesa di Santa Maria Maggiore di Treviso, «overo chiamata di Miracoli, dove è frati di Santo Agostin, vestiti a modo quelli da san Salvador»¹². Per grazia ricevuta, due coniugi milanesi, negli anni novanta del Quattrocento, fece erigere un colonnato attorno all'immagine¹³. Quando le galee veneziane ritornarono indenni dalle coste della Barberia nel maggio del 1508, i mercanti si recarono alla Madonna di Treviso per dare compimento al proprio voto e per rendere grazie¹⁴. All'inizio del sedicesimo secolo, la reputazione miracolosa dell'immagine di Santa Maria Maggiore era largamente diffusa in tutta Venezia, e la chiesa era sempre più legata agli amministratori laici ed ecclesiastici di Venezia. Uno Stato veneto pacifico consentiva al monastero di prosperare e alla reputazione della Madonna di espandersi in tutto il mondo mediterraneo. Quando invece la guerra minacciava il potere politico di Venezia, Treviso e Santa Maria Maggiore soffrivano di conseguenza.

La Vergine Maria e la guerra

Nel 1509, le potenze europee si allearono nella Lega di Cambrai contro l'impero veneziano e in rapida successione, in seguito alla battaglia di Agnadello (14 maggio 1509) le città della terraferma caddero per mano delle truppe imperiali e francesi¹⁵. L'ultimo baluardo veneziano era rappresentato da Treviso, e nel 1509 l'esercito invasore intimò alla città di affrancarsi dal giogo veneziano. I trevigiani, invece, si strinsero attorno alla bandiera di san Marco e in effetti salvarono

lo Stato veneziano di terraferma. Passata l'iniziale incredulità, forte della posizione di Treviso come suo baluardo in terraferma, Venezia lanciò varie offensive militari e politiche, iniziando a riguadagnare terreno. In seguito alla rapida sconfitta e la perdita di comunità ad essa assoggettate, gli architetti e il genio militare veneziani trasformarono sistematicamente le città murate medievali in moderni baluardi difensivi. Come primo e ultimo insediamento di Venezia sulla terraferma, Treviso fu sottoposta a grandi opere di ristrutturazione delle proprie fortificazioni.

Gli aspetti più importanti dei nuovi bastioni erano delle mura più basse e più spesse e un ampio raggio di tiro per i cannoni. Questi nuovi requisiti militari richiesero la distruzione delle strutture esistenti presso le vecchie mura medievali, che vennero rase al suolo per fare spazio alle nuove¹⁶. Nel caso di Treviso, la ristrutturazione comprese l'espansione delle mura cittadine, la deviazione dei fiumi per creare i fossati e l'abbattimento di edifici per centinaia di metri attorno alle nuove mura. Queste innovazioni militari implicarono lo spostamento di comunità religiose e la distruzione delle chiese adiacenti o nelle immediate vicinanze delle mura cittadine. Riconoscenti del fatto che la comunità religiosa di Santa Maria Maggiore era scampata alla distruzione, gli autori del *Quarto Libro* forniscono un registro dei religiosi e delle strutture che non furono così fortunate: i canonici lateranensi di Santa Quaranta, i gesuati (eremiti) di San Girolamo, i francescani dell'osservanza di Santa Maria del Gesù, i girolamiti di Santa Maria Maddalena, le clarisse povere di Santa Chiara, le chiese parrocchiali di Santa Sofia e San Zeno, e il lebbrosario di Sant'Iacomo Schiriale¹⁷. Le autorità politiche e militari non esitarono a distruggere chiese, comunità religiose, case, palazzi, addirittura ospedali in nome della difesa e della sicurezza dello Stato.

Santa Maria Maggiore si trovava nella zona occidentale della città, adiacente alle mura medievali. La sua posizione strategica e la sua popolarità le concessero straordinari privilegi nel Medioevo: al priore di Santa Maria Maggiore veniva consegnata la chiave alla porta più vicina alla chiesa per poter regolare il grande flusso di pellegrini che arrivavano notte e giorno al santuario¹⁸. Quando fu deciso di radere al suolo le fortificazioni medievali e di costruire il nuovo sistema difensivo, la porta, la chiesa, e il monastero ad essa adiacente si trovarono minacciate. L'immagine della Vergine Maria, eretta in origine in un campo adibito ad esercitazioni militari, si trovò nuovamente in un campo di battaglia, minacciata dagli ingegneri militari veneziani. All'apice delle ostilità, in agosto e in settembre del 1511, gli amministratori veneziani si trovarono a discutere del futuro del santuario e di questo importante luogo sacro.

Leonardo Giustinian, già capo del Consiglio dei Dieci nel 1503, era uno dei nobili veneziani che si posero a difesa di Treviso. Scrisse delle lettere molto dettagliate alla sua famiglia (trascritte da Marino Sanudo nei suoi portentosi *Diarii*) in cui descriveva la vita quotidiana e le opere militari a Treviso. La nuova serie di fortificazioni difensive erano già a buon punto, e molte chiese e molti edifici erano già stati abbattuti. La chiesa di Santa Maria Maggiore era prossima ad essere sacrificata in nome della difesa militare¹⁹. Giustinian racconta che i cittadini erano molto devoti alla Madonna e si prodigavano in ogni modo per salvare la chiesa, dato che credevano che la Beata Vergine li avrebbe aiutati contro i loro nemici²⁰.

Il 20 settembre, gli oltre ottocento operai al lavoro sulla fortificazione della città avevano demolito quasi per intero il complesso di Santa Maria Maggiore, eccetto la cappella della Madonna. Era giunto il momento di prendere una decisione finale sul luogo. Emerse un intenso dibattito tra il provveditore veneziano Gian Paolo Gradenigo e il capitano della fanteria, Renzo da Ceri. Gradenigo, come i trevigiani, riteneva che la città potesse beneficiare di un'intercessione divina nel momento del bisogno. Renzo da Ceri sosteneva invece che era solo una questione di prudenza il voler difendere la città con ogni mezzo umanamente possibile. Per tutelare al meglio la città, bisognava radere al suolo la cappella. Dopotutto, sosteneva Ceri, «Aiutati che Dio ti aiuta!»²¹. Nella discussione ebbe la meglio Gradenigo in qualità di ufficiale in comando, e la cappella fu risparmiata. Rievocando gli stessi sentimenti espressi dal podestà Morosini, più di quarant'anni prima, Gradenigo credeva che la devozione a Maria sarebbe stata una difesa tanto efficace contro ogni pericolo quanto qualsiasi preparativo militare. La sopravvivenza dell'immagine mariana di

Treviso prova che i veneziani prendevano sul serio la venerazione e la protezione del santuario locale.

Mentre si discuteva del destino dell'immagine, un altro nobile veneziano, Girolamo Miani, si trovava inginocchiato a supplicare l'aiuto della Madonna. Girolamo si era unito al fratello Luca per difendere i territori veneziani contro l'invasore straniero²². Il 15 dicembre 1509 Luca fu eletto castellano di una fortificazione nelle vicinanze di Feltre. Dopo sei mesi e mezzo di resistenza contro le truppe nemiche, la fortezza soccombette alle soverchianti forze imperiali. Era l'8 luglio del 1510. Il coraggio di Luca fu ricompensato con la sua nomina a castellano di Castelnuovo di Quero, un'altra posizione fortificata strategica. Non essendo in grado di assumere immediatamente la posizione, essa fu data al fratello Girolamo. Nel successivo agosto del 1511, in seguito all'eroica difesa che vide schierati trecento difensori veneziani contro un intero esercito di invasori, il castello di Quero cadde in mani nemiche. I soldati semplici furono giustiziati, ma come nobile, a Girolamo Miani fu risparmiata la vita e fu imprigionato dal condottiero imperiale Mercurio Bua²³.

Le circostanze della fuga di Miani sono state a lungo dibattute: fatto sta che Miani riuscì a oltrepassare le linee nemiche e raggiungere Treviso. Il cronista veneziano Marin Sanudo ricorda che la fuga di Miani fu registrata in almeno due occasioni diverse. La prima, scritta da Gradenigo, recita: «1511, 28 settembre. Di Trevixo, dil provedador Gradenigo, di 28, hore 18 [...]. Item scrive, del zonzer lì sier Hironimo Miani, quondam sier Luca, scampato da le man de' inimici, et caminato tuta questa note»²⁴. Lo stesso nobile veneziano Giustinian, raccontando della lotta per salvare l'immagine di Maria, registra l'arrivo di Miani nella città: «1511, 29 settembre. Di sier Lunardo Zustignan, di 28, hore 4 di note, venute questa matina [...]. Scrive, si dimentichò avisar che sier Hironimo Miani scampò di man di Mercurio Bua, a dì [...], a horre 8 di note, et è zonto questa matina qui, a horre nove in diexe, solo, el qual fo averto e caminò tuta la note fino el zonzer di qui etc»²⁵. La fuga di Miani e l'attraversamento delle linee nemiche e il suo arrivo indenne a Treviso venne ricordato come un prodigio militare. Deve essere stato considerato come un eroe per le forze veneziane schierate a difesa della città, tra cui vi era anche il fratello Marco, scelto nell'agosto del 1511 per difendere Treviso e assegnato alla porta Altinia²⁶.

Il *Quarto Libro* fornisce una spiegazione religiosa del ritorno di Miani alla città. Dopo un mese di prigionia nel castello, le preghiere di Miani rivolte alla Madonna di Treviso furono ascoltate quando la Vergine gli apparse, dandogli le chiavi delle catene e guidandolo indenne oltre le linee nemiche fino a raggiungere Treviso²⁷.

«Statim li apparve una donna vestita de bianco, havendo in man certe chiave, et li dixi: tolli queste chiave, apri li cepi et torre, et fuge via. Et bisognando pasar per mezo lo exercito de soi inimici, et non sapendo la via di Treviso, si ritrovava molto di mala voglia. Iterum si ricomandò alla Madonna, et la pregò che gli desse aiuto a insire dallo exercito con la vita, et gli insegnasse la via di venir qui. Et statim la Madonna lo pigliò per man, et lo menò per mezzo li inimici che niuno vide niente: et lo menò alla via de Treviso, et come puote veder le mura della terra disparve»²⁸.

Una settimana dopo che il santuario mariano era riuscito a sfuggire per poco alla demolizione, il nobile veneziano apparve dinnanzi all'immagine miracolosa e le consegnò le catene come offerta votiva alla Madonna. Il resoconto di Sanudo non fa riferimento alla fuga miracolosa di Miani, né alla sua offerta votiva, ma le lettere indicano chiaramente che la notizia della fuga di Miani si era diffusa velocemente in tutta Treviso.

Testimonianza diretta?

Il resoconto del miracolo di Miani recita: «Et lui proprio contò questo stupendo miraculo»²⁹. Sembra tuttavia che le circostanze storiche del 1511 escludano che il fatto sia stato ascoltato direttamente dalla fonte. In agosto e settembre le forze veneziane erano impegnate nella costruzione delle nuove fortificazioni nell'area che circonda Santa Maria Maggiore. Le annotazioni di Sanudo

registrano giorno per giorno le demolizioni di Santa Maria Maggiore: il 24 agosto 1511, «Di fortifichation fano, e hanno butà zoso il campaniel di la Madona et parte di la chiexia»³⁰. Il 26 agosto 1511, Leonardo Giustinian scrisse ai fratelli che erano iniziati i lavori di demolizione delle case attorno a Santa Maria Maggiore per fare spazio per le nuove fortificazioni. «Si atende a fortifichar la terra; è horra da la banda di la Madona, e hano butà zoso il campaniel di la chiesia, araso le mure, e butano zoso le caxe apresso le mure, per poter star a la difesa dentro la terra»³¹. Il 9 settembre 1511, Leonardo Giustinian raccontò: «et è certo la nostra Dona, è li devotissima, li ajuterano, e tanto più che si fa ogni cossa de non tochar la chiexia, ma ben si à questo compito a ruinar el campaniel e la più parte dil monasterio [...] e non voleno gitar la capella di la nostra Dona, perché par a quelli, la nostra Dona ajuterà contro l'inimico»³².

Il *Quarto Libro* descrive anche i lavori di abbattimento: «il presente monasterio di Santa Maria Maggiore che pur alhora (come habiamo ditto) era finito per la magior parte, con la campanile, sachristia, et tribuna magiore, essendo Prior il Venerando Padre Frate Girolamo Bono veneto, fo miserabilmente dirupto, la qual cosa ancora a più altri monasterii di questa inclita citta fo comune, et più che tutte le chiesie et monasterii dalle fondamente in tutto furno ruvinati [...]»³³.

L'arrivo di Miani tra le macerie e la confusione di una città sotto assedio ha indotto gli studiosi a chiedersi come Miani abbia potuto consegnare il suo ex-voto e raccontare la propria storia. Lorenzo Netto argomenta che dal 1511 al 1516 la chiesa rimase sostanzialmente chiusa dato che i canonici si erano ritirati a Venezia: «Quando Girolamo Miani entrò a Treviso [...], la chiesa della Madonna era ridotta a un rudere informe. Mutilata delle tre bellissime cappelle di fondo, coperto in qualche modo il tempietto, utilizzate le tre navate a riparo di militari, e deposito di munizioni, abbandonato il monastero, essendosi i canonici ritirati a Venezia»³⁴. La posizione di Netto si basa sulle annotazioni nei *Diarii* di Sanudo che raccontano l'avanzamento dei lavori di fortificazione della città di Treviso.

Ciò che tuttavia non viene annotato nel *Quarto Libro* e da Sanudo è il luogo in cui si ritirarono i canonici quando (e se) fuggirono dalla città. Il monastero e la città si saranno anche svuotati, ma ciò non significa che non ci fosse nessuno a Treviso, compresi i canonici, per ascoltare Miani. Il testo della tavoletta, trascritta nel 1613 durante il processo di beatificazione di Miani, suggerisce che Miani abbia raccontato la storia a chiunque fosse disposto ad ascoltarlo: «Dal qual pericolo uscito, rese le debite gratie a Dio et alla sua Madre, pregandola ancora che li mostrasse il viaggio di poter venir qui a Treviso, dove mai era stato, ma solamente haveva havuto assai inclinatione a questa devotione [...]. La qualcosa di bocca sua narrò a qualunque il predetto messer Girolamo tal suo infortunio a gloria e laude d'Iddio e di questa Madre di gratia apparsele»³⁵.

Vi sono altre testimonianze della presenza in città di Miani. I battesimi della città di Treviso si tenevano nella chiesa di San Giovanni Battista del Dom, situato accanto alla cattedrale. Il registro battesimale elenca tutti i bambini battezzati in città, annotando i nomi dei genitori e dei padrini. Il 9 dicembre 1511, Girolamo Miani fece da padrino per Girolamo Giuseppe, figlio di Donato Cimavin, *mulinaio*: «baptizatus fuit Hieronimus Joseph filuis ser Donati Cimavin molendinarii. Compatres fuerunt dominus magnificus Hieronimus Aemilianus q. d.ni Angeli patritius venetus et castelanus Castri Novi de Quero»³⁶. Il documento che attesta la presenza di Miani alla fonte battesimale testimonia molto di più della sua semplice presenza in Treviso. Il battesimo indica che le sacre funzioni continuarono anche nei giorni più difficili della guerra, e che Miani svolgeva un ruolo attivo nella vita religiosa della città.

I *Diarii* di Sanudo e i registri battesimali attestano la presenza di Miani a Treviso. Tuttavia è probabile che la chiesa fosse stata abbandonata nel 1511 e che il resoconto di Miani non fosse stata registrato per iscritto. Netto sostiene che il miracolo fu registrato al ritorno dei canonici a Treviso alla fine della guerra, nel 1516: «Vennero richiamati i canonici, sollecitati da autorità e cittadini a ripristinare subito il culto della loro Signora»³⁷. È certo che nessun lavoro fu fatto finché non fu ristabilita la pace, ma ciò non significa necessariamente che i confratelli si fossero assentati da Treviso per quattro anni. Considerati i forti legami tra Treviso e Venezia, Netto afferma che i

canonici regolari erano fuggiti a Venezia seguendo un ragionamento logico, ma non vi sono prove dirette del fatto. In realtà vi sono evidenze che indicano il contrario. Il resoconto dei canonici regolari agostiniani elenca i priori, preti e monaci presenti ininterrottamente a Treviso nel periodo tra il 1511 e il 1516³⁸. Perché nominare un priore e un vicario se il monastero non era attivo?

Se non abbiamo certezza sullo stato del resoconto del miracolo durante la guerra, è certo invece che terminate le ostilità nel 1516 vennero avviati i lavori di restauro³⁹. Nella storia di Santa Maria Maggiore, scritta nel secolo XVII, Guerra descrive il vigore con cui venne avviata la ricostruzione della chiesa: «Finalmente ritornata la pace quale della parte di Treviso s'aveva fata più sospirare, essendosi cominciato un altro campanile dalli predetti canonici l'anno millecinquecento e sedeci coll'aiuto del Dominio Serenissimo e della città [...] non solo ampliarono largamente il sito del loro monastero, mà cominciarono a restaurare vigorosamente ancora la sagristia, e la capella maggiore, con un amplo cenacolo, ò Refettorio per più commodo de PP. canonici, quali erano allora in copioso numero»⁴⁰. Il *Quarto Libro* dichiara che la figura chiave del restauro della chiesa fu quella del priore, fra Gabriele da Venezia: «Finalmente ritornata la pace la quale per al quanto tempo da questa nostra parte era dilongata essendo cominciato un'altro campanile dal prefatto priore el quinto anno poi, cioe del MDXVI essendo mandato qui per priore Frate Gabriele de Vetore da Venetia, homo certamente industrio et di grata et honesta converstitione dotato, qual in esso priorato x anni continuo»⁴¹.

Con ogni probabilità, non sapremo mai se i canonici abbiano registrato il resoconto di Miani direttamente nel 1511 oppure al loro ritorno nel 1516: nel 1528 un terribile rogo squarciò la chiesa e il monastero. Sia le infrastrutture della chiesa, sia la memoria storica della comunità contenuta nei libri dei miracoli, furono gravemente danneggiate. La notizia del rogo giunse a Venezia, e qui, il 31 dicembre 1528, Sanudo annota quanto segue:

«A dì 31, fo San Silvestro, et si varda per la terra [...]. Item, se intese come a Trevixo, marti di notte a dì 29 venendo 30, se impiò fuogo nel monasterio di Santa Maria di Trevixo in una camera, dove si scaldava li frati, in la travamenta che era apresso il campaniel. Brusò la mità di la chiesia, il campaniel et le campane scolò, et mezo il monasterio che era nuovo, et fo grandissimo peccato. Dio volse l'altar di la Nostra Donna miraculosa non si brusò; ma il fuogo fu grande in chiesia, et non si potè sonare campana martello, sichè poco fo aiutado»⁴².

Il rogo fu devastante e distrusse i libri dei miracoli esistenti, rendendo difficoltosa la datazione di quello del Miani. Tenendo in considerazione la vita di Miani e gli eventi di Treviso, Lorenzo Netto propone una cronologia della registrazione del miracolo, sostenendo che dev'essere stato annotato tra il ritorno dei canonici regolari nel 1516 e l'incendio del 1528: «Tenendo presenti tutti gli indizi a disposizione, credo sia possibile approdare ad una conclusione sufficiente attendibile. La deposizione del Miani fu fatta nel periodo decorrente tra la pace di Noyon (1516) e l'incendio del santuario (1528)»⁴³. Anche se è possibile che Miani abbia raccontato la propria storia nel 1511, è più probabile che il suo resoconto sia stato registrato dai canonici tra il 1516 e il 1527, quando Miani era castellano di Quero⁴⁴.

Netto ha svolto uno studio approfondito basato sugli scritti di Sanudo e sul *Quarto Libro*, e la sua osservazione critica è che i canonici di Santa Maria Maggiore svolgono un ruolo cruciale per capire da chi fu registrato il miracolo. «Tra i priori e sacristi presenti alla Madonna Grande durante le prime tre decadi del 1500 c'è il personaggio che ascoltò e trascrisse il miracolo di Girolamo Miani. È importante rintracciarne i nomi, tra le pagine del manoscritto, anche se la lista rimane incompleta»⁴⁵. Netto, tuttavia, ha lavorato esclusivamente basandosi sul *Quarto Libro*. Aggiungendovi le prove fornite dai manoscritti e i registri di San Salvador custoditi nell'Archivio di Stato di Venezia, emerge un quadro più completo del contesto intellettuale e religioso. Inoltre, le prove archivistiche forniscono notevoli spunti su chi possa aver ascoltato direttamente la storia di Miani.

I canonici regolari

Gli amministratori agostiniani di Santa Maria Maggiore svolsero un ruolo determinante nella storia del miracolo di Miani⁴⁶. I canonici regolari furono una delle molte congregazioni formate nel secolo XV con la graduale aggregazione delle case agostiniane che prima di questa data erano indipendenti. In seguito alla prima unione dei monasteri di S. Salvatore di Bologna, S. Ambrogio di Gubbio, e S. Donato in Scopeto di Firenze, si aggiunsero molte altre case raggiungendo infine un numero di 42 monasteri nei primi anni del secolo XVII. Nel sedicesimo secolo, vi erano circa 40 case, tutte impegnate nella promozione di una vita spirituale e culturale attiva. Le case renane, spesso decorate in modo elaborato, avevano come requisito il possesso di biblioteche per l'educazione spirituale dei confratelli, e prosperarono come centri di attività culturali. Alcune case erano attrezzate e adibite all'educazione dei novizi: San Salvatore di Bologna; San Michele di Candiana; San Secondo di Gubbio; San Paterniano di Fano; Santa Maria delle Grazie di Fornò; San Sebastiano di Mantova; San Giovanni Evangelista di Ravenna; Santa Maria degli Angeli di Siena; San Salvatore di Venezia e S. Antonio di Venezia⁴⁷. Nel 1605 le 42 case contavano 730 membri (468 preti, 120 religiosi e 142 conversi)⁴⁸.

Le case religiose, chiamate *canoniche*, erano state fondate in tutta Italia, soprattutto lungo le antiche vie romane, e svolgevano un importante ruolo spirituale. La gerarchia nelle case religiose era definita nello statuto dell'ordine. Il capitolo generale, che si incontrava una volta all'anno, e che era governato dal priore generale assistito da tre visitatori, agiva come assemblea rappresentativa di tutti i confratelli. L'incontro annuale del capitolo era l'occasione per la nomina delle cariche generali, compresa quella di procuratore generale, e dei priori e dei vicari delle singole case⁴⁹. La dieta generale veniva indetta la terza domenica dopo

Pasqua. Al capitolo generale partecipavano i priori di ogni monastero, assieme ad un socius eletto dai canonici del monastero⁵⁰.

Oltre ai canonici, che erano sacerdoti, i monasteri ospitavano anche i *conversi* e i *commessi*, che nelle case svolgevano i lavori più umili. Il movimento dei canonici era amministrato da regole ben precise: alla fine del capitolo generale, una volta informato della sua nuova destinazione, il canonico aveva a disposizione tre giorni per partire assieme a un confratello. Il priore gli consegnava un cambio di vestiti, denaro e cibo per il viaggio. Nel territorio italiano, le canoniche erano organizzate in tre o quattro «province» supervisionate da un superiore detto «visitatore», che ne poteva soddisfare i bisogni e le richieste quotidiane, agendo a nome del priore generale. Il priore generale e i visitatori avevano il potere di approvare le decisioni importanti, relative quindi anche alle ricostruzioni e alle opere d'arte⁵¹. Dopo il rogo del 1528, gli amministratori dei canonici regolari, che determinavano le assegnazioni alle diverse case religiose, riconobbero le necessità di Santa Maria Maggiore: nel 1531 e nel 1532 stanziarono le risorse necessarie per ricostruire il monastero.

Riunire i collaboratori: le assemblee del Capitolo Generale (1531-32)

L'introduzione al Libro fornisce degli spunti su quando e da chi fosse redatto. La storia dell'amministrazione agostiniana veniva annotata fino all'anno «presente»: «Come li prefacti canonici regolari perseno il possesso del prefatto Monasterio et del successo di quello fino all'anno 1532»⁵². Poche pagine dopo troviamo un altro riferimento all'anno «presente»: «Et maziormente essendo ad quello nel presente anno del MDXXXII per priore assignato il sopra nominato padre frate Gabrielo veneto et alla custodia e governo delle elemosine et cosse sacre il Venerando et devoto religioso frater Severino da Udene»⁵³. Il 1532 sembra essere l'anno in cui il manoscritto fu iniziato, ma nel testo le date si contraddicono. L'iniziativa di fra Severino volta a recuperare la

memoria dei miracoli è datata al 1531: «Anno a Virgineo Partu 1531. Desiderando adunque io sacrista indegno servo de Misser Iesu Cristo benedetto»⁵⁴. Gli stessi racconti dei miracoli non seguono un ordine cronologico, e dopo le prime sezioni si riscontrano le mani di diversi autori. Tutto questo ci suggerisce che il manoscritto venisse compilato in momenti diversi (e forse anche in luoghi diversi) basandosi sulla memoria storica e i registri tenuti a Treviso e Venezia. Dall'esame paleografico e della rilegatura, e dallo studio del testo emerge la seguente ricostruzione del manoscritto:

ff. 1r-34v: Storia di Santa Maria Maggiore e Racconti miracolori fino al 1533 (Scrivano I)

ff. 35r-40v: Racconti miracolosi datati tra 1526-1531 (Scrivano II)

ff. 41r-62r: Racconti miracolosi e annotazioni datati dal 1533 al 1621 (autori vari)

L'introduzione indica chiaramente che gli anni 1531-1532 furono critici per la produzione del *Quarto Libro*.

Per inserire il racconto miracoloso di Miani nel giusto contesto storico, bisogna studiare chi fossero i canonici regolari assegnati a Santa Maria Maggiore. Per le comunità religiose, le assemblee annuali dell'ordine agostiniano erano un'opportunità per valutare i propri bisogni e stanziare le risorse per soddisfarli. In questi incontri, gli amministratori potevano ricorrere alle risorse culturali e al talento amministrativo dell'intero ordine per restaurare la loro casa di Treviso. Le due assemblee del capitolo generale tenutesi il primo maggio 1531 e il 16 aprile 1532 nel monastero di San Michele di Candiana nominarono gli uomini responsabili del *Quarto Libro*⁵⁵. Nell'assemblea del capitolo generale del 1531, i governanti erano ben informati sullo stato di Santa Maria Maggiore. Tra i partecipanti all'incontro del 1531 vi era fra Gabriele da Venezia in qualità di priore di Sant'Antonio di Venezia. Forse nessuno più di lui, in quel capitolo generale, aveva più conoscenze di lui riguardo alla storia di Santa Maria Maggiore, dato che fra Gabriele aveva servito quella chiesa tra il 1501-03 e ne era stato il priore dal 1517-27. In seguito alle delibere del 1531, fra Peregrino da Bologna fu nominato priore generale mentre fra Basilio da Milano, fra Giovanni Maria da Venezia, e fra' Floriano da Bologna furono investiti della carica di visitatores annuali. Tra gli elettori vi era fra Agostino Steuco, priore di S. Marco (Reggio Emilia) e fra Giovanni Paolo da Venezia, priore in Gubbio, tutti uomini che avrebbero cambiato la storia di Santa Maria Maggiore. Una delle nuove assegnazioni deliberate prevedeva il trasferimento di fra Severino da Udine da San Salvador in Venezia a Santa Maria Maggiore in Treviso: una delle figure chiave per il *Quarto Libro* iniziò il proprio lavoro nel 1531.

Alla successiva assemblea del 1532, le assegnazioni a Santa Maria Maggiore devono essere state discusse come una priorità. I registri notarili trevigiani del gennaio del 1532 confermano la presenza del priore generale, fra Peregrino da Bologna, e dei tre *visitatores* a Santa Maria Maggiore⁵⁶. Forse, proprio durante questa visita, i governatori decisero quali sarebbero stati gli esperti incaricati di scrivere il *Quarto Libro*. A seguito delle deliberazioni, i canonici elessero fra Angelo da Bologna alla carica di priore generale, e fra Innocente da Brescia, fra Onofrio da Piacenza⁵⁷ e fra Lodovico da Forlì come *visitatores*. Altri tre uomini furono trasferiti dalle loro assegnazioni correnti alla casa di Treviso: fra Gabriele da Venezia fu trasferito da Vicenza; fra Giovanni Paolo da Venezia e fra Giulio di Croazia furono trasferiti da Sant'Antonio di Castello in Venezia. Questi tre uomini si unirono ad altri venti religiosi, tra cui fra Severino da Udine, il sacrestano. Nel 1532, ognuno dei quattro uomini portò a Treviso le proprie conoscenze dirette e la propria esperienza personale, collaborando alla redazione del *Quarto Libro*. Esaminiamo innanzitutto la figura del priore, storico e miniaturista prima di diventare il canonico che con ogni probabilità descrisse il miracolo di Miani.

Gabriele da Venezia

Fra Gabriele da Venezia godeva di un rapporto di lunga data con Santa Maria Maggiore di Treviso. Egli infatti si trovava a Treviso negli anni 1501-1503, quando era ancora un giovane canonico. Potrebbe essere una coincidenza, ma negli stessi anni Luca Miani, fratello di Girolamo Miani, era camerlengo in Treviso⁵⁸. Dopo la rovinosa guerra della Lega di Cambrai, fra Gabriele fu assegnato alla ricostruzione del monastero. Il *Quarto Libro* parla di come Santa Maria Maggiore prosperò nei dieci anni del priorato di fra Gabriele da Venezia:

«Finalmente ritornata la pace la quale per al quanto tempo da questa nostra parte era dilongata essendo cominciato un'altro campanile dal prefatto priore el quinto anno poi, cioe del MDXVI essendo mandato qui per priore Frate Gabriele de Vetore da Venetia, homo certamente industrioso et di grata et honesta convertitione dotato, qual in esso priorato x anni continuo, ponendosi al forte mediante il favore et adiuto del Dominio Veneto, et di questa nobile comunità non solamente il sito del monasterio largamente ampliò ma anchora ditto monasterio cum la sacristia et capella magiore cominciò vigorosamente a restaurare, uno amplo et ottimamente secondo l'arte comensurato cenaculo overo refectorio da fondamento construendo, aggregato a esso monasterio per piu suo comodo vivere»⁵⁹.

Il resoconto agostiniano di Venezia corrobora l'affermazione secondo cui fra Gabriele fu priore di Santa Maria Maggiore negli anni 1517-1527⁶⁰. Avendo trascorso i suoi primi anni da canonico a Treviso (1501-03), ed essendovi tornato per un decennio per la ricostruzione della città in seguito ad una guerra quinquennale, la notizia dell'incendio del 1528 dev'essere stata devastante per fra Gabriele, che vi fu assegnato nuovamente come priore negli anni 1532-34. In qualità di priore di Santa Maria Maggiore, fra Gabriele diede indubbiamente grande impeto a qualsiasi iniziativa, e il suo ruolo centrale fu riconosciuto dal Quarto Libro: «Et maziormente essendo ad quello nel presente anno del MDXXXII per priore assignato il sopra nominato padre frate Gabrielo veneto et alla custodia e governo delle elemosine et cosse sacre il Venerando et devoto religioso frater Severino da Udene»⁶¹. Le grandi capacità di guida fra Gabriele erano riconosciute (aveva ricostruito la chiesa dopo la guerra) e conosceva bene Treviso. Il fatto che vi fosse assegnato nuovamente dopo aver servito a Venezia e Vicenza, portò a Treviso una capacità di guida assodata. Quale priore di Vicenza, fra Gabriele partecipò all'assemblea generale del 1532, e deve aver offerto la propria opinione sul talento richiesto per restaurare non solo la fabbrica del monastero, ma la stessa storia della chiesa⁶². Ne conseguì l'assegnazione a Santa Maria Maggiore di un umanista e di un artista.

Giovanni Paolo da Venezia

Fra Giovanni Paolo da Venezia giunse per la prima volta a Santa Maria Maggiore nel 1532. Fu trasferito da S. Antonio in Venezia, dove nel 1531 venne descritto come «vicarius [...] et custos bibliothecae»⁶³. La sua carica di custode delle biblioteca di Sant'Antonio di Castello non era una posizione qualunque, dato che nel 1523 il cardinale Domenico Grimani aveva lasciato ai canonici agostiniani la sua preziosa collezione di libri e manoscritti⁶⁴. Nel corso della sua vita, il cardinale Grimani aveva accumulato circa 15000 libri, tra cui la biblioteca di Pico della Mirandola, facendo della sua collezione una delle biblioteche private più ricche d'Europa. Metà dei volumi furono ereditati dal nipote Marino, patriarca di Aquileia, mentre l'altra metà andò al monastero di Sant'Antonio, dove una biblioteca fu costruita proprio per ospitare la collezione. La collezione era così preziosa che Grimani stanziò 1000 ducati per la costruzione della biblioteca, proibendo il prestito dei libri e richiedendo che i monaci stilassero ogni anno l'inventario della collezione⁶⁵. Fra Giovanni aveva accesso ad una delle migliori biblioteche umaniste d'Europa nel momento in cui i canonici agostiniani di Treviso cercavano di ricostruire la storia di Santa Maria Maggiore.

L'erudito preambolo al libro dei miracoli fu ovviamente influenzato dalle fonti classiche disponibili nella biblioteca agostiniana di Sant'Antonio di Castello. L'autore, o gli autori, iniziarono la ricostruzione storica delle vicende del monastero con una dissertazione sulla religione e sui miracoli, contrastando la falsa venerazione degli dei pagani con la devozione cristiana all'unico vero Dio, il cui potere si manifestava attraverso l'opera dei miracoli. Il capitolo successivo fa risalire l'antico insediamento e la civilizzazione di Treviso al leggendario rifugiato troiano, Antenore, che si stabilì prima a Padova e poi a Treviso⁶⁶. Seguono diversi capitoli dedicati al racconto di come arrivò in Veneto il cristianesimo in seguito alle predicazioni di san Prosdocimo, discepolo greco dell'apostolo Pietro. Avendo convertito alla fede la città di Padova, Prosdocimo portò il cristianesimo a Treviso, dove dedicò una chiesa, la cattedrale, a S. Pietro. La descrizione comprende i primi secoli della storia cristiana di Treviso, e fornisce l'elenco dei predicatori, evangelisti e re pagani convertitisi al cristianesimo⁶⁷. Nella discussione sulla religione «Che cosa sia religione», leggiamo: «che molti dotissimi homeni si greci si latini componseno molti celebri volumi dil modo di adorar et honorare Iddio»⁶⁸. Tra gli autori citati nel preambolo vi sono Marco Terenzio Varrone 116 a.C. - 27 a.C.), Cicerone 106 a.C. - 43 a.C., Filostrato (ca. 170/172-247/250 d.C.), e Luciano di Samosata (c. 125-180 d.C.).

La biblioteca ebbe un ruolo fondamentale nella divulgazione delle conoscenze e nella difesa della dottrina cattolica. L'umanista Agostino Steuco (1497-1548) viveva e lavorava anch'egli a Sant'Antonio di Castello⁶⁹. Prima di terminare la sua carriera con la carica di bibliotecario del Vaticano, Steuco ricevette la propria formazione dai canonici agostiniani, servendo nei monasteri di Gubbio, Bologna e Venezia. Fu assegnato a Sant'Antonio di Castello negli anni 1526-28, tre anni dopo la donazione da parte di Domenico Grimani della sua collezione di libri e di manoscritti greci e latini. La sua formazione e l'accesso alla biblioteca lo preparò alla scrittura della sua prima opera polemica *Pro religione christiana adversus Lutheranos* (1530), un testo che esalta il sacro nel tessuto della vita civica⁷⁰. Nei suoi scritti, Steuco sostiene che le rappresentazioni pubbliche del sacro erano importanti per la loro capacità di influenzare la devozione individuale⁷¹. Quale partecipante all'assemblea del capitolo generale del 1532, avrà sicuramente sostenuto ogni sforzo volto a restaurare la storia sacra di Santa Maria Maggiore e per promuovere la venerazione della miracolosa immagine della Vergine custodita nella chiesa⁷².

L'obiettivo dichiarato del *Quarto Libro* era di incoraggiare i fedeli e di confondere gli eretici: «Contento de suo' devoti et confusion de increduli et infidelli, et per exortar et atraher tutti li fedelli et devoti Christiani alla devotione di essa Virgine Maria [...]. Et rinovar et far memoria di molti antiqui extinti per guerre, peste, et incendio»⁷³. L'autore della sezione storica del *Quarto Libro* aveva chiaramente fatto uso delle sue capacità per dare seguito a un duplice piano: difendere la venerazione delle immagini del cattolicesimo ortodosso e preservare la storia miracolosa di Santa Maria Maggiore dai segni del tempo. Fra Giovanni Paolo da Venezia, di formazione umanista e bibliotecario, nonché amico di fra Steuco, difensore della dottrina Cattolica, si profila come il candidato ideale ad autore della storia di Santa Maria Maggiore.

Giulio Clovio

Durante la Riforma, il ruolo di immagini e di santuari emerse come uno degli aspetti critici del dibattito religioso. Dopo il rogo di Treviso, i canonici regolari ebbero l'opportunità di restaurare il santuario miracoloso, e di ricostruirne la storia, proprio nel momento in cui l'iconoclastia distruggeva luoghi sacri e santuari simili in tutto il nord Europa⁷⁴. Non solo i testi degli umanisti venivano impiegati per ricostruire la storia sacra, ma le immagini, il vero oggetto delle aggressioni iconoclaste, facevano parte della difesa addotta nel manoscritto e della celebrazione della devozione a Maria. Due miniature del *Quarto Libro* sono state attribuite a Giorgio Giulio Clovio (1498-1578), uno dei migliori «miniaturisti» del Rinascimento⁷⁵. Clovio era intimamente interessato alle sorti di

Venezia e dei canonici regolari agostiniani⁷⁶. In seguito a varie tragedie personali, compresa la sua esperienza durante il saccheggio di Roma, Clovio si unì come novizio ai canonici regolari nel 1528 a Mantova⁷⁷. Negli anni 1529-30 ricevette la sua formazione in San Michele di Candiana, e nel 1531 fu assegnato a Sant'Antonio di Castello, dove mantenne senza dubbio dei contatti di lunga data con i suoi patrocinatori, i Grimani.

Come illustra Calvillo: «È importante studiare i rapporti tra i Grimani e i canonici regolari di Venezia. Il cardinal Domenico lasciò la sua famosa biblioteca poliglotta al loro convento di S. Antonio di Castello. Clovio risiedeva nello stesso convento nel 1531, e appare probabile che mantenne i contatti con Marino dopo il saccheggio di Roma»⁷⁸. Una volta assegnato a Venezia, Clovio divenne membro di Santa Maria Maggiore di Treviso nel 1532. L'anno successivo si recò a Ravenna e trascorse molta della sua successiva carriera a Roma.

Le miniature di Clovio nel *Quarto Libro* hanno indotto molti studiosi ad attribuire anche il testo allo stesso Clovio. Nel 1969 D'Ancona sosteneva che i *marginalia* («Fu cominciato questo libro P. del Pre' Julio Clovio Can.co Reg.re») indicavano chiaramente che a Clovio andavano attribuite non solo le miniature, ma anche il testo⁷⁹. Manuel riconosce che il libro viene solitamente attribuito a Clovio, facendo però notare che non vi sono prove certe della presenza di costui a Treviso. Suggerisce che Clovio potrebbe essere l'autore delle miniature e forse della parte iniziale del testo⁸⁰. Nel 2001 Sergio Longhin dimostra che Clovio si trovava a Treviso nel 1532, confermando così che egli produsse le miniature e che scrisse o dettò il suo miracolo⁸¹. Gli studi più recenti indicano che sono sicuramente opera di Clovio le iniziali nel foglio 2 e nel foglio 26, e che forse scrisse le prima trenta pagine⁸².

Sebbene non vi sia certezza sull'autore del testo, la ragione dell'exvoto di Clovio viene espressa con chiarezza. Il racconto miracoloso spiega che, per mostrare la propria gratitudine per la sua fuga indenne dal saccheggio di Roma nel 1527, Clovio promise di aderire alla vita religiosa. Poco dopo essersi unito all'ordine, soffrì di un'infezione alla gamba destra, e i dottori di Venezia decisero di amputargli la gamba sotto il ginocchio. Invocando l'intervento divino, si prostrò davanti all'immagine miracolosa della Vergine di Treviso e fu guarito, per cui lasciò un ex-voto alla Vergine Maria. Ripeté l'ex-voto nel momento in cui fu scritto il *Quarto Libro*: «Et in segno di la qual gratia et miracolo lui per propria sua arte fece una tavolleta del minio. Et questa Madona in lo principio del libro novamente fatto et questa et el capo del presente capitolo» È plausibile che Clovio abbia riportato la ferita alla gamba nel 1531, mentre si trovava nel monastero di Sant'Antonio di Venezia. Essendo stato trasferito a Santa Maria Maggiore di Treviso, colse l'occasione per ringraziare la Vergine mediante due miniature disegnate nel nuovo *Quarto Libro*.

Nel suo studio sugli spostamenti di Clovio, Benozzi osserva: «Alcuni canonici superiori sono sempre a fianco dell'artista croato, negli spostamenti annuali, come se avessero fatto un patto di continua collaborazione. Segnaliamo in particolare: fr. Timoteo di Venezia, fr. Giovanni Paolo di Venezia, fr. Gabriele da Venezia, fr. Pellegrino Fabbri di Bologna»⁸⁴. I rapporti tra i canonici avevano grande importanza. Fra Steuco e fra Giovanni Paolo da Venezia avevano servito l'ordine insieme nel 1524-25 a San Salvatore di Bologna e nel 1526 erano di nuovo insieme a S. Antonio, a Venezia. Quando fu assegnato a Treviso nel 1532, fra Giovanni Paolo da Venezia si ricongiunse con fra Severino da Udine, che conosceva bene. Da novizio, fra Giovanni Paolo aveva ricevuto la sua formazione nel monastero di S. Michele di Candiana, dove, nel 1520, Severino da Udine, era il maestro dei novizi⁸⁵. Ai fini della storia del miracolo di Miani, il collega più importante risulta essere il sacrestano fra Severino da Udine, un amministratore capace e di provata esperienza.

Severino da Udine

Fra Severino da Udine fu certamente una delle figure di maggior rilievo nella produzione del *Quarto Libro*. Dopo aver iniziato la propria carriera a Treviso a partire dagli anni 1509-11⁸⁶, fra

Severino fu trasferito a S. Michele di Candiana, uno dei centri culturali più prestigiosi dell'ordine, dove rimase dal 1512 al 1523. Il suo talento fu sicuramente riconosciuto dai confratelli, visto che nel 1516 fu nominato maestro dei novizi⁸⁷. Nel 1523 Severino continuò a svolgere importanti mansioni all'interno dell'ordine, agendo da procuratore per la chiesa di San Salvador a Venezia, che si trovava a dover affrontare uno dei più importanti lavori di restauro portati a termine nell'Italia rinascimentale. A Venezia questa chiesa era un importante luogo sacro, dato che ospitava le spoglie di San Teodoro, il primo protettore della città, e poi anche il corpo di Caterina Cornaro, regina di Cipro († 1510)⁸⁸. Come si conviene ad una chiesa tanto importante, venne ricostruita agli inizi del secolo XVI su un progetto di Tullio Lombardo († 1532) e completato nel 1534 con il contributo di Sansovino († 1570).

La carica di fra Severino da Udine quale procuratore di San Salvador gli permise di accumulare una notevole esperienza nei lavori associati ai progetti edilizi: ne avrebbe beneficiato diversi anni dopo quando fu scelto per la ricostruzione di Santa Maria Maggiore. Quale amministratore di San Salvador, fra Severino ebbe occasione di viaggiare per affari, per procurare i materiali per la ricostruzione e di supervisionare le proprietà dell'ordine. Le sue mansioni da amministratore lo portarono spesso a Treviso. Ad esempio, il 10 giugno 1529 Severino subentrò nell'amministrazione della chiesa di San Floriano di Nerbon a nome della comunità di Santa Maria Maggiore di Treviso⁸⁹. Rimase membro della comunità di San Salvador in Venezia dal 1524 al 1530, ma le sue mansioni gli permisero di tenersi ben informato su Santa Maria Maggiore.

Nel 1531, fra Severino fu nominato sacrestano di Santa Maria Maggiore, una posizione che mantenne fino al 153490. Il suo incarico di sacrestano viene documentato in un miracolo del 1526. Scrivendo in prima persona, Severino si descrive al contempo (era il 1526) come procuratore del monastero di San Salvador, ma ora sacrestano a Treviso⁹¹. La devozione personale di fra Severino alla Madonna di Treviso e la sua precedente esperienza nella città lo ispirarono quasi sicuramente a restaurare il monastero dopo il terribile rogo. Quando egli giunse a Treviso nel 1531, cercò di restaurare i testi che erano andati persi e di raccogliere le testimonianze sui miracoli pregressi. Così come sostiene Netto, sul racconto del miracolo di Miani, fra Severino potrebbe essersi ispirato ad un testo andato distrutto nell'incendio, oppure aver ascoltato un teste che aveva raccolto la testimonianza di Miani: «Nell'anno in cui scrive, tra il 1531 e il 1532, il sacrista mostra di ignorare la successiva attività di Girolamo Miani, dopo quell'ormai lontano 1511. O dal foglio consunto del Terzo Libro, o dalla bocca del teste qualificato, frate Gabriele di Vettore, suo attuale superiore, viene a sapere che l'informatore del prodigio è lo stesso miracolato»⁹². Un'altra possibilità è che la fonte fosse fra Bernardo da Venezia, che aveva trascorso buona parte della sua carriera, tra il 1507 e il 1533, facendo la spola tra Santa Maria Maggiore di Treviso e Sant'Antonio di Venezia. Durante gli anni più critici per il miracolo di Miani, gli anni 1511, 1516 e 1531, fra Bernardo si trovava a Santa Maria Maggiore. Infatti, nel 1531, era vicario della chiesa. Se fra Severino non si ricordava in prima persona della presenza a Treviso di Miani, oppure se il fuoco aveva distrutto qualsiasi testimonianza scritta, allora forse fra Gabriele o fra Bernardo avrebbero potuto raccontare la storia di Miani. Ciò che è certo, è che la stessa mano che ha scritto del miracolo di fra Severino nel 1526 scrisse anche la storia di Miani dal 1511⁹³.

Conclusione

Dal presente studio sul *Quarto Libro* emergono tre osservazioni. Innanzitutto, un'analisi delle prove date dal testo del manoscritto, e dell'elenco dei canonici assegnati alle varie case agostiniane, rivelano che il manoscritto fu un'opera collettiva. Nella sua prima fase, gli autori del *Quarto Libro* si adoperarono per salvare il salvabile, in seguito al rogo del 1528: «Nel presente quarto libro, quanto meglio s'è possuto, insieme con li altri do e stato ristaurato» ⁹⁴. In fin dei conti, il manoscritto si chiama il «quarto» libro perché faceva seguito alla tradizione, e ripeteva le storie

dei tre libri precedenti⁹⁵. Il primo personaggio a iniziare il recupero delle storie miracolose fu fra Severino da Udine, che giunse a Treviso nel 1531 e che iniziò a ricostruire i racconti miracolosi, a partire dal proprio, dal 1526. Il resoconto della liberazione miracolosa di Miani fu scritto nello stesso periodo dalla stessa mano, in ciò che potremmo chiamare il «Quaderno di Miani», folii 35r-40v (vedi Appendice II). In una seconda fase, l'anno successivo, le annotazioni dei miracoli di fra Severino furono associate alla storia di Santa Maria Maggiore (ff. 1r-34v) scritta e miniaturata da altri, in particolare da fra Giovanni Paolo e fra Giulio Clovio. I collaboratori, responsabili della redazione del *Quarto Libro*, furono fra Gabriele da Venezia, che fornì la guida necessaria, fra Giovanni Paolo, che descrisse il quadro storico, fra Clovio, che illustrò il testo, nonché altri canonici tra i quali fra Severino, che raccolsero e ricordarono le storie miracolose.

Una delle storie ricordate fu proprio la miracolosa liberazione di Girolamo Miani, e il grande sforzo profuso nel raccontare volta dopo volta la storia di Miani, dimostra il ruolo fondamentale detenuto dagli agostiniani nella promozione della dottrina cattolica ortodossa. Grazie alla ricostruzione della storia e dei miracoli di Santa Maria Maggiore, i canonici regolari incoraggiavano la devozione a Maria e difendevano l'ortodossia cattolica, registrando al contempo con diligenza le grazie sovrannaturali concesse ai fedeli. I religiosi fornirono i mezzi attraverso cui i beneficiari delle grazie, tra cui lo stesso Miani, potevano testimoniare la misericordia di Dio. Non sapremo mai fino a che punto Miani fu influenzato dalla sua devozione alla Madonna di Treviso: in ogni caso, la sua prima biografia, scritta subito dopo la morte, descrive chiaramente come la spiritualità di Miani fosse influenzata da un canonico regolare: «Frequentava le chiese, le predicationi et le messe. Si accompagnava con quelli che lo poteano o con conseglio o con essempio o con l'oratione aiutare; et fra gl'altri molti, che per salute sua gli propose il Signore, fu un'honorato padre canonico regolare Venetiano di dottrina et bontà singolare, il quale perché ancor vive non voglio nominare, che per molti anni hebbe cura dell'anima sua et nella via di vita eterna indirizzollo [...]»⁹⁶. Quali che fossero le sfide e le mancanze della Chiesa cattolica nel secolo XVI, le prove che ci giungono da Santa Maria Maggiore suggeriscono la presenza di un clero vivace e impegnato, che appoggiava la devozione popolare dei laici.

Un'ultima osservazione riguarda il più vasto significato storico e religioso del *Quarto Libro*. L'importanza del manoscritto per l'ordine dei somaschi è evidente: eppure il libro è ben più del resoconto del miracolo individuale di Miani. Gli storici dell'arte hanno a lungo ammirato le bellissime miniature di Clovio, ma si dovrebbe apprezzare anche il contenuto di centinaia di altri resoconti di eventi miracolosi. Gli studiosi hanno analizzato i singoli aspetti del manoscritto, ma non hanno considerato l'opera nella sua totalità. Lo stesso manoscritto dovrebbe essere inteso come offerta votiva di una comunità di credenti, religiosi e laici, nobili e popolari. L'ordine religioso manteneva l'integrità storica e spirituale dello spazio religioso, ed era in grado, se necessario, di schierare vaste risorse culturali, materiali e spirituali. La dedizione del clero consentì a Miani, e a centinaia di altri laici, di visitare il sito e di realizzare i loro voti sacri. La ricostruzione di Santa Maria Maggiore dopo la guerra e l'incendio fu uno sforzo collettivo, e il *Quarto Libro* testimonia non solo la liberazione miracolosa di un nobile, ma la dedizione e la devozione di un'intera comunità.

Tahelle

Le tabelle riportate qui di seguito elencano i canonici presenti in Santa Maria Maggiore negli anni in cui è più probabile che Miani abbia raccontato la propria storia, in prima persona, o tramite la memoria di un membro della comunità. La tabella I riporta la comunità presente all'arrivo di Miani a Treviso negli anni 1511-12. La tabella II elenca i canonici assegnati a Treviso durante la ricostruzione del monastero dopo la guerra della Lega di Cambrai, 1516-17. La tabella III fornisce una lista dei canonici responsabili della redazione del *Quarto Libro* negli anni 1531-32. La tabella

IV ricostruisce le carriere dei personaggi principali coinvolti nella produzione del *Quarto Libro*: priore, sacrestano, umanista e miniaturista. Le loro carriere ecclesiastiche indicano il ruolo di coordinamento dei governatori dell'ordine religioso nell'assegnare a Treviso le competenze necessarie per ricostruire la storia del monastero. Tutte queste informazioni sono tratte dalle assemblee annuali del capitolo e le assegnazioni indicate (ASV, *Corporazioni soppresse, San Salvador*, b. 42, reg. 86, *passim*).

Tabella I: Canonici assegnati a Santa Maria Maggiore, Treviso (1511-1512)⁹⁷

1511:	1512:
Prior fr. Hieronymus francisci de venetiis	Prior fr. Hieronymus francisci de venetiis
Vicarius fr. Philippus maria de venetiis	Vicarius fr. Bartholomeus de venetiis
fr. Antonius Jacobi de bononia	fr. Antonius de bononia
fr. Nicolaus demetri de venetiis	fr. Bonaventura de brixia
fr. Marcus Petri de venetiis	fr. Constantius Antonii de brixia
fr. Bartholomeus Jo. de forlinio	fr. Innocentius natalis de venetiis
fr. Innocentius natalis de venetiis	fr. Io. Evangelista de cadubrio
fr. Maurus de vincentia	fr. Alexius de brixia
fr. Valerianus de brixia	fr. Andreas de venetiis
fr. Jacobus Antonius de bergomo	fr. Io. Alovisius Hieronimi de venetiis
fr. Cornelius de venetiis	fr. Hippolytus Jacobi de venetiis
fr. Io. Andreas Martini de venetiis	fr. Eliodorus de Placentia
fr. Angelus maria de Tarvisio	fr. Marius de Mantua
fr. Simon Petri de Muriano	fr. Simon Petri de Muriano
fr. Hieronymus dominici de venetiis	fr. Hieronymus Hieronymi de venetiis
fr. Io. Evangelista de cadubrio	fr. Ioannes Petri de venetiis
fr. Io. Andreas de venetiis	fr. Benedictus Peregrini de venetiis
fr. Ludovicus de venetiis	fr. Io. maria de bergomo
fr. Marcus Antonius Marci de venetiis	fr. Bernardus Zachariae de venetiis
fr. Severinus de Clugia (<i>Utine</i> , <i>Udine ndr</i>)	fr. Io. Evangelista de venetiis
fr. Bernardus de venetiis	fr. Melchior Pauli de Tarvisio
fr. Clemens de venetiis	fr. Augustinus Nicolai de venetiis
fr. Io. Petrus de venetiis conversus	fr. Io. Petrus de venetia conversus
	Commissi
	fr. Laurentius de spalatro
	fr. Nicolaus de venetiis
	fr. Jacobus de Insulis
	fr. Antonius de bassano
	fr. Pacientia de brixia
	fr. Augustinus de s.to Vito
	fr. Romanus Matthei

Tabella II: Canonici assegnati a Santa Maria Maggiore, Treviso (1516-1517)98

1516:	1517:
Prior fr. Franciscus Thadei de Caravagio	Prior fr. Gabriele de Venetiis
Vicarius, fr. Petrus Simonis de Venetiis	Vicarius fr. Angelus Maria de Tarvisio
fr. Antonius Jacobi de Bononia	fr. Antonius de Bononia
fr. Stephanus de Venetiis	fr. Franciscus Antonius de Venetiis
fr. Sixtus de Bergomo	fr. Dionysius de Venetiis
fr. Franciscus de Mantua	fr. Franciscus de Mantua
fr. Angelus Maria de Tarvisio	fr. Laurentius de Tarvisio
fr. Antonius Maria de Padua	fr. Cantianus de Brixia
fr. Isidorus de Venetiis, magister novit.	fr. Andreas de Venetiis
fr. Io. Alovisius de Venetiis	fr. Io. Jacobus de Venetiis
fr. Io. Augustinus de Venetiis	fr. Io. Andreas de Venetiis
fr. Laurentius Io. de Tarvisio	fr. Io. Maria de Bergomo
fr. Bernardus de Venetiis	fr. Clemens de Bergomo
fr. Ludovicus de Regio	fr. Damasus de Placentia
fr. Dionysius de Venetiis	fr. Oliverius de Venetiis
fr. Franciscus de Ferrara	fr. Io. Petrus de Venetiis
fr. Io. Maria de Bergomo	fr. Cherubinus de Mantua
fr. Vincentius de Venetiis	fr. Valerianus de Bergomo
fr. Marcus de Montagnana	fr. Posidonius de Mirandula
fr. Valerius de Bergomo	fr. Franciscus de Venetiis
fr. Franciscus Marini de Venetiis	fr. Marcus Antonius de Venetiis
fr. Marcus Antonius de Venetiis	fr. Simon de Brixia
fr. Posidonius de Mirandula	fr. Marcus de Mantua
fr. Dominicus de Venetiis, novitius	
fr. Casiodorus de Pavia, novitius	
Commissi	Commissi
fr. Nicostratus de Bergomo	fr. Nicostratus de Bergomo
fr. Nicolaus de Cataro	fr. Iacobus de Malo
fr. Iacobus de Vincentia	fr. Nicolaus de Cataro
fr. Bartholomeus de S.to Vito	fr. Franciscus de Costis
fr. Franciscus Costis de Insulis	fr. Bartholomeus de S.to Vito
fr. Anastasius de Bergomo	fr. Gratia de Tarvisio

Tabella III: Canonici assegnati a Santa Maria Maggiore, Treviso (1531-1532)⁹⁹

1531:	1532:
Prior fr. Raphael de Venetiis	Prior fr. Gabriele de Venetiis
Vicarius fr. Bernardus de Venetiis	Vicarius fr. Io. Paoli de Venetiis
fr. Severinus de Utino	fr. Io. Andreas de Venetiis
fr. Marcus Antonius Petri de Venetiis	fr. Severinus de Utino, sacrista
fr. Constantinus de Tarvisio	fr. Io. Maria de Aquis Grani
fr. Marcus Antonius de Bononia	fr. Marcus Antonius Petri de Venetiis
fr. Alexander de Bononia	fr. Dominicus de Venetiis
fr. Alovisius de Venetiis, junior	fr. Io. Petrus de Parisio
fr. Angelus Maria de Regio	fr. Grisantus de Mantova
fr. Io. Maria de Venetiis	fr. Alexander de Bononia
fr. Dominicus de Venetiis	fr. Io. Stephanus de Venetiis
fr. Io. Maria de Aquis Grani	fr. Io. Maria de Venetiis
fr. Marinus de Venetiis	fr. Constantius de Venetiis
fr. Io. Stephanus de Venetiis	fr. Alovisius de Venetiis, junior
fr. Io. Baptista de Venetiis	fr. Calixtus de Venetiis
fr. Modestus de Venetiis	fr. Io. Baptista de Venetiis
fr. Hieronymus de Tarvisio	fr. Hieronymus de Tarvisio
fr. Bartholomeus de Venetiis	fr. Modestus de Venetiis
fr. Seraphinus de Venetiis	fr. Bartholomeus de Venetiis, junior
fr. Gabriel de Tarvisio	fr. Orosius de Venetiis
fr. Orosius de Venetiis	fr. Gabriel de Tarvisio
	fr. Julius de Crovatia
	fr. Bonaventura de Verona
Commissi	Commissi
fr. Bartholomeus de Bergomo	fr. Bartholomeus de Bergomo
fr. Franciscus Costa de Insulis	fr. Romanus de Insulis
fr. Constantius de Saravale	fr. Franciscus Costa de Insulis
fr. Petrus Maria de Foro Iulii	fr. Petrus Maria de Foro Julii

Tabella IV: carriera ecclesiastica dei contributori (1495-1534)⁹⁹

	Fr. Gabriele da Venezia	Fr. Severino da Udine	Fr. Giovanni Paolo da Venezia	Fr. Giulio Clovio
1495	S. Antonio, Venezia			
1496	S. Antonio, Venezia			
1497	S. Salvatore, Venezia			
1498	S. Salvatore, Venezia			
1499	S. Salvatore, Venezia			
1500	S. Salvatore, Venezia			
1501	Treviso			
1502	Treviso			
1503	Treviso			
1504	S. Antonio, Venezia			
1505	S. Antonio, Venezia			
1506	S. Salvatore, Venezia			
1507	S. Salvatore, Venezia			
1508	S. Salvatore, Venezia			
1509	S. Salvatore, Venezia	Treviso		
1510	S. Salvatore, Venezia	Treviso		
1511	S. Salvatore, Venezia	Treviso		
1512	S. Salvatore, Venezia	Candiana		
1513	S. Salvatore, Venezia	Candiana		
1514	S. Salvatore, Venezia	Candiana		
1515	S. Salvatore, Venezia	Candiana		
1516	S. Salvatore, Venezia	Candiana		
1517	Treviso	Candiana		
1518	Treviso	Candiana		
1519	Treviso	Candiana		
1520	Treviso	Candiana	Candiana	
1521	Treviso	Candiana	Candiana	
1522	Treviso	Candiana	Candiana	
1523	Treviso	Candiana	Candiana	
1524	Treviso	S. Salvatore, Venezia	S. Salvatore, Bologna	
1525	Treviso	S. Salvatore, Venezia	S. Salvatore, Bologna	

1533	Treviso	Treviso	S. Antonio, Venezia	Ravenna
1532	Treviso ¹⁰⁰	Treviso	Treviso	Treviso
1531	Vicenza	Treviso	S. Antonio, Venezia	S. Antonio, Venezia
1530	S. Antonio, Venezia	S. Salvatore, Venezia	Gubbio	Candiana
1529	S. Antonio, Venezia	S. Salvatore, Venezia	S. Salvatore, Bologna	Candiana
1528	Reggio Emilia	S. Salvatore, Venezia	S. Salvatore, Bologna	
1527	Treviso	S. Salvatore, Venezia	S. Salvatore, Bologna	
1526	Treviso	S. Salvatore, Venezia	S. Salvatore, Bologna	

Appendice I. Il resoconto miracoloso di Girolamo Miani Quarto Libro, ff. 35v/36r

Come uno patricio veneto fu liberato, 1511.

Ritrovandosi messer Hieronimo Miani, ginthilomo veneto, provededor in Castel Novo de Friulo con 300 fanti, fo circumdato da uno grande exercito della maestà cesarea. Non si volendo render, dappoi dato molte bataglie, fu preso lo castello, et tagliati tutti gli homini a pezi, lo provededor fu posto in cepi in uno fondi di torre, facendo la sua vita in pan et aqua. Essendo tuto afflito, et mesto, per la mala compagnia li venia fatta, et tormenti dati, havendo sentito nominar questa Madonna di Treviso, con humil cor a lei se aricomanda, prometendo visitar questo suo loco miraculoso, venendo discalzo, in camisa, et far dir messe. Statim li apparve una donna vestita de bianco, havendo in man certe chiave, et li dixi: tolli queste chiave, apri li cepi et torre, et fuge via. Et bisognando pasar per mezo lo exercito de soi inimici, et non sapendo la via di Treviso, si ritrovava molto di mala voglia. Iterum si ricomandò alla Madonna, et la pregò che gli desse aiuto a insire dallo exercito con la vita, et gli insegnasse la via di venir qui. Et statim la Madonna lo pigliò per man, et lo menò per mezzo li inimici che niuno vide niente: et lo menò alla via de Treviso, et come puotè veder le mura della terra disparve. Et lui proprio contò questo stupendo miraculo. Et per haver mantenuto la fede alla sua patria Veneta et haver combatuto virilmente, et per forza esser stato preso, fo confirmato Signor per anni 30 in quel castello, dappoi ricuperato da la Signoria Veneta.

Appendice II. Quaderno Miani Quarto Libro, ff. 35r-40v

Data	Titolo del miracolo
28 luglio 1526	Come uno frate fo liberato da una fortuna di mar
1509	Come uno ferito da françosi guarite miraculosamente
1508	Come Bernardino ferito a morte fo liberato
1511	Come uno patricio veneto fu liberato
1511	Come una putina morta resuscitò
1511	Come fu tagliato una gamba a uno et guarite
1511	Come a uno fo roto la crepa della testa, et guarite
1514	Come uno fo liberato dalla forca
1515	Come uno ferito a morte ricuperò la salute
1521	Come uno Theodoro fo liberato de man de mori
1522	Come uno de iii ferite mortale guarite
1524	Come uno fo ferito amorte et fo risanato
1526	Come uno ferito in tre luoci guarite
1527	Come uno gravemente ferito guarite
1528	Come uno calegaro guarite de una gran ferita
1529	Come uno pegoraro ferito guarite
1525	Come uno havendo le cervele fuor di crepa guarì
1530	Come uno dato per morto essendo ferito, fo risanato
1531	Come una naveta fo liberata da corsari
1531	Come uno putino stette morto 9 giorni et resusitete
1531	Come uno fu liberato di pregione
1531	Come uno fu liberato da fortuna di mare
1531	Come una donna fo liberata dal franzoso
1531	Come uno fo liberato da una fortuna di mar ¹⁰¹
1531	Come fu liberato de mani de Corsari ¹⁰²

Note

- * Relazione presentata al Convegno di studio *Un evento miracoloso della lega cambraica*. 27 settembre 1511. La fuga dalla prigione attribuita alla Vergine Maria del patrizio veneziano Girolamo Miani fondatore dei Padri Somaschi promosso dall' Ordine dei Chierici Regolari Somaschi in collaborazione con l' Istituto Veneto di Scienze, Lettere ed Arti (Venezia, 6 7 ottobre 2011).
- ¹ BCTv, ms. 646, *Quarto Libro dei Miracoli*. Il manoscritto è conosciuto anche con il titolo riportato sulla copertina della versione del secolo XIX: *Memorie della chiesa di Santa Maria Maggiore di Treviso e della miracolosa Immagine esistente in tal chiesa*. Qui verrà chiamato: *Quarto Libro*.
 - ² Quarto Libro, ff. 3r-16r.
 - ³ Quarto Libro, ff. 10r-11v.
- ⁴ Secondo un manoscritto dell'undicesimo secolo, i benedettini di San Silvestro di Nonantola giunsero a Treviso nel 780, su invito di un tale conte Gerardo, per servire una piccola chiesa che egli aveva eretto alla Vergine Maria. In seguito alle invasioni ungare dell'898, la chiesa e il monastero, che distavano poche centinaia di metri dalla cattedrale, furono distrutte, e i monaci si rifugiarono a Nonantola. Dopo l'anno Mille, forse grazie all'iniziativa del vescovo locale Olderico, la chiesa venne ricostruita e posta sotto il controllo dei nobili della famiglia Rover. Su richiesta del popolo, i benedettini ritornarono a Treviso nel 1115, a patto che la chiesa e il monastero fossero posti sotto la giurisdizione dell'abate di Nonantola, che ne avrebbe nominato il priore (L. Pesce, *La Chiesa di Treviso nel primo Quattrocento*, I, Roma 1987, p. 451).
 - ⁵ C. Agnoletti, *Treviso e le sue pievi*, I, Treviso 1897, pp. 365-389.
 - ⁶ A. Marchesan, *Treviso Medievale*, II, 1923, ristampa, Bologna 1990, pp. 190-192.
- ⁷ Sul governo di fra Lorenzo di Antonio Filippari, vedi L. Pesce, *Ludovico Barbo*, *vescovo di Treviso* (1437-1443), I, Padova 1969, pp. 302-305.
 - ⁸ Pesce, *Ludovico Barbo*, II, pp. 24-26, citazione p. 25.
 - ⁹ Pesce, *La Chiesa di Treviso*, pp. 451-456.
- ¹⁰ Trascrizione tratta da P. Pigato, *La Madonna Grande. Storia della Parrocchia e del Santuario di Santa Maria Maggiore di Treviso*, Rapallo 1944, pp. 283-284. Pigato fornisce la traduzione in italiano a pagina 71-72.
 - ¹¹ Pigato, La Madonna Grande, pp. 71-73; testo in latino pp. 283-284.
- ¹² M. Sanudo, Itinerario di Marin Sanuto per la terraferma veneziana nell'anno MCCCCLXXXIIII, Padova 1847, p. 118.
 - ¹³ Pigato, *La Madonna Grande*, p. 75.
- ¹⁴ «Intrò le galie di Barbaria, capetanio sier Alvixe Pizamano; et li merchadanti, per aver auto fortuna, subito zonti, andono a Trevixo a la Madona, a compir uno voto suo» (Sanudo, VII, col. 489).
- ¹⁵ Sulla Lega di Cambrai, cfr. F. Gilbert, *Venice in the crisis of the League of Cambrai*, in *Renaissance Venice*, a cura di J.R. Hale, London 1973, pp. 274-92; R. Finlay, *Politics in Renaissance Venice*, New Brunswick, New Jersey 1980; F. Gilbert, *The Pope, His Banker, and Venice*, Cambridge, Mass. 1980. Sulla storia di Treviso durante la guerra, cfr. A. Santalena, *Veneti e imperiali: Treviso al tempo della Lega di Cambray*, Venezia 1896, ristampato a Roma 1977.
- ¹⁶ J.R. Hale, Terra Ferma Fortifications in the Cinquecento, in Florence and Venice: Comparisons and Relations, Firenze 1979, pp. 169-186. Per altre simili demolizioni di chiese, vedi S. Bowd, Venice's Most Loyal City: Civic Identity in Renaissance Brescia, Cambridge, Mass. 2010, pp. 222-223.
 - ¹⁷ *Quarto Libro*, ff. 15v-16r.

- ¹⁸ Pigato, *La Madonna Grande*, pp. 74-75.
- ¹⁹ Santalena, *Veneti et imperiali*, pp. 261-276. Sugli eventi associati alla demolizione della chiesa e la difesa del santuario, vedi Sanudo, XII, coll. 409-410, 421, 479-480, 485, 554.
- ²⁰ «Chome tutti lì è di bon cuor etc. a mantenirisi, e venendo a campo li inimici o farano, e si harà gloriosa vitoria e li aspectano vigorosamente. Lauda molto il signor Vitello Vitelli, è di inzegno, cuor e bon consiglio; et è certo la nostra Dona, è li devotissima, li ajuterano, e tanto più che si fa ogni cossa de non tochar la chiexia, ma ben si à quasi compito a ruinar el campaniel e la più parte dil monastero; e, si anderà zo di la chiesa, non sarà si non la capella granda e le do pizole, con la sagrestia, che si contien con la capela granda, e non voleno gitar la capella di la nostra Dona, perché par a quelli, la nostra Dona ajuterà contro l'inimico». (19 settembre 1511) Sanudo, XII, coll. 479-480.
- ²¹ «Eri sera, per quello à inteso, el signor capetanio e il provedador sono stati un poco a parole, perché il capetanio volea gitar zoso la capela di la Madona, et il provedador a sbufato e non à voluto per niente la se geti [...]; pur sono restati im pace. El capetanio diceva, Dio dice: Ajutateti, che te aiuterò anche mi, e che questo non è mal alguno, tamen le cosse sono restate cussì». (Sanudo, XII, col. 554).
- ²² Su Miani, vedi G. Dalla Santa, *Per la biografia di un benefattore dell'umanità nel '500 (S. Girolamo Miani)*, «Nuovo Archivio Veneto», n.s., 24 (1917), pp. 33-54; G. Landini, *S. Girolamo Miani dalle testimonanze processuali, dai biografi, dai documenti editi e inediti fino ad oggi*, Roma 1947; *San Girolamo Miani e Venezia: Nel V centenario della nascita*, a cura di C. Pellegrini, Venezia 1986.
- ²³ Su Bua, vedi G. Netto, *Per una biografia di Mercurio Bua, comandante degli 'stradiotti' veneti*, «Archivio Veneto», s. V, 175 (1993), pp. 95-110.
 - ²⁴ Sanudo, XII, coll. 603-604.
 - ²⁵ Sanudo, XII, coll. 608-609 (29 sett. 1511).
- ²⁶ Il 10 agosto 1511, il Maggior Consiglio veneziano chiamò alle armi un gruppo di patrizi, che erano tenuti a pagare una scorta di cinque uomini. Marco Miani fu eletto a difendere Treviso, e assegnato a porta Altinia (L. Netto, *Da Castelnuovo di Quero alla Madonna Grande di Treviso: Rileggendo una gloriosa pagina di storia religiosa e civica del '500*, Milano 1981, p. 91).
- ²⁷ Dalla Santa, *Per la biografia*, pp. 33-55. La Madonna di Treviso era molto conosciuta a Venezia, e forse il fratello Luca, che fu camerlengo di Treviso dal luglio 1501-02, gli aveva dato informazioni più dettagliate sulla Madonna (ASV, *Segretario alle Voci, Misti*, reg. 8, c. 14v).
- ²⁸ Il miracolo è registrato nel *Quarto Libro*, ff. 35v-36r. Il testo intero è riportato nell'Appendice I.
 - ²⁹ Quarto Libro, f. 35v.
 - ³⁰ Sanudo, XII, col. 397.
 - ³¹ Sanudo, XII, col. 409.
 - ³² Sanudo, XII, coll. 479-480.
 - ³³ *Quarto Libro*, f. 15v.
 - ³⁴ Netto, *Da Castelnuovo di Quero*, p. 146.
- ³⁵ Acta et Processus sanctitatis vitae et miraculorum venerabilis patris Hieronymi Aemiliani (IV. Processi ordinari di Somasca, Vicenza, Treviso), a cura di C. Pellegrini, Roma 1980 (Fonti per la storia dei Somaschi, 9), pp. 67-68.
- ³⁶ Nетто, *Da Castelnuovo di Quero*, pp. 143-144, n. 18. Il registro del battesimo è archiviato nella Biblioteca Capitolare di Treviso, reg. 8, G (1509-1514), 98r-v.
 - ³⁷ Netto, *Da Castelnuovo di Quero*, p. 146.
- ³⁸ ASV, *Corporazioni soppresse, San Salvador*, b. 42, reg. 86, cc. 279r-v (1511), 284r-v (1512), 289r-v (1513), 295v-296r (1514), 301r (1515), 306v-307r (1516).
 - ³⁹ Pigato, *La Madonna Grande*, p. 101.
 - ⁴⁰ G.B. Guerra, Origine della miracolosa Immagine di S. M. Maggiore volgarmente detta la

Madonna Grande di Treviso, Venezia 1697, pp. 38-40.

- ⁴¹ Quarto Libro, f. 16r.
- ⁴² Sanudo, XLIX, col. 303.
- ⁴³ Netto, *Da Castelnuovo di Quero*, p. 149.
- ⁴⁴ Una delle difficoltà nel ricostruire la posizione di Girolamo Miani è che «conosciamo ben poco della famiglia e della giovinezza del Miani» (G. Bonacina, *L'Origine della Congregazione dei Padri Somaschi: La Compagnia pretridentina di San Girolamo Miani elevata ad Ordine religioso*, Roma 2009, p. 27).
 - ⁴⁵ Netto, *Da Castelnuovo di Quero*, p. 148.
- ⁴⁶ Sulla regola agostiniana, cfr. A. Bull, *Canonici Regolari della Congregazione del Santissimo Salvatore*, in *Dizionario degli Istituti di Perfezione*, diretto da G. Pelliccia G. Rocca, II, Roma 1975, col. 99-101; G. Lawless, *Augustine of Hippo and His Monastic Rule*, Oxford 1987; E. Saak, *High Way to Heaven: The Augustinian Platform between Reform and Reformation*, *1292-1524*, Leiden 2004.
- ⁴⁷ P. Benozzi, *Don Giulio Clovio canonico regolare di San Salvatore* in *Klovic'ev Zbornik: Minijatura Crtež-Grafika 1450 1700*, pubblicato da M. Pelc, Zagabria 2001, pp. 105-125.
- ⁴⁸ O. Mischiati, La prassi musicale presso i canonici regolari del Ss. Salvatore nei secoli XVI e XVII e i manoscritti polifonici della Biblioteca Musicale «G. B. Martini» di Bologna, Roma 1985, p. 9.
 - ⁴⁹ Benozzi, *Don Giulio Clovio*, p. 120 n. 113.
 - ⁵⁰ Mischiati, *La prassi musicale*, p. 10.
 - ⁵¹ Benozzi, *Don Giulio Clovio*, pp. 106-112.
 - ⁵² Quarto Libro, f. 14v.
 - ⁵³ *Ibid.*, f. 16v.
 - ⁵⁴ *Ibid.*, f. 17r.
 - ⁵⁵ ASV, Corporazioni soppresse, San Salvador, b. 42, reg. 86, cc. 377r (1531), 383v (1532).
 - ⁵⁶ ASTv, Archivio notarile, prima serie I, b. 494, foglio libero datato 5 gennaio 1532.
- ⁵⁷ Fra Onofrio da Piacenza era stato priore di Santa Maria Maggiore nel 1530 (ASV, *Corporazioni soppresse, San Salvador*, b. 42, reg. 86, c. 373v).
 - ⁵⁸ ASV, Segretario alle Voci, Misti, reg. 6 (1465-1502), c. 29r.
 - ⁵⁹ *Quarto Libro*, f. 16r.
- ⁶⁰ ASV, Corporazioni soppresse, San Salvador, b. 42, reg. 86, cc. 311r/v (1517), 315v-316r (1518), 320r (1519), 324v-325r (1520), 329r (1521), 333v (1522), 338v (1523), 343v (1524), 348v-349r (1525), 354r (1526), 358v/359r (1527).
 - ⁶¹ *Quarto Libro*, f. 16v.
 - ⁶² ASV, Corporazioni soppresse, San Salvador, b. 42, reg. 86, c. 383r.
 - ⁶³ ASV, Corporazioni soppresse, San Salvador, b. 42, reg. 86, c. 380r.
- ⁶⁴ M.J.C. Lowry, *Two Great Venetian Libraries in the Age of Aldus Manutius*, «Bulletin of the John Rylands University Library of Manchester», 57 (1974), pp. 128-166; M. Perry, *Cardinal Domenico Grimani's Legacy of Ancient Art to Venice*, «Journal of the Warburg and Courtauld Institutes», 41 (1978), pp. 215-244.
- ⁶⁵ Purtroppo la biblioteca fu distrutta da un rogo nel tardo diciassettesimo secolo, e abbiamo solo un inventario incompleto che risale appunto al secolo XVII (Lowry, *Two Great Venetian Libraries*, p. 158).
- ⁶⁶ Sulla tradizione letteraria su Antenore, cfr. I.C. Thallon, *The Tradition of Antenor and Its Historical Possibility*, «American Journal of Archaeology», 28 (1924), pp. 47-65; C.E. Beneš, *Urban Legends: Civic Identity and the Classical Past in Northern Italy, 1250-1350*, University Park, Pennsylvania, 2011, in particolare cap. 2: *Padua: Rehousing the Relics of Antenor*, pp. 39-60.
- ⁶⁷ Quarto Libro, ff. 2r-9v. Sulle origini storiche del Cristianesimo a Treviso, v. S. Tramontin, Le origini del Cristianesimo a Treviso, in Storia di Treviso, I, Le Origini, a cura di E. Brunetta,

- Venezia 1989, pp. 311-356.
 - ⁶⁸ Il prologo è costituito dai ff. 1-17v. La citazione si trova nel f. 3r.
- ⁶⁹ R.K. Delph, From Venetian Visitor to Curial Humanist: The Development of Agostino Steuco's «Counter» Reformation Thought, «Renaissance Quarterly», 41 (1994), I, pp. 102139, in particolare pp. 106-108.
 - ⁷⁰ Delph, From Venetian Visitor to Curial Humanist, p. 106.
- ⁷¹ R.K. Delph, *Polishing the Papal Image in the Counter-Reformation: The Case of Agostino Steuco*, «The Sixteenth Century Journal», 23 (1992), I, pp. 35-47.
 - ⁷² ASV, Corporazioni soppresse, San Salvador, b. 42, reg. 86, c. 383v.
 - ⁷³ *Quarto Libro*, ff. 17r/v.
- ⁷⁴ Sull'iconoclastia, cfr. C. Eire, War Against the Idols: The Reformation of Worship from Erasmus to Calvin, Cambridge 1986; L. Wandel, Voracious Idols and Violent Hands: Iconoclasm in Reformation Zurich, Strasbourg, and Basel, Cambridge 1995.
- ⁷⁵ Sulla vita di Clovio, vedi K. PrijaTelj, *Clovio, Giorgio Giulio*, in *Dizionario biografico degli Italiani*, XXVI, Roma 1982, pp. 416-420.
 - ⁷⁶ Benozzi, *Don Giulio Clovio*, pp. 105-125.
 - ⁷⁷ I. Golub, *Nuove fonti su Giulio Clovio*, «Paragone», 359-361 (1980), pp. 121-140.
- ⁷⁸ Per la residenza di Clovio presso S. Antonio di Castello, cfr. ASV, *Corporazioni soppresse, San Salvador*, b. 42, reg. 86, c. 380r. Per le strette relazioni del Clovio con i Grimani, cfr. E. Calvillo, *Romanità and Grazia: Giulio Clovio's Pauline Frontispieces for Marino Grimani*, «The Art Bulletin», 82 (2000), II, pp. 280-297.
- ⁷⁹ M. D'Ancona, *Un libro scritto e miniato da Giulio Clovio*, in *Contributi alla storia del libro italiano: Miscellanea in onore di Lamberto Donati*, Firenze 1969, pp. 197-209.
- ⁸⁰ M.P. Manuel, Una raccolta cinquecentesca di miracoli relativa al santuario della Madonna Grande di Treviso, «Lares», 1 (1973), pp. 31-37.
- ⁸¹ S. Longhin, *Nuove fonti su Giulio Clovio*, in *Klovicev Zbornik*, a cura di M. Pelc, Zagreb 2001, pp. 17-31.
- ⁸² E. Calvillo, *Imitation and Invention in the Service of Rome: Giulio Clovio's Works for Cardinals Marino Grimani and Alessandro Farnese*, Tesi dottorale, The Johns Hopkins University, 2003. Citazione a pagina 94-95.
 - 83 Quarto Libro, f. 26v.
 - ⁸⁴ Benozzi, *Don Giulio Clovio*, p. 124 n. 198.
- ⁸⁵ Nel 1520, fra Giovanni Paolo da Venezia è riportato tra i «novitii» di San Michele di Candiana (ASV, *Corporazioni soppresse, San Salvador*, b. 42, reg. 86, c. 324v).
- ⁸⁶ Dopo aver controllato gli elenchi delle altre case religiose nel 1511, e non avendo trovato Severino da Udine, sono giunto alla conclusione che «Clugia» sia un errore di trascrizione, mentre dovrebbe essere «Utino».
- ⁸⁷ ASV, *Corporazioni soppresse, San Salvador*, b. 42, reg. 86, c. 306v, «magister novitiorum».
- ⁸⁸ I canonici regolari agostiniani si stabilirono definitivamente a San Salvador nel 1442, quando il veneziano Gabriele Condulmer, eletto papa Eugenio IV nel 1431, decise di frenare lo zelo riformista dell'ordine installandoli a Venezia. Sulla chiesa e sul monastero di San Salvador, vedi *Progetto San Salvador: un restauro per l'innovazione a Venezia*, a cura di F. Caputo, Venezia 1988; G. Bellavitis, *Il complesso di S. Salvador nel '500: Restaurationem cum consequenti reformatione*, «Venezia Arti. Bollettino del Dipartimento di Storia e critica delle arti dell'Università di Venezia», 4 (1990), pp. 57-69.
- ⁸⁹ ASTv, *Archivio notarile, prima serie*, b. 494, fogli liberi, 7/6/1527 29/12/1528. Sulla chiesa di S. Floriano di Nerbon o Callalta, vedi Agnoletti, *Treviso e le sue pievi*, I, p. 506.
- ⁹⁰ ASV, *Corporazioni soppresse, San Salvador*, b. 42, reg. 86, cc. 379v (1531), 385v (1532), 390v (1533), 397r (1534). La sua attività a Treviso è confermata da un documento notarile

trevigiano datato 8 agosto 1532 (ASTv, Archivio notarile, prima serie, b. 494, fasc. 15311532).

- ⁹¹ «Ritrovandosi Io frate Severino da Utine procuratore de lo monasterio et fabrica di Sancto Salvatore di Venetia al presente sacristano di la Madonna di Treviso» (*Quarto Libro*, f. 35r).
 - ⁹² Netto, Da Castelnuovo di Quero, p. 161.
 - 93 Netto, Da Castelnuovo di Quero, p. 171.
 - ⁹⁴ Quarto Libro, f. 2v.
- ⁹⁵ «Sarà adonque il presente libbro intitolato, libro quarto delli miracoli di nostra Donna et supplemento delli tre superiori» (*Quarto Libro*, f. 2r).
- ⁹⁶ L'anonimo autore scrive dopo la morte di Miani, l'8 febbraio 1537, e completa la propria opera entro l'anno veneziano, che si conclude il 25 marzo 1537. La sua biografia fu quindi scritta tra febbraio e marzo del 1537 (*Vita del Clarissimo Signor Girolamo Miani gentilhuomo venetiano (di autore Anonimo)*, a cura di C. Pellegrini, Roma 1985 (Fonti per la storia dei Somaschi, 1), pp. 6-7).
- ⁹⁷ ASV, *Corporazioni soppresse, San Salvador*, b. 42, reg. 86, cc. 279r-v (1511), 284r-v (1512).
- (1512).

 98 ASV, Corporazioni soppresse, San Salvador, b. 42, reg. 86, cc. 306v-307r (1516), 311r-v (1517).
- (1517).

 99 ASV, *Corporazioni soppresse, San Salvador*, b. 42, reg. 86, cc. 379v (1531), 385v (1532). I nomi in grassetto indicano i quattro uomini che collaborarono alla produzione del *Quarto Libro*.
 - ¹⁰⁰ Il grassetto vuole evidenziare la compresenza dei quattro uomini a Treviso nel 1532.
 - ¹⁰¹ Nessuna intestazione definita nell'originale.
 - ¹⁰² Il miracolo ha inizio in f. 40v e viene completato in ff. 19v-20r.

DESCRIZIONE CODICOLOGICA

TREVISO, BIBLIOTECA COMUNALE, MS. 646

1531 - 1621, cart., mm. 320 x 225, cc. II+63+II, lin. 31 – 33 (a c. 17r inizia la narrazione dei miracoli: «Anno a Virgineo partu MDXXXI»; integrazioni fino al 1621).

Decorazione e note marginali: 1531 - 1533; iniziali: ornate, a penna e/o a pennello; pagine: una ornata (c. 2r), a penna e/o a pennello; presenza di azzurro; Giulio Clovio; nota a in alto a dx, proseguente sul margine dx, in parte illeggibile dopo il restauro del 1987: «Fu cominciato questo Libro ... pagina 1 / P. Del Pre Julio / Clovio Can.co Reg.re / Jmp.o / ser marchant / spars / Il molto m / messer ant / ... / die ult.a» (stessa mano della nota a margine presente a c. 24r); vari capilettera figurati e non, a penna o pennello, in inchiostro rosso o nero; a c. 24r capolettera «S» figurato con piccola scritta interna: «Io Bavo (?) o fato li diti versi in drio man»; per versi si intendono i capolettera); a c. 26r capolettera «R» figurato e ornato e a margine nota: «P. Clovio / Can.co Reg.» (stessa mano della nota a margine presente a c. 2r); a c. 40v piccola annotazione: «a car. 20 require et invenies totum miraculum»; a c. 41r aggiunta di un nuovo miracolo sulla parte bassa della pagina (1636, ma forse più correttamente 1536); a c. 52 nota a margine, quasi illeggibile.

Legatura: Legatura in cuoio bruno su assi in legno (parziale recupero dell' antica coperta in pelle da parte del Laboratorio di restauro Paolo Ferraris, Torino 1987), decorato a secco con cornici rettangolari, e rombiformi al centro, inframmezzate da motivi floreali su entrambi i piatti; due fermagli in ottone.

Foliazione: Coeva con inchiostro marrone in alto a dx: cc. [2] - 59 (sic, ma 58); dopo il restauro (1987) a matita in alto a dx: cc. 1 - 63.

Composizione fisica:

- c. I: carta di guardia, incollata al piatto anteriore, sec. XX (1987).
- c. II: carta velina di protezione, sec. XX (1987).
- c. 1r: titolo, carta del sec. XIX (1883).
- c. 1v «Nota Bene» del sec. XIX (1883).
- cc. 2r 25v: storia di Treviso e del Santuario; da c. 22v miracoli nn. < 1 30 >; capilettera in rosso, ornati; titoli in rosso.
- cc. 26r 34v: miracoli nn. < 31 57 >; capilettera in nero, semplici; titoli in nero e in grigio.
- cc. 35r 40v: miracoli nn. < 58 82 >; capilettera in nero, ornati; titoli in nero.
- c. 41r; miracoli nn. < 83 83a>; capolettera in nero, semplice; titolo in nero.
- cc. 41v 62v: miracoli nn. < 84 130 >; postille di lavori effettuati; capilettera in rosso, ornati; titoli in rosso (da cc. 44r capilettera e titoli in nero; c. 60r bianca).
- c. 63: bianca.

- c. III: carta di guardia, sec. XX (1987).
- c. IV: carta di guardia, incollata al piatto posteriore, sec. XX (1987).

Possessore: Basilica di Santa Maria Maggiore, Treviso (Netto, *Guida di Treviso*, 317); il can. Bailo Luigi lo dona nel 1879 alla Biblioteca Comunale di Treviso.

Illustratore: Clovio, Giorgio Giulio, 1498 - 1578 (DBI, 26, 416 - 420; DBMI, 163 - 167).

Restauri: marzo 1987, Laboratorio di restauro Paolo Ferraris, Torino (come da contrassegno applicato nell' ultima carta di guardia, c. IV). Un precedente sommario restauro nel sec. XIX (1883?) incollando strisce di carta a righe sull' originale nelle parti degradate, e trascrivendovi sopra in modo allineato e con grafia similare; qualche volta sul margine a fianco è stato riprodotto a penna o matita la parte del testo da risanare, per essere facilmente poi trascritto sul pezzetto di carta incollatovi sopra (cfr. a cc. 14r, 21v).

Luogo di copia: Treviso, Canonica di S. Maria Maggiore (Canonici Regolari del S. Salvatore).

Copisti:

cc. 1-34v mano I (Fra Giovanni Paolo da Venezia [Fra Giulio Clovio, miniature]; Storia di S. Maria Maggiore e miracoli fino al 1533)

cc. 35r - 40v mano II (Fra Severino da Udine; miracoli datati tra 1526 - 1531)

cc. 41r - 62r varie mani (miracoli e annotazioni, datati 1533 - 1621)

Titolo aggiunto: «Memorie della chiesa di Santa Maria Maggiore di Treviso e della miracolosa immagine della Madonna esistente in tale chiesa» (c. Ir), di mano ottocentesca (1883).

Testo: inc. «Prologo nel sequente libbro» (c. 2r); expl. «in questo modo bene e nell'altro la gloria» (c. 62r).

Osservazioni: i capitoli introduttivi narrano miti circa la città di Treviso e la fondazione del santuario di Santa Maria Maggiore, popolarmente noto come Madonna Grande. La stesura dell' opera ha inizio nel 1531, è ascrivibile a mani differenti, e termina con integrazioni datate 1621. Secondo la tradizione critica locale anche la redazione si deve almeno in parte al miniatore Giulio Clovio, beneficiario in prima persona di uno dei miracoli della Vergine di Treviso. Quest' attribuzione è stata condivisa da Levi D' Ancona (1969, 198) ma messa in dubbio da Manuel (*Raccolta*, 33). Recentemente è stata riproposta con cautela da Longhin (*Nuove fonti*, 133), sulla base del reperimento di documenti archivistici che chiariscono gli spostamenti dell' artista negli anni tra il 1531 e il 1533, prima oggetto di semplice congettura. La presenza di Clovio in città verrebbe infatti confermata da un elenco del 1532, che lo cita tra i canonici residenti nel monastero di Santa Maria Maggiore di Treviso. Potrebbe quindi essersi dedicato alla scrittura in quel breve periodo, compreso tra il soggiorno veneziano (1531) e la successiva partenza per Ravenna (1533). Bianche le cc. 60r, 62v - 63rv.

Bibliografia non a stampa: G. Bampo - L. Bailo, *Catalogo numerico dei manoscritti, mss. 1 - 800*, Treviso, Biblioteca Comunale, ms. [1876-1880], 333.

Bibliografia a stampa: M. Levi D' Ancona, *Un libro scritto e miniato da Giulio Clovio* in Contributi alla storia del libro italiano. Miscellanea in onore di Lamberto Donati, Firenze 1969, 197-209. M. P. Manuel, *Una raccolta cinquecentesca di miracoli relativa la santuario della Madonna Grande di Treviso* in Lares, 1 (1973), 31-37. I. Golub, *Nuove fonti su Giulio Clovio* in Paragone, 359-361 (1980), 121-136. S. Longhin, *Nuove fonti su Giulio Clovio* in Contributi alla storia del Monastero di San Michele di Candiana e del suo territorio, Candiana 2000, 119-146, qui 133-135.

Fonti: G. Rambaldi, Memorie storiche del Santuario di S. Maria Maggiore, Treviso 1865. Dizionario biografico degli italiani, Roma 1960-. G. Netto, Guida di Treviso. La città, la storia, la cultura e l' arte, Trieste 1988. Dizionario biografico dei miniatori italiani (secoli IX - XVI), a cura di M. Bollati, Milano 2004.

Storia del manoscritto:

1) Sommario.

Nota moderna del 1883 su c. Iv: «Nota Bene. Le due iniziali alle pagine n. 2, 26 sono lavoro del celebre Giulio Clovio (canonico regolare) nato nel 1498, discepolo di Giulio Romano, ed in miniatura di Girolamo de' Libri di Verona, contemporaneo di Michelangelo, morto nel 1578». Altra nota, di mano cinquecentesca, a margine di c. 2r: «Fu cominciato questo libro P. del Pre Julio Clovio Can.co Reg.re». L' opera viene definita nell' incipit il «libro quarto dei miracoli». Riassume e continua tre volumi perduti, l' ultimo durante un incendio nel 1528 (cfr. c. 2rv). Proseguendo si apprende che i manoscritti venivano conservati in chiesa, legati a una colonna ed esposti alla devozione dei fedeli. A seguito di un secondo incendio, divampato nel 1631, il Libro dei miracoli fu spostato in sagrestia e messo al sicuro nella cassaforte ove si conservavano anche i preziosi oggetti dell' altare della B. Vergine. Da questo momento se ne perdono le tracce. Il volume è dato per scomparso dall' archivio della chiesa almeno dal 1796. Ricompare alla Biblioteca Comunale, ricordato dal Direttore Bailo Luigi in una conferenza del 1879.

2) Cronistoria dettagliata.

1479: Manzolo Michele (a cura), Miracoli della Vergine Maria. Stampato da Michele Manzolo a Treviso il 2 febbraio 1479, cc. 51, in 4°. Lo stampatore Manzolo ristampa 62 miracoli, che però non hanno nulla a che fare con i miracoli del *Quarto Libro* ... I «Miracoli della Vergine Maria» furono una delle opere più ricercate e più lette dal popolo minuto alla fine del Quattrocento e all' inizio del Cinquecento. Appena la stampa potè diffonderne tra il popolo gli esemplari, quasi ogni anno se ne ripetono le edizioni, alcune squallide e dozzinali, altre invece fregiate delle più curiose e bizzarre silografie. E così all' interesse della lettura e al sacro stupore da essa suscitato si associavano il diletto dell' occhio e la grazia dell'arte. Nel 1462 presero possesso del Santuario di S. Maria Maggiore i Canonici Regolari di S. Salvatore; nel 1474 terminarono i restauri del Santurio (podestà Jacopo Morosini); e nel 1479 fu messa in circolazione la stampa del Manzolo (non sappiamo se su commissione dei Canonici Regolari stessi o no).

1531 – 1532: epoca di inizio composizione del ms. (con aggiunte di altre mani fino al 1621).

1576: copia di Gerolamo Baldi (cfr. Treviso, Biblioteca Comunale, ms. 593, e in copia ms. 560). Il 1 maggio 1576 (come da intestazione del copista stesso a c. 2r) il copista Girolamo Baldi fece del «*Quarto Libro dei miracoli*» conservato a S. Maria Maggiore una copia di cc. 13 intitolandola «Ex libro Miraculorum in templo Divae Mariae Majoris Tarvisi 1576 scripsi». Si tratta di un settenione

che ora è cucito con altri fascicoli in un grosso volume. Tale volume porta all'interno del piatto di legatura l' ex libris «Biblioteca Rossi n. 593», quindi proviene dalla biblioteca privata di questo studioso del '700 e bibliofilo, Vicario Generale della Diocesi di Treviso già nel 1788 quando il vescovo Marini fece la visita pastorale. La cosa interessante è che tale volume è stato (già dal Rossi o successivamente dal Bailo) segnato e suddiviso con segni a pastello verde; e ciò che riguarda S. Maria Maggiore si trova nella parte segnata con numero 2, che è costituita da cc. 64 numerate successivamente e così composte:

[1° fasc.] cc. 1r - 1v: «Haec est legenda B. Benedicti Papae XI de Tar.o ordinis Praedicatorum» (di altra mano); cc. 2r - 26v (in matita): «Gio. M. Malimpensa» (a c. 26v: «qui finisce il 1° fascicolo»).

[2° fasc.] cc. 27r - 42v: «Trattato terzo» (del Malimpensa) e «Ex instrumentum deditionis Tarvisii Ser.ae Reipublicae Venetae».

[3° fasc.] cc. 43r - 56v: «Ex libro Miraculorum in templo Dvae Mariae Majoris scrispi» (a c. 56v: nota aggiunta del 1677 di altra mano).

[4° fasc.] cc. 57r - 64v: «Ex libro Reformationum Comunis Tarvisii».

Quasi tutto questo materiale, cioè il contenuto dell' intero volume, fu a sua volta copiato verso la fine del sec. XVIII nel ms. 560 (codice cartaceo, intitolato «Cronica Trevigiana», in 4°, di VIII+340 pp., in cartone bianco, dono del N.H. Nicola Giani delegato del Ministero per il Culto il 20 ottobre 1812); quest' ultimo ms. tra l'altro contiene:

a cc. 106r - 121v: «Esemplare della dedizione di Treviso alla Serenissima Rep. Veneta».

a cc. 122r - 177v: «Estratto dal Libro Miraculorum in templo D. Mariae Majoris Tarvisii»; si tratta di nove capitoletti così distribuiti:

```
cc. 122 – 129: «Antica costruzione di Treviso ...».
```

cc. 130 - 133: «Genti barbare vennero ad abitare il Trevisana ...».

cc. 134 - 138: «Totila ...».

cc. 139 - 142: «Come fu edificata la chiesa di S. Fosca ...».

cc. 143 - 151: «Principio della chiesa di S. Maria Maggiore ...».

cc. 152 - 160: «Augmentazione ... e unione ai monaci Nonantolani ...».

cc. 161 - 164: «Successo ... arrivo dei Canonici Regolari ...».

cc. 165 - 175: «Come li predetti Canonici Regolari ...».

cc. 176 - 177: «Narrazione di successi e miracoli di quella Beata Vergine ...».

a cc. 178ss: «Feudo delli Conti di Ceneda».

Le due copie (la seconda, nel ms. 560, a sua volta copia di quella presente nel ms. 593) sono state fatte per essere di proposito inserite in una raccolta di alto valore storico. Non si conosce chi abbia commissionato la copia del 1576, forse lo stesso copista. Comunque il fatto che nel 1576 un copista trevigiano (o lui stesso storico) si sia recato a S. Maria Maggiore per copiare la parte introduttiva del «Quarto Libro dei miracoli» la dice lunga sulla opinione (condivisa anche dal Bailo) che l' introduzione di questo Quarto Libro fosse solo una povera miscellanea di notizie mal controllate ...

1597: Guidoni Pietro Bernardino, Miracoli più segnalati, fatti dal grande Iddio per intercessione di

Maria Vergine nostra avvocata, la cui effigie è tenuta con decente venerazione nel celebre tempio di Santa Maria Maggiore di Trevigi. Raccolti da D. Bernardino Guidoni Padovano Canonico Regolare di S. Salvatore, Sagrestano di detta Chiesa. In Trevigi, appresso Evangelista Dehuchino 1597, cc. 8+104, in 4°.

1613: durante il Processo ordinario per la beatificazine e canonizzazione di Girolamo Miani, svoltosi a Treviso il giorno 8 gennaio 1613, il teste Rodolfo de Rodolfi di Udine (Canonico Regolare di S. Salvatore e priore del monastero di S. Maria Maggiore di Treviso) presentò ai giudici il «Libro quarto dei miracoli», dal quale venne trascritta la pagina che racconta la liberazione di Girolamo Miani dal carcere. Cfr. AGCRS, D 202, c. 15r; il Processo è stato edito da: Pellegrini Carlo crs., Acta et Processus sanctitatis vitae et miraculorum venerabilis patris Hieronymi Aemiliani. IV: processi ordinari di Somasca, Vicenza, Treviso. Fonti per la storia dei Somaschi n. 9, Roma, Curia Generalizia 1980; quivi, a p. 65, si legge:

«Die octavo mensis ianuarii 1613 a nativitate. Coram admodum illustri et reverendo domino Christophoro Baldo iuris utriusque doctore, clerico Bergomensi et in episcopatu Tarvisii vicario generali, admodum reverendus dominus Rodulphus de Rodulphis Utinensis, prior monasterii Sanctae Mariae Maioris de Tarvisio, monitus de veritate dicenda, deposuit eius iuramento ut infra, videlicet: Interrogato se sappia dar conto d' un miracolo occorso nella persona del clarissimo signor Girolamo Miani, che fu poi fondatore della congregatione de chierici regolari de Somaschi. Respondit: Oltre a quanto è scritto in questo libro, dove si tenevano altre volte registrati li miracoli, che di tempo in tempo succedevano più miracolosi – et ostendit librum incipientem "Prologo. Nel seguente libro", et paucis interiectis "Incomincia il quarto libro de miracoli"; coopertum tabulis, in quo pagina 35 a tergo scriptum reperitur ut infra – ho inteso dalli nostri padri vecchi che questo gentilhuomo, essendo capitano per la serenissima repubblica di Venetia, fu preso dagl'inimici e posto nel fondo d'una torre con ceppi ai piedi; il qual ritrovandosi ... (segue la trascrizione del miracolo ndr) ... Subdens: L' istesso miracolo è descritto nel libro stampato de miracoli più segnalati fatti da questa santissima Vergine (si riferisce a Guidoni 1597 ndr)».

1624: durante il Processo Apostolico per la causa di beatificazione e canonizzazione di Girolamo Miani svoltosi a Treviso, il giorno 15 aprile 1624 il p. Palini Antonio crs., Procuratore per la causa, produsse ai giudici il testo del Processo ordinario, fatto in Treviso il giorno 8 gennaio 1613, assieme alla trascrizione del miracolo occorso al Miani, contenuto nel *Quarto Libro dei miracoli* della chiesa di Santa Maria Maggiore di Treviso; ottenne poi che i giudici accedessero alla chiesa suddetta per visionare il tutto. I giudici lo stesso giorno si recarono al Santuario della B. Vergine e fecero accurata indagine e controllarono tutto ciò che il Procuratore aveva loro mostrato. Cfr. AGCRS, D 433, cc. 14v e 17v; il Processo è stato edito da: Brioli Maurizio crs., Acta et Processus sanctitatis vitae et miraculorum venerabilis patris Hieronymi Aemiliani. I: processo apostolico di Treviso. Fonti per la storia dei Somaschi n. 11, Roma, Curia Generalizia 2011; quivi, a p. 45 e 51, si legge:

«Die Lunae 15 mensis Aprilis 1624 ... comparet admodum R. Pater Ioannes Antonius Pallinus Procurator ut ante et produxit ad effectum ut registreretur in praesenti processu examen alias factum sub die 8 ianuarii 1613 una cum registro miraculi descripti in libro miraculorum B. M. V. de Tarvisio ... In quodam libro antiquo cooperto tabulis in quo alias describebantur miracula insigniora, quae fiebant meritis B. Mariae Virginis veneratae in ecclesia Beatae Mariae Maiori Tarvisii dedicatae incipienti: prologo nel seguente libro, et paucis interiectis: incomincia il quarto libro de miraculi, deinde pagina trigintaquinque reperitur scriptum sequens miraculum: Ritrovandosi il Sig. Gerolamo Miani ...».

1624: Astolfi Felice, Historia universale delle immagini miracolose della Gran Madre di dio

riverite in tutte le parti del Mondo: et delle cose maravigliose, operate da Dio Signor Nostro in gratia di lei, et a favore de' divoti suoi. Descritta in XV libri da Don Felice Astolfi Canonico del Salvatore ... In Venetia, appresso li Sessa 1624 (nel libro 6° a p. 163 narra la origine della chiesa di S. Maria Magiore di Treviso; nel libro 12° a p. 542 parla del Clovio; a pp. 576 - 577 di Girolamo Miani e di Giuseppe di Capodistria; nel libro 14° a p. 766 cita il Guidoni e il miracolo al piccolo Lodovico).

A p. 163 si legge: «In Italia, grande fu il pregio, che si accrebbe al nome della Madre Vergine con tale occasione. Giace nella Marca Trivigiana la Città di Trevigi su 'I fiume Sile, et sì poco lontana dalle lagune di Venetia, che vi si va a grand' agio in mezza giornata. Ora essendo sceso di quei giorni l' Imperatore Errico in Italia (non il Quarto, come dice l' Istoria, ma il Terzo, il cui Impero si stende fino passato il 1100), fu in ogni città, e luogo honorato, e trattenuto con spettacoli d' ogni sorte di guerra, e di pace. Da Venetia, dove egli si trovò, a visitare il corpo di san Marco Evangelista, in cui operava di gran miracoli N. S. si condusse a Trevigi, dove fu e da Corrado Vescovo, et da tutta la Città, con tutte le dimostrationi di Regia pompa raccolto. Et essendo occupati perciò i Trivigiani in dargli ogn' occasione di piacere, ordinarono, che in Borgo Nuovo si rizzasse uno steccato, dove con giostre e tornei, e vari giuochi d' arme si festeggiasse la venuta di Cesare. Quivi essendo concorsi da ogni lato d' Italia Prencipi, et Signori, non poteva farsi, che tra Cavallieri non seguissero ogn' hora gare, quistioni, e duelli. Di qui nasceva, che ogni giorno facendosi qualche uccisione, ne veniva anco questo di peggio, che morivano le persone ivi senza un aiuto di anima al mondo. La città, ch' è tutta volta a Religione, affinché costoro potessero ne gli estremi loro havere occasione di destarsi a chieder perdono a Dio de' lor falli, et o impetrarne da l' Onnipotente sua la vita, o sciorsi almeno dal mondo con buona morte: fece nel luogo stesso alzare un Capitello coll' Imagine di Maria Vergine, e col Salvatore nostro nel seno. alla pia intentione de' Cittadini, seguirono quasi di subito vari effetti miracolosi; perché di coloro, che quivi cadevano, se di cuore a Dio si volgevano, per intercessione di Nostra Signora conseguvano la sanità. Come poi ne fosse col tempo alzato un tempo riguardevole, nel luogo stesso, alla Celeste Reina, altrove si dirà».

A p. 542: «Fioriva in questi giorni un valente Pittore per nome Giuglio Clovio in Crovatia, alla cui memoria son doppiamente tenuto, perché non solo si dimostrò grato alla Vergine liberatrice, ma ancora per essere stato Canonico della Religione nostra, et huomo veramente memorabile. Egli hebbe prima honorato cinto militare, sotto l'auspicio di Lodovico Re d'Ungheria, nella guerra che gli mosse il Turco; et vi patì di quegli incommodi che dà la guerra. Ma itosene a Roma, come per riposo hebbene di molto maggiori nel sacco prima, et nella peste poi, che la misera Città ne afflissero. Vi perdè la robba, ma sendogli restati quei beni, che non posson esser tolti, cioè la virtù, campò con quelli, e con la vita; et fuggendo qua e là, pareva; che si schermisse dall' onde delle procelle mondane. Fattosi dunque a vedere, che due volte fosse da due gravissimi rischi campato per clemenza di Dio, et intercessione della Vergine, si ridusse, come in porto, dalle turbolenze mondane, alla Religione del Salvatore. Non restò anco in quuest' habito di adoprare honoratamente il pennello; et se bene fece più d'un opera per il Pontefice, nondimeno fecene molte per il Cardinale Farnese di santa memoria, et per più alti personaggi di conto. In questo (nota a margine: Anno 1525) se gli vennero a rinovare ad un certo modo gl' incommodi patiti con un mal nascente nello schinco della gamba destra, che gl' infracidì tutta la gamba, e fu di mestriero darle diversi tagli, e molte botte di fuogo. Né giovandoli però tanto, oltre l' havergli a poco a poco l' osso dello schinco roso, ridusse i medici di Venetia a terminatione di dovere tagliarli la gamba presso il ginocchio, conciosia che per altra via non si poteva serbar in vita. Esso sbigottito per tal risolutione, ricorse a quella Donna senza essempio, che tante volte da i maggior rischi l' haveva liberato. Era allhora in Trevigi, dov' è la Chiesa tanto miracolosa di Nostra Signora. Quivi fattosi portare avanti la sua Imagine, porse prieghi, e sparse tante lagrime, che fu essaudito; onde senza taglio, e senza fuogo fu

restituito alla sanità. Egli, in memoria di sì gran beneficio, oltre alle Messe celebrate, vi lasciò appesa una tavoletta di minio lavorata di propria mano, che pur hoggi di vede, e poscia mandovvi un Agnus Dei di argento, et d'oro, fatto pur da lui stesso, di singolar bellezza».

A pp. 576 - 577: «Era chiaro in questo tempo per fama di prudenza senatoria, di costanza militare, et di Santità ancora Girolamo Miani, over Emiliani Nobile Vinitiano; ma alle più belle sue virtù, et a quelle particolarmente che son più nel Divino cospetto gradite, haveva aperta una gran porta la imitatione di Maria, et la protettione, che di lui tanta Signora hebbe. Il caso fu così apunto. Era occorso gl' anni adietro, che sendo calato Massimigliano Cesare nel Friuli, e venuto sotto Castel Nuovo, si pose con tutte le forze ad oppugnar, e battere quel Castello. Era quivi Proveditore per la Republica di Venetia il sopradetto Miani con trecento fanti. Egli, per batterie, che gli dessero, così era valoroso, così fedele alla sua Republica, che non volle udir parole giamai di arrendersi. Fu tanta però l' ostinatine de gl' assalitori, che doppo molti fiere zuffe, cadè alfine il Castello in mano de' Tedeschi. Questi, non perdonando ad età, né a conditione, tagliarono tutti a pezzi; e fatto prigion il Proveditore, messigli i ceppi a' piedi, posero in un fondo di torre mantenendol' in vita con pane, et acqua solamente, e tormentandolo quasi ogni dì in varie guise. Penosa vita, et poco lontana dalla morte. Per haver la perseveranza, già c' haveva la patienza da Dio, chiede gratia, et l' ottiene con ampio effetto per mezo della Porta del Paradiso Maria. E consolato, è confortato divinamente prima; poscia gl' appar una notte la Imperatrice del Cielo, che dileguate le importune nuvole de' suoi travagli, sù, gli dice, forte huomo, sù, ecco il modo di uscire di questo fondo di torre; e datogli un mazzo di chiavi, volle ch' esso a i doni divini. Ah Serenissima Signora, risponde egli, sia benedetto il nome tre volte Santo di chi vi si racchiuse nel seno, e 'l Vostro. E prese quelle, e baciatele, posesi a dischiavare prima i ceppi, et le manette, et appresso si ridusse alle porte. Trova quivi il tutto agevole, perc' ha seco Dio; disserransi gl' usci fortissimi, stanno sepolte nel sonno le guardie; ffe (sic) con quella luce ineffabile disgombrandosi le tenebre, che cuoprivano il tutto, ovunque stende la mano, e 'l piè trova spianata ogni difficoltà, levato ogn' inciampo. Esce infine di mano de' Tedeschi, et havendogli fatto la medesima Donna del Cielo la scorta, passa per mezzo l'essercito di Massimigliano di luogo in luogo fino alle amiche contrade, fino alle terre dei Signori Vinitiani, su la via di Trevigi. Quivi lascialo Maria. Egli, con le ginocchia in terra ringratia Dio benedetto, et Lei, e con la compagnia de gl' Angioli segue il camino, et giugne a l' Oracolo Mariale, al tempio Verginale in Trevigi. Ma, come divisato già haveva il voto, và cl piè ignudo, e coll' habito comosto a rendimento di gratie, et non senza lagrime di tenerezza col sacrificio delle lodi paga il voto. Dire non si può quanto benedicesse la Divina Clemenza, quanto basciasse il Sacrosanto altare della Madonna di Trevigi, et non si satiava di honorare, et adorare quell' atrio di Paradiso. Quei Padri Canonici del Salvatore facevano a gara per servire, et consolare quel Nobile salvato da Maria. Partì il Miliano, ma inviò il passo all' essecutione di religioso proponimento. Perché se bene la Republica gratissima diè ampia rimuneratione alla sua fede, contento, che i sui la godessero, egli come novello Abraamo, volse le spalle al mondo, et abbracciò un nuovo instituto di viver religioso. Posesi dunque a caminare come peregrino l' Italia, et de' denari cavati dalla venduta sua facoltà rizzò case per i figliuoli abbandonati di padre, e di madre, et si fece esso padre, et madre a tutti, e divenne occhio de' ciechi, e piè de' zoppi con Giobbe. Fermossi alfine nel castello di Somasca, tra Bergomo, e 'l Lago Lario, et havendo già più seguaci del suo modo di vivere, pose, e non senza divini prodigij, i fondamenti della Congregatione Somasca, la quale hoggidì fiorisce. Crebbe il pane nel grembo suo mentre lo distribuiva a poveri. Era sì formidabile il nome suo a Demonij, che fuggivano a schiere dai suoi essorcismi, et con lo spirito di profetia, che gli diede Dio, havendo più cose, come puntualmente seguirono, predette, terminò i giorni suoi in pace nel cinquantesimo sexto anno di sua età. Havendo cavato la Vergine il Miliani di fondo di torre, et dalle mani de' [parole abrasa ndr] Alemani, piacque mostrar il sereno della sua faccia anco a Giuseppe di Capo d' Istria, il quale presso l' Isola di Negroponte era caduto nella schiavitù di Turchi. Egli, poi ch' hebbe penato un pezzo al remo sotto 'l comando di Barbarossa Re d' Algieri, per liberarsi da Barbari, imaginò di

gittarsi una notte all' acqua, et di pervenire nuotando a terra. Sapeva il disegno suo esser pieno di difficoltà, però raccomandò la salute sua a Dio, et fece voto di venir scalzo a visitar la miracolosa Imagine di Maria, a Trevigi. Una notte per tanto più tacitamente, che puote si pose a nuoto; e stato per più hore nel buio di essa nell' acqua, la mattina si trovò a terra. Indi fuggendo per duri, e dubbiosi passi, per aspre montagne, et per ricetti di lupi, e d' orsi, pervenne finalmente alla patria, ed di là passato a Trevigi, sciolse poi il voto, e rese le gratie, che puote alla sua Liberatrice».

A p. 766: «Ma, la divotione di Trevigi, dopo Loreto, stava d' ogn' altra d' Italia alla pari. Era di stupore a ciascuno Lodovico, figliuolo del Signor Paolo Castello, et di Leonora sua moglie, il quale ne' suoi tre anni di età caduto in fuogo, ne riportava guasta, e deformata la guancia sinistra, e ne perdeva l' occhio; se quella che racchiuse l' Infinito nel ventre suo, non riformava quelle, e restituiva questa. Portò il fanciullo (come stava il voto) per un anno l' habito nostro: et non essendo rimastali macchia di fuogo nel viso, né orma d' offesa nell' occhio, faceva che quanti il miravano, lodassero la Madre del Salvatore (*nota a margine:* P. Bernardin Guidoni nell' Hist. di detta Mad.)».

1632: Finita la pestilenza, i Canonici di S. Maria Maggiore sottragono il *Quarto Libro* alla devozione dei fedeli e viene custodito in luogo sicuro, a disposizione dei predicatori. Più tardi lo depositarono in luogo segreto e per più di un secolo se ne perse traccia. Fu riscoperto dal Bailo, che nel 1882 lo offerse in dono alla Biblioteca Comunale di Treviso (cfr. Abiti Maria, La Chiesa di Santa Maria Maggiore in Treviso. Venezia, Univ. Studi, Fac. Lettere e Filosofia, anno 1981 - 82, rel. Terisio Pignatti, a p. 4).

1697: Guerra Giovanni Battista, Origine della miracolosa Immagine di Santa Maria Maggiore volgarmente detta la Madonna Grande di Treviso scritta da D. Gio. Battista Guerra vicentino Can. Regolare del Salvatore. Dedicato al Reverendissimo Padre D. Pio Bressanelli padovano Canonico Regolare del Salvatore, e Priore perpetuo della Chiesa Parochiale di S. Fosca di Treviso. In Venetia, appresso Andrea Poletti 1697, pp. 77 (interessante quanto scrive nell' introduzione «Al lettore»; a p. 71 nomina la ferrata dorata che era posta davanti alla immagine della Madonna).

«Al lettore. Quanto sia in veneratione l' Immagine Santissima della Beata Vergine, chiamata la Madonna grande di Treviso non v' è in Italia, e in Germania cui non sia noto. Però di grande eccitamento alla publica pietà ho giudicato poter riuscire il alle stampe l' Origine della medesima, giacché con la scorta di memorie figlie di veridica penna da me rinvenute posso soddisfare alla tua divotione. Toccherò alcune cose non pertinenti all' Istoria, ma come correlative alla stessa, senza pregiuditio di quei Virtuosi, che anno tolto l' impresa di celebrare le glorie di questa Nobile, et antica Città. quale non può però vantare maggior pregio di quello d' avere una Protettrice sì grande».

A p. 71: «Li due Quadri all' Altare della Beata Vergine, che sono uno per parte della ferrata dorata, per cui si vede l' Immagine stessa, sono uno di Maria Vergine, l' altro l' Angelo Gabriele, che le Annuncia, opera della Scuola di Giacomo palma il Vecchio».

1738: Il *Quarto Libro dei miracoli* viene compulsato presso la canonica di S. Maria Maggiore dal notaio Fabris Gaetano di Treviso, per la autenticazione della copia quadro dei primi Quattro miracoli fatta eseguire dai nobili di Rovèro, ai quali fu consegnato l'antico dipinto originale.

1769: il 3 giugno 1769 fu intimato dalla Serenissima Repubblica ai Canonici Regolari del S. Salvatore di abbandonare S. Maria Maggiore. Si cercò una formula di conciliazione. Ma tutto fu inutile contro la forza brutale. I Canonici, che da tre secoli ufficiavano la chiesa, dovettero esulare per sempre nel 1771. Il primo parroco del clero secolare diocesano fu don Freschi Giovanni, scelto

solo interinalmente. Dal 1772, con don Astolfi Carlo, prosegue la serie dei parroci diocesani fino al 1882, quando prenderanno possesso di S. Maria Maggiore i Padri Somaschi.

1796: A questa data Rambaldi G.B. afferma che il *Quarto Libro* era ancora presente a S. Maria Maggiore (cfr. Rambaldi Giovanni Battista, Memorie storiche del santuario di s. Maria Maggiore in Treviso. Treviso, Stabilimento Tipografico Andreola - Medesin, a p. 16).

1810: Il canonico Rossi G.B., studioso e bibliofilo di Treviso, nel 1810 cede al Comune di Treviso la propria ricca biblioteca personale (10.500 stampati, 380 incunaboli e 177 manoscritti). Nel 1824 questa biblioteca verrà acquisita e posta nei locali della Biblioteca Capitolare, creando però una sezione a parte, anche fisicamente; nel 1847 passerà in locali appositi nel palazzo dei Trecento in piazza dei Signori; finalmente nel 1878 verrà trasferita nella nuova sede della Biblioteca Comunale in Borgo Cavour. Il ms. 646 potrebbe essere stato posto in salvo proprio dal Rossi.

1865: Rambaldi Giovanni Battista, Memorie storiche del santuario di s. Maria Maggiore in Treviso. Treviso, Stabilimento Tipografico Andreola - Medesin, a p. 16: «In tale incendio (*del 30 dicembre 1528 ndr*) abbruciarono eziandio i tre libri dei miracoli operati da Maria Santissima, i quali vuolsi rimontassero all' epoca dell' origine del capitello. Ed un altro di questi libri cioè il quarto fino dal 1796 esisteva nell' archivio della Chiesa, scritto dal Canonico Regolare e cronista del Santuario Olivo (*sic*) Clovio; ma anche questo ora è smarrito, né si sa bene se per fuoco o per incuria degli uomini».

1878: Bailo Luigi, Biblioteca Comunale di Treviso, Catalogo Numerico dei Manoscritti, ms. s.d. (grosso registro del 1878 ca.):

«n. 646 Memorie / della / Chiesa di Santa Maria Maggiore / di Treviso / e della miracolosa Imagine / della Madonna / esistente in tal Chiesa / frontespizio in bella calligrafia moderna del Sig. Luigi Gottardi figlio del Cav. Giulio, fratello questi quello Nipote del Parroco (don Gottardi Paolo Maria, parroco di S. Maria Maggiore di Treviso nel 1841 - 1855 ndr). A tergo vi è la Nota Bene. Le due iniziali alla pagina 2 e 26 sono lavoro del celebre Giulio Clovio Canon. Regol. etc. Non mi paiono grande cosa. Comincia: Prologo del seguente libro. Non fuori di proposito fu giudicato etc. Bella scrittura del '500 con le rubriche dei capitoli e belle iniziali calligrafici».

1879: Bailo Luigi, Di alcune fonti per la storia di Treviso. Discorso del s. e. prof. ab. Luigi Bailo. in: Archivio Veneto, 1879, n. 17, pp. 388 - 417; a p. 389ss: «... Ora, studiandomi di cercare un argomento che ben convenisse alla città da voi onorata, mi sono assunto di parlarvi di alcune fonti della storia trivigiana, argomento che mi pareva in armonia coi precedenti ... così ora, restringendomi alla trivigiana, dirò delle sue fonti; e non di tutte in genere; ma di quelle in ispecie che manoscritte si trovano in questa Biblioteca, riserbandomi forse ad altra occasione discorrere o scrivere anche delle altre ... (p. 394) ... Non è proprio di lui che (del Bonifacio ndr) che intendo occuparmi, ma ben piuttosto delle fonti onde egli ha derivata la cognizione dei fatti che narra ... delle fonti che sono manoscritte e rare fuori di qui, e che già, sebbene ad alcuno di voi che largamente le usò, siano conosciute ... (p. 406) ... sono pur di quell' epoca e un Compendio dello Zuccato, che si trova in un miscellaneo cartaceo al N. 593 di questa Biblioteca (nota 8: In esso miscellaneo, con altri documenti trivigiani, si trova anche la copia del libro dei Miracoli di S. Maria Maggiore di Treviso, che è pure un compendio storico, di cui la Biblioteca possiede anche l'originale con bei disegni di Giulio Clovio)» (Discorso in seduta pubblica il 4 maggio 1879 della Adunanza Generale tenuta a Treviso della R. Deputazione Veneta di Storia Patria).

1883: Il prof. ab. Luigi Bailo il 23 agosto 1883 sottoscrive la copia conforme fatta fare

all'assistente bibliotecario Domenico Carrari del *Quarto Libro dei miracoli* o ms. 646 della Bibl. Com. di Treviso per S. M. Maggiore, copia che si conserva nell' Arch. Parrocchiale di S. Maria Maggiore a Treviso (AP 8, 9).

A p. 133: «Dichiaro io sottoscritto d'aver fatto la presente copia del «Libro IV dei Miracoli» perfettamente uguale all'originale Codice Manoscritto cartaceo, che si trova in questa Biblioteca Comunale al numero d'Inventario 646, e di averla collazionata. Domenico Carrari assistente bibliotecario. Treviso, 23 Agosto 1883. (L.S.) Per la verità della firma e dell'asserito. Prof. Luigi Bailo Bibliotecario».

TRASCRIZIONE

Avvertenza.

Tra parentesi tonde (c. 1r) si è indicata la numerazione delle carte.

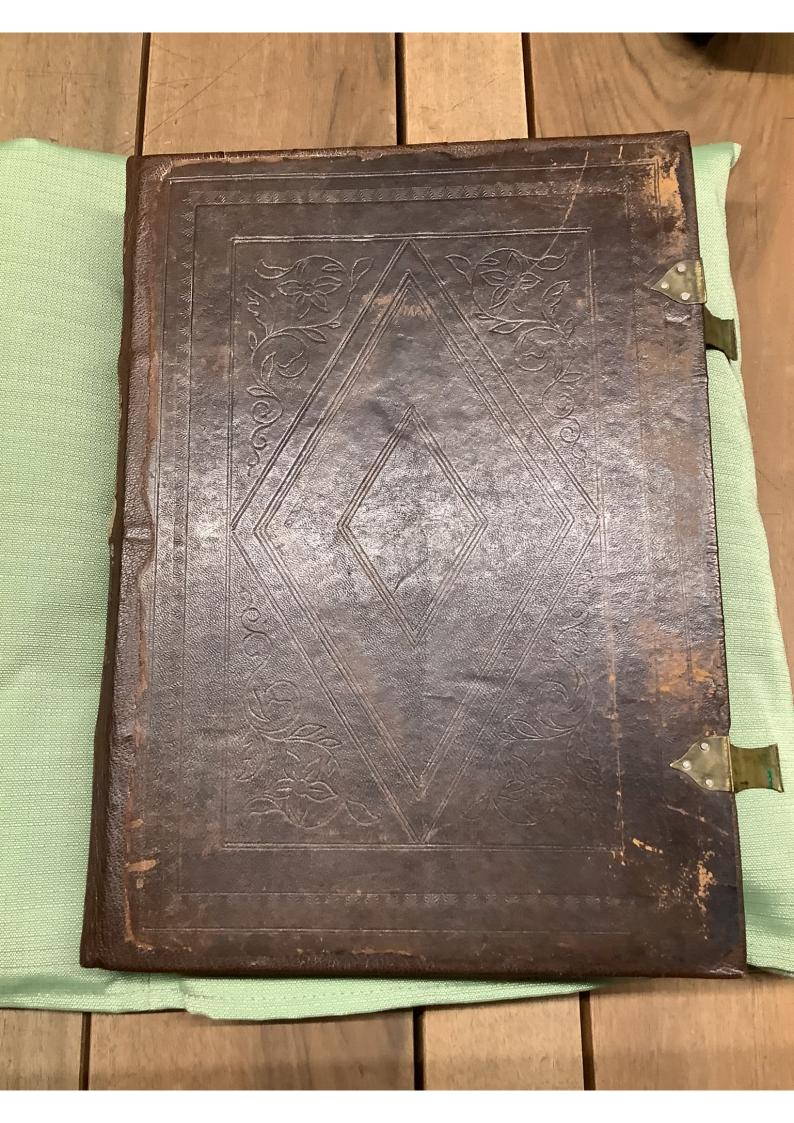
Tra parentesi quadre [] si sono indicate le integrazioni al testo realizzate nel restauro del sec. XIX.

Tra parentesi uncinate <1> si è indicata la numerazione progressiva dei miracoli, assente nel ms.

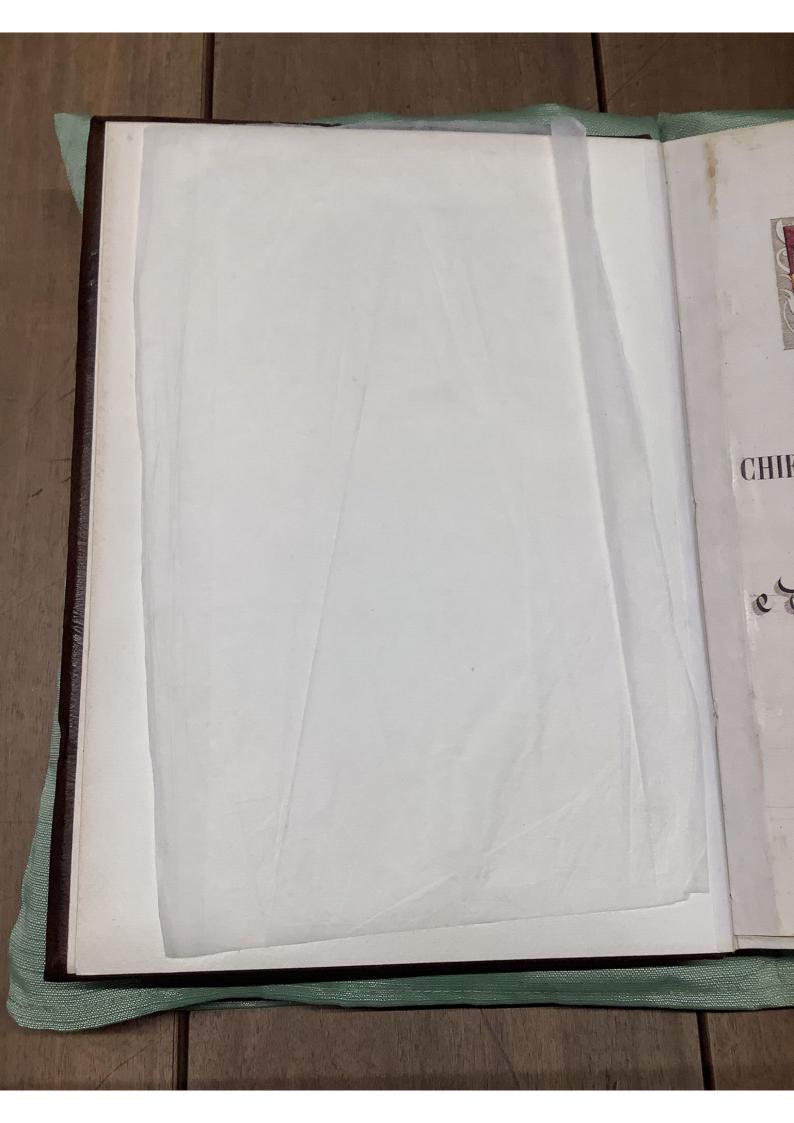
Eventuali spiegazioni e chiarimenti sono stati inseriti tra parentesi tonde (ex. gr.) in corsivo.

E' stato mantenuto il colore del carattere così come compare sull'originale (inchiostro rosso, nero e grigio).

Titoli scritti con a capo su più righe sono stati trascritti con testo corrente diviso dal segno grafico / (barra obliqua, o slash, inclinata a dx).

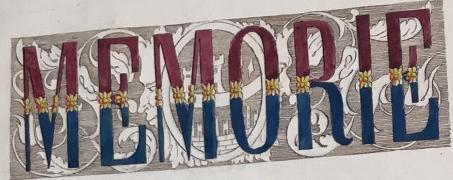


(Piatto anteriore)



- (c. I) (carta di guardia, incollata al piatto anteriore, sec. XX [1987])
- (c. II) (carta velina di protezione, sec. XX [1987])

646





CHIESA DI SANTA MARIA MAGGIORE

di Trouso e della Miracolosa Dunagune

DELLA

MADONNA

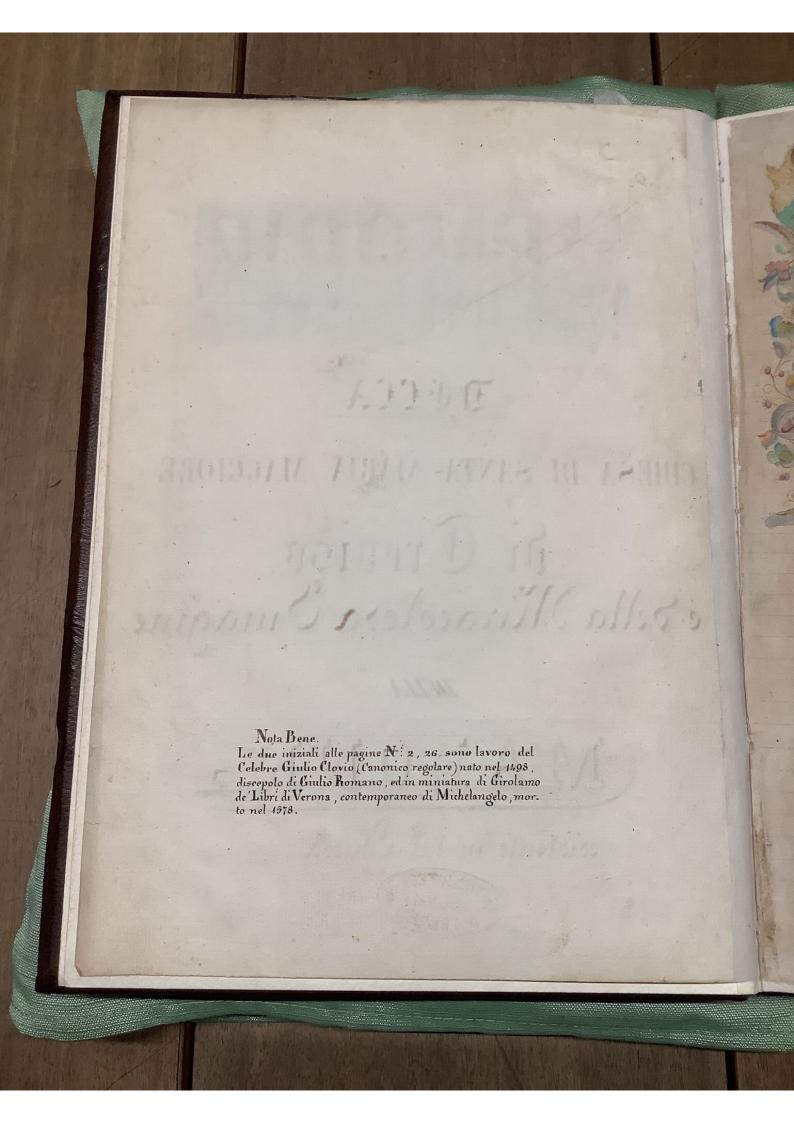
esistente in tal Chiesa.



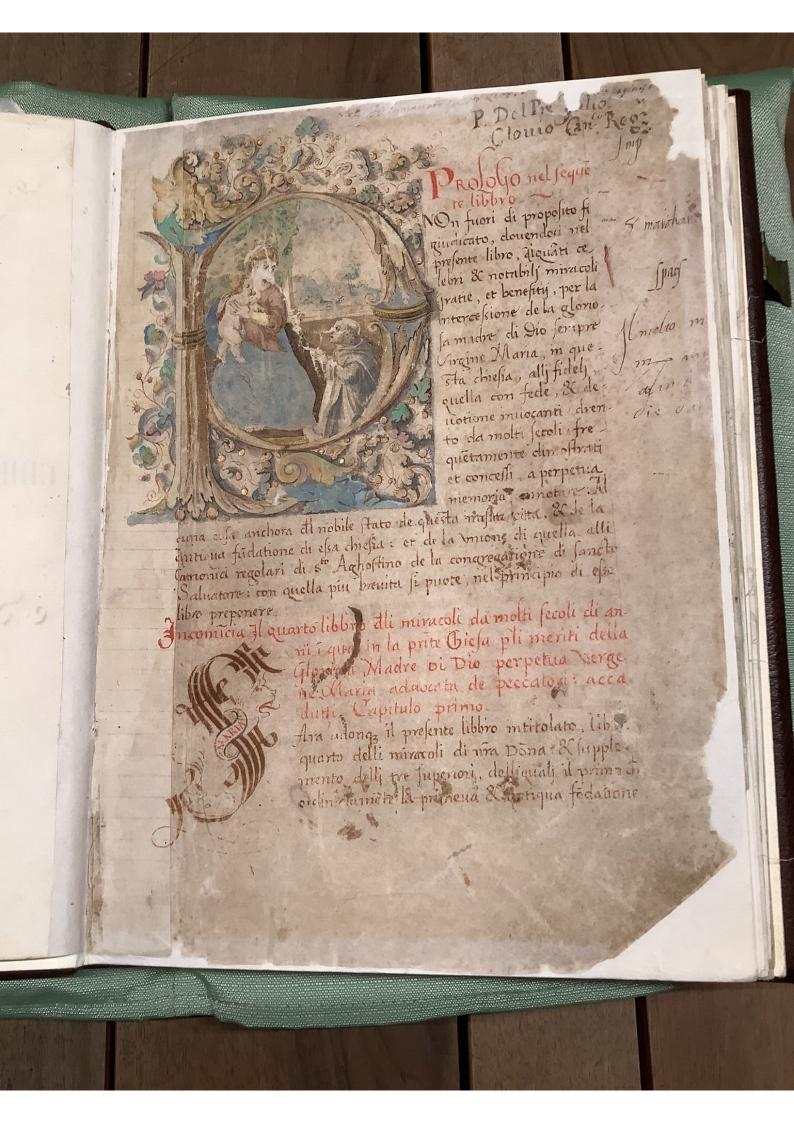
(c. 1r) (scrittura del 1883)

MEMORIE / della / CHIESA DI SANTA MARIA MAGGIORE / di Treviso / e della Miracolosa Imagine / della / MADONNA / esistente in tal Chiesa.

(timbro ovale inchiostro nero «BIBLIOTECA / COMUNALE / DI TREVISO»)



. 1v) (scrittura del 1883)
ota Bene. e due iniziali alle pagine N: 2, 26. sono lavoro del / Celebre Giulio Clovio (Canonico regolare) to nel 1498, / discepolo di Giulio Romano, ed in miniatura di Girolamo / de' Libri di Verona,
ontemporaneo di Michelangelo, mor- / to nel 1578.



(c. 2r) (nota a in alto a dx, proseguente sul margine dx; in parte illeggibile dopo il restauro del 1987 «Fu cominciato questo Libro ... his paginis n. 36 / P. Del Pre Julio / Clovio Can.co Reg.re / Jmp.o / ser marchant / spars / Il molto m / messer ant / ... / die ult.a»).

Prologo nel sequente libro.

Non fuori di proposito fu giudicato, dovendosi nel presente libro, alquanti celebri et notabili miracoli, gratie, et benefitii, per la intercessione de la gloriosa madre di Dio sempre Virgine Maria, in questa chiesia, alli fideli quella con fede, et devotione invocanti, drento da molti secoli frequentemente dimostrati et concessi, a perpetua memoria annotare. Alcuna cosa ancora del nobile stato de questa nostra città, et de la antiqua fundatione di essa chiesia: et de la unione di quella alli Canonici regolari di s.to Aghostino de la congregatione di sancto Salvatore: con quella più brevità si puote, nel principio di esso libro preponere.

[I]ncomincia il quarto libbro deli miracoli da molti secoli di anni in qua in la presente Chiesa per li meriti della Gloriosa Madre di Dio perpetua Vergene Maria advocata de peccatori accadutti. Capitulo primo.

Sarà adonque il presente libbro intitolato, libbro quarto delli miracoli di nostra Donna et supplemento delli tre superiori, delli quali il primo che ordinatamente la primeva et antiqua fondatione

della prire chiesia auteticamète conteneua la malenola, onero sono dalla colomna alla maler ola si piu presto, la dinota mano dalla colomna, alla quale con la ser la ferrinamete gia passati molti de la serrea cathena appenso stana, fortinamète qua passan molti som la se. trasse. Il sequente poi, no molto di antiquita, copia, et autorità Da gllo inferiore: dalla ensuale, mopinata, et stridente siamma del oltimo mestimabilmète damnoso incendio, con gande parce de la prite chiesia & monasterio, fo deviorato. Il terzo, essendo pla dino. ta curiosita, et delli confluenti da ogni parte populi; frequente at trettatione, parte consumto : et parte dal prenomato (oyme) crudele incedio, dillacerato: nel presente quarto libro, quanto meglio se possuro, in sieme co li altri do e stato ristaurato, De quali nel progresso anche di quella narratione al proprio loco fira hauta raggione, Qual libbro; considerato di quanta villa, exemp o et de lettenele dottrina sia al humano genere et succedente posterità il riddure in memorabile soritura le opere, atti, et ditti della pre. cedente antiquita: secondo la sanctissima operatione de tuti li excellentissimi historiographi; et in ogni lingua, et faculta peritissimi antiqui & moderni dottori, ho quidicato douere plane no pocho piacere, contento, et augumeto di Senotione a ching dal quale sensa alcuno livore di temeraria malicia sera letto: no estimando quello infimo & tenue nel quale dopoi la no pocha fati. cha et tollerantia del asperita del suo maggio, ritronara logendo p li miracoli & innumerabile gratie, a molti altri di Chi to ficlely cocessi, et donati: autenticarsi con corroboratione et ma ximo ungumeto: berfo la gloriofa Togine madre de Dio, di esso libbro matheria & causa, la loro ad questo Sanctismo templo dinota pura a fidele peregnination, et per che secondo la princi pale intetione del prite libbro nel prite capitolo s'efastaine. teme de miracoli della religione & du auto caufati : ver inner, nel jequete. " "racoly, aloun"

(c. 2v)

della presente chiesia autenticamente conteneva la malevola, ove[ro for]si più presto, la divota mano dalla colonna, alla quale con [la fe]rea cathena appenso stava, fortivamente già passati molti ann[i sot]trasse. Il sequente poi, non molto di antiquità, copia, et au[torità] da quello inferiore: dalla casuale, inopinata, et stridente fiam[ma del] ultimo inestimabilmente damnoso incendio, con grande parte [de la] presente chiesia et monasterio, fo devorato. Il terzo, essendo per la [divo]ta curiosità, et delli confluenti da ogni parte populi, frequen[te at]trettatione, parte consumto: et parte dal prenomato (oyme) [cru]dele incendio, dillacerato: nel presente quarto libro, quanto m[eglio] sè possuto, insieme con li altri do è stato ristaurato, de' quali [nel] progresso anche di questa narratione al proprio loco firà (?) hau[ta] raggione, Qual libro; considerato di quanta utilità, exemp[o et] delettevole dottrina sia al humano genere, et succedente poste[rità] il riddure in memorabile scrittura le opere, atti, et ditti dell[a pre]cedente antiquità: secondo la sanctissima operatione de tutti [li] excellentisimi historiographi; et in ogni lingua, et facultà pe[ri]tissimi, antiqui et moderni dottori; ho giudicato dovere prestare [non] pocho piacere, contento, et augumento di devotione a chiunque, d[al] quale senza alcuno livore di temeraria malitia serà letto: non [esti]mando quello infimo et tenue: nel quale dopoi la non pocha f[ati]cha et tollerantia del asperità del suo viaggio, ritrovarà leg[en]do per li miracoli, et innumerabile gratie, a molti altri di Chr[isto] fideli concessi, et donati: autenticarsi con corroboratione et m[a]ximo augumento: verso la gloriosa Vergine madre de Dio, di ess[o] libbro matheria et causa, la loro ad questo sanctissimo templ[o] divota, pura et fidele peregrinatione. Et per ché secondo la prin[ci]pale intentione del presente libbro: nel presente capitolo s' è fatta [men]tione de miracoli, dalla religione et divino culto causati; [per]tanto nel sequente capitolo, di essa religione, et miracoli, alcun[a] cosa brevemente narrare, non par essere inconveniente.

Che cola lin religione & miracoli r doue have pricipio. Cap. ij. 1600 : Beligione auna de gentili dottori diffinia, ouero forle con la fe. sono: Religione e uno culto et osseruatia cioe ti ami sot modo co lo quale a presso li gentili, fi honoran falet autorità samete la dinersa plurita di Dei: Ma a pso li chrifirmma del stani ono solo mino et nero Dio, de tutte le cose parte de la milibile, et mufibile creator, di latria adoratione pla dino. ucramet fi adorato. Quale culto in doe specie si distingue cioe in. quente at. trinfeche to li chiam. denoticae i & extrinfecha i chi cerimonia fi me crunotato. Il auto idio; diuno in genere et apso li gentil semp meglio e stato bauto in grande offernatia: In mode, ch molti doulliuali nel na homeni li greti come latini, composerno molti celebri noluhauta no dil modo si adorni et honorni Iddio Tra li quali Alarco ua. mp oet rane for se de rebus duimis : Et Marro tullio de duanis noibus. ofterita Ma esse de questa dininita appo loro morginta: quella attribuinano tella pre. alli hoi morrale li quali de qualit grate bispero al humana genevatione fossere stati mucrosi, Vade recita Lactantio nel primo peri libro delle duine Institutione, al capto xv. Che Vrano qual fo il are no p to in terra haueke principato: et Saturno suo figliolo: qual fo il prime chi regio nome si acquistasse: turono li primi do Dei foso eftisoro dalli ppi noiati : parte p adulatione : parte p ch emmo piu tati. excellenti delli altri. et in loro apparena una fingular uirtu, gen-Ir geon & immanita: The appear a niuno anchora era aparfa: la qual ; eser molita da tutti era quidicata, no lolo sopra natura-7100 le, ma diuna & miracoloja et ai tanta humanita verso li 50 populi li pitariano: it da alli tanto charamete forno amati: 10 be pi grande defiderio do dopo la morte loro lafriorne, le loro ci and it with deliberario alle polten in friptina lafei ord li gli ne_ in tamerdo potutoli neder quando omer mo: comiciorno a fin-Per ger di nary mettalli le lore Imagine accio quelle contempla o : p plasserie alle solació: et quelle p la toro absenta sono muj. Et da out omicio esere hauta m neveration la memo

(c. 3r)

Che cosa sia religione et miracoli, et dove have principio. Cap. iii (sic).

[S]econdo che li Christiani, et gentili dottori diffiniscono: Religione è uno culto, et osservantia cioè modo con lo quale a presso li gentilj, si honorava falsamente la diversa plurità di Dei: Ma a presso li christiani uno solo vivo et vero Dio, de tutte le cose visibile, et invisibile creatore, di latria adoratione veramente fi adorato. Quale culto in doe specie si distingue cioè intrinsecha, che si chiama devotione, et extrinsecha, che cerimonia fi nominato. Il culto adunque divino in genere et a presso li gentili sempre è stato hauto in grande osservantia: In modo, che molti dotissimi homeni, sì greci come latini, composerno molti celebri volumi dil modo di adorare et honorare Iddio. Tra li quali Marco varone scrisse de rebus divinis: Et Marco tullio de divinis nominibus. Ma essendo questa divinità appo loro incognita: quella attribuivano alli homini mortali: li quali di qualche generalee benefitio al humana generatione fossero stati inventori. Unde recita Lactantio nel primo libro delle divine Institutione, al capitolo XV, che Urano, qual fo il primo che in terra havesse principato: et Saturno suo figliolo: qual fo il primo che il regio nome si acquistasse: furono li primi che Dei fossero dalli popoli nominati: parte per adulatione, parte per ché erano più excellenti delli altri, et in loro appareva una singular virtù, ingegno et humanità: che apresso a niuno anchora era aparsa: la qual per essere insolita, da tutti era giudicata non solo sopra naturale, ma divina, et miracolosa. Et cum tanta humanità verso li populi si prestavano: che da quelli tanto charamente forno amati: che per il grande desiderio che dopo la morte loro lasciorno, le loro gesta et vita deliberorno alli posteri in scriptura lasciarne: li quali non havendo potutoli vedere quando vivevano: cominciorno a fingere di varij mettalli le loro Imagine, acciò quelle contemplando: pigliassero quello solacio: del quale per la loro absentia erano privj. E da qui cominciò essere hauta in veneratione la memo-

ria delli defuncti, Acio che comemorando le loro virtuose opere, li successor sosseno alecti al amar del uirtuoso dominar: Per la lice imag qualcosa da li loro subditi fina al cielo la loro fama for e esal auno folo tata: Et cosequêtemere la memoria de li huomeni illusti untuhabylony of & forti. Et delle femine di caltita o ingegno, excellente co: Guerra tro mincio esser tra li mimortali dei aloro mogniti, consecrata et qual His Sa li populi adorata. Come di Vrano apso li pami cion Afri. oreta can cani: Juba apreso li Mauri Janno da li latini: Balli Romani colop a quimo ave Romulo: Iffide apfo li egypti Dalli Athenienfi. indicana Minerua: Dalli Ephesi Diana: Junone dalli Samij: apresso li tra li qui (auto il Paphi Venere: & cosi molti altri: li quali como dei honoramo o p causa de virtu et forteza di animo & di corpo: come Hier de adin cole: o p dom alla humana natura collati come Core & la pitteri Baccho: op noue arte ritronate como Hefanlapio et Minertione of na quale religione, elser falla con molte raggione et ueri est ordinar ply nel pallegato cap ditto Lactantio proua: et di tarri erro ri causa forono maxime li Greci li quali semp le cose lenissime minila p maxime pigliorno. Da qui poi comiciorno ellere adorate le uero lu Imagine di alami diali sotto nome di alami li quali si esi builtan aiali alama naturale o accidetale similitudine hauer mo ha. p que uta Come dalli Romani la Luppa in nome di limitia madre tid bi di Romo et Romulo: la cui mala untra giudicanono alla luz. to li pa assai assimigliansi: dalla quale fina al di Da hozi li pone il stribulj sono ditti lupanazij. Et da li medesmi Lomoni la fle esa p in meretrice i alla quale phaner esti Domani fatti heredi del te all lue amplisime impudicamete acquistato the foro: ogni Inno li come giocchi Horali celebranano : Et quella piacia ch hogi di Com. Stine po di fior se nomina : destrutti molti altri edificij alla moder. orific na bellezza in sua memoria ampliorno i late acting morto di apal actorar, Sa alcum era chiamato supsticione: Impo che come neco tellifica lucretio: li superstit figlioli, a tal modo la memoria de loro pdefuncti padri honoranano a quelli lapidee i metaarti

(c. 3v)

ria delli defuncti. Aciò che commemorando le loro virtuose opere, li successori fossero alecti al amare del virtuoso dominare: Per la qual cosa da li loro subditi fina al cielo la loro fama fo[sse esal]tata: Et consequentemente la memoria de li huomeni illus[tri, virtu]osi et forti. Et delle femine di castità, o ingegno, excel[lente co]minciò essere tra li immortali dei a loro incogniti, consecr[ata et] da li populi adorata. Come di Urano apresso li poeni (?) [cioè Afri]cani: Juba apresso li Mauri, Fauno da li latinj: Dalli Romani Quirino cioè Romulo: Isside apresso li egyptij: Dalli Atheniensi Minerva: Dalli Ephesi Diana: Junone dalli Samij: apresso li Paphi Venere: et così molti altri: li quali como dei honoravano o per causa de virtù, et forteza di animo et di corpo: come Hercole: o per doni alla humana natura collati, come Cerere et Baccho: o per nove arte ritrovate come Aesculapio, et Minerva, quale religione, essere falsa con molte raggione et veri exemplij, nel preallegato capitolo ditto Lactantio prova: et di tanti errori causa forono maxime li Greci, li quali sempre le cose levissime per maxime pigliorno. Da qui cominciorno essere adorate le Immagine di alcuni animali. sotto nome di alcuni, li quali cum essi animali alcuna naturale, o accidentale similitudine havevano havuta, Come dalli Romani la Luppa in nome di larentia (Acca Larenzia ndr) madre (solo nutrice ndr) di Remo et Romulo: la cui mala vita giudicavano alla Luppa assai assimigliarsi: dalla quale, fina al dì da hozi li postribulj, sono ditti lupanarij. Et da li medesimi Romani la Flora meretrice, alla quale per haver essi Romani fatti heredi del suo amplissimo impudicamente acquistato thesoro: ogni anno li giocchi florali celebravano. Et quella piattia (piazza ndr) che hozi di Campo di fior se nomina: destrutti molti altri edificij alla moderna bellezza in sua memoria ampliorno. Tale adunque modo di adorare, da alcuni era chiamato supersticione: Impero chè come testifica lucretio: li superstiti figlioli, a tal modo la memoria de loro predefuncti padri honoravano, a quelli lapidee, et meta-

lice imagine influendo et quelle adorando di quello honore, q'e suno solo Dio mino & mero si comment: La quale supstince Sa habylonij et Affrij hebbe origine Frecento wintidoi Jimi auati La sal quera troiana: li quali comingiorno adorar la Imagine di Bello: qual Amo sue figliole p la delce parfina memoria nella sua se arta camera failpta teneua: Hon negando a niuno di qualtag cofe p amor di essa magina fosse richiesto. Quale rito altri indicando da pieta prededer quello Religione nominomo cotra li quali fia li attri el promatto Lattentio audacemette ha. fauto il libbro della Vera et falfa religione componendo. Vedendo adig Huma pompilio secondo Re de Romani et Sabinio: la plesion de li Dei esser metro copioja: & il modo della adoratione de gli, esser renfuso: Dinsseno li Dei secondo la famiglie: ordinando li rin delli Jacofini molendo quelli ple mane Pola mente de Pontifice Archiflaming Flamini Salij et auguri escere ministrati Ma se p tale imprain pieta: li obcerati populi et al uero lume prin finili honori alli loro mortali brifattori attribuisso : quato magiormete li Christiani li quali prinapalmete p que to sono generali, accioct comoscendo ono solo vio in essen tia vino es nero: a quello aforetti di micali di sima et nem pieta li delin & instito objequi prestino : Da la quale la nera religio. ne il nome ha fortito : Imperho ch religione no altrone ch da esta pieta procede bebero neccessariamente cu lu esser talmente artetti & religati do come fignor li servino et oberlisomo come padre. Per ourfa adilgo della fapraditta religione iet fup-Thione come e Plato dies fone Anto milituri li templij li fa oifigi et le magine : ma no parimente : Impho de escondo la pri aprile caula usina: tuto allo, its Da alla lequita et procede e neccessario sia namisimo: Er pil contrario i essendo la minci. pal taula ucramete pia i fine ella pieta e neccessario che tutto quello et da essa precede la molto macion nente pio Da dea ading religione appo le tristiani et suplinot in falla religione ap

(c. 4r)

lice imagin instituendo: et quelle adorando di quello honore, quale a uno solo Dio vivo, et vero si conviene: La quale superstitione da babilonij et assirij hebbe origine trecento vintidoi anni avanti la guerra troiana: li quali cominciorno adorare la Imagine di Bello: qual Nino suo figliolo per la dolce paterna memoria nella sua secreta camera sculpta teneva: Non negando a niuno di qualunque cosa per amore di essa Imagine fosse richiesto. Quale rito altri iudicando da pietà, prociedere, quello Religione nominorno: contra li quali, fra li altri el prenomatto Lattantio audacemente ha scritto il libbro della Vera e falsa religione componendo. Vedendo adunque Numa pompilio secondo Re de Romani, et Sabinio: la pluralità de li Dei, essere molto copiosa: et il modo della adoratione de quelli essere confuso, diviseno li Dei secondo le famiglie: ordinando li riti delli sacrificij: volendo quelli per le mane solamente de Pontifici, ArchiFlamini, Flamini, Salij et àuguri essere ministrati. Ma se per tale impropria pietà: li obcecati populi, et del vero lume privi simili honori alli loro mortali benefattori attribuivano: quanto magiormente li Christiani li quali principalmente per questo sono generati, acciochè cognoscendo uno solo Dio in essentia vivo et vero: a quello astretti di vincoli di summa et vera pietà li debiti et iusti obsequij prestino. Da la quale la vera religione il nome ha sortito. Imperho che religione non altrove che da essa pietà procede: Debeno necessariamente cum lui essere talmente astretti, et religati, che come signore li servano et obediscano come padre. Per causa adunque della sopraditta religione, et superstitione come è stato ditto, sono stati instituti li templij, li sacrificij, et le imagine: ma non parimente: Imperho che essendo la principale causa vana: tutto quello, che da quella séguita et procede, è necessario sia vanissimo: Et per il contrario, essendo la principal causa veramente pia, Ime (?) essa pietà: è necessario che tutto quello che da essa procede sia molto magiormente pio. Da essa adunque religione appo li Christiani: et superstitione, o falsa religione ap-

po li pagam sono proceduti la securita e confidentia: et il timor, & da quelli li notti i et consequetemen le gratie et miracol, li quali no sono appo sepiami ma anchora appo di pagani, et gentili estre acclut lo testifica Philostrato nella uitta de Appolonio tianto. Et luciano nelli dyalogi. Quali hano tra loro tale differentia: che ogni miraculo e graha: ma no pil contrario. Impho ch graha e Uhora quella, ch et p opera di natura si puote ottener: Ma miraculo e quelle de e molto piu raro et non si ottene seito ressante la ope doin ratione naturale: come nogliono li arquiti dialetici: ch apring uerti tione ad habitus no dat regressies et una quality printatione de Prefx ciaschuno officio de la natura no li puo restituir se no p gracia Di minicolo, cioè p potentia e sengolar bispico del sumo opifice, 7115 conditore de essa natura. A perpetua memoria et attelatione talir de quali miracoli, et gratie, e stato dalla pir religione, gla ima hno gine le quale nelle chiesse si appendono retrouste accio che alli dol Dotti & Idiotti denoti bristiani in locho de libbii, in esse quardado accresca la devotione et sperinta et desiderio delli suffragii dium i nelle loro aduerfita Implorare. Destendendo adung noi più particularmete a navore parte delli miracoli occorfi nella no. Tha città Trinifana: porre si connenga anchora della antiqua fundatione, & nobile successo di esta alama cosa no despiace. wele alli legenti foccintamete narrare Tella antiqua coloruttione i & nobile Impliatice / et sucresso della atta di Truisi. Capitulo terno. 1 molte, & diverfe describe antiq 1 & mari me in ona padouana, li troua auanti lo adue. nimeto de Xpo effere stata distruta Troin. Anni M. clev. Et poi da Anthenore troiano L'adeli con mola altri fugitto era i ellere lata construtta Pacloua, et anthinoro, ch por Lilino to ditto Quali la advenimeto di zpo Anni M. c xvij . Ft lo sequete Jamo da vno

1111

del

(c. 4v)

po li pagani sono proceduti la securità, e confidentia: et il timore, et da quelli li votti, et consequentemente le gratie, et miracoli, li quali non solo appo christiani, ma anchora appo li pagani, et gentili essere accadute lo testifica Philostrato nella vitta de Appolonio tianeo, et luciano nelli dyaloghi. Quali hanno tra loro tale differentia: che ogni miraculo è gratia: ma non per il contrario. Imperhò che gratia è quella, che etiam per opera di natura si puote ottenere: Ma miracolo è quello che è molto più raro, et non si ottene senon cessante la operatione naturale: come vogliono gli arguti dialetici: che a privatione ad habitum non datur regressus, che una qualunque privatione de ciaschuno officio de la natura, non si può restituire, se non per gratia di miracolo, cioè per potentia, e sengolare beneficio del summo opifice, conditore de essa natura. A perpetua memoria, et attestatione de quali miracoli, et gratie, è stato dalla pia religione, quelle imagine, le quali nelle chiesie si appendono, retrovate, accio chè alli dotti, et Idiotti devoti Christiani, in locho de libbri, in esse guardando, accresca la devotione et speranza, et desiderio delli suffragij divini, nelle loro adversità implorare. Destendendo adunque noi più particularmente a narare parte delli miracoli accorsi nella nostra città Trivisana: porre si convenga anchora, della antiqua fundatione, et nobile successo di essa, alcuna cosa non despiacevole alli legenti, soccintamente narrare.

Della antiqua constructione, et nobile ampliatione, et successo della città di Trivisi. Capitulo tertio.

In molte, et diverse chroniche antique, et massime in una padovana, si trova avanti lo advenimento de Christo essere stata distrutta Troia anni M.clxv. Et poi da Anthenore troiano che delli con molti altri fugitto era, essere stata construtta Padova. Et Anthinore, che poi Altino fo ditto, avanti lo advenimento di Christo Anni M.cxvii. Et lo sequente anno, da uno

Conte Tiviano diamato Chomaso: ouero secondo alcum altri The se: so edificato Triciso: cosi da quello nominato da una delle quatro principal porte di padoua: p dritto della quale ora confranovi & quali no: la qual sopra di se hauca una lapidea imagine di una donzella ellere con tre sufi. Et la porta de Transi era nosata. Trinisi aduqua. --thora di picolo fito dissidena li confini di altino i da quelli Di che redona - Hauende adigs lanno att signor. Lxxx "Sanche Prof-Ta P do imo grero dal bio Pietro apto confecrato Epo di padoua iodoc nertito, & baptizato alla fede de Kpo Viraliano Re di quella: Et ope Prepedigna sua moglie co la figliola Giustina: 7 conseconta la chie uade la di sa Sophia dal ditto Refabricata delli partito, vene a Tuili. Dans co la fua pareta policatione conerti questo populo: cia fabricato in Ma la chiesia in honor d' sancto piete apto, la quale fina al giorno di bozi i nel daustro dil domo si nede. Ma secon ne na do le legende, et chronich de la polita chiefia cathredal the Tri li tife le trona Che facendo & Profdocimo fabricare duta chiesia adel Dome i honore de la pura forgenella Maria (come suo solito em ad fabricar tatte chiefit cathredal in honor fue & autati 07 fulle compira li uene noue como il ctampallario il cielo Pierro a postolo fu arrafixo et morto Da Derone Impator In sieme ai il uafo di electione Paulo decapitato, p amore dilloro maestro this is soo Per eterna memoria dil fue martyrio unge di ditta chiefia fuse fabicain in honor ex nome fuo it ilea fu la prima diafia to at honor of " Puno fuffe farm & Confegure Da poi esendo 5. Heliodoro noble di glione dal besto Chromatio Goods Agui iegia nella fede de Xão optimametr exactito i ti tro della lua Alonele deta confecto efferto ambidio del besto ignolamo ami offine Et co Epistole line dat altre peko infine po il bearo Helictoro da grande defide so di neder esso si livolario i vio ma ciato il populo alintese al beato Liberale Canalior de moite anobile à tadino di eta gionine ina d'inita provette l'Endo in Bearlem, Some palquate tempo de las dimornado cremenca vita de se andise illiant

(c. 5r)

Conte Troiano chiamato Thomaso: overo secondo alcuni altri Theseo: fo edificato Triviso: così da quello nominato da una delle quatro principal porte di padova: per dritto della quale era constructo: la qual sopra di sé havea una lapidea imagine di una donzella con tre visi. Et la porta de Trevisi era nominata. Trivisi adunque alhora di picolo sito divideva li confini di altino, da quelli di padova. Avendo adunque lanno del Signore Lxxx.mo Sancto Prosdocimo greco dal beato Pietro apostolo consecrato Episcopo di padova, convertito, et baptizato alla fede de Christo Vitaliano Re di quella: et Prepedigna sua moglie con la figliola Giustina: et consecrata la chiesia di s.a Sophia, dal ditto Re fabricata. dellì partito, vene a Trivisi. Dove con la sua sancta predicatione convertì questo populo: fabricato in essa la chiesia in honor di sancto pietro apostolo, la quale fina al giorno di hozi, nel claustro dil domo (Duomo ndr) si vede. Ma secondo le legende, et chroniche de la predetta chiesia cathedral di Trivisi si trova, Che facendo S.to Prosdocimo fabricare detta chiesia del Domo in honore de la pura Virginella Maria (come suo solito era ad fabricar tutte chiesie cathedral in honore suo), et avanti fusse compita. li vene nove como il Claviculario del cielo Pietro apostolo fu crucifixo et morto Da Nerone Imperatore, in sieme cum il vaso di electione Paulo decapitato, per amore dil loro maestro Jhesù Christo. Per eterna memoria dil suo martyrio volse che ditta chiesia fusse fabricata in honore et nome suo. Et questa fu la prima chiesia che ad honore de S.to Pietro fusse fatta et consecrata. Da poi essendo S.to Heliodoro nobile di Altino dal beato Chromatio Episcopo di Aquileja nella fede di Christo optimamente eruditto, et Episcopo della sua Altinense città consecrato: essendo ambiduj dil beato Girolamo amicissimi. Et con Epistole luno dal altro spesso visitati, presso il beato Heliodoro da grande desiderio di vedere esso S.to Girolamo, raccomandato il popolo altinese al beato Liberale Cavaliere decurato et nobile citadino, di età giovine, ma di virtù provecto, da luj nella christiana fede optimamente instrutto, andò in Bethleem, dove per alquanto tempo cum luj dimorando eremitica vita con grandis-

le quale prostra degnalle viceue simo spinuale frutto meno: Da poi alta propria sedia ritornato: essen diera Castra 1 a do di eta aggranato & puedendo in spirito la funira proxima desbu. Cancto Laurent chone et excidio di Altino: pso da grande somina della solitaria unta: Instantemete pge il populo che il loco suo elegeseno mo suo di ue lo Ingelo Et atil mode acono huomo di Dio Ambrosio nominato. Et partendesi acompagnato dal suo discipulo so liberale: a una maritima Insula ari de la vita sua norno: nella quale habitana gia molto tempo vno sancto venita, il spirito al sign noiato Marcelliano: & da quello benignamete riceuty, dalli a fo honoreneln podri giorni doc adi v. di Gugno del anno del signor. cechx mogenio are xx vij dito cremita passo sanctissimamete di questa vita: Et fo qual in locco Da loro honorificamete nella medesima insula sepulto. La qual da w. De xl. poi Marcelliano fo chiamata. Perseuerando adag in essa posula di si ripossa Il beo Heliodoro & il beo liberale in austera Et denotissima inta si ameti eard nalmete fo adimpito il tempo di il beato Teliocloro da quelta cato amado s duca 7 temporal uita alla immarcessibile, 7 petua eternitade muerno bo fosse assumpto: Consumato aduq di nechiezza i rendete il spirito quale , esto al signor: Et dal beato Ambrosio epo altinest & sancto Liberale de pano d to honorificamete in la dina Infula appso . 5. Barcelliano sepulbito the p to Ritrouandolis adiag il beato liberale molto mesto & adoloragante li ap to peser rimatto orphano & del suo do asimo et sanchisimo padre prinato: li aparue in infione il gloriofo Enagelista Sacto tello ring Marco: et hauedolo benignamete confortuto: li comande i che questa , et partito da gla Insula du Taille a Triugh et hauesse speciale auna Dap ra di allo populo : qual da luj era peculiarmete amato. Ibe. ch plo ac ato liberale solicito al comadanteto del Euagelista: uene a Tai. nomindu misi et quini fornetemete miento alla lectione della sacra sorip. lo /zunla th de : (2 tura & alla meditatione delle cofe celestiale macerrando cu asti. fareur 3 nenție e- nigilie la propria carne hanedo diligente ara delli pouen: et solicinadine circa li infermi : quelto populo trivissano nel to il Cal timere et amore de dis incefantemente amoiestrana i Et tal me. il luo po zelish t te longo tempo pleverando: finalmente li mosse p andare a insitar le descrande reliquie et lanchissimo maestro suo Deliveloro i quanti di da hi

(c. 5v)

simo spirituale frutto meno: Da poi alla propria sedia ritornato: essendo di età aggravato, et prevedendo in spirito la futura proxima destructione, et excidio di Altino: preso da grande soavità della solitaria vita: Instantemente pregò il popolo che il (sic) loco suo elegesseno uno suo diacono huomo di Dio, Ambrosio nominato. Et partendosi accompagnato dal suo discipulo S.to Liberale: a una maritima Insula arivorno: nella quale habitava già molto tempo uno sancto eremita, nominato Marcelliano: et da quello benignamente ricevuti, dalli a pochi giorni, cioè adi v di Gugno (sic) del anno del signore ccclxxxviij ditto Eremita passò sanctissimamente di questa vita: Et fo da loro honorificamente nella medesima insula sepulto, la qual da poi Marcelliano fo chiamata. Perseverando adunque in essa Insula il beato Heliodoro con il beato Liberale in austera et devotissima vita, finalmente fo adempito il tempo che il beato Heliodoro da questa caduca et temporal vita alla immarcescibile, et perpetua eternitade fosse assumpto: Consumato adunque di vecchiezza, rendete il spirito al Signore. Et dal beato Ambrosio Episcopo Altinense et sancto Liberale fo honorificamente in la ditta Insula appresso S.to Marcelliano sepulto. Ritrovandosi adunque il beato Liberale molto mesto, et adolorato per essere rimasto orphano, et del suo dolcissimo et sanctissimo padre privato: li aparve in visione il glorioso Evangelista Sancto Marco: et havendolo benignamente confortato: li comandò che partito da quella Insula andasse a Trivisi, et havesse speciale cura di quello populo, qual da lui era peculiarmente amato. Il beato Liberale solicito al comandamento del Evangelista: vene a Trivisi: et quivi ferventemente intento alla lectione della sacra scriptura, et alla meditatione delle cose celestiale, macerrando cum astinentie et vigilie la propria carne, havendo diligente cura delli poveri: et solicitudine circa li infermi: questo populo trivisano nel timore et amore di dio incessantemente amaestrava. Et talmente longo tempo perseverando: finalmente si mosse per andare a visitare le venerande reliquie del sanctissimo maestro suo Heliodoro, avanti

le quale prostrato in orone pagua Idio Instantemete ets hormai si degnalle riceuer in pace il spirito sue Et andandoto ad essa Insula ditta Casha doc inj apso altino edisiro vna chiesta in honore di sancto Laurentio marryre Episo la quale fra pochi giorni li aparellen ue lo gagelo del signor, notificandoli esser quadità l'oratione sua: leftini tt stil modo hauendo a abilinente et sigue consumato il corso na de la uita sua dei 27 aprile nelle mani de sacordotti rendete to de il spirito al signor circa li Inni i cece xxxuij. done il corpo suo upa. so honorenelmete sepulto: Et da poi pla destructione di altino da Priani. mogenio arctino l'atriarcha di grado fu transferito a Torcello: qualin locco di Altino era stato confinutto, nel Inno del signo Lx re. De xl. Et da le poi fo à Trinife transportato: doue hoghi de si repossa molto benemento del populo Sa luj de sancti do ameti endino Certo fi pol dire til beato Liberale lemp ofser Ana to Imado Da Dio Tonde li troua de ono giorno nel tempo de 1/1 muerno una portero li cichiesse elemosima p amore de dio il ca. quale esso cosi inspirato sa dio li dette il suo matello qual era de pane doro accie copresse le sue some p the em mido & to bito the ponero ringratiato che il faneto: disparue. la notre le gote li aparus il me signor Me fin spe et ritorneli il suo ma. telle inigratiadele do in tal neccession l'hauea nestito & che p questo, et altre bone operatione alla fine sua haueria vita eterna Da poi li mado langelo suo il quale p parte de dio li dife. to ple aduenir no fara pur chamato Liberio (per to cossi fi. nominaua) ma faria duto Liberale et de Dio li Sana il populo Truijano in protectione Liberato da por alquato tempo la à. to de Tringi dalle assedie et querra the alhora Il Conte Prando faceur & Trinifami efatta la part e le caro min lo exercito e runinato il Castello it ditto contre Diando Et da poi baptizatto lui et il suo populo funa la desnumone delli Idoli eli aparue lo Gui. gelish Marco + et seguito in supra Et in seguo de ac fina al de da hori li fa sona replentamente o memoria de que pourre, &

(c. 6r)

le quale prostrato in oratione, pregava Idio instantemente che hormai si degnasse ricevere in pace il spirito suo. Et andandeto (sic) ad essa Insula ditta Castra, cioè ivi apresso Altino, edificò una chiesia in honore di sancto Laurentio martyre, apresso la quale fra pochi giorni li aparve lo Angelo del Signore, notificandoli essere exaudita l'oratione sua: Et a tal modo, havendo cum abstinentie et vigilie consumato il corso de la vita sua, adi 27 aprile, nelle mani de sacerdotti, rendete il spirito al Signore, circa li anni ccccxxxiiii dove il corpo suo fu honorevolmente sepulto: Et da poi per la destructione di Altino da Primogenio aretino Patriarcha di grado fu transfferito a Torcello: qual in locco di Altino era stato construtto, nel anno del Signore Dexl. Et da li poi fo a Trivisi transportato: dove hogidì si riposa molto benemerito del populo da lui de sancti documenti eruditto. Certo si pol dire chel beato Liberale sempre esser stato amado da Dio. Unde si trova che uno giorno nel tempo del Inverno uno povero li richiesse elemosina per amore de dio, al quale esso così inspirato da dio li dette il suo mantello, qual era de panno d'oro, accio coprisse le sue carne, per ché era nudo, et subito chel povero ringratiato ebbe il sancto: disparve. La notte sequente li aparve il nostro Signor Messer Jhesù Christo, et ritornoli il suo mantello, ringratiandolo che in tal necessità l'havea vestito, et che per questa, et altre bone operatione alla fine sua haveria vita eterna. Da poi lì mandò langelo suo il quale per parte de dio li disse che per lo advenir non sarà più chiamato Liberio (perché cossì si nominava) ma saria detto Liberale, et che Dio li dava il populo Trivisano in protectione. Liberata da poi alquanto tempo la città de Trivisi dallo assedio et guerra che alhora il Conte Prando faceva a Trivisani, fatta la pace, levato via lo exercito, ruvinato il Castello del ditto Conte Prando, et da poi baptizatto lui et il suo populo, fatta la dextructione delli Idoli, li aparve lo Evangelista Marco, et seguito ut supra. Et in segno de ciò fina al di da hozi si fa una representatione per memoria de quello povero, et

nominar. quelli infideli baptizati : Tranaffi anchora Trimpi efiere stato dino mala Sic Silo dat finme silo chi li na apso: el quale da latini e ditto Sila Pris buda to a differentia di quello cha piso Salerno si rivoua quale siler o lo Bleda uero silerus se dinomina. Mi da poi la edificatione dil Castelle sile in Co Ad to Apyllo fo poi ditto al pfente Ajolo si dinomina nel territorio lia el p Truijano, a Trenisi fo mutaro bralt nome, vonde solenassi offeruare Et qualting fosse cleur Epo di Trenss: immediate da por la Trieste ? sua consecratione dalli procesi della nobile famedia delli aduo. Sections gari to gia aduccari si dicenano dalla nobile fi miglia padona na ditta formina originati , ad Alyllo era quidato i done la p le fre no do plan pontifical melsa celebracia: ~ Some ueneno certe gente barbare ad habitare in Trigita na : et come mutorno il nome a Truife. Et come Athile pare: Inuale la Italia. Capituro quarto. diffant Rano In Germania certe gente oudelle et malla fi domite da Sathia uentite chiamate Noncili 11114 71 quali habitanano di qua dal finne litro i dal gle te del fo dinominata stira: posta nella foce opposita e du al fume pado: de le qual gente pet erano af Trons Than neno ad habitar in Trimfana: et ella cua di dona Triculi nominorno Tamisto lo quale nocabile poi corrispondosi il proprio et antique nome di Trenifi alla pfata ata relitante. Da por Manduleo Re di Germania hibbe uno fratello nomina to Submiro: qual por da Europanioni de al tempo di Valenti-949 miano Imperatore medefinamete do Sacha utrit passato ha-MEG weans il firme. Rheno, fo acip. Eso Mandula hebbe dui fighioli Bleda & Athila flagellature Il quale nag nel Inno. (21) coco. In tal giorno qual may dulio (fare. Et effendo de formi mis sex. cor el suo Francilo Billa mentedo da li monti riphei Se Soul facto Re dle hint case longan: tanto andele & fe roce li pito di flagillo di Dio et paura dil mondo: si facea

(c. 6v)

quelli infideli baptizati: Trovassi anchora Trivisi essere stato ditto Silo dal fiume silo, che li va apresso: el quale da latini è ditto Siler o vero silerus si dinomina. Ma da poi la edificatione dil Castello silo che Assyllo fo poi ditto, al presente Asolo si dinomina nel territorio Trivisano, a Trevisi fo mutato un altro nome, unde solevassi osservare. Et qualunque fusse eletto Episcopo di Trevisi: immediate da poi la sua consecratione dalli proceri della nobile fameglia delli Advogari, che già advocati si dicevano, dalla nobile famiglia padovana ditta fontaniva originati, ad Asyllo era guidato, dove la prima pontifical messa celebrava.

Come veneno certe gente barbare ad habitare in Trivisana: et come mutorno il nome a Trivisi. Et come Atthila invase la Italia. Capitulo quarto.

Erano in Germania certe gente crudelle, et indomite da Sathia venute chiamate Norici, li quali habitavano di qua dal fiume Istro, dal quale fo denominata Istria: posta nella foce opposita al fiume pado: de le qual gente per che erano assai moltiplicati alcuni chiamati Thamisti, veneno ad habitare in Trivisana: et essa cità di Trivisi nominorno Tamisto, lo qual vocabulo poi corrumpendosi il proprio et antiquo nome di Trevisi alla prefata cità restituite. Da poi Manduleo Re di Germania hebbe uno fratello nominato Subraro: qual poi da Borgognoni che al tempo di Valentiniano Imperatore medesimamente da Sathia usciti passato haveano il fiume Rheno, fo ucciso. Esso Manduleo hebbe dui figlioli Bleda, et Athila flagellatore il quale nacque nel anno cecc in tal giorno qual nacque Julio Cesare. Et essendo di anni xx con el suo Fratello Bleda venendo da li monti riphei de Sathia, fatto Re delli hunni, cioè hongari: tanto crudele et feroce si portò che Flagello di Dio, et paura dil mondo: si facea

nominar. Et hauedo Bleda suo fratello ona cita in Parmonia chia. mala Sicambria quella nolse ossere nominata Bruda: la qual da poi o ditto Bris buda fo detta Hella quale Athila mosso da muidia esso suo fratelto Sili. lo Bleda fere Imagare. Et reassumpte le forze Imperando Martiano ilero in Coffantinopoly area li anni del Signir. cece Ling. Intra in Ita e lilo lia el plo Thran Sebenico Belgrado Lara Hona Segna Pola ous quale da Plimo Piera Julia e nominata: Parenzo Emona 180 offer_ Trieste ritorno ael Juilegia la qual ga tre altre estate haueua pon la Sechata. Et ritrouando che grande parte del populo p paura con duo le sue richeze a Grado era fugitto. Di magiore ira acceso i haute coun. ap do paugirio cognosauto che la pigliarebbe: Etal modo quella ple dalli fondamen destrusse: che done si sosse nestrigie no appare: Simbriete poi destrusse Concordia: xx. miglia da alla 1 a hula distante: Por puene ad Antinorco i ch Alino si dicena qualle alla similitudine alhora di Rhauena era statto edificato & glo finalmete preso destrusse qual hauena sei porte: dalle quale par m-1/11 te del rimatto populo alle maritime I sole fugiendo: sei de quel-1 gle le delle pelitte sei porte denominorno ace Tunicello de prima. tal Troub ace picola Troia i si dicena i al pfente Torcello si dice: aj. Haioro et Buriano Ammeriano cice Murano Combanaco & lie. Innano Porce a Truise venerno. Il avi populo la oridele forage di riemedo con pare spontaneamete del esso Athila insieme an ilclosi promupe fue to Diachericho fi dicena fora dato. Li quali tutti ite. de vino lato della citta racolti: da loro quella porta li propin-714 qua fina il di dhoghi porta de laltilia fo denominata. Ha-17uedo poi Athila quali one destouta l'adoua et tutte le altre à. ato della regione che poi Lombardia fu ditta: pasamdo m'To-1-Jama, verse Roma deliberana Indare. Ma terredo in qualto mile guidero incorre: al Cafello a preso Mantoua ditto Holi-lia si retrase. Done admonito da E Leone papa primo reli-201 out le parentem l'anomia ace bunganta fi ritorno Et cum Zimor minaccie obcene hauere per moglie Honoria gratia fe

(c. 7r)

[nomin]are. Et havendo Bleda suo fratello una cità in Pannonia chia[mata] Sicambria, quella volle essere nominata Buda: la qual da poi [Pris-bud]a fo ditta. Nella quale Athila mosso da invidia, esso suo fratel[lo Bled]a fece amazare. Et reassumpte le forze, Imperando Martiano [in Co]stantinopoli, circa li anni del Signore ccccliiij intra in Ita[lia et] preso Thrau (Trogir ndr), Sebenico (Sibenik ndr), Belgrado, Zara, Nona, Segna, Pola, [qua]le da Plinio Piera Julia è nominata: Parenzo, Emona, et [Trieste], ritornò ad Aquilegia, la qual già tre altre estate haveva assediata. Et ritrovando che grande parte del populo per paura con le sue richeze a Grado era fugitto: di magiore ira acceso, avendo per augurio cognosciuto, che la pigliarebbe: a tal modo quella prese, dalli fondamenti destrusse: che dove si fosse vestigie non appare: Similmente poi destrusse Concordia: xx miglia da quella distante: Poi pervene ad Antinoreo, che Altino si diceva, qualle alla similitudine alhora di Rhavenna era stato edificato: et quello finalmente preso destrusse, qual haveva sei porte: dalle quale parte del rimasto populo alle maritime Insule fugiendo: sei de quelle dalle preditte sei porte denominorno, cioè Tunicello, che prima Troiello, cioè piccola Troia, si diceva, al presente Torcello si dice; Maiorbo et Buriano, Ammoriano, cioè Murano Constatiato et Arinano, parte a Trivisi venerno. Il cui populo la crudele strage temendo, con pace spontaneamente ad esso Athila, insieme cum il principe suo che Diachericho si diceva, s'era dato. Li quali tutti de uno lato della città racolti: da loro quella porta li propinqua fino al dì dhoghi porta de L'altilia fo denominata. Havendo poi Athila quasi che destruta Padova, et tutte le altre cità della regione, che poi Lombardia fu ditta: passando in Toscana, verso Roma deliberava andare. Ma temendo in qualche male giudicio incorrere: al Castello a presso Mantova ditto Hostilia si retrasse. Dove admonito da S.to Leone papa primo, restituitj li prigioni, in Pannonia, cioè hungaria si ritornò. Et cum grande minaccie obtene havere per moglie Honoria grata,

mina belenfama forella de Valentimano placito imperatore et di Galla placeda figliola: Et la prima notte che con lei giaque tan to prenatamente alla discluta lafania si dette : to rompendoli con grande furia il fluxo dil sangue del naso: no si li potendo restringere passo di queita una escordo di anni. Lu nell'auno del Signore. ecce lyi. al tempo di Leone pp. p et Martiano Impatore: la medesma noute chi processa il giorno nel quale cecce xij Inni auti en lato occilo in ferato epo (ajo Julio Cefare et regne Heruar's sue figliolo. ome Toula Re de Getthi marque ni trisist et come i lon gobardi benerne In Italia: - Capitale quinto monnino Juin m' Atalia la condele er apra psecutione de Attila Ka delli Him rice Vingari fusselle glla de Tonla Re delli Joshi: di no minon orule. lem li quali di Gothia regione d'europa ci la dacia & Honorgia confinante: crano in finks descentif et quella mela anni spelanelle min lorno. Esende adiq Badiella padre di Ofroilo co grande ex de relle parte Trinfane : et quelle molto dinastando ecceste le panate moglie per al porte apreximante delle cui panssiche per tione bemgramete da Trusfari rianta nella am parton Ton la ultime Re de Geihi: pla qual cofa et dal padre & dal a glielo poi Trimi no sele se resemato, ma anchera fo grande mete amplisto & di deni, rimunini adornato: Sucredi i do porfuedmete Coula nel regne de Coulir, & molto afflige. de Malia: hauedo tre note preta et lacchequita Kome: mol so a empericione Giurlionano Jonacco del Oriente al governo 7 destificare de dia tralia made uno fivinche fue ferrenno che i reatte blancie huence di grande forza mirtu & prudentia. Il ou le decregato vive quande exercito: co le adiute di Albeino

Le à long barde Il Tramcortane gano della querra: elun le.

into in Pinera conclute rente Hel tempo di Pelagio pp. p. mil

anne del ignor . D Marry Goualie plant online nell parem. etc. Ce abarde li qual Lapopuli di Garna dieno et viopnim ridical of wienes et cebaraidalle bar La parte de la 7 a premina di Vene neno et li funni! Metropoli e mela no. byx. am n frandua milla de Copies occidente to Re churata crescento i adulte plin nella que prounts on hal Harlies racian di Gintino Jose quale p tale ni de finie la just to Comino & dolo diredo le quale lui riche poiters a poto ad we contobe lenito ne paci de Langobardi

oni & umir

(c.7v)

mina beletissima, sorella de Valentiniano placido I[mperatore et di] Galla placida figliola: Et la prima che co[n lei giaque, tan]to sfrenatamente alla dissoluta lascivia si dette: che [rompendoli con] grave furia il fluxo dil sangue dil naso: non si l[i potendo re]stringere passò di questa vita essendo di anni l[vi nell'anno] del Signore cccclvi al tempo di Leone pp. primo [et Martiano] Imperatore: la medesma notte che precedeva il gio[rno nel quale] ccccxij anni avanti era stato occiso in senato [esso Cajo Juli]o Cesare, et regnò Heruach suo figliolo.

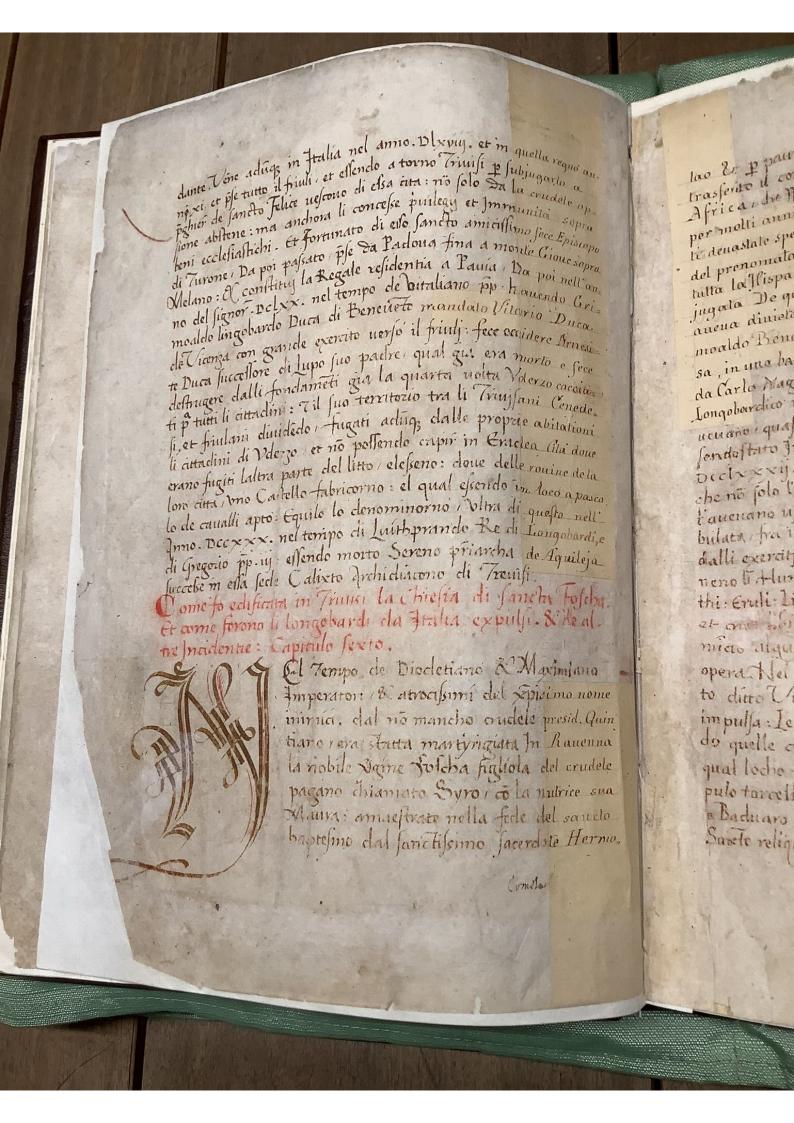
Come Totila Re de Gotthi nacque in Trivisi [et come i Lon]gobardi venerno in Italia. Capitulo quinto.

Finita in Italia la crudele et aspr[a persecutione de] Athila Re delli Hunni, cioè Ungari, successe quella di Totila Re delli Gothi: di non minore crudelità, li quali di Gothia regione di europa con dacia et Norvegia confinante: erano in Italia devenutj, et quella molti anni spesse volte tribulorno. Essendo adunque Baduilla padre di Ostroilo con grande exercito nelle parte Trivisane: et quelle molto divastando occorse la pregnante moglie sua al parto aprosimarsi: Alle cui pacifiche petitione benignamente da Trivisani riceuta nella cità partorì Totila ultimo Re de Gothi: per la qual cosa et dal padre et dal figliolo poi Trivisi non solo fo riservato, ma anchora fo grandemente ampliato, et di doni, et immunità adornato: Succedendo poi finalmente Totila nel regno de Gotthi, et molto affligendo l'Italia: havendo tre volte presa, et sacchegiata Roma: mosso a compassione Giustiniano Imperatore del Oriente al governo et deffensione di essa Italia mandò uno Eunucho suo secretario chiamato Narsete, huomo di grande forza, virtù et prudentia: il quale congregato uno grande exercito: con lo adiuto di Alboino Re de Longobardi: Il decimo octavo anno della guerra: ditto Totila in Pavia concluso occise Nel tempo di Pelagio pp. primo nel

anno del fignor Dlxij. deli zix Gingno nel giorno di fanchi Martiri Gernafio & prothafio. Hel qual giorno 5to Gregorio poi phosp. ordina nella messa si dicesse lo introito. Loquetur dois pacem etc. Cessata questa tribulatione: sucresse quella de lo pobardi li qual occuporno la Italia anni. ce xx. Et ueneno da Lapopuli di Girmania di lingoni: et altri da Gallia di Bardi fi disono et riopriamete lingobardi sono ditti a be chi alcumi assai ridicolofamente et imperiamete habiano ditto quelli esser ditti logeberaidalle barbe longe quale loro portanano. dalli quali ql-La parte de le falla et loro dominomo de Gallia afalpina et promicia di Cerretia si dicena: la quale e tra le alpe et lo ape nino et li fimmi Benaco Mingo : Combarcia nominorno: de cili Metropoli e melano. Comicio adigo il recono suo in Italia nel ano no. Dex. atal mode. Venendo Arduino Duca di essa gente da ... frandita Infula at mare germanico, expugno et une Trasimudo Re de Gonich occidendo il suo figliolo i et pse pi moglie la figliola del chi to Re chiamata Rodelinda della quale genera Albano Ilgle crescento i adulta eta, lo sece Re di Pannonia nel anno del signor. Dlig nella quele xv. Inni regno. Et por di elsa gente i ditta promisa en habitata xlij anni et haurdo pitato adisto a Harfeten cacinre li Gotthi di Italia: Occorfe che Sophia moglie di Giultino Impature mossa da inuidia conti il ditto Marfeteril quale p tale uittoria tomena tropo grande denerifse: dal gonerno de l'Italia la fece rimouere: madando male In locho fuo disama. to Sorigino & rivoco ditto Narfete molto ai parole miuman dolo diredo, lei tra le sue serve lo farebbe fillare la lana alla quale lui riffeste che tal tella lui ordinibe, che lei nelli fin posteri a potrebbene texer. Se ptal contumelie su talmente ad ira como so ch p ata modo da Gionani pop in pote elcero lenito ne pacificato. Ma titto dira decejo, invoco Albeino Re de Longobardi inuitamedolo a la joine le lore infertile habitationi Lumis a gotlerfi in stalia di ogni bene i delitie abit:

(c. 8r)

anno del Signore Dlxij adi xix Giugno nel giorno di Sancti Martiri Gervasio et prothasio. Nel qual giorno S.to Gregorio poi pp. primo ordinò nella messa si dicesse lo introito Loquetur dominus pacem etc. Cessata questa tribulatione: successe quella de Longobardi li quali occuporno la Italia anni cexx. Et veneno da da (sic) populi di Germania, che lingoni: et altri da Gallia, che Bardi si dicono, et propriamente Lingobardi sono ditti: a ben che alcuni assai ridicolosamente, et impropriamente habiano ditto quelli esser ditti longobardi dalle barbe longe, quale loro portavano, dalli quali quella parte de la Italia che loro dominorno, che Gallia cisalpina et provincia di Venetia si diceva: la quale è tra le alpe et lo apenino et li fiumi Benaco Mincio: Lombardia nominorno: de cui Metropoli è melano (*Milano ndr*). Cominciò adunque il regno suo in Italia nel anno Dxx a tal modo. Venendo Arduino Duca di essa gente da Scandaia insula del mare Germanico, expugnò, et vinse Trasimundo Re de Gepidi occidendo il suo figliolo, et prese per moglie la figliola del ditto Re chiamata Rodelinda, della quale generò Alboino. Il quale cresciuto in adulta età, lo fece Re di Pannonia nel anno del Signore Dliij, nella quale xv anni regnò. Et poi che essa gente in ditta provincia era habitata xlij anni: Et havendo prestato adiuto a Narsete a caciare li Gotthi di Italia: Occorse che Sophia moglie di Giustino Imperatore mossa da invidia contro il ditto Narsete, il quale per tale vittoria temeva tropo grande devenisse: dal governo de l'Italia lo fece rimovere: mandando un altro in locho suo chiamato Longino, et rivocò ditto Narsete molto cum parole iniuriandolo dicendo lei tra le sue serve lo farebbe fillare la lana. Alla quale lui rispose che tal tella lui ordirebbe, che lei nelli (né li ndr) sui posteri la potrebbeno texere. E per tal contumelie fu talmente ad ira comosso che per alcun modo da Giovanni pp. iij potè essere lenito né pacificato. Ma tutto d'ira acceso, invocò Alboino Re de Longobardi invitandolo a lasciare le loro infertile habitationi et venire a godersi in Italia di ogni bene et delitie abun-



(c. 8v)

dante. Venne adunque in Italia nel anno Dlxviij et in [quella regnò an]nj xi et prese tutto il friuli, et essendo a torno Trivisi per su[bjugarlo a] preghiere de Sancto Felice vescovo di essa cità: non solo da l[a crudele opre]sione abstene: ma anchora li concesse priviegij et imm[unità sopra] beni ecclesiatichi. Et Fortunato di esso Sancto amicissi[mo fece Episcopo] di Turone. Da poi passato, prese da Padova fino a mo[nte Giove sopra] Melano (*Milano ndr*): et constituì la Regale residentia a Pavia. D[a poi nell'an]no del Signore Dclxx nel tempo de Vitaliano pp. h[avendo Gri]moaldo lingobardo Duca di Benevento m[andato Vitorio Duca] de Vicenza con grande exercito verso il friulj: fece occ[idereArnesi]te (?) Duca successore di Lupo suo padre, qual già era m[orto, e fece] destrugere dalli fondamenti già la quarta volta U[derzo caccia]ti prima tutti li cittadini: et il suo territorio tra li Trivis[ani, Cenede]si, e friulani dividendo. Fugati adunque dalle propri[e abitationi] li cittadini di Uderzo, et non possendo capire in Eracl[ea Cità dove] erano fugiti laltra parte del litto (*lido ndr*) elesseno: dove dell[e rovine de la] loro città, uno Castello fabricoro: el qual essendo i[n loco a pasco]lo de cavalli apto: Equilo lo denominorno. Ultra di [questo nell'] anno Dccxxx nel tempo di Luithprando Re di [Longobardi, e] di Gregorio pp. iij: essendo morto Sereno patriarcha [de Aquileja] successe in essa sede Callixto Archidiacono di Trevisi.

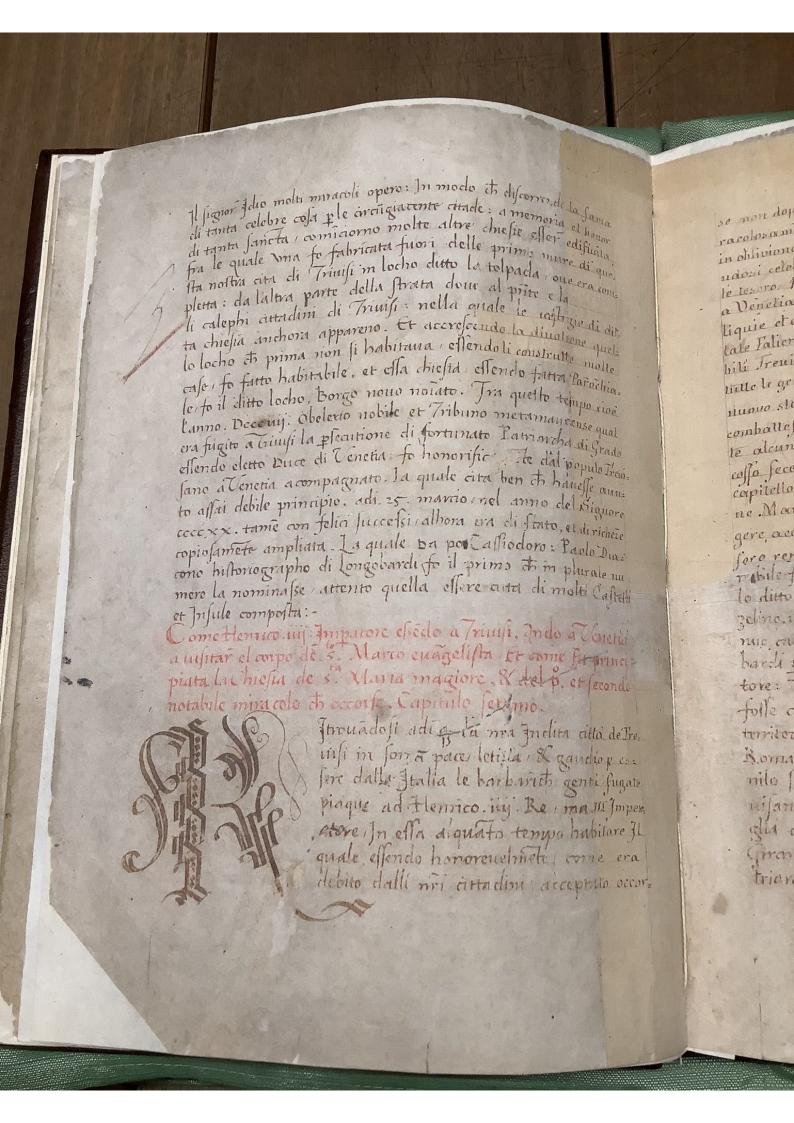
Come fo edificata in Trivisi la Chiesia di Sancta Foscha. Et come forono li longobardi da Italia expulsi. Et de altre incidentie: Capitulo sexto.

Nel tempo de Diocletiano et Maximiano Imperatori, et atrocissimi del chris[imo nome] inimici, dal non mancho crudele [presid. Quin]tiano era statta martyrizzata in [Ravenna] la nobile Vergine Foscha figliola [del crudele] pagano chiamato Syro, con la n[utrice sua] Maura: amaestrate nella fede d[el sancto] baptesmo dal sanctissimo sacerdo[te Hermo-

lao & p paura de pagami, da christiam marinari era stato trasferito il corpo loro nella regione Tripolitana In quella parte d Africa de Munidia si nomina nella citta ditta Sabrata: done permolti anni era giacinte qui et essence da Sarracem quelle par ti denastate specialmente nel anno del Signor. Dec xxx Altro del prenomato Gregorio pp 11]. nel qual tempo, no solo l'aphrica: ma tutta la Hispania fino al fiume Rhodano di Gallia havienano sub. jugoda De quali Saraceni Carlo martello il quale audacemente aneua dinietato che la Romana chefa no fose dal pfatto Duce Gri rnesi moaldo Beneventano epoida Linthprando Re de Longobarch inua sa, in una batteglia cecles millia hauena ocifi. & malta nolta cardia. da Carlo Magno: havedo extinto, nel anno el sig. Decly viny. Il rede . Longobordico nome. col quale. cc xx. Imi quali tutta Halia haucuano quali tyrannicamete oppresa et poi pa leone ppiu es troni Sondoftato Imperator del occidente coronato l'anno del Signoze done Declarxy, foreno cacasti ditty Sarvacen i river lanno Decex. dela che no folo l'aphrica ma tutta terra fanta con crudele delfuttion pasco l'auenano usurpata. Essendo aduq Limlia sopra modo Para tiriell bulate fra il patio de 1xxx from, nelli quali successinamente ardie dalli exerciti de buandali Hum Auari dalli quali dui populi ueleja neno li Hungari: Bauari: Saxoni : Gotthi: Hollrogotthi Viligotthi: Eruli: Lingobindi: Sclauf: Sarraceni: et Galli gente harbare (cha at one some quali dalli fondameti era fata eradicata: co. 111mido alquanto respirare et alle maritime merature dane operatel qual telepo accade buo certo nobile merchate were 110 to ditto Vitale nella di regione co la nauc sua minabilmente wine impulsa : Le venerande reliquie della pfatta sone ta focha pichan Gun do quelle co melto gandio Alla Corcellana città transporto All 11110 qual locho fabricato in nome fuo vna bellitisima chicha dal po dele pulo torcellariese lanne quarto del principato di Angelo parada sua Baduaro p Duce veneto do in rialto file eletto in effa ditte clo Sante reliquie honorificamete collocorno: pla intercessione ella gle 77110=

(c. 9r)

lao et] per paura de pagani, da christiani marinari era stato [trasferi]to il corpo loro nella regione Tripolitana in quella parte del [Afric]a, che Numidia si nomina, nella città ditta Sabrata: dove [per molti anni era giaciut]o; quando che essendo da Sarraceni quelle par[ti devastate specialmente n]el anno del Signore Dccxxx al tempo [del prenomato Gregorio pp. ii] nel qual tempo non solo l'Aphrica: ma [tutta la Hispania fino al] fiume Rhodano di Gallia havevano sub[jugata. De quali Saracen]i Carlo martello, il quale audacemente [aveva divietato che la Ro]mana chiesa non fosse dal prefatto Duce Gri[moaldo Beneventano e poi] da Liuthprando Re de Longobardi inva[sa, in una battagli]a ccclxx millia haveva ocisi. Et unaltra volta [da Carl]o Magno: havendo extinto nel anno del Signore Declxxiiij il [Longobar]dico nome, col quale cexx anni quasi tutta Italia havevano quasi tyrannicamente oppressa. Et poi da Leone pp. iii essendo stato Imperatore del occidente coronato l'anno del Signore Declxxxij forono cacciati ditti Sarraceni circa lanno Decex che non solo l'Aphrica ma tutta terra sancta con crudele desfattione l'avevano usurpata. Essendo adunque L'italia sopra modo stata tribulata, fra il spatio di Lxxx anni, nelli quali successivamente dalli exerciti de Vuandali, Hunni, Avari, dalli quali dui populi veneno li Hungari: Bavari: Saxoni: Gotthi: Hostrogotthi: Visigotthi: Eruli: Lingobardi: Sclavj: Sarraceni: et Gallj gente barbare et crudelissime, quasi dalli fundamenti era stata eradicata: cominciò alguanto a respirare, et alle maritime mercature dare opera. Nel qual tempo accade uno certo nobile merchante veneto ditto Vitale nella ditta regione con la nave sua mirabilmente impulsa: Le venerande reliquie della prefatta Sancta Foscha pigliando quelle con molto gaudio, alla Torcellana città transportò. Nel qual locho fabricato in nome suo una bellissima chiesia dal populo torcellamense l'anno quarto del principato di Angelo patriarca (patricio? ndr), e Baduaro primo Duce veneto che in rialto fusse eletto: in essa ditte Sancte reliquie honorificamente collocorno: per [la int]ercessione della quale



(c. 9v)

il Signore Idio molti miracoli operò: In modo che discorrend[o la fama] di tanta celebre cosa per le circumgiacente citade: a memoria [et honor] di tanta Sancta, cominciorno molte altre chiesie essere [edificata,] fra le quale fo fabricata fuori delle prime mur[e di que]sta nostra cità di Trevisi in locho ditto la tolpada, ov[e era com]pletta: da l'altra parte della strata dove al presente è la [...]li calephi cittadini di Trivisi: nella quale le vesti[gie di dit]ta chiesia anchora appareno. Et accrescendo la divoti[one quel]lo locho che prima non si habitava, essendo lì construtt[e molte] case, fo fatto habitabile, et essa chiesia, essendo fatta [Parrocchia]le, fo il ditto locho Borgo novo nominato. Tra questo te[mpo cioè] l'anno Dccciiij Obelerio nobile et Tribuno metamauc[ense qual] era fugito a Trivisi la persecutione di Fortunato Patriarcha [di Grado] essendo eletto Duce di Venetia fo honorificamente dal p[opulo Trevi]sano a Venetia acompagnato. La quale cità ben che ha[vesse avu]to assai debile principio adi 25 Martio nel anno del [Signore] ccccxx tamen con felici successi alhora era di stato, et [di richezze] copiosamente ampliata. La quale da poi Cassiodoro: P[aolo Dia]cono historiographo di Longobardi fo il primo che in pl[urale nu]mero la nominasse, attento quella essere città di molti Castelli et Insule composta:

Come Henrico iiij Imperatore essendo a Trivisi, andò a Venetia a visitare el corpo de S.to Marco evangelista, et come fu principiata la Chiesia de S.ta Maria maggiore, et del primo et [secondo] notabile miracolo che occorse. Capitulo septimo.

Ritrovandosi adunque la nostra Inclita cit[tà de Tre]visi in somma pace, letitia, et gaud[io per es]sere dalla Italia le barbariche gent[i fugate] piaque ad Henrico iiij Re: ma [iij Imper]atore, in essa alquanto tempo hab[itare. II] quale essendo honorevolmente, com[e era] debito delli nostri cittadini accepta[to occor-

se non dopu moltotempo, cioc nel anno. Mlxxxviy, ritrouarfimi racolosamète a Unetia il corpo di . 5. Masco: qual era caldito anta in oblivione per la qual cofa molnplicandos li miracoli et faceudori celebre la fama i molti da ogni parte concorrenano i atacolor udori celebre la partire de la la denotione il petito Imperatore le tesero honorare. Me po p tal denotione il petito Imperatore a Venelia si trafferite: et hauedo nedute & honorate le sacre recom liquie et auendo anchora tenuta al bapte mo la figliola di Vis tale Talier allor a Duce: a Taujs fece ritorno Boue li mi no bili Trevisani può manchar di ogni folatio ad esso Henrico. dit mille le generalionie di honesti piacoi plivar: nel pelito Borgo in nuovo statuirono illa dio de la gladiatori: done ogni giorno fi)e combatteffe con giestre et tornement. Et pet occement alle notle alcuno esserperico ofame : relatatte & de mortal feite peraffo fecero da vir latto del loche fan ono pillattro, o nero ved do copilelle di coleni, nel quale fuerno la effigie della bia sogi-CHI ne Maria la quale tenesse il figliolo nel grembo sedente depon gere, acció queli tali quella riquardando delle proprie amme no fol fore renduti del titto immemori. Tra que le tempo. Alborico della rabile finnglia pade ma ditto delli honorii genero vno figlio to dien Enteline prime : da quale nag Entelino ij padre di Enzalino. ij die Enzelino inj. genero. Questo Enzelino po Mendo fre nue amalier di virtui di animo & forza ornato: da longe bardi ploro Fre ora frato eletto raccio fufe contra Cario Impatore: Ma rifutancio luj tal impja: ortene da ello Imperatore li fulle conceduto in ppetuo fendo ona certa nilla pafarale nel territorio Trinjano la quale la hantede fabricata la nomino de Bomano El quale Engelino male por figlialo elbe qual que nilo si nominara. El qual nenendo habiture nel Jerritorio Tri. vijano suero di Ceneta dette orienne alla eccellente fami. alli di cuelli eti Comi da Camino Il nominarono e genero Grando natre de Hicoro, & di Guidone. In quel tempoli la trioroni di aquileaja emme potetisimi di stato friciliale etempor

(c. 10r)

se non dopo molto tlempo, cioè nel anno Mlxxxviii ritrovarsi mi[racolosamente a Vlenetia il corpo di S.to Marco: qual era caduto [in oblivione per la qual] cosa, moltiplicandosi li miracoli, et facen[ndosi celebre la fa]ma, molti da ogni parte concorrevano, a ta[le tesoro honorar]e. Mosso per tal devotione il preditto Imperatore [a Venetia si tras]ferite: et havendo vedute et honorate le sacre re[liquie et avendo a]nchora tenuta al baptesmo la figliola di Vi[tale Falier allor]a Duce: a Trvisi (sic) fece ritorno. Dove li nostri no[bili Trevisani per n]on manchare di ogni solatio, ad esso Henrico [tutte le generali on]de (?) di honesti piaceri prestrare: nel preditto Borgo [nuovo statuirono il] locho de li gladiatori: dove ogni giorno si [combattesse con gio]stre et torneamenti. Et perché occorreva alle vol[te alcuno essere peri]colosamente rebatutto et di mortal ferita per[cosso fecero da] un latto del locho fare uno pillastro, o vero [capitello di coteni] nel quale fecerno la effigie della beata Vergi[ne Maria la qua]le tenesse il figliolo nel grembo sedente depin[gere, acciò queli tali] quella riguardando, delle proprie anime non fos[sero renduti del t]utto immemori. Tra questo tempo Alborico della nobile famiglia padovana, detta delli Honorij, generò uno figliolo ditto Enzelino primo: dal quale naque Enzelino ij padre di Enzelino iii che Enzelino iiii generò. Questo Enzelino primo essendo strenuo cavaliere di virtù, di animo et forza ornato: da Longobardi per loro Re era stato eletto: accio fusse contra Carlo Imperatore: Ma rifutando luj tal impresa: ottenne da esso Imperatore li fosse conceduto in perpetuo feudo una certa villa pascuale nel territorio Trivisano, la quale lui havendo fabricata la nominò de Romano. El quale Enzelino un altro poi figliol[o ebb]e qual Gunilo si nominava. El qual venendo habita[re nel Territ]orio Trivisano, overo di Ceneta (Ceneda ndr) dette origine alla [eccellente] famiglia di quelli, che Conti da Camino si nominar[ono e gen]erò Girardo padre de Nicolò, et di Guidone. In quel [tempo li P]atriarchi di Aquegia erano potentissimi di stato spiritu[ale et tempo]-

le et molto piu combateuano p ampliar il temporale it coser le et molto pui conte dal Anno Dece Inaci haucedo il fauor delli parlouami Tocleschi e Jarati. delli el mira uare el spirate. Co dat quelli Padouami Todeschi e Janor delli friulami alcuna nolta delli Padouami Todeschi e Jaratini de friulami de Colalto, de Camin de Co. 80 glorion friulam alcuna voua de Colabo de Camin de Coneda delli Triuisami co loro Consi de Colabo de Camin de Ceneda gratie d delli (nunjam co toto Centanano di molestare li Veneda L'altri loro seguazzi no cessanano di molestare li Veneti e snoi de ello & altri loro jeguassi in pho spole crano abattuli maximamile uni consederati dalli qualli pho spol Dirico Patriarcha il qual et si pi Decerx. che dalli Ceneri fo po Virico Pariarcha, il quale (Res-Tade la fere loro semp elemetisimi stati) to lassiorno libero i micolume ra all dallaT cotale conditione The ogni Inno importue, lui douesse dare ad stata c esti Coneti ono Thoro, & xij porci et altri-tanti panni grossi Bapti El quale thoro et pora nelli giochi publici etilillimo giorno Quefta aunti la quadragesima en dalla caccia si denominanano sopoi in seno decapitati la qual cosa, fina al di choghi si offernata оссиро Ma no perho pometto cosorno essi Patriardi successon et 3 nomina do che ti populi che rotta la pace molte altre nolte simile molestie alli modo ditti Ceneti no desseno: In modo che et al sopraditto Juno del ne mo Mlxxxvij. accade in simile bataglia aquilegiense como Ve. Sequir neti ellere mortiferamete feritti li sopraduti Signori Consi da Carri. rispar no li quali menedoli a memeria come molti delli giochi duellari ta Ve to nel paro locho di Borgho nono nella atta Triufina si facenano de effi essendo grademete feriti: & neovendo alle pre, i Infragy della betione ata rogine pla memoria della efficie sua in esso locho depinta, te not erano alla propria sanita felicemente restituiti co tutta olla cleuo della tione ch poteno alla ditta Imagine li ricomandorno Hofutar cla m da la beata Cergine, a ricenere le loro supplicaencle poe che che to fra pocho Ipacio di tempo, alla pristina integra sanita del cor. re: d po si nitrouorno restituiti. Et ritornado a Triussi, a uan quella भार भार THE IT Imagine prostrati, le debite gratie ch poterno, renderno, a ognino di udire notesse il miraculo della recenta sanita narrande in gione memoria del quale esso capitello in forma di picolo sacello io ta & adm capelleta on lo altrice reclusiono: a piedi di essa imagine, le lo ti di re efficie agiongendo. Ben nero e che par altrameto su lata

(c. 10v)

le (sic), et molto più combattevano per ampliare il temporale, che [conser]vare el spirituale. Et dal anno Dece inanti havendo il fav[or delli] friulani, alcuna volta delli Padovani, Todeschi: e Iarati[ni, et] delli Trivisani con loro Conti de Colalto[, de Camin, de Ceneda] et altri loro seguazzi, non cessavano di [molestare li Veneti e suoi] confederati, dalli qualli perhò spesso era[no abattuti, maximamente nel] Deceix che dalli Veneti fo preso Ulrico Patriarcha, il qua[le (per es]sere loro sempre clementissimi stati) lo lassiorno libero, et in[colume] con tale conditione, che ogni anno imperpetuo, lui dovesse [dare ad] essi Veneti uno Thoro, et xij porci, et altri tanti pann[i grossi.] El qual thoro et porci nelli giochi publici, che l'ultimo [giorno] avanti la quadragesima: che dalla caccia si denomin[avano fos]seno decapitati, la qual cosa, fina al dì dhoghi, fu osse[rvata.] Ma non perho per questo cessorno essi Patriarchi successori, et i [nomina]ti populi, che rotta la pace, molte altre volte simile mol[estie alli] ditti Veneti non desseno: In modo che circa al sopraditto A[nno del] Mlxxxviij accade in simile battaglie aquilegiense contra Veneti essere mortiferamente feritti li sopraditti Signori Conti da Camino, li quali venendoli a memoria come molti delli giochi duellari che nel predicto locho di Borgo novo nella città Trivisina si facevano, essendo grandemente feriti: et ricorendo alle prece, et suffragij della beata Vergine per la memoria della effigie sua in esso locho depinta, erano alla propria sanità felicemente restituiti; con tutta quella devotione che poteno, alla ditta Imagine si ricomandorno. Non fu tarda la beata Vergine a ricevere le loro supplichevole prece, che fra pocho spacio di tempo, alla pristina integra sanità del corpo si ritrovorno restituiti. Et ritornando a Trivisi, avanti quella Imagine prostrati, le debite gratie che poterno, renderno, a ognuno che udire volesse il miraculo della receuta sanità narrando. In memoria del quale, esso capitello in forma di piccolo sacello o capelleta, cum lo altare redussero: a piedi di essa imagine, le loro effigie agiongendo. Ben vero è, che par altramente, sia stato

il miracula. Impero che sono deprinar doe figure allato de gla gleniosiffina effigie uno homo et ona donna Ingenochiati ; ? gratie da quella riceunti Como appar pla scriptura de Instantica de esse Conte da Comino sotto di esse essigie notata i Como al priti se et si pol uedere Bpargendossi dug so ogni parte della at lade la fama di lanta nouita, no pote effere nascosta, et ancho ra alle orecchie de una novile matrona, che madona Lucrena dalla Forre si diceua non puenife. Era questa egregia matrona stata consorte del quo" excellente et strenuo Canaliere misser (10: Baptifta, che fu del q" Magnifico meßer Mannibale da revezio. Questa essendo rimasta prino del suo marito: quarro domi da poi in una grave ed incurabile informità era incorfa pla gle occupata in lutti li membri era pirina dell'Offitio de tutti p mo do che nel tetto per noue anni continui essendo quacinta i p niuno modo da se medefima senza lo ajuto delle : serue / ne nogliere ne mouere si potena, ne mai alcuno remedico banena porto cosequire no offante ot a medici no a ogni grande spela hauesse risparmiate. Questo odendo da moli raccontar le gratie dalla be ta Vergine alli sopraditti Conti di Camino concesse: no senza gra de essissione di lachrime in le rasolta son quenta piu devotione poto, alla beata virgine si ricoma lo, la quale la seguente notte in visione apparendole tutta re bi dente secondo la forma della effigie di in quello capitello era depinta, acompagnata da moltifudine de Angeli molto la confortana, exortandola+ che faite la matina dauanti quella capelleta si facesse porta re: doue la optata integra fameta riccuereble. Aggiongendo di in memoria di tanta singular receuta gratia a quella capellatta to in forme di hielia facelle augumente sonces Meutis mas giore nominando Et quello chito disparne Parena alla dinio. ta & fidele nondenesse mai la mutina ritornare: pecequir la admonitione artei da la beata Végine farta: la questo megio molti di soi parenti & minimi fece connocave : del quali di tatto per

(c. 11r)

[il miraculo. Impero c]he sono depinte doe [figur]e allato de quella [gloriosissima effigie u]no homo et una donna ingenochiati, per [gratie da quella ricevute] Como appar per la [scrip]tura ad instantia [de esso Conte da Camin]o sotto di essa effi[gie no]tata, como al presente [et si pol vedere. Spa]rgendosi adunque [da og]ni parte della cit[tade la fama de tanta] novità, non potè e[ssere] nascosta, che ancho[ra alle orecchie de una] nobile matrona, [che] madonna Lucrezia [dalla Torre si diceva, non] pervenisse. Era qu[esta] egregia matrona [stata consorte del quo.m] excellente et stren[uo C]avaliere misser Gio. [Baptista, che fu del q.m Magnifico messer Han]nibale da rovezio (sic per Rovèro). [Questa, essendo rimasta priva del suo marito:] quatro anni da [poi in una grave ed incurabile infermità er la incorsa, per la quale [occupata in tutti li membri era priva dell'O]fficio de tutti, per mo[do che nel tetto (sic) per nove anni continui essendo] giaciuta, per [niun]o [modo da se medesima senza lo ajuto delle] serve, né vegliare [né movere si poteva, né mai alcuno remedi]o haveva potuto con[seguire non ost]ante che a medici, né a og[ni gr]ande spesa havesse [risparmiato. Oulesta odendo da molti rac[conta]r le gratie della be[ta Vergine a]lli sopraditti Conti di Cami[no c]oncesse: non senza gran[de effusione] di lachrime in sé raccolta, con quanta più devotione potè, alla beata Virgine si ricoma[.]dò, la quale la sequente notte in visione apparendole tutta respl[..]dente, secondo la forma della effigie, che in quello capitello era depinta, accompagnata da moltitudine de Angeli molto la confortava, exortandola, che fatta la matina, davanti quella capelleta si facesse portare: dove la optata integra sanità riceverebbe. Aggiongendo che in memoria di tanta singulare receuta gratia a quella capelletta in forma di Chiesia facesse augumento, Sancta Maria mag[giore nominando.] Et questo ditto, disparve. Pareva alla divo[ta et fidele non do]vesse mai la mattina ritornare, per exequire la admonitione a lei da la beata Virgine fatta: in questo megio molti di soi parenti et vicini fece convocare: alli quali di tutto per

ordine narrando li pagua nolesseno essere co lei m compagna a do uere tale et tanto poe to exeguire; Fatta la matma ca lhora la tera la solicità mationa da molto nuo di persone a compagna ta acconcia nella leticha circudata Da molti lumi come se alla sepultura andasse: al ditto lodio (chi no molto distate era) so por 421 tata: done possata danati la imagine: tutti li circustanti in tom genufleri comincio cu grandisima estusiene di lachime piu il core en co la bocha orare : hausedo ferma fede di douci la pr Stina Sanita recuperare, Ecco, di Subito i estasi fo rapita i maco ch parendo dogni sentinieto prina pur ple monta, che vina ra quidicata: et ellerado cosi stata co il spatio de dos hore tuna ma il concorfo della gente accrescendo: gia si comiciana asolectar della sua sepultura: quisdo de subito come da gracissimo sonno suegliata: et da se medesma in genochij drilata: comido co grade boce à patiere la Regina del aelo la quale da tanta et fi que ue at irremediabile infimita / p sua clemente misericordia sera dignata restaurarla: La siamo p brenta di tempo et p impossibili. ta di narrare quale efficace prone ella fondelle alhora : la qual humana lingua quality elequete marrare no porcobe Tan. concorso di gente era ini faco che con no pichola lifulta a poi longa dimona la benerenda matrona da se medefina la na & falua, al propi o palitio fi puote richiere :-Del augumeto della ditta hiefia: Er come alli monachi di nonaniola to brita. Capto octano. On fu pegra la honeta matrona Da po tanto riceunto benificio, a clar opera di cla capella fuffe in ona affai honoreich die I sia con one conucriente portico a ne m se augumetata: quella come li era state imposto Sancta Maria magiore titulla do. Alla quale da trutale parte de Inlia dinulgatifs la fama de l'hipendi mi

(c. 11v)

ordine narrando, li pregava volesseno essere con lei in compagnia a dovere tale et tanto prece[.]to exequire. Fatta la matina, circa lhora di terza, la solicita matrona, da molto numero di persone accompagnata, acconcia nella leticha, circundata da molti lumi, como se alla sepoltura andasse: al ditto locho (che non molto distante era), fo portata: dove passata davanti la imagine: tutti li circumstanti in terra genuflexi, cominciò con grandissima effusione di lachrime, più con il core, che con la bocha orare: havendo ferma fede di dovere la pristina sanità recuperare. Ecco che subito in extasi fo rapita, in modo che pa[rend]o d'ogni sentimento priva, più presto morta che viva era giu[dica]ta: e[t essen]do così stata circa il spatio de doi hore, tuttavia il concorso [della] gente accrescendo: quando che subito come da gravissimo sonno svegliata: et da se medesima in genochij drizata: cominciò con grande voce ringraziare la Regina del cielo: la quale da tanta, et sì grave, et irremediabile infirmità, per sua clemente misericordia s'era dignata restaurarla: Lasciamo per brevità di tempo, et per impossibilità, di narrare quale efficace oratione ella fondesse alhora: la quale humana lingua, quantunque elloquente, narrare non potrebbe. Tanto concorso di gente era ivj, fato che con non pichola dificultà da poi longa dimora, la veneranda matrona da se medesima sana et salva, al proprio palatio si puote riducere.

Del augumento della ditta Chiesia: Et come alli monachi di nonantola fo unita. Capitulo octavo.

[N]on fu peg[ra la] honesta matrona da po tanto [ricevuto be]nificio, a dar opera che essa [capella fuss]e in una assai honorevole Chie[sia co]n uno conveniente portico, a sue spe[se] augmentata: quella come li era stato imposto Sancta Maria magiore titullando. Alla quale da tutte le parte de Italia divulgatassi la fama de' stupendi mi-

acado raceli chi ogni ziorno ui si faccuano da ogni parte, maxime di कि मार Germania & di Pannonia, grandissimo concorso di gente si conpagna Huiua iln modo de moltiplicando la devotione le elemofine pae alla rimete comicionio ad abundare, Per la qual cosa, dalla nobile. رمط م comunità di questa cità itale denotione p mano di canstrali terra Religiosi douer ji administrar fo giudicato. Fra in quel tempo 2140 nel Modenese territorio in loco ditto Honantola iono egregio et 1 400 celebre monasserso da notabili 7 sanctissimis religiosi secondo la 200 Aftitutione della monachal regula di so Benedetto in grandif ma k sima odernatia, con optima, et denotissima opinione di populi tutte governato. El quale Sa Xypolpho penult Re de longobardi & les ter de Italia sotto il socialindo di sancto Silucitro, era stato construt-071720 to et dotato: & al beato ple Pietro offorto Hel quale banedo lo rade cati alquati sanctismo monachi alhoro pAbbate Donno Ansel -974 mo cominto suo hauena preporto. El quale hanedolo prituto à Roera ma nel aviglio delli Epi in la chiesia de sancto Pietro cogregato: Isebiliad Adriano pp. p. nel anno del signor Declary era Anto con luate. fermate et donatoli il corpo di .s. Silvestro pp. p. alla ditta no 710 Nonantulana abratia co molti ampli prinilegy immunita & eccle l sinstica giuifolitione era stato gratiofamete remadato. Essendo aa Jaduy ditto monafterio si de numero de monachi come di celebre fama di fanctimonia i et honeita di uitta in melio grande. shi mere augumentato &m tal othma ofsernatia, circa, eccaling. Anni pleuerato: parne alla illustre Comunita di quella incluta 1 100 Città quelli fra tutti li altri religiosi da quel tempo eleger. Hel. 5 ella le mane of quali tanti veneranda devictione cometelse. Et din conocato loro Abbate (to pon Grovani fi nominana) peto detta retipe duefia di s Maria nelle parochiale giuridicione della sopradir rito te no molto distante chiesia di Sancta toscha era posta l'ina et l'altra thiefia co sue ragione et prinche alla sua et d'politi \$ to1 oronachi religiosa z exemplare administratione or lanno del 9727 Sig. Moxoj. planariamete sottoponedo ricomadorno. Quale ha-

(c. 12r)

racoli che ogni giorno vi si facevano da ogni parte, maxime di Germania, et di Pannonia, grandissimo concorso di gente si confluiva: In modo che moltiplicando la devotione, le elemosine parimente cominciorno ad abundare. Per la qual cosa, dalla nobile [comunità di] questa città, tale devotione per mano di Claustrali [Religiosi dover]si administrare fo giudicato. Era in quel tempo [nel Modenese] territorio in loco ditto Nonantola, uno egregio et [celebre mona]sterio da notabili et sanctissimi religiosi secondo la institutione della monachal regula di S.to Benedetto in grandissima observantia, con optima, et devotissima opinione di populi governato. El quale da Xypolpho penultimo Re de longobardi, et de Italia: sotto il vocabulo di Sancto Silvestro era stato construtto et dotato: et al beato Apostolo Pietro offerto. Nel quale havendo locati alquanti sanctissimi monachi alhoro per Abbate Donno Anselmo cognato suo haveva preposto. El quale, havendolo presentato a Roma nel conzilio delli Episcopi in la Chiesia de Sancto Pietro congregato: [ad Adriano] pp. primo nel anno del Signore Dcclxxij era stato con[fermato et d]onatoli il corpo di S.to Silvestro pp. primo alla ditta no- [Nonantulana a]bbatia, con molti ampli privilegij, immunità et eccle[siastica giurisd]izione, era data gratiosamente remandato. Essendo a[dunque ditto] monasterio, sì de' numero de monachi, come di celebre fama et di sanctimonia, et honestà di vitta in melio grandemente augumentato: et in tal ottima osservantia, circa cccxliiii anni perseverato: parve alla illustre Comunità di questa inclita Città quelli fra tutti li altri religiosi da quel tem[po ele]gere. Nelle mane de quali tanta veneranda devotione cometesse. Et convocato loro Abbate (che Don Giovanni si nominava) per che ditta Chiesia di S.ta Maria nelle parochiale giuridicione della sopra ditta non molto distante chiesia di Sancta Foscha, era posta, l'una et l'altra chiesia con sue ragione et pertinentie alla sua et de preditti monachi religiosa, et exemplare administratione, circa l'anno del Signore Mcxvj plenariamente sottoponendo ricomandorno. Quale ha-

uedo benignamete acceptate alam de pditti soi nonatolion no le du chiese ponendo mo uedo benignamete acceptulantino p primo priore ponardo mo nachi alloro frate Constantino pe primo priore ponendo al machi alloro frate Constantino de ambe due chiefie solicitario. do fuerefin nachi alloro frate constante de ambe due chiesie ponendo al so uerno et administratione de ambe due chiesie solicitariele della uerno et administratione de ambe due chiesie solicitariele della constante del Sede la con uerno et administratione de uerno et administration de li quali priori si nominauano priori rettori ed administration di S. Maria magione & S. foscha et allibitio dell'Abbate tori di S. Maria magione & S. foscha et allibitio dell'Abbate li nomina Et con tal toni di S. Mana magiore Sessendo adua Il pfatto priore menuto nonatulano duranano. Essendo adua Il pfatto priore menuto girale da nonatulano duranano. co pochi monachi a simili et parendoli assai menado de di so foscha p donere al cossuere de cossuere rate a jr. co pochi monachi a ining. Foscha p donere al coffycte popula et di stante la chiesia di s. Foscha p donere al coffycte popula supi. Aptro ell re: elessero di essa chiesia da la le latto della Strada done al prejuli das se: elektro di esta comprire. Appso la quale alcune picole cale pla fente e situata transferire. Ma no potendo Inchora con este cale pla babitatione fabricorno. Ma no potendo Inchora fenza grande disturbo alli diigni offici dilla chiesa di 5. Maria et al frequente polta do Man frec concorso del denoto popino satisfare pin a pso essa chiesia della derico il Bladona si riduscero done hanedo alcume habitatione in forma Vicinta di monasterio fabricate: i quelle co maximo angumento de prit Mahai li & tpali beni successivamete pseucrorno fina al gano del signi alla par del Sie Meccelxy. Zbe et esse monastrio assai incomodi et inquie la sede tudine fra questo too habia patito, Impho ch del Much essen li alsur do la corte Romana exula, detenuta in quignones esa admini uenclo ! Pratione da extranei priori & perpenui comedatare li qualine li tyrami era del gremio del capto nonatulano i ma poi l'habito nonatu-Mecli lano pialianano fo usurpata: la qual tribulatione anchora alli al ferito e tri mon I di quel too fu comme done nel dimo Mecelixin. pochi q fo rapito ditto priorato in comeda, dal 12 My Jacobo Orfino. ineta. 4 Domano, Liacono, Cardinale di . s. Georgio al nello doro fle defta o alhora in Auignone habitana ifieme on Gregorio pp. x1. lino muni uj del suo Pontificato. Al quale nel anno Mecel xxxi in die mope ta Comenda successe il 12 do padre frate Thomaso del titulo de leno te Sancti Nerco et Adileo pte Carte Ma l'anno Secondo da poi ini Maria nel MecelxxxIII Leopoldo Duca di Austria et Marchele di Inre di ; uisi di ppiù aucthorità substitui p suo locotenate in ditto pa quata orato my Jacobo Zanchani Veneto Thefauvière suo. Et a tal mocccvij

(c. 12v)

vendo benignamente acceptate alcuni de preditti soi nonantolani monachi, alloro frate Constantino per primo priore proponendo al governo, et administratione de ambe due chiesie, solicitamente destinoe, li quali priori si nominavan priori, rettori, [ed adminitra]tori di S.ta Maria magiore et S.ta Foscha, et al libito [dell'Abbate] nonantulano duravano. Essendo il prefatto [priore venuto] con pochi monachi a Trivisi: et parendoli assai inc[omodo et di]stante la chiesia di S.ta Foscha, per dovere al confluen[te populo supli]re: elessero di essa chiesia da laltro latto de[lla Strada, dove al pre]sente è situata, transferire. Appresso la quale alcune [picole case per la] habitatione fabricorno. Ma non potendo anchora [senza grande] disturbo alli divini officii dilla chiesa di S.ta Maria [et al frequente] concorso del devoto populo satisfare, più a presso essa c[hiesia della] Madona si ridussero, dove havendo alcune habitatio[ne in forma] di monasterio fabricate: in quelle con maximo augu[mento de spiritua]li et temporali beni successivamnte perseverorno, fina al [anno del Signorel Mcccclxii. Aben che esso monasterio assai incommo[di et inquie]tudine fra questo tempo habia patito, imperho che del [Mcccl essen]do la corte Romana exula, detenuta in Avignone, [essa admini]stratione da extranei priori, et perpetui commendata[ri li quali non] era del gremio del capitulo nonantulano, ma poi l'habito nonantulano pigliavano, fo usurpata: la qual tribulatione anchora alli altri monasterij di quel tempo fu comune: dove nel anno Mccclxxiij fo rapito ditto priorato in commenda dal R.mo Messer Jacobo Orsino Romano, Diacono, Cardinale di S.to Georgio al vello doro, quale al'hora in Avignone habitava insieme cum Gregorio pp. xi l'anno [iii del suo Pontifica]to. Al quale nel anno Mccclxxxi in dit[ta Comenda successe] il Rev.do padre frate Thomaso del titulo [Sancti Nereo et Acch]ileo prete Cardinale. Ma l'anno secondo da poi cioè [nel Mccclxxxiij L]eopoldo Duca di Austria et Marchese di Trivisi, di propria aucthorità, substituì per suo locotenente in ditto priorato messer Jacobo Zanchani Veneto Thesauriere suo. Et a tal mo-

de succesimamete a dinessi expanei comedatarij dalla apostolica sede so concesso il titulo & administrator dil pfatto priorato li gli i nominanano prior pla gratia di Dio et della Aption Sedes Et con tale ordine processe fina a l'anno del sig Meccoxx. nel quale dalla potatto Aption Sode la administrator de ditto Prio vate a frate la mentio de Ant philipario di Triussi capellano Aptro effendo Abbate nonatulano, me Giouami galendo di pepuli da Bollogna fo concessa. Fra questo too legeno, la ma Città di Tremisi duari enemi et dinezfi regimeti estere stata sotoposta ronde nel anno M. class. Dominana in Trinis Misore Manfredo Conte, Accade poi nel Mcc xxxvj, ch hauendo federico if juperatore explignato et quasi combusta la città di Vicintia d'uclendo il simile fare a Truisi no li fo permesso, Ma haucedo il sequete anno ottenuto il Dominio di Padoua: da illa partendossi pacificamete per Triusi passo. Et ce l'anno del Sie Meeling. da Alexandro pping, fo confermato nella sede castellana di Veneria valterio a alla dil Epato di Tring. si assumpto. Da poi il Sopraditto. iii. Engelino de Romano hauenclo con el suo fratello diberito titta la Marcha Trivisana li firanicamete p xxxiiy amij occupata finalmete lanno. Meelix. da Philippo Trchepo di Rhauena Legaro aptico fo ferito et plo et nel castello di Soncino confinato, nel quale pochi giorni poli essendo di eta di anni lex finine la sua uita . Hel'anno poi Mccc vij Gebaldo da Castelnouo Podesta di Trivisi e publico edicto nolse its li massari della Cominita di Trivisi a spese publiche della Città agni anno impopetro nel giorno della Asumptione della Madonna fof-Seno tenuti to solermie pompa alla pfatta Chiefia di Sancta Maria magiore offerire uno palio di altare di seta di nalore di son libre. Et tanta cera, ch ascendesse alla summa di cin quata libre di clanari. Poi la citta di Frenifi nell'anno XI : ecc vij fotto al pinio Veneto nene. Laqual poi che per anni

(c. 13r)

do successivamente a diversi extranei commendatarii dalla apostolica sede fo concesso il titulo, et administratione dil prefatto priorato, li quali si nominavano priori, per la gratia di Dio, et della Apostolica Sede. Et con tale ordine processe fina a l'anno del Signore Mccccxx nel quale dalla prefatta Apostolica Sede la administratione de ditto Priorato a frate Laurentio di Antonio philipario di Trivisi capellano Apostolico, essendo Abbate nonantulano messer Giovanni galeacio di pepuli da Bollogna, fo concessa. Fra questo tempo legemo, la nostra Città di Trevisi a varij eventi, et diversi regimenti essere stata sotoposta, unde nel anno Mclxxv dominava in Trivisi Missere Manfredo Conte. Accade poi nel Mccxxxvj che havendo Federico ij Imperatore expugnato, et quasi combusta la città di Vicintia (sic), et volendo il simile fare a Trivisi, non li fo permesso. Ma havendo il sequente anno ottenuto il dominio di Padova: da quella partendossi pacificamente per Trivisi passò. Et circa l'anno del Signore Mccliiij da Alexandro pp. iiij fo confermato sede castellana di Venetia Valterio, a quella dil Episcopato di Trivisi assumpto. Da poi il sopraditto iiij Enzelino de Romano havendo con el suo fratello Alberico tutta la Marcha Trivisana sì tyrannicamente per xxxiiij anni occupata, finalmente l'anno Mcclix da Philippo Archepiscopo di Rhavena Legato apostolico, fo ferito, et preso, et nel castello di Soncino confinato, nel quale pochi giorni poi, essendo di età di anni lxx, finite la sua vita. Nel anno poi Mcccxviij Gebald[o da Castelnovo Po]destà di Trivisi, per publico edicto volse che [li massari della Co]munità di Trivisi a spese publiche del[la Città ogni anno] imperpetuo, nel giorno della Assumptione [della Madonna fos]seno tenuti con solemne pompa alla prefat[ta Chiesia di Sancta] Maria magiore offerire uno palio di alt[are di seta di valo]re di xvi libre. Et tanta cera, che ascend[esse alla summa di cin]quanta libre di danari. Poi la città di [Trevisi nell'anno M]cccvij sotto al Dominio Veneto venne. La qua[l poi che per anni]

alig et vy mesi l'hebeno ottenuta del Mecelexxi deli me pebraro il possesso di quella et di tutto il suo territorio essendo Portesta ma Staro Zono & Capitaneo ma Leonardo bandole Portesta me saure les di baona, homo di eta ima più di fare et Epo me l'iet Paulo di baona, homo di eta ima più di fare Et Epo me Tiet faut mane del loro oratore messer Pantaleone ta vita prenecto: pla mane del loro oratore messer Pantaleone barbo a my Jeopoldo Duca di osserico: il aii que concora di essa città erastato patrone: liberamete donorno quale adi essa atta erastante de medesimo anno di essa la corporale popesio. ne et tenuta ple. In esta p podesta constituendo in Almise demu tomi la Vderzo Procurrando et essi Centri dany Guicellone Con te de (amino: il quale l'onno auanti estendo contro esi Vene. te de la hugari apro il capello rudignano co il suo figliudo en Pato po fosse alla propria liberta restatuito. Essendo poi del Mecelxxxiiij. del mese di Genaro fatta la pare tra il prefate Duce Leopoldo & France da Carrara Signor di Padoua elso Duce al pfutto Francesco di Truisi et tutte sue regione cedet te. Ma plandosi ditto franc molto insidele, et peruerso contra essa Veneti dallore merito, no solamete delle ragione et possepo di ello Trinisi ma anchora di quelle di Padona esere orillato ir Del hacefo de pfuto Priorato: & come fo brito alli Canonici Regoli della congregation di Saluatore. Capto none Lordino Il pfatto aduq my Don Intonio effendo fin to ofirmato priore amplio ella diella fina a gla pietra rottonda la quale nel panimeto di esta chiesia quali apso la porta magiore e' posta: sotto la quale, da poi la morte sua nolfe effere sepulto. Et in capo di essa chiesa uno bello porti. cale copto: insieme con la tabula dil al. tare magiore adi xiij nouembre Mcceclav, et altri molti edificij romament

(c. 13v)

xliij et vj mesi l'hebeno ottenuta, del Mccclxxxi adi xvj febraro, il possesso di quella, et di tutto il suo territorio, essendo Podestà messer Marco Zeno, et Capitaneo messer Leonardo Dandolo, et Episcopo messer Pietro Paulo di baona, homo di età, ma più di sancta vita provecto: per la mane del loro oratore [messer Pantaleone] barbo, a messer Leopoldo Duca di osserico: il cui a[vo ancora di] essa città era stato patrone: liberamente don[orno quale adi] viij di magio del medesimo anno di essa la c[orporale possessio]ne, et tenuta prese. In essa per podestà costituend[o messer Alvise de mu]toni di Uderzo. Procurando etiam essi Veneti c[he messer Guicellone Con]te de Camino: il quale l'anno avanti essend[o contro essi Vene]ti da hungari apresso il capello rudignano con [il suo figliuolo era] stato preso, fosse alla propria libertà restituito. [Essendo poi del] Mccclxxxiiij del mese di Genaro, fatta la [pace tra il prefato] Duce Leopoldo, et Francesco da Carrara Signore [di Padova esso] Duce al prefatto Francesco di Trivisi et tutte [sue regione cedet]te. Ma prestandosi ditto Francesco molto infedele, [et perverso contra] essi Veneti, dalloro meritò, non solamente de[lle regione et pos]sesso di esso Trivisi, ma anchora di quelle [di Padova essere] privato.

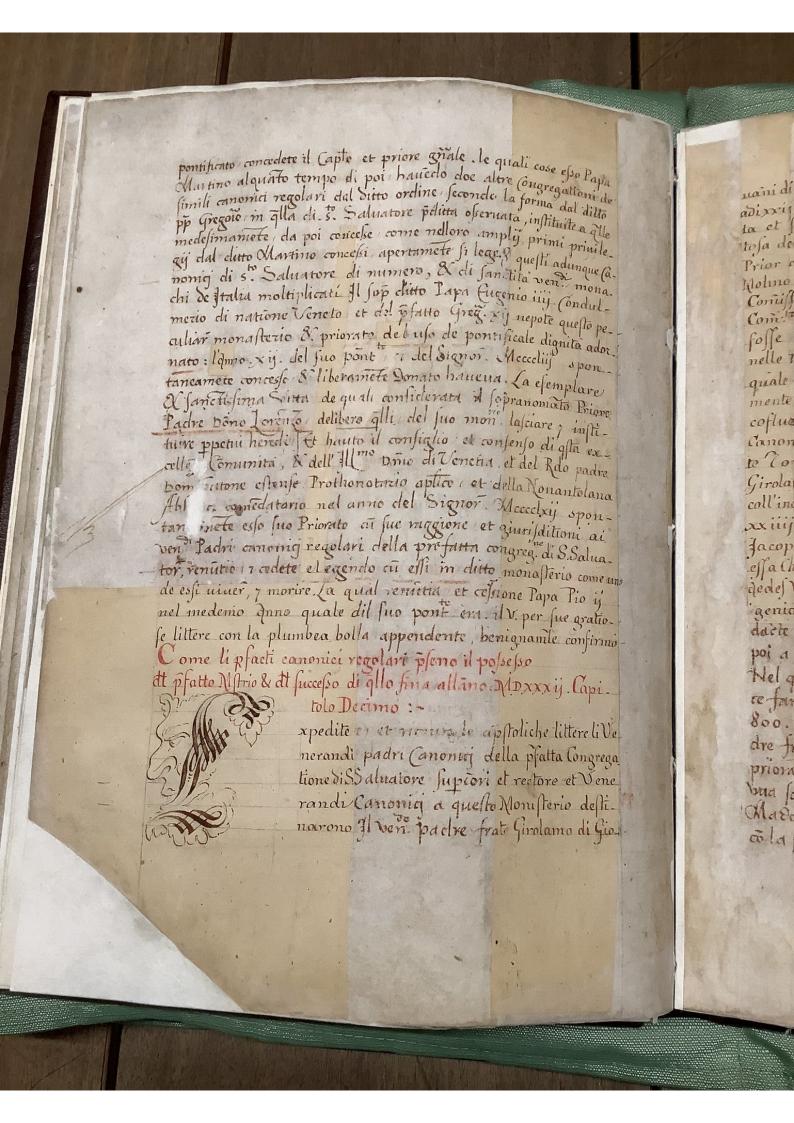
Del successo del prefatto Priorato: et come fo unito [alli Canonici Regolari] della Congregatione di S.to Salvatore. Capitulo nono.

Il prefatto adunque messer Don Antonio (*corretto sopra riga con: Lorenzo ndr*) essendo stato confermato priore, ampliò essa chiesia fina a quella pietra rottonda, la quale nel pavimento di essa chiesia, quasi apresso la porta magiore è posta: sotto la quale, da poi la morte sua, volse essere sepulto. Et in capo di essa chiesa uno bello porticale coperto: insieme con la tabula dil altare magiore, adi xiij novembre Mcccclxv et altri molti edificij et onamenti

chi xw fer fare & dubunnelo dopo la morte sua esso monniterio di tama d notione pe tutte l'inha celebre come quasi mutti li altri di quelli te ellerido pi no andasse in precipitio: hauendone nedute molti reformare & ndole di farme. · alla pui ina ofserna na restaurare : delibero il medesmo suo mo alcane nasterio a qualeto religiosi vime da quali fosse con satisfatione de popoli di denotione et fidele administratione augumetato. En a quel tempo in stalia vna fantissima Congregatione de Canonia adi · regolari di Senoto Saluatore de l'ordine di Sancto Agnostino tidefsio. demu tolate, la quale pp Gregorio di Corrare di natione veneto et eli Patriarca di Cenetia Lanno, y del suo Pontificato, ace. Mecce vinj. ic Con Teneadi i d'aprile eliende co la corte a lucca per accordar et excinque. re il xij Scifra, gia ct xx. quni comincialo Instituita haue ua: olo era chiamali a se cerri venerandi padri dell'evenitame ordine : a quelli del concededolo conomo habito: quale con dinota imaginator da si mefato defino hanenadoliberato et electo cioè la neste linea quale rochetto 0/50 si nomino habito essentiale del canonico Ordine Et de sopre la cedet cappellerio biancho habito no escentiale, quale è ornanieto, segno mbra ch li religiosi claustraly, dalli no claustrali distingue et la apri posmagna y certe particolare constitutione da Reuer tipicopi à misasere ri quinci compillate. Volendo fosse absolutamente nominata conque Regol' gatione di S. Saluatore de canonici regolari e che frati fosseno chiamati, come semp antichamete cioè dal tempo delli apti fina a Papa Eugenio ny hanenano ufato tutti li regolari Conomia. la dolin gle Congregation fo et e la prima che sia stata instituita de caidinonici regolari: come per zii privilegi con le bolle plumber nel del pretatto Pontifice a quella gracio famente concesse chiaramete la appare. Imperhe chi prima li monasterio o sanoniche del ditto , da canonico Ordine: colleggi si noi mano. Enon erano affieme uniti: 2 non evano MS 10ma ognuno da le era separato: hancao ognuno particolari costi me unite rtitutioni et qualets segno di no sustantial habite, une monisterio audado ognicas par laldall'altra distiguete et la priori ppetuj quasi tutti Commendata. rioland const CEry. Alla quale congregatione pp Martino V lanno procedel fuo enti

(c. 14r)

fece fare et dublitando dopo la morte sua esso monasterio di tanta de votione per tuttal l'italia celebre, co[me quasi tutti] li altri di quelli tem[pi non andasse] in precipitio: ha[vendone veduti] molti reformare et [alla pristina] osservantia resta[urare: deliberò] il medesimo suo mo[nasterio a qua]lche religiosi uni[re da quali f]osse con satisfactione [de popoli di d]evotione, et fidele [administration]e augumentato. Era [a quel tempo] in Italia una sanc[tissima Congre]gatione de Canonici [regolari di Sa]ncto Salvatore [de l'ordine di Sa]ncto Aghostino ti[tulato, la qua]le pp. Gregorio x[ij Corraro di na]tione veneto, et olim [Patriarca di] Venetia, Lanno ij [del suo Pontificalto, cioè Mccceviii [adi ii d'Aprile] essendo con la Corte [a Lucca per ac]cordare et extingue[re il xij Scis]ma, già circa xx [anni cominciato] instituita haveva: [chiamati a sé] certi venerandi pa[dri dell'eremitan]o ordine: a quelli [concedendo lo can]onico habito: qual[e con divota imm]aginatione da si me[desmo haveva] deliberato et electo [cioè la veste linea], quale rochetto [si nominò ha]bito essentiale del c[anonico Ordine]: Et de sopra lo [cappellorio bia]nco, habito non esse[ntiale, quale è o]rnamento, et segno [che li religiosi] claustrali, dalli non [claustrali distin]gue: Et la capa [magna et certe] particolare constitu[tioni da Rever.mi] Episcopi commissa[rj quinci comp]illate. Volendo fosse [absolutamente no]minata Congre[gatione di S.] Salvatore de canon[ici regolari e] che frati fosserno [chiamati, com]e sempre antichamente [cioè dal tempo] delli apostoli fina [a Papa Eugeni]o iiij havevano usa[to tutti li regola]ri CanonicJ. La [quale Congregati]one fo, et è la prima [che sia stata i]nstituita de ca[nonici regolar]i: come per xij privi[legj con le bolle plumbee] [del prefatto Po[ntifice a quella gratiosa[mente concesse chiaram]ente [appare. Imper]ho che prima li monaste[rij o Canoniche de di]tto [canonico Ordi]ne: colleggi si nominavano. [E non erano assieme ulniti: [ma ognuno] da sé era separato: haven[do ognuno particolari c]onsti[tutioni et qu'alche segno di non substanti[al habito, uno monisteri]o [dall'altro dist]inguente. et li priori perpetuj [quasi tutti Commenda]ta[rij. Alla qua]le congregatione pp. Mar[tino V l'anno primo del] suo



(c. 14v)

pontificato, concedete il Capitolo et priore generale. le qu[ali cose esso Papa] Martino alquanto tempo di poi, havendo doe altre [Congregationi de] simili canonici regolari dal ditto ordine, secondo l[a forma del ditto] pp. Gregorio, in quella di S.to Salvatore preditta observa[ta, instituite a quelle] medesimamente, da poi co[nc]esse come nelloro ampl[ij primi privile]gij dal ditto Martino co[nce]ssi, apertamente si legge. Et [questi adunque Ca]nonici di S.to Salvatore [d]i numero, e di sanc[tità ven.di mona]chi de Italia moltiplicat[i] il sopra ditto Papa Euge[nio iiii Condul]merio di natione Vene[to] et del prefatto Gregorio xij [nepote questo pe]culiare monasterio et [prio]rato del uso de pontif[icale dignità ador]nato: l'anno xij del s[uo] pontificato, et del Signore Mccccliij spon]taneamente concesso, et [libe]ramente donato haveva. [La esemplare] et sanctissima vitta [de] quali considerata il so[pranominato Priore] Padre Donno Lorenzo, [deli]berò quelli del suo monisterio [lasciare et insti]tuire perpetui heredi. E[t h]auto il consiglio et con[senso di questa ex]cellente Comunità, et [dell']Ill.mo Dominio di Venetia [et del R.do padre] Dom Gutone estense [Prot]honotario apostolico, et d[ella Nonantolana] Abbate commendatario [nel] anno del Signore [Mcccclxij spon]taneamente esso suo P[rior]ato cum sue raggione et [giuriditioni ai] ven.di Padri canonicj [reg]olari della prefatta co[ngregatione di S. Salva]tore, renuntiò et cedette [el]egendo cum essi in ditto [monasterio come uno de essi vivere, et morire. La q]ual renuntia et cessi[one Papa Pio ij nel medemo anno quale d]il suo pontificato era i[1 V per sue gratiose littere con la plumbea bol]la appendente, be[nignamente confirmò.]

[Come li prefacti canonici r]egolari preseno il pos[sesso del prefatto Monisterio et del successo d]i quello fina allanno [MDxxxij. Capitolo De]cimo.

[Expedite] et ricevute le a[postoliche littere li Venerandi] padri Canonicj d[ella prefatta Congregatione di S.] Salvatore superiori [et rectore et Venerandi] Canonicj a questo [Monisterio destinarono] il venerando padre fra[te Girolamo di Gio-]

nami di giusti da Venetia pporedo Qualli qui essendo puemutti a Papa adixij di febraio del anno. Mesec lanj. cantata ona deno la et soline Messa dal Redu more di sancto Girolamo della Cerdillo tofa del motello di tante vo me Comissario aptico, fo il pfatto que Prior con il Sindico del mon di francesco da nile_ Molmo da Venetia si noma a et li altri Canonia dal pfatto Consissario, con grande gando, & leticia di questa excelsa Cone Ca-Comita di Triusti solenne rete nella corporate possessione fosse rafirmato. Et dimento da ogni parte essa triesia nelle mane de pfatti religiosi se de cenuta: la decrotione, la quale pil debile soueme era iquate intepulità, nigorofa mente comicio a susatare de la obo et delle abindantemente cofluenti elemofine da poi predinate hebbero permedita de Canoniaj le officine del concero estendo Priore il con padre fra te Tomaso Si Gionani da Gabio : porcurator il pelito frate Girolamo da molino, deterno pora ad adornar la Giefa alla, coll'includer dreto il porniente i itto impliando del Mescel axiiij. mediante lo adiuto del da Potelha & Capitaneo my Jacopo moresim: Come nello esgio lopin la porta magior si essa chiesia in pietra scolpito in al parole si manifesta. Cioe as dedel virginis face prins humi get uetufte ad has molles in-Linn genioretam Jacobi mauroceni Smifini prefetti instissimi ve. dacte fut . Armo Salutis . Meccel x xiiij: zvinj . Decembris . Da poi a essa chiesia uno supruoso et emineti campanile agginsero. Nel quale il ven padre frate france di Carausquo prime to ce fare Sue gossisime campane luna di libre 1500. 8 lathe 800. Successe poi nel ditto priorato del Meccescoj. Il Bio pa dre frate antonio contareno veneto quale in xxij anni in allo priorato laudabilmete resse: fonde un amplissimo mon. facen una solenisima et suptuosisima Sachifta: da poi lo altar della Madona adiutandelo il mag my ditonio Taffino da melano, cola sua consorte madona Timottea di bellitissime collone

(c. 15r)

[vanni di] Giusti da Venetia proponendo. Qualli qui essendo pervenutti a [adi xxi]i di febraio del anno Mcccclxiij cantata una devo[ta et] solenne Messa dal R.do priore di Sancto Girolamo della Cer[tosa d]el montello, di tante unione Commissario apostolico, fo il prefatto [Prior con il Sindico d]el monisterio (che frate Girolamo di Francesco da [Molino di Venetia s]i nomava) et li altri Canonici dal prefatto [Commiss]ario con grande gaudio, et leticia di questa excelsa Co[Com.]tà di Trivisi solennemente nella corporale possessione [fosse] et confirmato. Et divolgato da ogni parte essa Chiesia [nelle] mane de prefatti religiosi essere de[venuta]: la devotione, la [quale] per il debile governo [era] alquanto intepiditta, v[igoro]samente cominciò a suscitare: In modo che delle abundan[teme]nte [conflue]nti elemosine da poi che ordinate hebbero per commodità de [Canon]ici le officine del convento: essendo Priore il venerabile padre frate[te To]maso di Giovanni da Gubbio: et procuratore il preditto frate [Girola]mo da molino, deterno opera ad adornare la Chiesia: quella [coll'inc]luder drento il porticale preditto ampliando del Mccccl[xxiiii] mediante lo adiuto del Cla.mo Potestà et Capitaneo messer [Jacop]o moresini: come nello elogio sopra la porta magiore di [essa Chi]esia in pietra scolpito in tal parole si manifesta. Cioe: [Aedes V]irginis sacrae prius humiles et vetustae ad has molles in[genio] et cura Jacobi mauroceni Tarvisini praefecti iustissimi redactae sunt Anno Salutis Mcccclxxiiij: xviij Decembris. Da poi a essa chiesia uno sumptuoso et eminenti campanile aggiunsero: Nel quale il ven.do padre frate Francesco di Caravagio priore, fece fare due grossissime campane, l'una di libre 1500, et l'altra 800. Successe poi nel ditto Priorato del Mcccexcj il R.do padre frate Antonio contareno venet[o, quale in xxij a]nni che quello priorato laudabilmente resse: fondò [un amplissimo m]onisterio facendo una solennissima et sumptuosissima Sachristia: da poi lo altare della Madona, adiutandelo il mag.co messer Antonio Tassino da melano (Milano* ndr), con la sua consorte madona Timothea di bellissime collone

^{*} Il Tassino dal 1487 al 1495 ca. era a Venezia; nel 1495 a Ferrara, dove muore nel 1498.

ingende, adorne. Al quale anche pur comodin del marafet angende, adorne. All qual Dnio V-neto luso, et le diame del monasse et le diame del monasse et le diame del monasse della internationale della international delle mandanti dallo ste done già pa porta murata) gratione di vi aprile ditta delle more. L'ano poi . Alcoccio dali vi aprile ditta delle. ano portello della anni l'eccepe dadi. v. aprile ditta di mete outre. L'ano poi . Xleccepe dadi. v. aprile ditta di mete outre vil Bo me Sebafticho nasabere spo con di dita di dia mile ottene. L'ano por .. Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il B. mu Sebastisho nasabere e po conouense se li soi altari p il se li se li soi altari p il se li soi altari p il se li soi altari p il se li se li soi altari p il se li se li soi altari p il se li se con folemne apparato co sacrare qual R. pache dopo molti an ni ace nel M.D. vij. essendo di da Gloriosa Regne deucopo et ni cioc nel M.D. viy. Il amatori binora della fua nobile città ca binmezito: la quale li for amatori binora della fua nobile città ca bimeritos laquate i pariarcha fi Tenetia : la quale dignità per condeuelmète fo eletto patriarcha fi Tenetia : la qual nel dignità per endeuelmete jo entre la condition amète fisse. Al qual nel ditto priorato poi sucresse il ven padre ma Gira una cortello uemto el priorato poi successe il ven padre frat Alberto mana ueneto figliuolo it me Pierro delli Alberti il su poste mes france estendo al predito Dom Loreno priore moleo famiglior & domestico molta opera et in dustria consilie 7 solicitatione de cua interposto acció tale uni. one fornse il debito a la dabile afreto. Esti aduq veni padri hor vio hor latte hauedo pou anni litto Priorato homorenolmente go. vernito et a titte le soj adelle sa viche datta la necrossaria professio. mi i de regimeto el prima d'essi nel M Dx. et labro nel segue. te ane sanctissimantete al corps de lovo sanctissima nita aucter. un fine. Hel qual ano il starto pil excellente tominio Veneto da ogni pare dal Marrial funose amorissimamete attrito so neaffario anchora la ma Trinistina citta dalla comune denastati. one fort participe: pla cumminione et denastatoe per conficie, platione di Bartholomes dal Viano grate Capitanes delle ar. me uenete da lorezo da Cerri vibruro il priv monasterio di S. Ylaria inaggiore to pur allerra come habiamo ditto) erati. nito: pla magior parte cola campanile i Sachriftia et Trim. na magior, esencio Pries il Toene padre frate Girolomo bono benero, fo miserabilmete livupro. la qual cosa ancora a più altri monti, di gita inclita città fo comune i et più che tutte le diesie et mont dalle fondamete i tutto furno ruinati et de

natali com Je freate cine cejco objeri la Magdali madre me Chiefia di giore Jud Tutte of te par fegn bitationi et ofpital cobinata l te era di fallo prio mandata bomo in one do Lofi alt to et d nasteri Caeriffi rar bi culo o gato d

rice di

mra d

Morio

moda in

Fabil

uma

(c. 15v)

cingendo, adornò. Al quale [anche] per più commodità d[el monisterio et] delli viandanti, dallo Ill.mo [Dominio V]eneto luso, et le ch[iave del vi]cino portello della città (d[ove già] era porta murat[a) gratiosa]mente ottene. L'anno poi Mccccxc]v adi v aprile [ditta Chiesia] con li suoi altari per il R.mo messer [Sebastia]no Nascibene Episcopo [conovense fe]ce con solemne apparato con[sacrare.] Qual R.do padre, [dopo molti an]ni, cioe nel MDviii esse[ndo di] questa Gloriosa Vergi[ne devotissimo et] benemerito: la quale li soi am[atori ho]norò, della sua n[obile città con cordevolmente fo eletto Pat[riarcha] di Venetia: la qua[le dignità per] xvj anni honorevolissim[amente] resse. Al qual nel [ditto priorato] poi successe il ven.do padre [messer Giro]lamo corbello ven[eto et poi nel] anno MDvj il ven.do pa[dre fra]te Alberto maria ve[neto figliuolo] del messer Pietro delli Alberti, [il cui pa]dre messer Francesco esse[ndo al preditto] Dom Lorenzo priore molto [famiglia]re et domestico mol[ta opera et in]dustria, consilio, et solicit[atione h]aveva interposto, [acciò tale uni]one sortisse il debito et lau[dabile e]ffetto. Essi adunque v[en.i padri hor] uno, hor laltro, havendo pi[ù anni] ditto Priorato hono[revolmente go]vernato et a tutte le sopr[adette fa]briche datta la nece[ssaria professio]ne (perfetione ndr) in esso regimento el pri[mo d'essi] nel MDx et l'al[tro nel segue]nte anno sanctissimamente [al corso] de loro sanctissima [vita aveterlno fine. Nel qual anno il Statto del excellente Domin[io Veneto da] ogni parte dal Martial furore atrocissimamente a[ttrito fo ne]cessario anchora la nostra Trivisina città dalla comu[ne devastati]one fosse participe: per la ammunitione et devastatione [per consiglio et] persuasione di Bartholomeo dal Viano generale Capita[neo delle ar]me venete, da Lorenzo da Cerri tribuno, il presente mon[asterio di S.] Maria maggiore, che pur alhora (come habiamo [ditto) era fi]nito: per la magior parte, con lo campanile, Sachr[istia et Tribu]na magiore, essendo Prior il ven.do padre frate Gi[rolamo bono] veneto, fo miserabilmente dirupto. La qual cosa a[ncora a più] altri monasterij di questa inclita città fo comune, et p[iù che tutte le] chiesie et monasterij dalle fondamente in tutto furno r[uinati et de-]

I moraficet unstati como fo quello di Somo hi quarata como regulari , allo di me del ni gefualt como programo. Il jeronymo que delli frati di sancto fran-gefualt cive di San. Il jeronymo que delli frati del cesco obsernanti nomi is m Maria di Jesu. Allo delli frati del gratioja. itta (biesia la Magdalena detti di st. Maria magdalena, qlla perochial madre monache ofseruste di st. Chiava. qlla perochial chiefia di Sancta Sophia fora dil portello di st. Maria mamolti an enotro et giore sudde d'Ospitale de sonoto jacobo nucupatos dal schie città cop li poneri di santh lazaro. la diresia di sancto Zen. gnita per Tutte ofte furono in tal mode number to al plente no appar segno ne nestigia ulama si delle chiesie como Allaha priorato t poi nel figliuolo bitationi et di tante albre in che como s'e Zunne bruffato, et ospital et borghi co migliava de Caser palazi. Finalmente # al predito cobinata la pace la quale p alquito tpo da quelta ma parte era dileguata essendo amiciano male Campanile dal p. ra et intale unifatte priore nel quite anno poi ince del M Dxy, essendo dri hor mandato qui p priore Frate Gabrile de Detore da Veneria, iente gohomo certamète Industrio & di grata et honesta conversatiprofessio. one dotato: qual in esso Prioratu x anni continuo: pene-Losi al forte, mediante il fauor & diuto del Dominio Vene legue_ to et di questa nobile comuniti i no solamete il sito dil moaueternasterio largamete amplio: ma anchora ditto mon a la to da Sacristia et capella magiore comicio vigorosamete a resta nerar ono amplo et ottimamete sto larte come surato cenaa latieulo o uero vefectorio da fondameti conferiendo: aggreliquo, gato a eso mon. ppiu suo comodo vivere i dui Beneficij e arave di st. Martino da paele locho no molto dalla atta nra distante & di 3. Michaele da arba del friulense ter ratiritorio. Ma cu fit iti il stato no solo de la humana no frilm. Arquita ma anchora de tutte queste altre cose terrene, & hono modane si come e teporaneo et caduco: coli anchora e in-12211 stabile et bario, et ogni qualiti era patific coruptione & ruuina accio sia rinouato . La miglior esfere reformato po

(c. 16r)

[vastati como fo quello di] Sancti quaranta canonici regulari, quello di [Jesuati cioe di San.o Hje]ronymo, quello delli frati di Sancto Fran[cesco observanti nominato S.]ta Maria di Jesu, quello delli frati del[la Magdalena detti di S.]ta Maria magdalena, quello della venerande [madre monache osser]vante di S.ta Chiara, quella parrochial Chiesia di Sancta Sop]hia fora dil portello di S.ta Maria ma[giore sudd.a con l'Ospita]le de Sancto Jacobo nuncupato, dal Schi-[... per li poveri di Sanc]to Lazaro, la chiesia di Sancto Zen. [Tutte queste furono in tal] modo ruinate, che al presente non ap[par segno né vestigia] alcuna, sì delle chiesie, como delle ha[bitationi et di tante a]ltre chiesie como S.to Zuane brussato, [et ospital et borghi con] migliara de case et palazi. Finalmente [combinata la pace la q]uale per alquanto tempo da questa nostra par[te era dileguata essen]do cominciato unaltro Campanile dal presfatto priore nel quinto a]nno poi, cioe del MDxvj essendo [mandato qui per priore] Frate Gabriele de Vetore da Venetia homo certamente industrio et di grata et honesta conversatione dotato: qual in esso Priorato, x anni continuò, ponendosi al forte mediante il favore et adiuto del Dominio Veneto, et di questa nobile comunità, non solamente il sito del monasterio largamente ampliò: ma anchora ditto monasterio, cum la sacristia et capella magiore cominciò vigorosamente a restaurare; uno amplo, et ottimamente secondo larte comensurato cenaculo, o vero refectorio da fondamenti construendo: aggregato a esso monasterio per più suo comodo vivere, due Beneficij, cioe di S.to Martino da paese, locho non molto dalla città nostra distante, et di S.to Michaele da arba nel friulense territorio. Ma cum sit il stato, non solo de la humana nostra vita, ma anchora de tutte queste altre cose terrene, et mondane sì come è temporaneo et caduco: così anchora è instabile et vario, et ogni qualche era patisce coruptione et ruvina, accio sia rinovato, et a miglior essere reformato pero

no pote questo mon, in si par sico et quieto stato longamète per sene. no pote questo mon, m je patite la tyranide delli longamète persener delle cradeli perpetui et extranei concedatari. L'ornaliva maniera di crudele et horrenda guerre fo necessità con consideratione della consideratione comedatury: L' poi la dirrie di crucile et horrenda guerre fo nec cofiario en maltra mamera di crucile et horrenda tribulatione la molta patisse vonde la la construo da Teneti, nel priorata de comedato o maltra mante.

cofero o maltra mante.

cofero o maltra mante.

cofero o maltra patifica made las 200. M D xxviii nel privato del privato de terra nolta patisse price le construo da 7 enetia tra l'oltana di Natale cioc la notte nenendo se Silve in pp. essendosi d'una contigua caja un acceso il focho et ali palarin giorni rimajo occulta cioe la notte uenende : et ali p alcumi ciorni rimajo occulto poi imati. mete ai tente impete si manile de sopdite compane cum la la constante del mete ai tante impere in la forditte compane cum la facrifia et mon. a il nouo camila de relefatha ornameti, l'organo, et lo co molti paosi parareli ad in id colona aplo dal crudele et spanene securdo libre de mirato de era anchora il fumo di esso mal incedio no et chicha partito de poi in il Priore platta dal ditto mon. et chiefa partito chi poi in il Priore pfatto le campa ne di assai menor peso horrira respute et nolendo la parte conne di assai menor por la meglio poteria restaurare essendo le hafuta della emejar dal invendio cofile y la quarta exterminabile tribulatione subite sopra uenz ciella condele et contagiosa pestile. i la quale, le humane et rationabile creature in essa habitante novalmete affligencle conformasse dalla quale molti de ditti Canonig afforpii: altri mortalmete fanciati : altri il loro locho abbonnado p diverfi lochi dispersi finalmete poi ch ditto Monrio per tribulatione della tyrannia: della ruina: del fame et della pestilentia episate iperano p qualità irmpo doner padificamete riposare. Et magiormete ellendo ad allo nel prite anno del MDXXXII. p Priore assignato il sop nomiato podre frate Galrielo weneto et alla custodia e gouerno delle Elemosine et cosse sacre il Venerado et denoto religioso frate Senezino da Velene: homene neramente dogni si naturale come morale Sti copiosamete omati sotto il vexillo gouerno er felici acispicio delli qually non si dubita chi la ditta chiesia et mon. si cie devotione et honestissimi et sanctissimi exempli come de ornameto de smuture, et ampliatione de

pera
pella
fita in
quii
Jinftan
comp
ta de
facer
pino
alcum
pinte (
No p
Mar
uer
fe St

(c. 16v)

non potè questo monasterio, in sì pacifico et quieto [stato longamente perseve]rare, che avendo prima patito la tyrannide [delli perpetui et extranei] commendatarij: et poi la dirruptione delle cr[udelissime guerre fo nec]cessario che unaltra maniera di crudele et h[orrenda tribulatione la] terza volta patisse, unde l'anno MDxxviij nel priorato del venerando padre frate Leonardo da Vene[tia tra l'ottava di Natale] cioè la notte venendo S.to Silvestro pp. essend[osi d'una contigua casa un] camino acceso il focho, et quello per alcuni gio[rni rimaso occulto poi imanti]mente cum tanto impeto si manifestò, che irrem[ediabilmente una parte del] monasterio cum il novo campanile, le sopraditte cam[pane cum la sagristia et] con molti preciosi paramenti et ecclesastici orn[amenti, l'organo, et lo] secundo libro de miracoli ad una colona appes[o dal crudele e spaven]toso incendio, forno consunti. Non era anchora [il fumo di esso mal incendio] dal ditto monasterio et chiesia partito, che poi c[he il Priore prefatto le campa]ne di assai menore peso haveva refatte, et [volendo la parte con]sunta della chiesia, et monasterio al meglio pote[va restaurare essendo le ha]bitatione, come è ditto, dal incendio consunte, [la quarta exterminabile] tribulatione subito sopravenne dalla crudele et c[ontagiosa pestilen]tia, la quale, le humane et rationabile creature [in essa habitanti] mortalmente affligendo consumasse: dalla quale [molti de ditti Ca]nonici assorpti: altri mortalmente sauciati: altri i[l loro locho abban]donando per diversi lochi dispersi, finalmente, poi che di[tto Monasterio per tri]bolatione della tyrrania: della ruina: della fam[e et della pestilentia] è passato sperano per qualche tempo dover pacifica[mente riposare.] Et maziormente essendo ad quello nel presente anno d[el MDxxxij] per Priore assignato il sopra nominato padre frate Gab[rielo veneto et alla custodia e governo delle elemosine et cosse [sacre il Venerando et] devoto religioso frate Severino da Udene (*Udine ndr*): hom[eni veramente] d'ogni, sì naturale, come morale virtù copiosament[e ornati sotto il] vexillo, governo et felici auspicii delli qualli no[n si dubita che la] ditta chiesia, et monasterio sì de devotione, et honesti[ssimi et sanctis]simi exempli, come de ornamenti de struture, et [ampliatione de

temporali, doner si somaniete auguste tre maxime dando o pera elso priore galisvelsmete, di pfico la comminciata plui capella maggior: ch il Signor Idio, pi menty della gloriofisima sua madre Veriene Maris magiore d'iclo: alli servini, 7 offequi de la quale in grande denotione, plicita ana er humilita, Inflantemete di & notte seruono & sia bonta bengnin e ma, tale compiere conceda confernadoli long mete con Salute, et Samiaun tà dell'anima & di corpo da ogni mate et addifita mordumj. mati. facer de adunque qui fine el proemio i pambula narratione et del pmo libbro prosequiremo la principale done ma: narrando et alcuni dei miraculi che sagloriosa sen madre di Dir, in gita lo pute (hiesia alli denoti gla in loro pjith innocumi filmmisira, n= No podendo li miraculi et grandi jatti; la esta gloriosa segene Edio · Maria tutti narrar delli quali, chi pu la menor parte descripa ner adelso tutto il monto enpire no potrobe li libbri i di essi se supirebbono ma solo alam più notabile con autitiq testime. ni assunti si notarono li quali, tra esti (15 le Innumer imagine et tanole ch attorno le pariete di Alta hielia sono appeli si aumenti et accresca la denotione delli la igni parte ad esta Vaine denote populi Anno Virgineo partu M. D. x x.x.j. 2 Eliderando aduga do Sacrita Indegno ler no de ma Thu xpo indesto, Er de la fua aloriofa bergene madre Maria at lau de & honore suo. Conteto de suo deno ti Et confusion de increduli et infidelli, 61- pacortar et atraler tutti li fedelli et douon prani alla demotione di esa Vir gine Maria, qual e fonte dimia di sa. lute, gratia et consolation et adisorata di peccatori Desoi no le gratie et miraceli, degni de memoria quali si dimostrano in questo locho de canonia regolari billa cogregati-

(c. 17r)

[temporali, dovers]i sommamente augmentare, maxine dando o[pera esso priore gali]ardamente, di perficere la comminciata per lui ca[pella maggior: che il] Signor Idio, per i meritj della gloriosissima [sua madre Verzene] Maria magiore del cielo: alli servitij, et osse[quii de la quale in g]rande devotione, solicita cura, et humilità, [instantemente dì et notte servono per] sua bontà, benignità e misericordia, [compiere conceda conservandoli lo]ngamente con salute, et sani[tà dell'anima e di corpo da ogni] male et adversità incolumi. [facendo adunque qui fine del proem]io et preambula narratione del [primo libbro prosequiremo la principa]le intentione nostra: narrando [alcuni dei miraculi che essa gloriosa] Verzene madre di Dio, in questa [presente Chiesia alli devoti quella in loro] presidio invocanti subministra. [Non podendo li miraculi et grandi] fatti, da essa gloriosa Verzene [Maria tutti narrar] delli quali, chi pur la menor parte descri[ver adesso tutto il mon]do empire non potrebbeno li libbri, che di essi [se stupirebbono ma] solo alcuni più notabili, con autenticj testimo[ni assunti si notaron]o, li quali, tra essi che le innumere imagine [et tavole che attorn]o la pariete di questa chiesia sono appesi si [aumenti et accresc]a la devotione delli da ogni parte ad essa [Vergine devoti popoli.]

[Anno Virgineo] partu MDxxxj.

[De]siderando adunque Io sacrista, Indegno ser[v]o de messer Jhesu Christo benedetto, et de la sua [g]loriosa vergene madre Maria, ad lau[d]e et honore suo. Contento de suo devo[t]i et confusion de increduli et infidelli, [e]t per exortar et atrahe[r tutti li fedelli et d]evoti christiani alla de[votione di essa Virg]ine Maria, qual è fo[nte di misericordia di salute, gratia et cons]olatione et advocata di peccatori. Descri[vo le gratie et mir]acoli, degni de memoria, quali si dimo[strano in questo loch]o de canonici regolari dilla congregati-

one del Saluator Jument sur servi. & et rinouar et sar memo. ria di molti antiqui extenti p querre peste et inerndio che fu del ano 1528. acti 30 decembre que si bruso unagra par. fu del ano 1528. anno ficiella cimpanile au le campane par della chiesia continue te dil mon. le estauta la parte della chiesia contigua al mo. nasterio Et p mirarolo et voler de vio, la parte done era la capella della Impariar del ado vello intata et illeja da allo grandissimo foctio en padinto humano mai il locho al allo gramagnito de liberante benfiossi et le statoe et tamole i gradissima parti et afinisime i alla notte dalla mollitudine di gente di unerno a riparne tale criedelissimo incendio forno vouinate, isiemo de Duj libbro de miraculi delle quali li p mezo de alame plone degne de-sede ad eterna meme. via de alamj ne favo nvetione i co lo divino ajuto a mente de quelli pochi mi sava salle ditte fatto partecipe dimen ome une puto fu straffinan da uno canallo col piede in pafa. Ho Fanaulo maiato Heronymo da Mare. Then fio de bona 5 Rachel Stanain Bor. go de s' Xlts di étade ce anni 15 a canal. cando bno giorno pla contrada nemieil caso il Canallo si messeifuga et comin. do a Correr Et p disgratia notendo egli vitenir To Canallo casco in terra et virnase co uno piede i la staffa correndo semp il Canailo, la madre reclendo il figlio suo in tanto piculo effere, no potendo darli adjuto, subite lui doman-So alla pura Virginella madre dil Saluatore nrojenix. prometten, to fi da tornto picolo il campana ad onor di Jup figlio et ella difar cellebrar alquante messe et presentrireli vin statua del figliolo et dil canallo p memo. via di tanto mivacolo : gratia Et offrirla alla gloriola region di cieli fi affirmo il Canallo Et il putto illeso et

(c. 17v)

one del Salvatore Inmeriti sui servi. Et e[t rinovar et far memo]ria di molti antiqui extinti per guerre, [peste et incendio che] fu del anno 1528 adi 30 decembre, q[uando si bruso una gran par]te dil monasterio, lo organo, sacristia, cam[panile, cum le campane] che si scolorno, et tutta la parte della c[hiesia contigua al mo]nasterio, et per miracolo et voler de D[io, la parte dove era] la capella della Imperatrice del cielo rest[o intata et illesa da] quello grandissimo focho che per adiuto hu[mano mai il locho al] tal incendio se liberava brusiossi et le [statoe et tavole in gra]dissima parte, et assaissime in quella no[tte dalla moltitudine] di gente che venerno a riparare tale cr[udelelissimo incendio] forno rovinate, insieme cum dui libbrj [de miraculi delle quali]li per mezzo de alcune persone degne de f[ede ad eterna memo]ria de alcunj ne farò mentione, con lo [divino ajuto a mente] de quelli pochi mi sarà dalle ditte [fatto partecipe. Amen.]

< 1 > Come uno puto fu strassinato da uno cav[allo col piede in stafa.]

Uno Fanciulo nominato [Heronymo da Maro]stica, fio di una D.a [Rachel stava in Bor]go de S.ti XL.ta di e[tà de circa anni 15 a caval]cando un giorno per [la contrada venne il] caso il cavallo si m[esse in fuga et comin]ciò a correr, et per [disgratia volendo egli] ritenir detto cavallo [cascò in terra et] rimase con uno pie[de in la staffa correndo] sempre il cavallo, la madre vedendo [il figlio suo in tanto] periculo essere, non potendo darli adj[uto, subito lui doman]dò alla pura Virginella madre di[l Salvatore nostro Jesù Christo] promettendo, che si da tanto pericolo il [campava, ad onor di] suo figlio et essa di far cellebrar a[lquante messe et pre]sentargli una statua del figliolo, et [dil cavallo per memo]ria di tanto miracolo et gratia. Et [offrirla alla glorio]sa regina di cieli, si affirmò il cava[llo et il putto illeso et]

18 fano fu tronato a Cande a gloria dot Crentore et ele ella Daine Maria poi fu dette le mosse / et posto le fintue apsenno. ome una putta stette tre giorni marta poi resusato. he ar Sfendo morta una putina de anni ij ad uno ne Denetiano et Anna cossi morta per stacio de gio T 10. ni ij et no potendo il padre et la madre fua tollerar, ne hauer patientia p eller brien fi gliuda Continus diamande et mucando la Madre de arntie & confelatio de pe atorista pagalle el ino caro & mico figlolo me This xpo co li piacque a renderli vina la sua deletta figliolina, como già fece alla ponera sidua quale fi portana alla sepultura. Da molte continue et longs par ovene la quina da la Legina di cieli et essa fantolina ritorno nina como in prostino era 1 Et ju segno de tanto stupiendo miracolo sfece fare una falua et e di pani medelini della putta la nestite (et como essa ma dre alla roine profe) et in sieme de la Cassa nella quale era posta offinte agita su templo et fece celebrar certe messe rengratiado la madre de tribulati et del minso delagte fin gloria X lande p Infirmta fecula feculor. Sme que la onchora co melte altre le abrufiorno : Ciome fo ferito et li casco le budelle i terra. Opra una felta a plso la chiefia di Janda Copina fora de Trouiso m borgo de sancha Maria magior ballando molte plone 100me e il solito delle Ville gruis no sia laudabil cossa si comicio uno rumore gran. dillimo nel quale fu ferito uno mo dalle Sel from ge qual frantiana a piso la bastia et san To Thomase an one Zonetone & franctio, et tagliel la page d'bria grà fezitta, adeo et le budelle p ditta fezitta

(c. 18r)

[sano fu trovato a la]ude et gloria del Creatore, et de essa [Vergine Maria poi fu] detto le messe, et portò le statue apres[so l'organo lo quale] per lo focho, tutto fu abrusiato.

< 2 > [Come una putta stette] tre giorni morta, poi resuscitò.

[Essen]do morta una putina de anni iij ad uno [Vene]tiano et statta cossì morta per spacio de gior[ni iij]. Et non potendo il padre, et la madre sua [tolle]rar, né haver patientia per esser unica fi[gliuol]a, continuò chiamando, et invocando la [Mad]re de gratie et consolation de peccatori, che [pregass]e el suo caro et unico figlolo (*sic*) Jhesù Christo [con li piacque a renderli] viva la sua di[letta figliolina, como già fece alla povera vidu]a quale si port[ava alla sepoltura. Da molte continue et long]e prece ottene la gratia da la Regina di [cieli et essa fantolina] ritornò viva, come in pristino era. Et [in segno de tanto stup]endo miracolo, fece fare una statua, et [e di panni medesimi d]ella putta la ve[stite (et como essa ma]dre alla Vergine ponesse) et in sieme c[um la Cassa nella quale] era posta offerse a questo suo templo, [et fece celebrar certe me]sse, rengraziando la madre de tribulati, et del universo, alla quale sia gloria et laude per infinita secula seculorum. Amen, questa anchora con molte altre se abrusiorno.

< 3> Come fo ferito et li cascò le budelle in terra.

Sopra una festa apresso la chiesia di Sancta Sophia fora de Treviso in borgo de Sancta Maria magior ballando molte persone, come è il solito delle [Ville, quamvis non sia lau]dabil cossa si comin[ciò uno rumore gran]dissimo nel quale f[u ferito uno m.o francesco dalle Se]ge qual stantiava apresso la bastia de Sancto Thomaso cum uno zonetone pet fiancho, et taglioli la panza de una gran feritta, adeo che le budelle per ditta feritta

li cascorno m terra. Subito recordosa de la georiosa Daine mas le cascorno m terra. Elle con core humimete la mai abadona gli , che cu core humimete la inuoca mai mettendo sel fugina de glia infirmitta et p tat seritta non modise de poner i sua chiesia ona statua & far celebrar al pour chimstello si messe le sue budelle i su moulle de poner d'instelle si messe le sue budelle i la prapia camifa et portole a casa et m breus gierni sazendo la dili. gentra a li medig a lo adunto de Dio et della imaculata Dergene, fu fatto sano. & stiffice allo imiodo, como priesto refferendo infinite gratie alla intucta madre de Xpo, la qua. le sia bindetta i secola i di seipli Inne. & et esto si brusio. Come uno Patre de uno passodor drano Uno occhio asuofigliolo et fu liberato p li merit it la pingne Maria A questra ciera de Trisuso un giorno el dano 14º 94 & Borrolizo munaro, al ponte della fontana gagliarda Joccando alla ballestra a caso uno suo vinco figliolo nomato france passo coredo p trauerfo del loche done gioccanano a trar & p dif-Daratia , se imbatette a trava dilto & Bartela neo detteli del passacior nel ochio zancho de ditto suo figliolo elochio et il putto a ono tratto casco inter. ra tal til padre et li altri ch exano priti corfeno tuti del puto i et lo giudicorno morto, donde chi padre adolorate si pil figliolo, como et pellere lui stato consa di tanto male, no pho manchado di speranza ami genufleco i terra dauanti la Imagine della Sogino Maria dicedo, O Sogene gloriofa tepas p la passione del tuo vinco figliolo con te sia recomandato glo mio figliolo i en al macho me lo conciedi vino, accio no si dica A io cu me price mane trabia ferito 7 morto. Et tu fancto fra. relà gloriolo pe le tue sancte stigmate Itach pelse auanti fdio ; alla fua gloriofa machre oto p memoria de tanto miraculo ponet. to portars ona Patoa i la chiesia della Regina di cieli, et una altra î la driesin de s. franc co celebratione de mese in unott

(c. 18v)

lj cascorno in terra. Subito recordossi chel la [gloriosa Vergine ma]ria mai abandona quelli, che cum core humilm[ente la invoca pro]mettendo sel fugiva de quella infirmittà, che [per tal ferita non] morisse de poner in sua chiesia una statu[a, et far celebrar al]cune messe. Dove che instesso si messe le sue [budelle in la propia] camisa et portole a casa, et in brevi giorn[i fazendo la dili]gentia cum li medicj, con lo adiutto de Dio et [della imaculata] Vergene, fu fatto sano. Et satisfece allo inv[odo come promesso] refferendo infinite gratie alla invicta madr[e de Christo, la quale sia benedetta, in secula, di secolj. Amen. Et [et questo si brusiò.]

< 4 > Come uno Padre con uno passador chavò [uno occhio a suo Fi]gliolo et fu liberato per li meriti de la Virgin[e Maria.]

In questa città de Triviso un [giorno del anno 14]94 ser Bortoluzo munaro, al p[onte della fontana] gagliarda, joccando alla ball[estra, a caso uno suo] unico figliolo nomato francesco, [passò corendo per traverso del locho dove gioccava[no a trar et per dis]gratia, se imbatette a trar a [ditto ser Bartolameo] et dettoli del passador nel ochio [zancho (sinistro ndr) de ditto suo] figliolo e lochio, et il putto a u[no tratto cascò in ter]ra, tal chel padre et li altri c[h'erano presenti corseno tutti] dal putto, et lo giudicorno morto. donde [chel padre adolorato] sì per il figliolo, como etiam per essere lui stato causa [di tanto male, non] perho manchando di speranza, anzi genuflexo [in terra davanti la] Imagine della Vergine Maria dicendo, O Vergene [gloriosa, te prego per] la passione del tuo unico figliolo, che te sia [recomandato questo] mio figliolo, che al mancho me lo conciedi vi[vo, acciò non si dica] che io cum mie proprie mane lhabia ferito et mor[to. Et tu Sancto fran]cesco glorioso, per le tue sancte stigmate interciedi [per esso avanti Idio] et alla sua gloriosa madre, che per memoria de t[anto miraculo prometto portare una statoa in la chiesia della Reg[ina di cieli, et una] altra in la chiesia de S.to francesco con celebratione [de messe in uno et]

laltro loco : facto deto noto / rinene il puto /et in biene tempo fu faite Sano poi rele infinite gratic alla bin madre giorce Alance to p fui main li Campo il figliolo ga morte quale L' semp su landam Ame, et Allo A la moendio no appare. Ome une Cotadino fu ferito in la panza cet quasta la eral bu regella, et p uno uosto for hand la pristina sanitada. pia Etep she passaroto frmi - r- no nolsa plenedili. ran mel moro fubito movite fu at. 1504. ita U ferito uno contactino di Trinisan mella cho panza et qualta la budelle je mode de la fe-Jua. 河za on sterene ogni nola chel medico il medicinabilego ma et notale la join de duto Percho et cerio pucho pe seccifii adana dubitindo de morte, foce note alla madre it gratia Sancta Maria margior Da ma Trenisi et sel no movina posen ferira de nem asezuir in 10 ditto monisterio in vita sua senza alto formio ne salmio al 01suno, et far celebrar certe masse, Comicio subiso a migliorar, 1et fra podri giorni dinene fano. Er fanffer al notto, glorifi. eo > cando la Virgine maria refugio de tribulati. Acta ino I Affaty ding ami ut at one giorno The contridino di ter. made al p. Priore falario (Sicendo no noter ferrir fen-20 za guadagno alamo al quale of De padre li diffe no molez rto Savil all et de lui se ricordalle the more l'obligana set de la ō gratia lui have time lui pir si partite, no passo meste del fainfermo et morfe: Et certo no fu palte, fo no p no hauez attelo alla priesta farta alla bin Zogine Maria i Si che Souete des et reddite . 1530. Die p. febr Tev. zito; danati l'altor de sta Maria Magiore. Ona Jaura moglie de Zulia gulador Ha a Jan cto Martino apple il fiume del fille Escendo Anta Demoniata, over pirituta p spacio de

(c. 19r)

l'altro loco, fatto ditto voto, rivene il puto, et in brieve tempo fu fatto sano, poi rese infinite gratie alla beata madre Verzene Maria che per sui meriti li campò il figliolo da morte, quale per sempre sia laudata, Amen, et questo per lo incendio non appare.

< 5 > [Come uno contadino] fu ferito in la panza, et guastò le [budella, et per uno] votto fece, have la prestina sanitade. [Et per] che passatoto anni 5 non volse perseve[rar] nel voto, subito morite. fu del 1504.

[Fu ferit]o uno contadino del Trivisan, nella [panza] et guastò le budelle, per modo che la fe[za over] stercho, ogni volta chel il medico il me[dicina (medicava ndr)] bisognava chel netasse la ferita de ditto [stercho et cerio pucho] per secessu andava, dubitando de morte, [fece voto alla madre] de gratia Sancta Maria magior da [Trevisi che sel non mor]iva per detta ferita, de venir aservir in [ditto monisterio in vi]ta sua senza altro premio né salario al[cuno, et far celebrar c]erte messe. Cominciò subito a migliorar, et fra pochi giorni divene sano. Et satisfece al votto glorificando la Virgine maria refugio de tribulati. Nota.

Passati cinque anni ut circa uno giorno questo contadino dimandò al p. Priore salario, dicendo, non voler servir senza guadagno alcuno, al quale quel R.do padre li disse non voler darli altro, et che luj se ricordasse chel voto l'obligava, et de la gratia lui havè, tamen lui pur si partite. Non passò mesi 2 chel se infermò et morsse. Et certo non fu per altro, se non per non haver atteso alla promessa fatta alla beata Vergine Maria. Sì che, Vovete deo, et reddite.

< 6 > 1530 Die primo feb[r T Ter.o] Come una dona fu deliberata [da uno spi]rito, davanti l'altar de S.ta Mari[a Magiore.]

Dona Laura moglie de Zulian gusador sta a Sancto Martino apresso il fiume del Sille. Essendo stata Demoniata, over spiritata per spatio de

une de la some et me quel amo riceuete il sonte sa mieto dil neo sianor ecossila et la se recomandasse al summo della summo de

baro sora comito a sabucato se in contro o tre fuste di conservi & combatendo virilmete co loro i sconsero fina a paso et e lo tan miglia so. da so tan sinto li Et

po doe nolte messeno li Consari lo senloro ocission. Alla terza nolta su ferito ele schiappo le somite.
oseleto sotto allarmatura, Et cosi ferito se schiappo le somite.
partesana in mano, correndo pe consia abociado pla feita molto il sangue. Et no potendo piu pesser i debilito, sadette

Cielli rabiati cani montorno sulla galea & co ona scimita.
ra sfeseno la Testa al ditto Cornito In quello combater su mor.

ra sfeseno la Testa al dittu Comito In quello combater su morto .70. homeni della galca et .1 io. feritj Et 20 resta no mal sarii. Et lo sora comito co la frezza m bocha botta evudele, uedendosci li mori sulla galca : homeni .20. si serarno sotto conè.

(c. 19v)

uno anno, et in quel anno ricevete il Sancto Sacramento [dil nostro Signor] messer Jesù Christo, non potendo per via alcuna esser liberata (c[osì exortata dal] exorzista] che la se raccomandasse al Summo Idio, et a[lla sua gloriosa madre virgine Maria, che li piacesse a liberarla da [tanto infor]tunio, et vexation del inimico della humana natura. [Donde che dit]ta Laura insieme con il consorte, la vigilia della purific[ation de essa ma]dre de gratia andeteno a visitare la chiesia de s.ta [Maria magior] et prostrati davanti alla sua diva Imagine cum humile o[ration se recoman]dava ad essa Vergine Maria, che li piacesse liberarla da[l tale Demonio] quale giorni et notta cum affanni mai cessava in mo[lti e varj modi] di di vexarla. Immediate con gran tormento et passio[n per sucessu et par]tite da quello corpo, et lasciolla per un pocho di tempo tra[mortita avanti] laltare della gloriosa vergene, dicendo ste formal p[arole. Laura io] ti lasso, unde rinvenuta laudò et glorificò la madre [de peccatori per] infinita secula seculorum. Amen.

< 7 > 1531 adi 18 mazo (*maggio ndr*)

Ritrovandosi la Galea de messer [Armorò bar]baro soracomito a Caobucato, [se in contrò con] tre fuste di corsari, et com[batendo viril]mente con loro, scorsero fina [a paso che è lon]tan miglia 50 da Cao Div[erto fino lì: Et] per doe volte messeno li Co[rsari lo sten]dardo a pruova, et forno ribatuti, con lo divin[o ajuto con gran] loro occision. Alla terza volta fu ferito da sch[ioppo lo Comite] oseleto sotto allarmatura. Et così ferito fece cose [grande con una] partesana in mano, correndo per corssia abondand[o per la ferita] molto il sangue. Et non potendo più per esser inde[bilito, cadette.] Quelli rabiati cani montorno sulla galea et c[on una scimita]ra sfeseno la testa al ditto Comito. In quello co[mbater fu mor]to 70 homeni della galea, et 110 feritj. [Et 20 restorno] mal sani. Et lo soracomito con la frezza in boch[a botta crudele,] vedendosi li mori sulla galea: homini 20 si se[rarno sotto cover-]

ta / Et lo Sordamito / co la fregga in bocha int 5. Expetando douesseno dar le foche alla galea p no la poter condur ma, p parra de nre galee: quale la man le mado a tempo. Cioè vene my. Hier da canal Capitaneo cu. s. galee, Et misto dalli (orssan pensando no poter fugir di esser sui prioni ouer morti da luj no nolendo hanesse li pgioni piam che loro haauenano li ligorno le mano i et piedje et co vno sasso al collo Le li gitorno in mare et molte casse de zuchari colli de se da, molta roba haucumo robata in mar i et fino le artella rie große, accio che li Christiani no hauesseno glo contento di hauerte (ongionto le . 5. galce medendossi morti, le Junellirlo et alla prima baraglia di artellarie forne molte rovinate le - Alte, Et combattendo Sa Valenti hominij tutti ditti mori forno tagliati a pezi, Et fu liberata p birtu dinina et miracolo del-Madona alla quale si modo la galea (Et lo miracolo Ma) dio da Zara lo seconto qual fore fare una trusoletta ad perpetua rei memoria, di tanti gra / Laus Deo:-Come ona dona Impiagam quaritte adi p. marzo. is 32 Onna flieronima moglier de Meno di Vediati da San. Gernaso diog Tar. estendo impiagan dalla banda Zancha, dal galloni fina alli calchagni de crudelissime piage, nuo. 6. & hauendo fatte alsai remedy ?? alai de alli, li haucus datto samin alama! Pitroundossi la pouezina di mala noglia p no il poter aiutar di quella banda i Con divoto core i & bona fede ricorse alla Madre de Dio medecina pfectissima de tutte infermita / Promettendo mistar afta miracoloja tinagine far dire alanne messe / Et sirear pla amore de dio / tanto Argento che fucesse une Calice poffezir i gito locho i fatto il moto p dinina dispositione essa comincio a megliorare Et in pachi giorni uene psonalmete a militar questa chiefia i cho p ananti

(c. 20r)

ta. Et lo Soracomito, con la frezza in bocha ut supra expetando dovesseno dar lo focho alla galea, per non la poter condur via per paura de nostre galee: quale la matina le mandò a tempo. Cioe [vene messer] Hier.mo Da canal Capitaneo cum 5 galee, et visto [dalli Cor]sari, pensando non poter fugir di esser sui prigioni, over [morti da lu]j, non volendo havesse li prigioni christiani che loro ha[avevano li ligorno] le mano, et piedi, et con uno sasso al collo, [et li gitorno in mar]e, et molte casse de zuchari, colli de se[da, et molta roba h]avevano robata in mar, et fino le artella[rie grosse, accio che l]i Christiani non havesseno quello contento di [haverle congiont]o le 5 galee,vedendossi morti, le investir[lo et alla prima b]ataglia di artellarie forno molto rovinate le [aste. Et comabatten]do da valenti hominj, tutti ditti mori forno [tagliati a pezi. Et f]u liberata per virtù divina, et miracolo della Madona, alla quale si vodò la Galea. Et lo miracolo Marcho da Zara lo recontò, qual fece fare una tavoletta ad perpetuam rei memoriam, di tanta gratia. Laus Deo.

< 8 > Come una dona impiagata guaritte adi primo marzo 1532.

Donna Hieronima moglier de Meno di Vechiati da San.to Gervaso diocesi Tarvisina essendo impiagata dalla banda zancha (*sinistra ndr*), del gallon, fina alli calchagni de crudelissime piage, numero 6 et havendo fatto assai remedij, et alcun de quelli, li haveva datto sanità alcuna. Ritrovandosi la poverina di mala voglia [per non il pote]r aiutar di quella banda, con divoto core, et bona [fede ricors]e alla Madre de Dio, medecina perfectissima de [tutte inferm]ità. Promettendo visitar questa miracolosa Imagine, [far dire alc]une messe, et cercar per lo amore de dio, tanto Ar[gento che fa]cesse uno Calice per offerir in questo locho. Fatto il voto, [per divina] dispositione essa cominciò a megliorare, et in pochi [giorni ven]e personalmente a visitar questa chiesia, che per avanti

no potena caminare. Et trouato tanti danari, et lanto argento no potena caminare. et fere la oblation alla beata Vegine Marien paro uno Calice, et fere la oblation alla beata Vegine Marien paro una calebratio de le messe, Adocho con fiducia grandis. sima In nie Infirmitade ricorriamo ad esta Virgine Saluborrima mediana delle aie & corpi nii Laus deo. Come fi datte d'uno de von balloto de Bombarda et per miracolo della Madona guarità deli 10. marzo 1831. Je fa noto mo shipedo & grade miracolo nato a Ant de Zuane da Schenico Da la Regina del Cielo et ressugio di peccatori. Essendo ditto Zuane ne con una marceliana de qua luca zenaro da dioza i colfo alli. 8. di mazo . 1531 forno preso da due fuite de mon 7 condutti à Tunisi de barbaria fo weduto ello Zuane p durati il auno Mercadante da lo de la Alexandria, in haucua vno große nauillo, et posto p nochiero navigando, se imbateur con Andrea doria genomese qual baueua 6. galet, et combattedo insieme fortenietes lo pouero Zuane quete in sentina sulla sauorna, Eco inen una galea p pupe delle. naue : Da focho alla artellaria grossa tri pripe, essendo lui attacca. to a bno stante, zioc a bno puntal, & la ballotta qual era de I 100. & li dette nel Homacho, et portoli via la carne et lo aprite tutto danati et et dette in la stante derso il piede fini Ho tame no li fece male al piede , paneclo p fatto noto di nifi. tax glo miracolofo loco p to si nedena andar in mano dlli suoi Imma tame p ditta botta casco in terra como morte pur lo core uines cet semp era fixo alla Madona madre de gratia pigliato la naue fo portato ad une hospitale a Trapano in Sicilia et li fo con le man noltato la coradella y assetata nel corpo & mai li uene sanque Et in breui giorni p miracolo de Dio, & della Vizene Maria quarite Si The nenne qui sonato il tutto mostro il petto 7 corporabrusiato co la corne p testimoni. aza de tato miracolo, er satisfece al notto. Laus Deo.

(c. 20v)

non poteva caminare. Et trovato tanti denari[, et tanto argento] che pagò uno Calice, et fece la oblation alla [beata Vergine Mari]a, cum la celebration de le messe. Adoncho con [fiducia grandis]sima in nostre infirmitade ricorriamo ad essa [Virgine Salu]berima medicina delle anime, et corpi nostri. Laus Deo.

< 9 > Come fu datto a uno de una ballota de Bo[mbarda et per] miracolo della Madonna guarite adi 10 mar[zo 1531.]

El se fa noto uno stupendo et gran[de miracolo nato a] Antonio de Zuane da Sebenico (Sibenik ndr) d[a la Regina del] Cielo, et reffugio di peccatori. [Essendo ditto Zuane]ne con una marceliana (nave veneziana, quindi di S. Marco, per trasporto merci ndr) de Z[uane Luca zenao da] chioza (Chioggia ndr) in colfo alli 8 di mazo (maggio ndr) [1531 forno preso] da due fuste de mori et condu[tti a Tunisi de bar]baria, fo venduto esso Zuanne per ducati 18 a un[o Mercadante da] Alexandria, che haveva uno grosso navilio, et [posto per nochiero] navigando, se imbatette con Andrea doria ge[novese qual haveva] 6 galee, et combattendo insieme fortemente, lo p[overo Zuane ande]te in sentina, sulla savorna. Ecco vien una g[alea per pupe delle] nave: Da focho alla artellaria grossa tri pupe, e[ssendo lui attacca]to a uno stante, zioe a uno puntal, et la bal[lotta qual era de libre 100 et li dette nel stomacho, et portoli v[ia la carne et lo] aprite tutto davanti, et dette in lo stante ve[rso il piede sini]stro, tamen non li fece male al piede, havendo prima f[atto voto di visi]tar questo miracoloso loco per che si vedeva andar [in mano delli suoi] inimici tamen per ditta botta cascò in terra co[me morto pur lo] core vivea, et sempre era fixo alla Madona ma[dre de gratia. pigliato la nave, fo portato ald uno hospitale a [Trapano in Sicilia, et li fo con le man volta]to la coradella, [et assetata nel cor po, et mai li vene sangue. Et in brevi giorn [i per miracolo de] Dio, et della Verzene Maria guarite. Sì che ven[ne qui sanato il] tutto, mostrò il petto et corpo abrusiato con la c[arne per testimoni]anza de tanto miracolo, et satisfece al votto. Laus Deo.

Come so jerito uno nel fiancho er le budelle li uscina Er per la gratia della firmacutata Some guarite. e argento ne Mari. Er disavatid .7 rea sorte fu ferito uno noiato el Guerzo quainer di Trinico, di una Spada sopra al grandis. gallo, talmete de le budelle li nemina fora dil co-Salupo & peller ferita mortale ognuno dibirna d 20. morte donde nation de ciso in tanto vericolo di morte cer et per S gionto, co bon core, ricorse alla Regina del cielo broine Maria prometendo insitar quelto sameto locho far celebrar lo nato a Una messa et far fare una statua ptale memoria se essa li ina del una mesa et sa fantaile. Per mezit della madre di Diomeitto Zuane dana la pristina salute. Maria dande et gloria et sumo idio, enaro da et onar della Verzine Maria i Zmen. preso Come uno fo ferito sopra la tella fina alli denni et p mirarosi de barante da lo de la Madonna guarite, -Danderaro de my Carlo consso essendo chiero al banena mendro alle mane co suoi soldati fu ferito su la cima di la telta et li fu sesa p sino alli ine ande denti botta horrenda et orndele da meder, e delle havedo li medire pato p morto Ricorfe a attacca. alla chi da mita alli morti et aduito a alli era de ch con divoto corela invocano. & pla gratia fua have la opta re et lo ta sanitade à laude de die, et della rigine marie. Imen. de sini= Come uno fu passato de banda i banda ai vino lanzone et di misip miraculo della advocata de peccatori fu fanato: -Illi fuoi Itrouadossa, Jasparo turla da s. fiona territo pur lo di Caste trancho passato da una banda a laltra atia, pi. di uno lamont fu portate a susa de my jac. n Sicinel corbochal p morto ma pur co al pocho ele priito colo de I dio mi lasso ai core mi recomadai alla adur. rato il cata nova Szene Maria et fori noto insitar lo suo admirabile & miracoloso loco / Comezai p divine aduto mont

(c. 21r)

< 10 > [Come fo ferito uno] nel fiancho, et le budelle li usciva, et [per la grazia della Im]macolata Vergine guarite.

[Per disgr]atia, et rea sorte fu ferito uno nominato el [Guerzo g]uainer di Triviso, di una spada sopra al [gallon ta]lmente che le budelle li veniva fora dil cor[po et per] esser ferita mortale, ognuno dubitava de [morte, donde va]dendo esser in tanto pericolo di morte certa [gionto, con bon] core, ricorse alla Regina del cielo Virgine [Maria, promettend]o visitar questo Sancto locho, far celebrar [una messa et far fare] una statua per tale memoria, se essa li [dava la pristina sa]nitade. Per meritj della madre di Dio me[ritò ricuperar la pristi]na salute. A laude et gloria del summo idio, [et onor della Ver]gine Maria. Amen.

< 11 > [Come uno fo ferito sop]ra la testa fina alli denti, et per miraco[lo de la Madonna g]uarite.

[Un] Banderaro de messer Carlo corso, essendo [ven]uto alle mane con suoi soldati fu ferito su [la ci]ma di la testa, et li fu sfesa per sino alli [den]ti, botta horrenda, et crudele da veder. hav]endo li medici dato per morto, Ricorse a [quella] che dà vita alli morti, et adiuto a quelli [che con devoto core la in]vocano. et per la gratia sua have la opta[ta sanitade a laude de] dio, et della Vergine maria. Amen.

< 12 > [Come uno fu passato] de banda in banda cum uno lanzone et [per miraculo della adv]ocata de peccatori, fu sanato.

[Ritrovand]osa jo Gasparo furlan da s. fiorian territorio [di Castel]francho passato da una [banda laltra di uno] lanzone, fu portato a c[asa de messer Jac.o bochal] per morto, ma pur con quel pocho de spirito [dio m]i lassò, cum core mi recomandai alla advo[cata n]ostra Verzene Maria, et feci voto visitar lo [suo admirabile et] miracoloso loco. Comenzai per divino adiuto

a migliorare , et cosi mi feri sano flaude de sumo opificier, della Intacta Dirgine. della Intacta Directo liberati dalli luppi miracolo sameta quede madate France buse da Villorba doe soi si glioli a pasto ai li porci i eneno doi luppi et pse no dieti pueti ono di quale fu mangiato tutto Caluo de la testa , Et portando ma l'altro dise queste parole O virgine Maria adjutame et immediate lo luppo lo posse in terra te jillup polo ple m bocha p portarlo un. Et par il putto dicena. Oh verzene Maria, aduitame 7 il luppo il ripoje di nuonoi ter ra et tanto innoiana la Madona il luppo lo ponena in terra Ideo til luppo li partite et lasso il putto co molte ferite de denti fim la testa, et straciato il nolto lo padre da poi fece fare una statua et celebrar flourie messe tenendo certo ch la Mado. na fere allo miracolo qual adiuta & libera tutti alli ch ne bi Eti Togni et necressita la Insucano co bo core, come sece a glo putto pot la quale semp sia laudata, 7 rengratiata et ringratiata dinen. Come one altro hi liberato da ono luppo 1530 Tutti li fidelli si notifica quale anendo Vine Zani 1120 da parke di trinisana uno suo siglio madato il pascolo ai alami buo vene il luppo rabbiato et affamato et salto sulle spalle al ditto putto Et butato i terra , la piele pil cello strassinadolonia Et lui cometio a Cridar Terzene Maria adjuteme et li boi li andanano drieto, Et uno phanda, et le corne combatena no atato est luppo la so il putto qual si mise a scampare Et di miono il luppo vitorna, et lo piolia Et pur il pulto cridans. O Bine Maria adjuteme, et li buo ancot lo diffen devano co le corne, alla terza lo luppo il lasso et vienne il pulto a cafa et li fu trovato 14. piage i la testa p li denti dil luppe. Et phe tum in li mi pericoli la Daine Maria che

(c. 21v)

a migliorare, et così mi feci sano, alaud[e del summo opificier et] della Intacta Virgine.

< 13 > Come dui putti furno liberati dalli l[uppi miracolosamente.]

[H]avendo mandato Francesco buso [da Villorba doi soi fi]glioli a pasto cum li porci, ve[neno doi luppi et prese]no ditti putti, uno di qual[i fu mangiato tutto] salvo che la testa. Et port[ando via l'altro disse] queste parole, O Virgine [Maria adjutame, et [immediate lo luppo lo pos[e in terra. Item et il lup]po lo prese in bocha per portarlo via. Et pur [il putto diceva, Oh V[erzene Maria], adiutame, et il luppo il [ripose di nuovo in ter]r[a et tanto in]nominava la Madonna, il lupp[o lo poneva in terra] adeo chel luppo si partite et lassò il putto c[on molte ferite de denti]ti in la testa, et straciato il volto. Lo p[adre da poi fece fare] una statua, et celebrar alcune messe tenen[do certo che la Mado]na fece quello miracolo, qual adjuta et li[bera tutti quelli che ne bi]sogni, et necessità la invocano con bon core, [come fece a questo putto.] La quale sempre sia laudata et rengratiata [et ringratiata. Amen.]

< 14 > Come uno altro fu liberato da uno luppo [1530]

A tutti li fedelli si notifica qua[le avendo Vin.o Zani] da paese di trivisano uno s[uo figlio mandato il] pascolo cum alcuni buoi, vene [il luppo rabbiato et] affamato et saltò sulle spalle [al ditto putto et] butato in terra, lo pigliò per il [collo, strassinandolo via.] Et lui comensiò a cridar, Verzene Mari[a adjuteme, et li boi] li andavano drieto, et uno per banda, et [le corne combateva]no, a tanto chel luppo lassò il putto qual s[i mise a scampare.] Et di nuovo il luppo ritorna, et lo piglia. [Et pur il putto cri]dava, O Vergine Maria adjuteme, et l[i buo ancora lo diffen]devano con le corne. Alla terza lo luppo [il lassò et venne il] putto a casa, et li fu trovato 14 piage in [la testa per li denti dil] luppo. Et perho tutti in li nostri pericolj la [Vergine Maria, che]

faremondjutati & liberati dalla morte del'amma, 9 del corpo faremo adjutati a liberari datta morte de l'amma, 7 del corpo figue del puto fere far la statua et celebrar messe re dende aratie alla bia segme del recuperato figliolo del periculo cra inconso l'al lupso :

lo cra inconso l'al lupso :

Come alcuni furmo liberati da vina gra fortuna de morte

Come alcuni furmo liberati da vina gra fortuna de morte

Tronaciolo ma tto nello avea de oho sopra quarrier co ona gia Sfortuna per la quale perseno il Timo, arboro, et et uelle et tre giorni et tre notte stateno pfi: & da tre hore fina alle g . stereno ingalonati de la banda sotto agua Et nene ma onda di mare 7 rompette la banda / pritte le porte et fondo onda di mare la botte de olio n', et molta roba Et nedendosi p modo & dir tutti morti on In modo ch no potenano fugiri! morir. ricorfieno alla glodosa niverna Calaria firmo porto de Salute Promestendo instrar i Carnifa disont za apiedi nudi lo suo minacoloso locho di Treviso, for celebrar messe & puntar do tamellette me lo putro, et Nicolo buranello, el Nicolo griego et narro lo miraculo / Satisfacendo a quamo hamenano promes refferdo finumerabile gratie alabitonnte Idio: & alla Virginals Oslavia I-men. Deung quale dendens es shoffins li miravoli etta Zame Maria el como pai malamete monfo. adi . 6. mazo. 1532 Confusio di pfidi spiani in maxime di alli ch ili miracoli della Madona madre de Idio ha. no pocha fede et a consolatio et denotio delli fidelli & Carholia dinon della bra Maria Vaene El Ji dechiara Uno ftupendo miracolo fece la Mad Dededo mo giorno mo mal christia ichiefias el casa de la Madre de gratio d'Trimso gli miracoli istrine, et tanolette ch sono i la prite noian chiefia i si fero beffer relevissi

(c. 22r)

[saremo adjutati], et liberati dalla morte del'anima, et del corpo. [Il padre adunque] dil putto fece far la statua, et celebra[r messe redendo grazie a]lla beata Vergine del recuperato figliuolo [del periculo era incorso per] il luppo.

< 15 > [Come alcuni f]urno liberati da una gran fortuna [de mare adi 13 Marzo]1532.

[R]itrovandosi una marceliana de ser Alexio vianello carca de olio, sopra quarner con una gran fortuna, per la quale perseno il timon, arboro, et velle et tre giorni, et tre notte steteno persi: et da tre hore fina alle 9 steteno ingalonati con la banda sotto aqua. Et vene una [onda di mare] et rompette la banda, apritte le porte [et fondò la barcha in nav]ulio, perseno botte de olio numero X, et [molta roba. Et vedendosi] per modo di dir tutti morti, over in m[odo che non potevano fugir] il morir, ricorsseno alla gloriosa virgine Ma[ria firmo port]o di salute. Promettendo visitar in camisa discal[zo a piedi nudi] lo suo miracoloso locho di Treviso, far celebrar [messe et puntan]do tavollette: Vene lo patron, et Nicolò buranello, [et Nicolò griego,] et narrò lo miraculo, satisfacendo a quanto ha[vevano promes]so, refferendo innumerabile gratie al'altitonante Idio: [et alla Virgine]lla Maria. Amen.

< 16 > [De uno quale] derideva, et sbeffava li miracoli della Verzine Ma[ria et como poi m]alamente morse adi 6 mazo (*maggio ndr*) 1532.

[A] confusione di perfidi christiani, et maxime di quelli che [i] li miracoli della Madona madre de Idio hanno pocha fede. Et a consolazion et d[evotion delli fi]delli et catholici divoti della beata [Maria Vergene.] El si dechiara uno stupendo miraco[lo fece la Mad] Vedendo uno giorno uno mal christian in chiesia, [et casa de la Ma]dre de gratia di Triviso questi miracoli, statue [et tavolette che] sono in la presente nominata chiesia, si fece beffe et derisi-

one Diande. Se tochasse a mi, Jo geteria tute Ale statue ater one Diande. Se tochasse a mi, Jo geteria tute Ale statue ater and some facilità di finalato a casa sa samazacoll. one Diande. Se tochasse a mi, Joseph tutti glite statue aterone Diande. Se tochasse a mi, Joseph tutti glite statue aterra quale sono i quella chiesia et findato a casa sua glito meschinio del sette giu pona scalla & si scanaze il collo et miserame
no a lette giu pona scalla & si ch no solamete li extranei ma
te si in dir sua colpa morite, si ch no solamete li extranei ma
te si in dir sua colpa morite, pi romper il collo no a in dir sua colpa mount of certo to alle l'extranei ma tre s'in de cosa tengono fermo o certo to alle saccadate petram li seu de cosa tengono bi romper il collo alle state etiam li siu de cya trengono bi romper il collo alle state per le parole et lig disse ace de dio: primagila 30.1531 Pla derisione delle cost imorto et p miranto renisso adi mar.

Come uno fu datto pi morto el pinorio ciella Madono so mar. Oto sia a tutti dinoti ciella Madona some Ber nardin da bie de l'alfugana hamendo hanuta grande Infirmitacle Prette morto p 4 hore hagrande som pparato le cose necessarie p la sua sepulnira, sona madre lo nodo allo Ma. dona to gla tal extremita il nolesse ajuton a darli with Promettendo to fubito fulle fa. nato far chel distarebbe questo exuberante locho de gratie et Trum mato far the light celebrar ona melsa allande of la madre de te-me miracol A for colon de refanato. et psonatr uene qui evaccontro il successo dil Caso seguito. Laus omnipotenti Dei: datrir to ain Come vno fu liberato da falli tel timony, adi . 3. marzo 1832 fr the M' territorio di Trento fu morto Una Capita. neo et per tal homiciclio, fu tagliato la testa for. orde si a cento hoi, per suspetto (redendo ch questita 10710 li fusceno stati li homicida to have se morto dit. to Capitaneo / Escrido Tonio de strigno de nal-Jugano Inchor ello moolpado & nifto tagliar la teda a molti foi compagni dubitando anchora lui di moire, fugitte Effende carcerato 7 Incolpato a torto dubitando de falsi tolimony, desiderando pur tornar a Cafa et starji pacificamete senza suspetto alcuno i Se recomado alla Madena se a novo de nemi a infitar ofto suo sant to locho et far celebrar.

(c. 22v)

one, Dicendo. Se tochasse a mi, Jo geteria tutte queste [statue a ter]ra, quale sono in questa chiesia, cum una pertega, a sca[vazacollo. Par]tito chel fu de ditta chiesia, et andato a casa sua, [questo meschi]no cadette giù per una scalla, et scavazò il collo, e[t miseramen]te senza dir sua colpa morite, sì che non solamente li [extranei, ma] etiam li sui de casa, tengono fermo et certo, che questo li [accadete per] le parole che luj disse, cioe, Di romper il collo alle [statoe et] per la derisione delle cose de dio.

< 17 > Come uno fu datto per morto, et per miraculo reviss[ò adi 7 marzo 1531.]

Noto sia a tutti divoti de[lla Madona, come Ber]nardin da bien de Valsu[gana havendo havuta] grande infirmitade stette morto per [4 hore ha]vendo et li sui preparatio le cose nec[essarie per la] sua sepultura. Sua madre lo vo[dò alla Ma]dona, che quella in tal extremittà il [volesse aju]tar et darli vita. Promettendo che s[ubito fusse sa]nato, far chel visiterebbe questo exuberante locho de [gratie et] miracolj, et far celebrar una messa allaude de la [madre de] Christo, et per gratia sua fo resanato. et personaliter ven[e qui e rac]contò il successo dil caso seguito. Laus omnipotenti Dei (sic).

< 18 > Come uno fu liberato da falsi testimonij adi 8 [marzo 1832 (sic)]

Sul territorio di Trento fu morto [uno Capita]neo, et per tal homicidio, fu tagliato [la testa for]si a cento homini, per suspetto. Credendo [che questi ta]li fuseno stati li homicida che haves[se morto dit]to Capitaneo. Essendo Tonio de stri[gno de val]sugano anchor esso incolpado, et v[isto tagliar] la testa a molti soi compagni, dubitando anchor[a lui di mo]rire, fugitte. Essendo carcerato et incolpato a torto, [dubitando] de falsi testimonij, desiderando pur tornar a casa, e[t starsi paci]ficamente, senza suspetto alcuno, se recomandò alla [Madonna fe]ce voto de venir a visitar questo suo sancto locho, et [far celebrar]

Bna messa se glla gloriosa Madona, da tanto pericolo il liberato, rana te p meriti de essa Intarta madre de gratia fu liberato, dil Cultura moles i neion at conda sono a nacciona fu liberato. dil supetto colpa: peion et corda, senza pagen spesa alcuna. Il lande de dio et la honor da pura nirginella, amen lande de dio et la honor da pura nirginella, amen come uno prospetto di monetta falsa, su liberato adi x ma-CHieronimo dito ochieri bar (30. 1532. biero da Seraualle's faj incolpato i disto locho hauer fatto et speso monetta falsa I do suj Inimia datto notitit al rectore, fu posto in pgione coliferi alli piedi, et ai I so deferro alli piedi haug s tratti de corda Et no falum quale et li fu datto corda, da poi fu madatto. Jo, the vonumo al rectore di Trousso sal quale tal malfatori monetarij apartien Judicar et posto i pesione, punçar i ditte forcie lo Inditio a la tortura et fuj trouato Innocente si lo, qui m Trinfo, como la dona mia confrantia qual si porto constamtement, bonde uedendene a torto si mal tractor si recomadarrimalla madre de tribulati virgine Maria et facto il sot tosorito noto stessemo ai cor constanti, 7 psenerati In li tornisti, ti tade fillimo retrouati Innocenti, et fiffimo liberati, 7 relazzati, & To hier affirmo effer Atato la Madonani dette adinto alla Corda et aliberane di pgione, Et insito lo giorno della densione, Comerando alle porte dille concere a genochy mudi, à le mane preria meni fina a Ma sancta chiesia reffere. de lande o gloria alle eterno Idio et alla virgini glorio ja Maria p infinind jearla fearloze &men. Come ono ferito a morte quarite ade 19 mazo llendo forito pompeo da Polænigo territ de pi ul da ono fae númico de ona spada ona fochs · forto la tetra dextra botta mortale i co gra effusion di sanque et molta li habiido nel corpo , Ita che li

(c. 23r)

una messa se quella gloriosa Madona, da tanto pericolo il liberava. Et per meriti de essa Intacta madre de gratia fu liberato dil suspetto: colpa: prigion et corda, senza pagar spesa alcuna. A laude de dio, et in honor della pura virginella. Amen.

< 19 > Come uno incolpatto di moneta falsa, fu liberato adi x mazo (*maggio ndr*) 1532.

Jo Hieronimo ditto ochieri barbiero da Seravalle, fuj incolpato in ditto locho haver fatto, et speso monetta falsa, per do suj inimici datto notitia al rectore, fu posto in prigione con li ferri alli piedi, et cum libre 50 de ferro alli piedi have 5 tratti de corda. Et non solum a mi, ma fu preso D.a Constanza mia moglie alla quale et li fu datto corda, da poi fu mandatto, Jo Hieronymo al rectore di Treviso, al quale tal malfatori monetarij apartien judicar et posto in prigione purgar in ditte forcie lo inditio cum la tortura, et fui trovato innocente sì jo, qui in Triviso, como la dona mia Constantia qual si portò constantemente: Donde vedendone a torto sì mal tractare si recomandassimo alla madre de tribulati Virgine Maria, et fatto il sottoscritto voto stessemo cum cor constanti, et perseveranti in li tormenti, et tandem fussimo ritrovati innocenti, et fussimo liberati, et relaxati, et Jo hieronymo affirmo esser statta la Madona ni (sic) dette adiuto alla corda et aliberarme di prigione. Et insito lo giorno della Ascensione (10 maggio 1532 ndr), comenciando alle porte dille carcere a ginochij nudi, et cum le mane per terra, venj fina a questa sancta chiesia, refferendo laude et gloria allo eterno Idio, et alla Virgine gloriosa Maria per infinita secula seculorum. Amen.

< 20 > Come uno ferito a morte, guarite adi 14 mazo (maggio ndr)

Essendo ferito pompeo da Polcenigo territorio de friul da uno suo inimico de una spada una stocha sotto la tetta dextra botta mortale, con gran effusion di sangue, et molta li habundò nel corpo, ita che li

Medici lo deteno p morto, Et lui con clinoto core ricorfe al suffragio t uolfe me la Madona E facto noto vemir a nisione quella sua miracolosa Imcof di gine et di far celebrar ona messa i et putar ona statea: in giorni in possi is. Senza dolori et febre miracolosamete quarite El li medici et tut ti Prepidi disteno, de era Prato minacolo de la Madona, et non p cathen humano adinto i Laquale somp sia landata . Jonen. Inglio Como bra tona (afro in aqua et así anegata fu liberato 1537 Cather Ssendo M' (atharina moglier de & Zanello genoese da mazorbo In vina pesonresa juadi ricute. colin. mente cafetro i canal di mazorbo et tre nolle au 2 dette fino alfondo, et no potendo parlar ma cobo Cort si reconnado alla Madona promettedo ucuir posta a instar quella benedetta et miracolosa finagi ne for celebrar ona melsa & portar ona tanolletta p Vitu dining et gratia della Madona, alla terza notta none di sopra et da uno homo fu pigliata et como morta canada de acqua co lo adunto della Madoria forcorfo de tutti Et fubito renifse, et uene, et. Satisfect a quato proffe attestando no bauer fortito que saua to dillagua et p joccorjo della vivgine maria fugit la morte la quale p empre sia lodata. Ament - (dre di gratia, omo bro fu paion de mori p quat ami er fu liberato dalla ma. Toourandosso & Andrea Girovetto da Castello ma rangon de la nume à me Andred minan Armi mello de lanfanal patron turlas mener do di Cipro I Mendo fopra fapienna le incontrorno In vuele. se fishe de mori. del 28. del mese di mago, so ple ai mola alti, a naue et post in Cathena furno mena ti In barbaria, bouc iter dumi quatro, Et nolendo ució m sorto ditts corfari I tou pollerno li pouci xpiam in cathena ativar lo re mo in fufte . havendossi molto reconsadato ditio Indian alla Madre de gratia / Et ponettendo uenir a plona a vilitar aleminiole-To locho effendo il mare tranquillo la gloriofa Egent Maria

(c. 23v)

Medici lo deteno per morto, Et lui con divoto core ricorse al suffragio de la Madona, et fatto voto venir a visitar questa sua miracolosa Imagine et di far celebrar una messa, et presentar una statoa: in giorni18 senza dolori et febre miracolosamente guarite. Et li medici et tutti stupidi disseno, che era stato miracolo de la Madona, et non per humano adiuto. Laquale sempre sia laudata. Amen.

< 21 > Como una Dona cascò in aqua et quasi anegata fu liberata 1537

Essendo D.a Catharina moglier de ser [Zanello geno]ese da mazorbo in una pescaressa [jnadi riente]mente caschò in canal di mazorbo, et [tre volte an]dette fino alfondo, et non potendo p[arlar ma con bon] core si recomandò alla Madona pr[omettendo venir] posta a visitar questa benedetta et m[iracolosa Imag]ine, far celebrar una messa, et presentar una tavollet[ta per virtù divina] et gratia della Madona, alla terza volta vene d[i sopra et da] uno homo fu pigliata, et como morta cavada de [acqua, con lo ad]iuto della Madona, soccorso de tutti, et subito revisse, et vene, et satisfece a quanto promesse, attestando non aver sentito quando fu cavata dall'aqua, et per soccorso della Virgine maria fugite l[a morte la] qual per sempre sia lodata. Amen.

< 22 > Como uno fu prigion de mori per quattro anni, et fu liberato dalla madre di gratia.

Ritrovandosi ser Andrea Savaretto da Castello marangon de la nave di messer Andrea vivian Armiraglio de l'arsenal patron turlao, venendo di Cipro, essendo sopra Sapientia, se incontrorno in undese fuste de mori del 28 del mese de mazo (*maggio ndr*), fo prese cum molti altri, et nave, et posti in cathena furno menati in barbaria, Dove steteno anni quatro. Et volendo venir in corse ditti corsari, Iterum posserno li poveri christiani in cathena a tirar lo remo in fuste X havendossi molto recomandato ditto Andrea alla Madre de gratia, et promettendo venir in persona a visitar questo miracoloso locho, essendo il mare tranquillo la gloriosa Vergene Maria

fragio t uolse mostrar la potencia sua et come et aduita que la fruorano, Es losa Jmy. co p diuna potentia sette fuste andorno in terra cet si rompeteno m gromi in pezzi et tre fugitteno al meglio ch elle fulle poterno Tipo allo it et hut minerale, li ponezi piam landando dio Comeciorno a romper le non p enthene et Andrea sopolito tronato bona manara: le ditte suste taglio la Cathern co la qualle era ligato et en di tal grosseza ditta Cathena, de uno homo baria faticha a portarla et taglista ets fu alli . 6 Jorni de aprile . 1532 fugitte cui altri tra grandi z pi genocolin 103. Et in segre de ao, fear far gla Cathena et postal. icule. la gamba la porto da Ceneria a qui fore celebrar alaine messe aus et latifect a quato haucus promerjo. Laus beo: cobo Come uno ferito de manni de sette ferite mortale su liberato. Menir tir Menego marzaro, et & Polo monazin offici-Jmag: al in Castelfiandro testificorno a mi facista dela diving Madona adi 20. luio 1532. Como uno suo di tida Cufelfracho da bno suo inimico de sette feritte loaddi manazin oz. 4. lopra la tella, ona m lo ie, et. fiducto dexino to li ufana il polmone ona in and lo pecto er lattra sotto la terma deserra qualle e la emmo tutte mortale, Recomadelli alla liberatione de tutti li mali. gloriofa regine Maria fatto notto de vilirar quelto diun loco prela ma-Center Vona (taria a fua fimilitudine", & for cantar bona mella, a 0 2711 ande de esta Some oraria o fo liberato dalla morre. Laus deco Armi Come one mortalmente feito du manari et g feite quarte :-(ipro Imi narro a mi farifla anditto. my Bartho netda servia enpo de bombardien come essendos 30, 10 Galea uno luo compagno Nic albanele (cofi 12024 ditto) il quale fu fecito dal luo nymico con 00 1901 uno manarmo de nous ferir mortale be lo et due lop il capo, lop il collo sona. lulo petto 2. il Idiena. 2. et sopra le palle. 2. Dotato alla cole . in Madre et di D. . no Saluatore i de cufitar Ato boco misso

(c. 24r)

volse mostrar la potentia sua et come etiam adiuta quelli la invocano. Ecco per divina potentia, sette fuste andorno in terra, et si rompeteno in pezzi et tre fugitteno al meglio che esse fuste poterno. Visto questo miraculo, li poveri christiani laudando dio comenciorno [a romper le] cathene, et Andrea sopraditto trovato una manara: [la ditte fuste] tagliò la cathena con la qualle era ligato, et era di tal [grosseza ditta] cathena, che uno homo haria fatichà a portarla, et tagliata che fu alli 6 jorni de aprile 1532 fugitte, cum altri tra grandi et picoli n. 103. Et in segno de ciò fece far questa cathena, et posta alla gamba la portò da Venetia a qui, fece celebrar alcune messe et satisfece a quanto haveva promesso. Laus Deo.

< 23 > Come uno ferito de manarin de sette ferite mortale fu liberato.

(N.B. All' interno della iniziale «S» si trova la seguente scritta: «Io Bavo (?) o fato li diti versi in drio man»; per versi si intendono i capolettera)

Ser Menego marzaro (*merciaio ndr*), et ser Polo monarin (*mugnaio ndr*) official in Castelfrancho testificorno a mi sacrista dela Madona adi 20 luio 1532 como uno suo di Castelfrancho da uno suo inimico de sette feritte di manarin videlicet 4 sopra la testa, una in lo fiancho dextro che li usciva il polmone, una in lo pecto, et laltra sotto la tetina dextra, qualle erano tutte mortale. Recomandossi allla liberatione de tutti li mali gloriosa Vergine Maria, fatto votto di visitar questo divin loco, presentar una statua a sua similitudine, et far cantar una messa, a laude de essa Vergine maria: fo liberato dalla morte. Laus deo.

< 24 > Come uno mortalmente ferito dun manarin di 9 ferite, guarite.

El mi narrò a mi sacrista anteditto messer Bartholomeo da Servia capo de bombardieri, come essendo in Galea uno suo compagno Nicolò albanese (così ditto) il quale fu ferito dal suo injmico con uno manarino de nove ferite mortale videlicet due sopra il capo, sopra il collo una, sulo petto 2, la schena 2, et sopra le spalle 2 votato alla nostra Madre, et a Jhesù Christo nostro Salvatore, de visitar questo loco miraco-

loso for celebrar vona messa et a sua similiardina psenton vona Antua tizari fu miracolofamete lanato et richitto da la morte alla inte practiti dela gloriosa qual somo sia lodata in secola ames dela cloriofa qual somo fin lodata in secola que fantolino & guarite nade Qualcando & Meldrioro magagnato da Callelfran. poch co ai la sua Dona m groppa hauendo uno suo pu. anoli tino de mesi. 6. i brazio a caso le fimiolin li caso in term et la Caustlo li posse el prede sop la tala Mic atomto di li ropere la orepa dil capo in pin pe 3i et quali morto Donde mello il putto in man de medio quali lo impano er detello p morto : beelendo il padre Come 11 2 madre phuma adiuto no poter caur il figlio da tante pericolo con ferma fede lo recomadorno alla Legina di cieli p met. tende prime a questo suo sacro y admirando loco, far celebrar bus mella et plentu ous trucllets futto lo notto poti dini. na il jutino comicio a megliorar et guarità et nene ad fatiffor il notto col fancinto gallardo - ninace questo to del 131. 3di 25 luo alande At Jumo die dipotente dmen. xpiono. Cocomo giudeo Pette & giorni lonza mazar p miraculo no monte et fe fect à regina et aelo no folamete a xpiam ma ctiam a Judei si ha degnato mostro la gratia sua acio ma gior fruto habia a seguire deluene adogs to Vno Tu. Heo qual Pana in Cathel tranche quale era fator it bancho to planea as infura il quale al principio de le rudel querre de, erano i tolia, fugina da pa gnoti quali andelment il plegintariano no folico lui ma tutti de glio loco in no hanedo alte loco fuei sopra una teza coperta di coppi done no era cola alcuna da poterfi ascondere Vedendo no poter fugir le loro mane et campar la moste raccolte in je medemo cognoscendo do la sua abilinatio literiuano tutti cechati et de la nom fede era quella di piami promelle le la madre de pecentori il liberaria dalle mane de Pagrioli , 7 dala morte, ele far si vap(c. 24v)

loso, far celebrar una messa, et a sua similitudine presentar una statua fu miracolosamente sanato, et ridutto da la morte alla vita, per meriti dela gloriosa, qual sempre sia lodata in secola. Amen.

< 25 > Come uno cavallo zapò su la testa a uno fantolino, et guarite. 1532

Cavalcando ser Melchioro magagnato da Castelfranco cum la sua Dona in groppa, havendo uno suo putino de mesi 6 in brazio, a caso lo fantolin li cascò in terra, et lo cavallo li posse el piede sopra la testa a tanto che li rompette la crepa dil capo in più pezzi et quasi morto. Donde messo il [putto in man] de medicj, quali lo trapanò et detello per morto: ve[dendo il padre] et madre per human adiuto non poter cavar il figlio [da tanto peri]colo, con ferma fede lo recomandorno alla Regina [di cieli promet]tendo presentarlo a questo suo sacro et admirando loco, [far celebrar] una messa et presentar una tavolletta, fatto lo vo[tto, per virtù divi]na, il putino cominciò a megliorare et guarite, et [vene ad satis]far il votto col fanciulo galiardo et vivace, questo fo del 1531, adi 25 luglio, alaude del summo Idio onnipotente. Amen.

< 26 > Come uno giudeo stette 8 giorni senza manzar, per miraculo non morite, et si fece christiano.

La regina del cielo, non solamente a Christiani, ma etiam a Judei si ha degnato mostrar la gratia sua acio maggior fruto habia a seguire. Advene adonque che uno Judeo qual stava in Castelfrancho, quale era fator del bancho che prestava ad usura, il quale al principio de le crudel guerre che erano in Italia, fugiva da spagnoli, quali crudelmente il perseguitavano, non solum lui, ma tutti de quello loco, et non havendo altro loco, fugì sop[ra una teza] coperta di coppi dove non era cosa alcuna da potersi asco[ndere. Veden]do non poter fugir le loro mane, et campar la morte, r[accolto in se] medemo, cognoscendo che la sua obstination li tenivano t[utti cechati] et che la vera fede era quella di christiani, promesse se la m[adre de pec]catori il liberava dalle mane de spagnoli, et dala morte, [di farsi bap-]

tizar & farfi bon spiane Done de li spagnoli andeteno su la teza & p miraculo della Matre de Dio no fu unho Sa alamo, & Te li giorp miraculo della ne panar ne altra costa i ma solis sona notte pionado, posse una delle sue serpe sotto ono coppo et asunato mo poche di acqua di quella bellete fimito li giorni 8. si portiteno li papocho di acqua il que de almerizo estadin di glio loco, lo tole, anoli, m. Bernardin de almerizo estadin di glio loco, lo tole, et lo fece baptizar et li fir polto nome Pilippo. Et il Romz polto Michiel soprano di Transaccialhom li Insigno il Pater nostre. Aue maria el Gedo - et findi del uixe hi bono zpiano et dinoto d La Madre de cieli La quale da Jodan ifecula sendon Timen. Come una puttina Pette & giorni morta 7 per miracilo regujato -La pirina de francesco padoa da ponte de San Alfola of anni 3. Notte giorni 8 mor to etteriomadata a gla gloriofa Madons refusato da putina mene a migitar que son-An locho ret plento esta, et offerse d-3. de danari bona tamoletta & foce celebrar vosa mella Alande de dio & della beara Soint Maria : Laux deo: -1532. Come uno pullino fudato p morto en guarite p mingolo et s Mia. Avendo lo mobile homo my Antonio orfato da Padoa ono suo figliolo in transito, et era dato Da medici p morto Et la madre litentua imano la candella ace/a como fitano agli The pallino de sta uita, Ellendo ambi dui molto elicoti de la Madona, & di gita lua Africe mitatulosa Dinotamente et con lachrime lo raccomadorno a la futementa Sogine Maria Promettendo uenir que a far cantar una melsa sopresentar lo fantolino Donde fatto il noto p miraculo de la madre de dio comicio a migliorare Et in poche giorni fu rivaniato flant et gloria de altitonate Idio, et di la imaculata Dgirir maria: Imen: -Come una dona fu liberata da polori oudelisimi / 15 3 1

(c. 25r)

[tizar et farsi bon christ]iano. Dove che li spagnoli andeteno su la teza, et [per miraculo della Ma]dre de Dio, non fu visto da alcuno, et stè lì gior[ni 8 che non mangiò né] pane, né altra cossa, ma solum una notte pio[vando, posse una de]lle sue scarpe sotto uno coppo, et assunato uno [pocho diacqua di qu]ella bevete; finito li giorni 8 si partiteno li spa[gnoli, messer Bernard]in da almerigo citadin di quello loco, lo tolse, [et lo fece baptizar] et li fu posto nome Pillippo. Et il R.do messer p. [Michiel soprano di] Treviso alhora li insignò il Pater noster, Ave [maria el Credo.] et fina chel vixe fu bono christiano, et divoto de [La Madre de cieli] la quale sia lodata in secula seculorum. Amen.

< 27 > [Come una puttina stett]e 8 giorni morta, et per miraculo resuscitò.

[U]na putina de Francesco padoan da ponte de San Nicolò de anni 3 stette giorni 8 morta, et ricomandata a questa gloriosa Madona resuscitò la putina, vene a visitar questo sancto locho, et presentò essa, et offerse d. 3 de danari, una tavoletta et fece celebrar una messa [a laude de dio et] della beata Vergine Maria: Laus deo.

< 28 > [Come uno puttino fu] dato per morto, et guarite per miracolo di S. Maria 1532.

[H]Avendo lo nobile homo messer Antonio orsato da Padoa uno suo figliolo in transito, et era dato da medici per morto, et la madre li teniva in mano la candella acesa, como si fano a quelli che passino de sta vita. Essendo ambi duj molto divoti de la Madona, et di questa sua effigie miraculosa, Divotamente, et cum lachrime lo [raccomandorno a la In]temerata Vergine Maria. Promettendo venir qui [a far cantar una m]essa, et presentar lo fantolino. Donde fatto [il voto per miraculo] de la madre de dio cominciò a migliorare, [et in pochi giorni fu risanato.] A laude et gloria del altitonante [Idio, et di la immaculata Vergin]e Maria. Amen.

< 29 > [Come una dona fu liberata da] dolori crudelissimi, 1532.

woud bond Lucia conforte de à Zuane dalla (andelle oppossa di febre et colori orudelisimi p Giorni grata & no potendo tener in fromachogo pocho che p forcia ricenena p bocha Tedende lo Excelente philito my Marco oldoin di Trenifola febre andar in longov et li dolori continuar et no mangar la dette p morta. Pecomadala topi alla Madona et fatto noto far recitar una meles or plentar una Tauchleus & dinina disposinon comi do a miglionar & p movini della puis madre de po quale e Caluberima medicina de li Infermi In podri giorni alla pristina Salute fu reducta la quale sempo sia magnificata dinen.
come Dono fu fruto de rij colpi mortati de sparari 7 Giugno 1832 o uno ditto fu areto da Castel francio orudelmete da suo immico ferre de manarini of de-ferite treder ju la tela collo et palle et tritte bosse crudele fu date p morto dalli media i Endo li da tutti medic effer dondonato i ricorfe al dini ajuto de la madre del não signo me Thu to qual ad alamo madra promettendo prefentar vona patua ; far cantar una messa. Subito p miraculo dela madre de dioco. micio a rifanarsi / tatr do tucti Ti maranighanano / attestando oper miraculo de la Madona, & zisanato satisfece de noto portando la Patua ad ppetita rei memoriam : Laus ospotto i deo: dmen. obs to the late and and and and

(c. 25v)

Ritrova Dona Lucia consorte de ser Zu[ane dalle] Candele oppressa di febre, et dolori cru[delissimi per] giorni quindeci, et non potendo tenir in [stomacho questo] pocho che per forcia riceveva per bocha. V[edendo lo] excelente phisico messer Marco oldoin di [Treviso la] febre andar in longo, et li dolori con[tinuar] et no manzar, la dette per morta. R[ecomandata] cossì alla Madona, et fatto voto f[ar recitar una messa, et presentar una tavoletta, per divina dispositi[on comin]ciò a migliorar, et per meriti della pura madre de Christo [quale è] saluberima medicina de li infermi, in pochi giorni all[a pristina] salute fu reducta. La quale sempre sia magnificata. [Amen.]

< 30 > Come uno fu feritto de xiij colpi mortali de manarin [7 Giugno 1832 (sic)]

Fu uno ditto fusareto da Castel francho cr[udelmente] da suo inimico ferito da manarinj videlicet de f[erite tre]deci su la testa, collo et spalle, et tut[te botte crudele] fu dato per morto dalli medicj. Vendo lui [da tutti] medicj esser abandonato, ricorse al divin a[juto de] la madre del nostro Signor messer Jhesù Christo q[ual ad al]cuno mancha, promettendo presentar una [statua et] far cantar una messa. Subito per miraculo dela madre [de dio co]minciò a risanarsi, taliter che tutti maravigliavano, attest[ando esser] miraculo de la Madona, et risanato satisfette al voto [portando] la statua ad perpetuam rei memoriam. Laus omnipotenti deo. [Amen.]

nouandofi il sen padre Can Reg rate Julio di corriatia, con lo exercito di Ingari cont Turchi il quale exercito fil rotto da essi turchi / Et note. do il Le di Vingari fugire le loro rabiate et oridelle mane con le canalle transcorse In one baratro over palude cloue miserabilmente lo melice finite Jua wita, Mo fra to sullo patite molti moomo di de sinistri In alla aspera 7 crudel querra qual fu del amo. 1526. Et & diuna gratia fu gite le rabiate mane de Turchi / Da poi menuto for Roma lo se. quete amo is 27. si ritrouo et In quella cruclel mortilità i et sa. cho over depolatione fatto da alemani: Spagnoli, et altre gente barbar: moto quidelle qualinto haueno respecto ine polonorno a lochi lanchi come triefice construi, hospitali, case de secolari to to fulleno factorgian to de corna di monada donzelle et do ne minitate et à homiady Infiniti et pui, et le cosse face como Calin rebenacili Gore et iti bem cadefiathing dedicadi al jumo Telio , à le poelie dele sancto reliquie tutte furno tolte , robate Burnedo molte rhiquie face to terra let nel corrente levere totto prione il fumo Pontifico et molti (av molti fignori er affai at populo romano nelli quali picol ello frate Julio parite molti moomodi fugordo mo qui, mo la p campor la vita qualit fola li era reflett p bas plo tutta la sur roba. Donde uchendo do udte ditto for to list pla elemetia de dio, et p mezin de la boute vigina Maria effer liberato da tanti pericoli de lanima et del corpo. Si disposse farsi religioso et abandonas la mita action piena di lacy Ingmiret alamitade to wenir alla contemplation piena difuduità

(c. 26r)

< 31 > (a margine dx nota «P. Clovio / Can.co Reg.» stessa mano della nota a margine presente a c. 2r).

Ritrovandosi il ven. padre frate Julio di corvatia (Croazia ndr), con lo exercito di Ungari contro Turchi, il quale exercito fu rotto da essi turchi, et volendo il Re di Ungari fugire le loro rabiate et crudelle mane, con lo cavallo transcorse in uno baratro, over palude dove miserabilmente lo infelice finite sua vita. Esso frate Julio patite molti incomodi, et sinistri in quella aspera et [crudel guerra qua]l fu del anno1526. Et per divina gratia fu[gite le rabiate man]e de Turchi. Da poi venuto in Roma lo sequente anno [1527] si ritrovò et in quella crudel mortilità, et sacho, over depredatione fatto da alemani: Spagnoli, et altre gente barbare: molto crudelle, quali non haveano respetto, né perdonorno a lochi sancti come Chiesie, monasterij, hospitali, case de secolari che non fusseno sachegiati con vergogna di monache, donzelle, et done maritate, et con homicidii infiniti, et più, che le cosse sacre, como calici, tabernacoli, Croce et tutti beni ecclesiasticij dedicadi al summo Idio, con le spoglie dele sancte reliquie, tutte furono tolte et robate. Butando molte reliquie sacre per terra, et nel corrente Tevere, fatto prigione il summo Pontifice et molti Cardinali, molti signori, et assai del populo romano nelli quali pericoli esso frate Julio patite molti incomodi fugendo mò qui, mò là per campar la vita quale sola li era restata, per haver perso tutta la sua roba. Donde vedendo do volte dicto frate Julio per la clementia de dio, et per meriti de la beata Vergine Maria esser liberato da tanti pericolj de l'anima, et del corpo. Si dispose farsi religioso et abandonar la vita activa piena di lacij, ingani, et calamitade, et venir alla comtemplativa piena di suavità

al prite fe et solute, et effer não Canonico legular, Ellendo consequita lo effetto, et source et esse mo anomine breue tempo il poucine bicorje una con sua bona satisficion in breue tempo il poucine succepte una con sua bona satisficione de una mal mascente in tutto lo schinche et granissima in-firmita de una fu troua tutto marzo et compto dame la gamba destra il qual fu troua tutto marzo et compto dame. to liberar de alan, t norma a la gamba deserra il qual fre p li sopoliti sinestri et icomodità da dici fu concluso effer causato p li sopoliti simo taglio et icomodità da gai morso t dici fu concluso ester causato pro grandisimo taglio et diete ma lui patiti. Da poi li fo dato ono grandisimo taglio et diete ma lui patiti. Da poi li fochati, Et m presso di tempo a parte a parte ouer sorte diferri fochati, Et m presso di sorte et loro medico di su causato tutto lo osso et schincho di sorte et loro medico di su causato tutto lo osso alt rimedio no uedeuano che li fu causato sono lo collegio alt rimedio no uedeuano che & Jeanndo do li pores li fu cauato tutto lo opero alte rimedio no nedevano che il tacon luj lo Conetia secondo los comos de la genochio. Per il cho tutto comosso et reglinii la gamba a plo il genochio. Per il cho tutto comosso et regliari la gamba a plo il gent de chiperiun zime dio no poteun colto i se medemo considero palto chiperiun zime dio no poteun guarire, alla Regina et cielo & madre de miseri percatori guarire, alla Regina et tempio de la quale si secono de la thrime ric a ziromi nir a uisi guarire alla Regini al tempio de la quale si fece portar. Et douati a Ala sua dimina et minacilosa efficie co lachrime tun et In orone propato dimido il suo diuno adiuto, mediante il gl pemaun In orone proparo lengia altre absaisone di la gamba su rijatutti li In breugermo un fegno di la qual gratia et miracolo lui per pro. Catiltern pria sua arte fore ona tanolleta et minio Et alla Madona 市中加 n la principio et libre nouamete fetto et el mpo el prie Capitulo | a lando del humile et pio Jesii, 7 di sua Vir. ginelle madre Xlaria Tonen: -1533 adi primo febrire a 3 dispositione de Idio, & Crestor de nui morta. li, el jun delle notre ordina et dispone ch mui ha uendo speso il corse della nitt ma inpocha consideratione de dimino suo timor ne de sandi sui acio che se como sciamo disimili dalli diali brumi pro tanto di ho. pre pot nor de sua maistra, & à laude della sua somitissima matre un m ma anchora ad edification de nui prortati, ouero ad incitameto morto della dinina, a celeste mercede, ne moitra, et fa cognosser quato fia powents, & plo in activer quality nonson il dinin fue adjute tone. over riozer allo auxilio de questa madre di gratia. La quale, fr mu

(c. 26v)

et salute, et esser nostro Canonico legulare (*sic*). Essendo con[seguito lo effetto] con sua bona satisfatione, in breve tempo il poveri[no incorse una] gravissima infirmità de uno mal nascente in tut[to lo schincho (*stinco ndr*) et la gamba] dextra, il qual fu trovà tutto marzo, et [corupto da medici fu con]cluso esser causato per li sopraditti sinistri et [incomodità da lui patiti.] Da poi li fo dato uno grandissimo tagli[o et diete man over forte] di ferri fochati, et in processo di tempo a [parte a parte] li fu cavato tutto lo osso del schincho, di sorte che [loro medico di] Venetia secondo lor Collegio altro rimedio non vede[vano che il ta]gliari la gamba a presso il genochio. Per il che tutt[o comosso et re]colto in se medemo, considerò per altro che per divin rime[dio non poteva] guarire, alla Regina del cielo, et madre de mi[seri peccatori] con devotione ricorse, al tempio della quale si fe[ce portar. Et] davanti a questa sua divina, et miraculosa effigie [con lachrime] in oratione prostrato, dimandò il suo divino adiuto, [mediante il quale] in brevissimo tempo senzia altre abscisione di la [gamba fu risa]nato, et in segno di la qual gratia, et miraco[lo luj per pro]pria sua arte fece una tavolletta de minio. Et [questa Madona] in lo principio del libro novamente fatto, et questa [et el capo del] presente Capitulo, a laude del humile et pio Jes[ù, et di sua Vir]gine madre Maria. Amen.

< 32 > 1533 adi primo febraro

La dispositione de Idio, et Creator [de nui morta]li, el più delle volte ordina, et di[spone che nui ha]vendo speso il corso della vita nostra [in pocha con]sideratione del divino suo timore, [né de sancti sui] acio che si cognosciamo disimili dalli animali brutti, [non tanto di ho]nor de sua maiestà, et a laude della sua sancti[ssima matre] ma anchora ad edificatione de nuj mortali, over[o ad incitamento] della divina, et celeste mercede, ne mostra, et fa [cognosser quanto] sia potente, et presto in adiutar qualunque invoca il di[vin suo adjuto] over ricore allo auxilio de questa madre di gra[tia. La quale]

al prite se dignata exaudir le infraste persone, & dalla mote liberar el prise Menego figliol de zum andrea marangone de Alan. El quale tugliancho ono gran fagno li ordette pinad ello uertenza a dosto, et la buto morto in terra, si ch essendo Sali compaet gni morto tal arboro lui resto morto, et come morto fu portute a cane Ja al qual Mendeli fato molti remethij fu giudicato da tuti morto a na & Jeando lo costume s fu posto ai le mani in croce Done parronte do li pareni della sepultura li soi compagni th in sieme haucuamo di con luj lauorate tutti da cordo si porseno in genochioni et con lachaime ricor Ano al Duimo adius di la mame di dio prigina Havi a ricomadando il sforumano suo compagno facento plui moto memir a uissitur questra sua miracolosa ymargine, et for for bona statun cet for celebrar alanne morte facto ditto voro quello the si penfaux fulle morto miracolofamente renixe, bi poi rifamato tutti li compagni et dio menego uentino qui a Tremo Et Satisferno a gumo hause provido, landon et glorificando pos at p merin dilla fun many, li hanom consolo tomen grafin:-Come uno senso a morte cu una roncha et ma navmi quarite 1502-Eli Inrique at genrili hy Proriographi tomto si sono affancati di narrar con sui utili qualch mirabil : cosa operata da li loro fullaci dei quato magior. mente mi tristimi doueno eller diligent in desainer le graie operate da Idio p meriti della madre de gritin Maria Degine. La qual hora ha notetto exauctir la pie pet, et clamor del meschin Sambino da Castel franco habitaun in le bashie : El qual ferito atrocemente et lastate quasi per morto p due ferite di roncha sop la tota, et per ferite die mortale sul collo de dua manavery , et malin di ono spon tone nella schenn i Si to abandonato da ogni humano di to se rimodo à questa minocolosa madona de mie Maria et m

(c. 27r)

al presente sè dignata exaudire le infrascritte persone, et dalla morte liberar el presente Menego figliol de zuan andrea marangone de Alan. El quale tagliando uno gran fagaro (faggio ndr) li cadette per inadvertenza a dosso, et lo butò morto in terra, sì che essendo dali compagni mosso tal arboro, lui restò morto, et come morto fu portato a casa, al qual essendoli fato molti remedij, fu giudicato da tutti morto, et secondo lo costume, fu posto cum le mani in croce. Dove procurando li parenti della sepultura, li soi compagni che in sieme havevano con luj lavorato, tutti da cordo, si possero in genochioni, et con lachrime ricorsseno al divino adiuto di la matre di dio Virgine Maria, ricomandando il sfortunato suo compagno, facendo per lui voto venir a visitar questa sua miracolosa ymagine (sic), et far far una statua, et far celebrar alcune messe, fatto ditto voto, quello che si pensava fusse morto, miracolosamente revixe. Di poi risanato, tutti li compagni, et dito menego venerno qui a Treviso, satisferno a quanto havean promesso, laudando et glorificando Idio, che per meriji dilla sua matre, li haveva concesso tanta gratia.

< 33 > Come uno ferito a morte cum una roncha et manarin guarite 1502.

Se li antiqui et gentii hystoriographi tanto si sono affaticatj di narrare con sui versi qualche mirabil cosa operata da li loro fallaci dei, quanto magiormente nui Christiani dovemo esser diligentj in descriver le gratie operate da Idio per meritj della madre de gratia Maria Vergine. La qual hora ha volesto exaudir le pie prece, et clamore del meschin Sambino da Castel franco habitava in le bastie. El qual ferito atrocemente, et lassato quasi per morto per due ferite di roncha sopra la testa, et per ferite due mortale sul collo de dua manarettj, et unaltra di uno spontone nella schena, sì che abandonato da ogni humano aiuto se invodò a questa miracolosa madona Vergine Maria, et in

profino recenera la Santa corporal et nene qui offerendo quato che luj bauta freto muodo: -& agri giorno nui mortali recercamo a diuris musimenti substanti li corpi mi quanto pin do uemo esser soliciti di cibar la anima et le meme menezeto nie considerando ouer levendo le gratia quanticiand contelle a mui pe meriti della madre del Salnature Maria verzene. La quale hora a mij dimostra come sin stato prompto in examelire il suo dinoto Morato official in Callel frathe Il quale effendo p tuor ono peroro ad uno commitino mil la lovin doue affaltato dalli duti gli fu datto due botte di cortel lago sopra il collo si cho quasi era rutto taglimo & per tal ferite fu indicato morto Done el ditto official recurrendo a questa no-Per mira colosa y magine de Treinso set dimadandoli dino en mese la sua gratia fu liberato Da morte, et sanno Da ogni mortal firm Z lande dil sommo opifico. Imen: operato ner qui alle con diligentia el poeto Homero nella opera fua mmico narrar le lande, et giesti del potente Vlixe. Et nui i ch (Christian allo infontro an dinota mente donemo de mimia Corinere li diving miracoli da Idio p merin della li a tro Sua sono tistima matro Maria virgine a mij mortali manifofauendo ti Tra gli quali hora yodiamo quanto sia actuenuto a & Cocho li mre paux, il quale assaltato da suoi minioj fu talmente sa moltissime morto frezze ferito a morre tal et partira ono Figo Si ch no gli ellenmin de bisogno di alamo humano adiuto au orgin divoto effecto nipgone corffe a questos diums efficie Et promettendogli uisitar questo sagiorn So tempio pfentandogli van Patus In breue tempo visanto rande ricupero la prishin samita : flaude de Idio Amen liber one Informe same la arriva.

(c. 27v)

pristino ricevette la sanità corporal, et vene qui offerendo quanto che luj havea fatto invodo.

< 34 > Come uno official ferito a morte da villani ricuperò la sanità 1504.

Se ogni giorno nui mortali recercamo cum diversi nutrimenti substentar li corpi nostri, quanto più dovemo esser soliciti di cibar la anima et le mente nostre, considerando, over legendo, le gratie quottidiane concesse a nui per meriti della madre del Salvatore Maria Verzene. La quale hora a nui dimostra come sia stata prompta in exaudire il suo divoto Morato official in Castel francho, il quale essendo per tuor uno pegno ad uno contadino in villa Loria, dove assaltato dalli ditti, gli fu datto due botte di cortellazo sopra il collo, sì che quasi era tutto tagliato, et per tal ferite fu iudicato morto, dove el ditto official recurrendo a questa nostra miracolosa ymagine (sic) de Treviso, et dimandandoli divotamente la sua gratia, fu liberato da morte, et sanato da ogni mortal ferita, a laude del sommo opifice. Amen.

< 35 > Come uno contadino ferito di frezze a morte hebbe la salute 1506.

Volse con diligentia el Poeta Homero nella opera sua narrar le laude, et giesti del potente Ulixe. Et nuj Christianj allo inscontro, cum divota mente dovemo descrivere li divinj miracoli da Idio per meritj della sua sanctissima matre Maria virgine a nuj mortali manifestati, tra gli quali hora vediamo quanta sia advenuto a ser Cecho pavan, il quale assaltato da suoi inimici, fu talmente da moltissime frezze ferito a morte, tal che pareva uno Rizo (*riccio ndr*). Sì che non gli essendo bisogno di alcuno humano adiuto, cum ogni divoto effecto ricorsse a questa divina effigie, et promettendogli visitar questo sancto tempio, presentandogli una statua, In breve tempo risanato, ricuperò la pristina sanità, alaude de Idio. Amen.

< 36 > Come uno infermo ricuperò la sanità 1533.

+ grane consile alla giornata dalla duma grana le quato p meriti della fun sometissima matre al humano seco ne rende grandivimo augumento si fede et fer-uente Irdore di ben fore Perho a nea eruditore dinersi donemo considerare quanto sia aucunto a 3 zuan pui do menegeto da godego fatto Castel francho, El quale esserido invor Musica la In ona granissima Infirmita i et datte da agmino pemorto i se mostichi ricomando ai dinote ladreme alla Madre di gratia di Tre-1 Salinfo of facto noto infirm il fico someto alterre minaralosome Pin Sta-Hel fra te in breue tempo riamen la prishne forçe : ~ ome buo de Trenso ferito a morte Escencie la fanta 1508 muil Cio di le gratie da Jdio concesse a mij mortali p 1 cortel merity dilla fun fonctifsima matre Vergene Maria terup no Thano natolte ma fino manifoliste a notra 17 770eruditione, et mainmento del ben for Ogni dino. mate to lectore confidera con diligentia questo imirando Intro operato dalla Regina dil aclo uerfo mi francescho uenetin ungi-16 ner qui in Triuiso Il quale facenche alle coltellate en vio suo Inimico In horgo de fancti Quaranta (fu ferito atrocemente, li che Cadendo in terra et Pameto in galon pleuarfi Il duto flu 4 nul Inimico li riforzo bondora botta co gran furoro si di lo taglio qdesi a traverso, Dense uenendoli fom li Interiori il mischino hauendo buo grembiale dananti a meglio del pore ripollo dentro HAli Inveriori sui & findo a Cafa I Et Mendo da agnuno Sucto p 20 morto, con lactrymo, in singulti dimado la gratia dilla sua sa mita alla gloriosa marlona sonota Maria magior di Trerisso, me Tonpandoli gli concedere tanti gratia mate facto tal noto, di rigiorno, in giorno ando meglioremdo et finalmete fu zisanato, rendendo le gratie debite a dio et sua mache che lamea liberate da famo prostumo / ome one he likes to the ma portion de mare. 1522. delist.

(c. 28r)

Le gratie concesse alla giornata dalla divina gratia per meriti della sua sanctissima matre al humano sexo ne rende grandissimo augumento di fede et fervente ardore di ben far, perho a nostra eruditione dovemo considerare quanto sia avenuto a ser Zuan menegheto da godego sotto Castel francho, el quale essendo incorso in una gravissima infirmità, et datto da ognuno per morto, se ricomandò cum divote lachryme alla Madre di gratia di Treviso, et fatto voto visitare il suo sancto altare, miracolosamente in breve tempo ricuperò le pristine force.

< 37 > Come uno de Treviso ferito a morte Ricevete la sanità 1508.

Acio che le gratie da Idio concesse a nuj mortali per meritj dilla sua sanctissima matre Verzene Maria non stiano nascoste, ma siano manifestate a nostra eruditione, et incitamento del ben far, ogni divoto lectore considera con diligentia questo miraculo operato dalla Regina dil cielo verso messer francescho venetian, vaziner qui in Treviso. Il quale facendo alle coltellate cum uno suo inimico in borgo de Sancti Quaranta, fu ferito atrocemente, sì che cadendo in terra, et stando in galon per levarsi, il ditto suo inimico li riforzò unaltra botta con gran furore, sì che lo tagliò quasi a traverso. Dove venendoli fora li interiori, il meschino havendo uno grembiale davanti, a meglio chel potè, riposse dentro li interiori sui, et andò a casa, et essendo da ognuno datto per morto, con lachryme, et singulti dimandò la gratia dilla sua sanità alla gloriosa madona Sancta Maria magior di Treviso, pregandola gli concedesse tanta gratia, unde facto tal voto, di giorno, in giorno andò migliorando, et finalmente fu risanato, rendendo le gratie debite a Idio, et sua madre, che lhaveva liberato da tanto infortunio.

< 38 > Come uno fu liberato da una fortuna di mare. 1533 adi 2 febraro.

Erets a dio rola alcuna pin li dispiace quato la ma poli in genoch gratituctine et no considerar li binficy de lhuomo uino actiuto alla giornata ha riceputo da sua maiela Non maior di Tri colondo my da tanta gratia effert alutamenti a mia cruditice & lande di ma Di manifesto lector dino do di notto ti il caso occorso a Simo barbiero da Zara, il quale uenendo da sieme con la ¿cola une parenzo, tolphina patron & Polo biancho dour pla notte soprane Cariega difin nuta deteno fondi fora grao et in ditta notte assaltari da una grale a contenar diffima fortuna, perfeno Enchore n' quatro L'estando sola attachati ullo tranosti aufima fola Inchora, cola impossibile a tenir ona naur et prese qual onto no no la barcha Tagliorno lo dirboro grando butorno in mare auto P dimma no le caple bombarde botte & ogni alon cofa, et si trenana propon loco ditto for et sorseno sapra il porto di Coen, Doue deteno fondi a van Tola bezzene, lo anchora the gli era telfata et li steteno giorni xx. semp comnoto 12 tor battendo con la fortuna, talmente abandonari da ogni humano ato miran adiuto Dinotamento innocorno la diuja gratia che la Regina H nolletta / a cielo Maria uirgine facendo noto nemir a Trenifo, et institur la sua Come mo Cancillima ymagine et for celebrar melle et plenter onn taud letta Donde subito cello ditto fortunal et ai arlai pipero uento per uenens in Benetia: and mo putino mirraolo meto di notte ellento interno fu porme to nel letto a filo la fua madre :- 1533, acti 10 molos bulashina Nuocoura dinotamente el Cathoreda propheta Daniel la utdemo el dinina gratia che gli furse famorende in poter dir, et narrar le cose mirabile, operate dal dinino nerbo, Hora have de-Jo i uenen Inchor nui Implorando quella interta ino fiamo tondi ad conficterar te et am quanto sia Arto da Idio operato per merity dilla sua sanchistima mate articl tre La guale nedendo la denotion et fede del mage Canalier me re Jupohia Marco Int Sugana figliolo ett q. clare me my Francescho Institute cum notte le la plannifima fua conjorne madiona Ceculia di fig" Commodi Puras. glorios et ramanical & but Infirmita aducanta al unico lu figlioto francisco, lachryme

(c. 28v)

Perché a Idio cosa alcuna più dispiace, quanto la ingratitudine, et non considerare li benificij che lhuomo alla giornata ha riceputo da sua majestà, Non volendo nuj da tanta gratia essere aluntanati, a nostra eruditione, et laude di nostra Dona vi manifesto lectori divoti il caso occorso a Simon barbiero da Zara, il quale venendo da parenzo con la nave Dolphina patron ser Polo biancho, dove per la notte sopravenuta deteno fondi sora grao (*Grado ndr*), et in ditta notte assaltati da una grandissima fortuna, perseno anchore n. quatro, Restando solum attachati cum una sola anchora, cosa impossibile a tenir una nave et perseno la barcha, tagliorono lo arboro grande, butorno in mare tutte le capse, bombarde, botte, et ogni altra cosa, che si trovava per coperta, et scorseno sopra il porto di Venetia, dove deteno fondi a una sola anchora che gli era restata, et lì steteno giorni XX.ti sempre combattendo con la fortuna, talmente abandonati da ogni humano adiuto, Divotamente invocorno la divina gratia de la Regina del cielo Maria virgine, facendo voto venire a Treviso, et visitar la sua sanctissima ymagine (*sic*), et far celebrar messe, et presentar una tavolletta. Donde subito cessò ditto fortunal, et cum assai prospero vento perveneno in Venetia.

< 39 > Come uno putino miracolosamente di notte essendo infermo, fu portato nel letto a presso sua madre. 1533 adi 10 avosto.

Invocava divotamente el Cithareda propheta David la divina gratia che gli fusse favorevole in poter dir, et narrar le cose mirabile, operate dal divino verbo. Hora anchor nuj implorando quella instessa, non siamo tardi ad considerare quanto sia stato da Idio operato per meritj dilla sua sanctissima matre. La quale vedendo la devotion et fede del mag.co Cavalier messer Marco Ant.o Sugana figliolo del q. clarissimo messer Francescho, insieme cum la prestantissima sua consorte madona Cecilia di Sig.ri Conti di Purcia, et ramaricatj per una infermità advenuta al unico suo figliolo francesco.

posti in genodioni con divoto estrete, & no senza lachrime dimado il dimaior di Triulo chi plante el suo patrocimo risanando il suo mi or figliolo, Si ch non ellendo + arda in exauctir gli sui diver; Ellendo di notte nel sur letto et hauendo gia la sera la sorella del ditto ? sieme con la baila posti in cuna il ditto infermo bombino cu uma Cariega difuduta e ogni banda della ama p bono rispetto no bourefse a caschar, mirabile costà, succiondossi la matre de dicho fondiullo tracossi a conto lei nel letto el ditto bambino somo et saluo del qual case astai marantalimetelli Conobeno tal costa non effer si no I divina notata, et ch alori no banelle transportato de los , a loco dito fonciulo Saluo la fin dinora Rogina ett cielo Maria bezzene, la adiuto della quale con tome lachiome hanean proplerato p tomo renduttogli le debite gratie et in segno ditomo opato mirarolo fore Contor one Solemne melsa et plento one tanolletta alanche, & gloria di sua manerta: Come tono fu liberto da tora gon fortunación mare. 13. marzo. - Notora che la chiesta ogni giorno sia magnificata per tanti miracoli coli operati dalli Sanchi de Dio, no perho cella il nio Redemptor This xpo di mamfeltarm alla giornata qualche grana special p merit dilla sua bulassina madre operia verzene i Et max hora, questo il quale nui utelemo esser auenuto a & Damia da Cataro, el quale essencio co la · haut de Hadali suo compatriotto, & ribuadossi tra scarpato et caso uenendo de Damiata, gli sopranene vona gra fortuna di pone. te et garbin pla quale fu neccellario buttar in mare tutte le bot te articliazie et molta roba / Et tanta era la fortuna ich il mare superiana la pupe con lo resto dilla nane ot per hore. 3. di notte /tettoro fondati / penvan cer anegati. In futo notto alla gloriofa madona da Trinifo, 7 muscom il fuo adinto an dinote lachryme, allo la fortuna et più morti et vivi armozno a carpa-

(c. 29r)

posti in genochioni con divoto effecto, et non senza lachrime dimandò il divino adiuto, et maxime della sua patrona madona Sancta Maria maior di Triviso che gli prestasse el suo patrocinio, risanando il suo unico figliolo. Sì che non essendo tarda in exaudire gli sui divotj, essendo di notte nel suo letto, et havendo già la sera la sorella del ditto insieme con la baila posti in cuna il ditto infermo bambino cum una cariega disnodata per ogni banda della cuna per bono rispetto non havesse a caschar, mirabile cossa, svegliandossi la matre de dicto fanciullo, trovossi a canto lei nel letto el ditto bambino sano et salvo, del qual caso assai maravigliandossi, conobeno tal cossa non esser si non per divina voluntà, et che altri non havesse transportato de loco, a loco ditto fanciullo, salvo la sua divota Regina del cielo Maria Verzene, lo adiuto della quale con tante lachrime havean implorato. per tanto, renduttogli le debite gratie, et in segno di tanto operato miracolo, fece cantare una solemne messa, et presentò una tavolletta, alaude, et gloria di sua maiestà.

< 40 > Come uno fu liberato da una gran fortuna di mare. 13 marzo.

Anchora che la chiesia ogni giorno sia magnificata per tanti miracoli operati dalli Sancti de Idio, non perho cessa il nostro Redemptor Jhesu Christo di manifestarni alla giornata qualche gratia special per meriti dilla sua Dulcissima madre Maria verzene, et maxime hora, questo il quale nui vedemo esser avvenuto a ser Damian da Cataro, el quale essendo con la nave de Nadalin suo compatriotto, et ritrovandossi tra Scarpanto et caso (*isole dell'Egeo ndr*), venendo de Damiata, gli sopravene una gran fortuna di ponente et garbin (*vento Garbino o Libeccio ndr*), perla quale fu necessario buttar in mare tutte le botte, artegliarie, et molta roba, et tanta era la fortuna, che il mare superchiava la pupe, con lo resto della nave, et per hore 3 di notte stetteno fondati, pensando esser anegati. Ven fatto votto alla gloriosa madona da Triviso, et invocando il suo adiuto cum divote lachryme, cessò la fortuna, et più morti che vivj arivorno a Scarpan-

Plo fu pol to p tamto went a visitar il suo seto Tempio, Satisfacento al suo non Counteren to et landondo la divina maiesta della gratia consequita :ainto dill 535. adi is. mazo. Come du Da sarrela fueno liberan er fortign von mella Implito et Bortholo Da noruesa uenendo a mo Transo a Caro di strama p ona ma Comune auronozno sera-ta dina strata: et negne le chiane da mo fente dion al Da Jenni di corrosimi che lhanea serata, la apirno p forta 14-Vistorque deteno tre forte al ditto frate, fatta la querella al Mag Portila no molo di Trinifo p affaffinamento me Jac Delphino qual mando ban quello to notte on grandisim oundeath , a pigliarly , Vnde pfi et posti tra geell Corcere Doue se ricomnedorno molto con bon core a questa madufsino. dre di gratin i permedola li Conformale liberi Dalla Corcla, et altri moribus tocomenti futo notto nemi discolzi in Comila 1 et fina allo suo al. An diff tar andre in Zenochy mudi ; p miraculo della gloriofa virgi-me Maria. 13 lo onto era grando: et fosse datto passassimamento, coli con hisimo to follow in mant dil rector alpro i gito Cato ver non haucelino liberan chi usale le sue ragion, ne dessendesse, Saluo la Madona, to hiet lo ridutto a Condenation de & so de probj : Et poi quelli Sinari forno ridutty in opere, nº. 14. alle fibriche de Sm Marco. Ve-re, la Madona fu quella ch anuto li sopraditty ano et moun 1533 On tomo sono soliciti li acij ammuli m midifion li dola soi midi que p my la smota chiesa e dili gene, et shidiosa di partarir qualche mirabil opa et gratin concella a mij dalla dinna quidentia, & merity della madre del Salustor mover tra gli alvi, hora uediamo quello che aduemuso a Cofare In Verona dimol qual fu involpato homer morto bno from vitadin breston 18 Dito la querella da alcum gentilhomen ueneri fui primigiet

(c. 29v)

to. per tanto vene a visitar il suo sancto Tempio, satisfacendo el suo votto, et laudando la divjna maiestà della gratia consequita.

< 41 > 1533 adi 15 mazo (maggio ndr). Come dui da Narvesa furono liberati da prigione.

Pamphilo et Bortholo da narvesa (*Nervesa ndr*) venendo cum uno caro di strame per una via comune ritrovorno serata ditta strata: et negate le chiave da uno frate di certosini che lhavea serata, la aprirno per forza, et deteno tre ferite al ditto frate, fatta la querella al Mag.co Potestà di Triviso per assassinamento messer Jac.o Delphino, qual mandò una notte una grandissima cavalcata, a pigliarli. Unde presi, et posti in carcere, dove se ricomandorno molto con bon core a questa madre di gratia, pregandola li conservasse liberi dalla corde, et altri tormenti, fatto votto venir discalzi in camisa, et fina allo suo altare andare in zenochij nudi, per miraculo della gloriosa Virgine Maria ... lo caso era grando: et fosse datto per assassinamento, et fosseno in mane dil rector aspro in questo caso, et non havessino chi usasse le sue ragionj, ne deffendesse, salvo la Madona, fo ridutto a condenation de lire 50 de pizolj: Et poi quelli dinari forno riduttj in opere, n. 14 alle fabriche de San Marco. Vere, la Madona fu quella che aiutò li sopradittj.

< 42 > 1533 adi 26 mazo (maggio ndr). Come uno Cesaro fu liberato di prigione.

Non tanto sono solicitj li aerij animali in nidificar li dolci soi nidi, quanto per nuj la sancta chiesa è diligente, et studiosa di parturire qualche mirabil opra et gratia concessa a nuj dalla divina providentia, per meritj della madre del Salvatore nostro, et tra gli altri, hora vediamo questo advenuto a Cesare da Verona qual fu incolpato haver morto uno francesco citadin bressan, et datto la querella da alcuni gentilhomenj veneti sui inimicj, et

plo fu posto in Carrere, et li fu dano transi tre di corda utom Caudenti, et fu lassato mega hom sula Corda Inuvermos lo divino not ainto dilla madona et dicendo o Madona di tremo Daning ainto et fortigt no mandi in quello tormento, ti prometto for Comm von mella a tun lande i er disonlyo et in Comisa andar fin a Trainfo a visitor la tua miracologa figura i et from in zeno mo era dion al tuo forte Eltre fruto quello nosto essendo sula Coz-Ja senium vono certo zofrigerio ch lo tozmento non temena Unsaguesta Construma i Salli Signori anugadori si maranegliana no molto, che vono corpo assi delicino er nobile stesse salvo a te m quello tormento (Et finelo quello da sui Jaiming Dettono band-7 7 tra grella di Capo di parte et di mala uita tenina: Et produfrino tellimony fui /mining, quali francopar De win , or do 11 moribus suis: divière bene i prinima disposinon, with en que-An dispussion li signi Anogarozi sudicorno essere Innoceme, en cosi como parmumo al tutto morisse sopre il Mage en accelami Ziliberarion fu from p gra della mache de milej promora hi et lo poro Cefaro in onpo de mo amo i enfine de pregione (mo er Saluo, p merin de la Degene Arin, Er a pperun me moin de dita grann fece fir om Annoletta, 1533. ach 4. Jugno ome: be factor with a mo Trabilis Dous in Sanctis suis Dice il Propha (Eco Spi louvri, se el mo signor delio semp e prompissimo In souemir alle miserie me et exaudir mui altri pecaratori max qui sh com pio et humile core recorreme alla fun dell'offima fur madre i Come hora no dimofra il pine miracolo. Leundoffi mo gra tempozal restendo I montingna con bestiamij al pascolo Zan Jacomo del Contra de resaun dioceta felicina i se zinville anno fagozo con din cami a

(c. 30r)

preso fu posto in carcere, et li fu datto tratti tre di corda, et una cavaletta: et fu lassato meza hora su la corda. Invocando lo divino aiuto dilla madona, et dicendo, o Madona di treviso damj aiuto et forteza non manchi in questo tormento, ti prometto fare cantar una messa a tua laude, et discalzo et in camisa andar fin a Treviso a visitar la tua miracolosa figura, et andare in zenochionj al tuo sancto altare, fatto questo votto essendo su la corda, sentiva uno certo refrigerio che lo tormento non temeva. Vista questa constantia, dalli Signori avogadorj si maravigliavano molto, che uno corpo assai delicato et nobile stesse saldo a quello tormento. Et inteso questo da sui inimicj, detteno unaltra querella di capo di parte, et di mala vita teniva: et produsseno testimonij sui inimicj, quali interogati de vita, et de moribus suis, disseno bene, per divina disposition, visto etiam questa disposition li Sig.ri Avogadori iudicorno essere innocente, et così como procuravano al tutto morisse, precipue il Mag.co et Excelentisimo messer Alvise badoer procurò fosse liberato, qual bona liberation fu fatta per gratia della madre de miserj incarcerati, et lo predito Cesaro in capo de uno anno, ensite de pregione sano et salvo, per meritj de la Verzene Maria, et a perpetua memoria de ditta gratia, fece far una tavoletta.

< 43 > 1533 adi 4 zugno. Come la saetta dette a' uno et non morse.

Mirabilis Deus in Sanctis suis, Dice il Propheta, Ecco Sp.li lettori, se el nostro Signor Idio sempre è promptissimo in sovenir alle miserie nostre, et exaudir nui altri peccatori, maxime quando, che com pio, et humile core recorremo alla sua dulcissima sua madre, Come hora ne dimostra il presente miracolo. Levandossi uno gran temporal, essendo in montagna con bestiamj al pascolo Zan Jacomo del Contà de cesana diocese feltrina, se ritrasse a uno fagoro (*faggio ndr*) con dui cani a

poso li priedi al qual li set ona Saestra sul carpo er une zoso y la spalla zamena, or li un zoso y la persona fina alli pierli tom to azto tocca, brusa pomoni calze er carne er y do banca li pierli ono sopra latto li bruso ambi eluj pierli cer brusa li duj Imprision portala Di un come div er a Gurrdin S Comi li cromo à plso / or salen sulla mà decera est li bruso la mong lo moschin zesto a pogento à que frigare duve come une legno et negro como on Carbin et ritrousse da sui Comporta / th junto ba In wollows pagni fu portuto Copra dono Caro come morto a Casa fun (6frue mola puison pforde riverir, et no fo ordine, fu in-1512. diono morto, et promato la tuto p sepelirlo, fo ai bonn fe de er lactivme ricoma daro alla Madona, et fruto noto fine dir melset wenir quis or pinn onn favollesso à gla min. colosa figura della Madona, Comicio a zinemi et minacolocontesse Smeme zisuscim , er vene luj m pona imotro lo corpo suo daller a mij frati et a molte plone in telhimorio della utilini et questo ad perpetua zei memozia : grier , 1510 (Como bno Pratioto con on Quello latto Como bno zefello Du bo Se bono (astello one pe (perhiamos dinaramente denotisimi christiani, se direlin, come nel lucidissimo forme in tomi mirabili in 1 ct mirardy manifeltan a my post in mobile ad_ ion di uezfitude et bifogni, zeromnilmi a questo diuota madre di xuma gratin Di treniso, la qual con suo Divino affetto ba noluto gondi fo udir et aduitor questo Marco Stradiotto qual bomendo li tirno Jimma driveo a turn brighin coreun werfo bno Cartello pinto un trar 1 st zitro unto il Cashollo et zestallo serato p esser di notta the al 7 tempo susposto di gueva suedendosi aproximarsi li miminj no a et cer miserabilment De loro morto i con gram fecte, et de notione cidain (O Xozene Marin di tremito, pitami il tuo nuto (et liberma de ma de mai Immig , et p dinim

(c. 30v)

presso li piedi, al qual li dè una saetta sul capo, et vien zoso per la spalla zancha (*sinistra ndr*), et li va zoso per la persona fina alli piedj, tanto questo tocca, brusa pannj, calze, et carne, et per che havea li piedi uno sopra laltro, li brusò ambj duj piedi, et brusa li duj cani li erano a presso, et salta sulla man dextra, et li brusò la man, lo meschin restò a pogiato a quello fagaro duro como uno legno, et negro come un carbin (*sic*), et ritrovato da sui compagni, fu portato sopra uno caro come morto a casa sua, et fatte molte provision per farlo rivenir, et non fo ordine, fu iudicato morto, et preparato lo tutto per sepelirlo, fo cum bona fede et lachryme ricomandato alla Madona, et fatto voto far dir messe, venir qui, et presentar una tavolletta a questa miracolosa figura della Madona, Cominciò a rinvenir, et miracolosamente risuscitar, et vene luj in persona, mostrò lo corpo suo a nuj fratti, et a molte persone in testimonio della verità, et ad perpetuam rei memoriam.

< 44 > 1510. Come uno stradiotto con un Cavallo saltò sopra uno restello de uno Castello.

Spechiamosi chiaramente devotissimi Christiani, si come nel lucidissimo fonte in tanti mirabili miracoli manifestati a nui posti in molte adversitade et bisogni, recomandati a questa divota madre di gratia di treviso, la qual con suo divino affetto ha voluto exaudir et adiutar questo Marco stradiotto, qual havendo li inimici drieto, a tutta briglia coreva verso uno Castello per intrar, et ritrovato il Castello et restello serato per esser di notte et tempo suspetto di guera, vedendosi aproximarsi li inimici et esser miserabilmente da loro morto, con gran fede, et devotione cridava, O Verzene Maria di treviso, prestamj il tuo aiuto, et liberame de man de miei inimici, et per divina

Information date on promata al Causto parte ono spirito lo o the postula di sopra tillo zestello, at zitro uno Somo si manueghaun come era Immatto, et posto in genochione redenno grafia a die er a fun modre Jomnadata, Egent maria, et ville salla li duy Gundin In Cashello alto Aupenelo miracolo egli fo aperto la bruso porto 1 11- mero In Sitto Cartillo, poi uene qui a saiffer a me Cui Comjunto hauca promesso fore commer one melle et for bone thiwlloun alauch do dio cor della Madonn-1512. Come ono punoso refusato esterido primo a seperno. in (Ex Como sia ardeme il divino more nerso lhufu inmmo fexo apertamente il nerlimo p'le moun fr fine time grain to a my alla giornata on ella Quina bonta p merin delli sii sanchi ne sono - Venue concelle of max al print I denote or pio affecte babute a colo -While in fruste plone, quale zinoundosti in morcitudine per 00 /wo quello Cafo, Erendo Andreso La Bo padra fra 2m2 on Bollo -(01 Oga, et meneralité padre for Simon sa Maria allemar in no. ceptilo bno purino mozo, et farendo ditti padri lofficio in mego la direjia ueneno il delovato padre per martra cormeto alla Chie-1 mj/ sc fin et primi Salari Lo Alter de la Madona con gra effirrbili Sion di lacheime 1 et gra clamori dicentono i O Vorgene Maria sufusaire il figlial mo Et personerando in questre parole li pa-dei fereno il suo officio est pritato alla sepultura lo putino se-1 60n tieno baster forto il apperto dilla Calla , et aperto fu zitrounto hi to wino 1 of for Jato alla Martre fun 1 et zafo la clabure gramtie alla Regina dil Celo Saunti la sur ymagine retornor -20tte no a Cafa alugri (or privino la Carla it mo punno p mus memorin di tomo miracolo de-1533 . adi . 14 . Zugno. Come mo fu ferito mor w talment of greathe inh pelle notre la Divina gratia supational alli de (c. 31r)

inspiration datto una spronata al cavallo, parse uno spirito lo portasse di sopra quello restello, et ritrovato dentro si maravegliava come era intratto, et posto in genochione rendente gratia a dio, et a sua madre Immaculata Vergene maria, et visto dalla Guardia del Castello questo stupendo miracolo, gli fo aperto la porta, et intrò in ditto Castello, poi vene qui a satisfar a quanto havea promesso, fece cantar una messa, et far una tavolletta, alaude de dio, et della Madona.

< 45 > 1532. Come uno putino resuscitò essendo portato a seperirlo.

Quanto sia ardente il divino amore verso lhumano sexo apertamente il vediamo per le continue gratie, che a nuj alla giornata da essa divina bontà per meritj delli sui Sancti ne sono concesse, et maxime al presente per devoto e pio affetto habuto dalle infrascritte persone, quale ritrovandossi in amaritudine per questo caso. Essendo andatto lo R.do padre fra Antonio da Bolloga (sic), et venerabile padre fra Simon da Muran allevar in nostra parochia de S.ta fosca, et S.ta Maria mazor di Treviso uno putino morto, et facendo ditti padri lofficio in mezo la chiesia, veneno il dolorato padre, et madre corendo alla Chiesia, et presentati davanti lo altar de la Madona, con gran effusion di lachrime, et gran clamori dicevano, O Verzene Maria resuscita il figliuol nostro, et perseverando in queste parole, li padri feceno il suo officio, et portato alla sepultura lo putino, sentirno batter sotto il cuperto della cassa, et aperto fu ritrovato vivo, et fu datto alla Madre sua, et reso le debite gratie alla Regina dil Cielo davanti la sua ymagine, retornarono a casa allegri, et presentorno la cassa et uno putino per memoria di tanto miracolo.

< 46 > 1533 adi 14 Zugno. Come uno fu ferito mortalmente et guarite.

Spesse volte la divina gratia superabunda alli de-

uon christiam et papur uerso alli che sono posti in qualche an lamitta so deutor attento iucomo lo auxilio de la Regina del cielo Maria virgine. Il chi certo il credimo e lo occorso isorimio a Hier di fu feziro da zegi sui minig di gliu fa una baston i tiune botte mortale, et sul Collo da la bomon de tra man ferim di spado et il Cometo destro fo festo di spada est sono est sono di spada est manife, et uemo qui o en atuni e morto, si aucoda a questa binderta Madona et forto uotto primo ona statua i for dir misse, et uemo qui o en amo fina uine a uistimo questa mina colo sa estigie i e diuna era quarita et ben di suffa mina colo sa estigie i e diuna era quarita et ben di suffa mina colo sa estigie, posi anno si quarita et ben di suffa finatio que pro racolo i printe mi france organista i et ben di suiso et clisse tre medigi lo dettano si morto i et molte altra per sono et luj e moriti della bia signa esse uino.

Anni sono li mezin uerso il plajmator no dio della

Inn sono li mezin verso il plasmator mo dio della Ecina del cielo, et madre de percarori Maria Isperaro de ela nui è Dimandata Mater gratic. E pes muchi et percarozi venia. Deinde qualii quelto de alci zeroriamo e le occorente ene adversim de continuo vedemo con semp gratic ne conciede. Et tanto più quelto do no mostra cer advenuto I Morando de adone algite sorse alcune trice binandole, et non potendo aivenssi il reso sotto ona gamba, et tueti li fu fraselata in pezi. Essendo cosi con la gamba in quello tormento et dubitando de la pria samba li restasse in terra tagliata, et e allo dolor morire overo venir li spasmo. Et miserabilmente morir. Incle essencio quello conomo pericolo a quella Madre di gratia chivetamble vicoste, e fruo veto de visitari il suo sancto templo di Trevisso, et far celebrar ona Messa, fu cavato la gamba firma chi glie tanti su rirouato losse in più pezi. Et tamdem p miracolo della Madona si feto samo. Et

fu a satisfin

lo ainto di 100 à min di Borrholi Calgo di co ce so uene quella villa di Tr. fin gloriosa X

and effermed di griego di corro A

perchia

alle mi

TIN WATE

(c. 31v)

voti Christiani, et precipue verso quelli che sono posti in qualche calamittà con devoto affetto invocano lo auxilio de la Regina del cielo Maria Virgine, il che certo il crediamo per lo occorso infortunio a Hieronymo che fu ferito da xij sui inimicj di queste ferite, due cortellate sopra la testa: una de langiero, et una di baston, tutte botte mortale, et sul collo da la banda dextra una ferita di spado, et in cometo (*gomito ndr*) dextro fo fesso di spada, essendo datto da tutti per morto, si avoda a questa benedecta Madona, et fatto votto presentar statua, far dir misse, et venir qui ogni anno fina vive, a visitar questa miracolosa effigie, per divina gratia guarite, et ben che fusse ferito già per avanti, pur a di sopradicto venè et ricontò el miracolo, presente mastro francesco organista, et ser Zuan rocho da treviso. Et disse tre medicj lo detteno per morto, et molte altre persone, et luj per meriti della beataVergine esser vivo.

< 47 > 1533 adi 15 zugno. Come una taia scorse sopra un piede.

Tanti sono li meriti verso il plasmator nostro dio, della Regina del cielo, et madre de peccatori Maria Verzene, che da nui è dimandata Mater gratiae, Spes mundi, et peccatorum venia. Deinde qualunque fiata che a lei recoriamo per le occorrente nostre adversità de continuo vedemo che sempre gratie ne conciede, et tanto più questo che ne mostra esser advenuto a Morando de Cadore al quale scorse alcune taie binandole, et non potendo aiutarsi li restò sotto una gamba, et tutti li fu fraselata in pezi. Essendo così con la gamba in quello tormento, et dubitando che la propria gamba li restasse in terra tagliata et per quello dolore morire, overo venirli spasmo, et miserabilmente morire. Unde essendo in quello extremo pericolo, a questa Madre di gratia divotamente ricorse, et fatto voto de visitar il suo sancto templo di Treviso, et far celebrar una Messa, fu cavato la gamba fora di quelle taie, fu ritrovato l'osso in più pezi. Et tandem per miracolo della Madona si fece sano. Et

fu à satisfir al norte Et molto la gamba, et narro il tutto pre-Jene & Zua rocho et Gasparin da ponzan. Otons oft dus: diet il propha et magna misericordia es Non se disconfidamo denoissim zprani che se mooti tra mii medefini, nelle aducation nie recoriamo allo zi formator delli humani achi, et piamenti dimadiamo lo aiuro dilla sua bridotta Madre Osaria nezgene In brone sensir ino à mui appropiquarfi la sua samela grana, El che hora lo Cognesiamo p questo onso in al prine anemuro, Ino figlinolo di Bortholo da Imma Bierefa Trinjana, al qual fu dano ono Calgo di cauallo In la terta et li compete la crepa et da mitra ceso uenera fu trapanato An a.s. Gregorio qual si zitro uo m quella villa a fue terre et duto purmo de ami du cofi qua-No fi datto p morto Dal padre et madre nottato alla Madona di Tr. for dir bona mella et poster le putino et 1 gra della glouissa Xzene Maria Ditto putino fu issanato; et forission la fade ma con dinse oper, et mi raroli nerso mui spiami, et tra gli altri, hora ni manifetta que sin poisso regumento della ade ma quelo ché auemiro à Michael remar de omodifica ual effendo con bro muilio di triefimi de 1200, Ama/ueundo di puglia in schiauoma i si inscontra pi bun gra fortuna de griego et tramontima / Et froze de mozo parizo / et torno i dretto fondati, ai pir ing et mezo di arqua i navidio et avinono a bindicio il quarto giorno a hore due di notte i bone feuno fondan tre giorni et tre notte i Et no li estendo di falute perenta alama p mezo di humano auto er gutono, si zichulleno alle amailio chilla Mache di navignini et porto di Salute Main ingine , et to la fue fouri formiporno illa condel fortuna

(c. 32r)

fu a satisfar al votto. Et monstrò la gamba, et narrò il tutto, presente ser Zuan rocho, et Gasparin da ponzan.

< 48 > 1533 adi 20 zugno. Come uno putino have uno calzo di cavallo.

Potens est dominus: dice el propheta, et magna misericordia eius. Non se disconfidamo devotissimi christiani, che se racolti tra nui medesmi, nelle adversità nostre, recoriamo al riformator delli humani acti, et piamenti dimandiamo lo aiuto dilla sua benedetta Madre Maria verzene. In breve sentiremo a nui appropinquarsi la sua sancta gratia. Et che hora lo cognosciamo per questo caso che è al presente avenuto, a uno figliuolo di Bortholo da Istrana Diocese Trivisana, al qual fu datto uno calzo di cavallo in la testa, et li rompette la crepa, et da mastro francesco venetian fu trapanato sta a S. Gregorio qual si ritrovò in quella villa a sue terre, et ditto putino de anni duj così guasto fu datto per morto. Dal padre et madre vottato alla Madona di Treviso far dir una messa, et presentar lo putino. Et per gratia della gloriosa Verzene Maria, ditto putino fu sanato.

< 49 > 1533 adi ultimo Zugno. Come Michael hebbe una gran fortuna.

Mai cessa il benigno Salvator nostro Jhesu Christo de stabilir et fortificar la fede nostra con diverse opere, et miracolj verso nui christiani, et tra gli altri, hora ni manifesta quanto sia potentissimo argumento della fede nostra questo che è avenuto a Michael remar de cavodistria (*Capodistria ndr*) qual essendo con un navilio di triestini de 1200 stara, venendo di puglia in Schiavonia, si incontra in una gran fortuna da griego, et tramontana, et scorse de mezo parizo, et tornò in drettro fondati, cum piè cinque et mezo di acqua in navilio, et arivorono a brandicio il quarto giorno a hore due di notte, dove steteno fondati tre giorni, et tre notte. Et non li essendo di salute speranza alcuna per mezo di humano aiuto et guberno, si ridusseno allo auxilio dilla Madre di naviganti, et porto di salute Maria virgine, et con lo suo favore scamporno quella crudel fortuna.

Et uem qui a tre a uissitur il suo chuoto locco, et fece dir certe mirse, et referite le debite gre alla Xzene maria. mt mort porento fu I piu delle nolte nui mortali tamo siamo Impliona nel Lachrime le cose terrene to de Idio mai se recordiamo si no LA ROZITA promette que le cole terrem le mediamo da ogni humano adiun sor la fu on se wearent et alhors se recordismo del divino au dimostra. Che essent se un xilio qual cofa il pine enfo ne dimostra, Che essencio Ste di fun m a fun fir phono sa braka (p ona infirmin) refluto orbo / tal the one zin del mese no were mai cosa aloma, banendo i questa denotion di the Aringe Tre bonn fede con bon cort zirorse alla Regina del aelo q frue note nevir qui, et for celebrar cette messe p mein de Touch La Jonnaculan Kgene Maria la perfa luce cicupero (Craque bauen promello fielelment jatisfere: -V Loria et lande sia Ello Almonata Idio. Il quale al pome : sun divina bontade si ha digrano il devone.
Tuo delle sun maetre Egine Maria exaudir, Caris vergene I the Daniel figlinoto de Baitin de lusting de man quale. de feuil lauorondo ad Imbuinir avme a due zode di aquiti michn afikentemen fu p bonn momin piglino In June zode 1-8 li si si At fu tiento fotto la mola di forte de tente le offe life francis to qual femip inuocasur la Madona di treniso in fuo aiuro it liberate Salla roda a cafa como morto fu portato (E-Suto) ft con defin tuti pimoro phanos fracultaro la testa est tum le offe del co di til po p miraculo della bis fone gunute na fu 1553 adi. 6 lugio come 15 ligenza gravanete interna per Islando B. Ogenza consorte de Alexantere da no mo im grandmete informa etal et stere giorn. y ... che mai parlo i et alamo no sentiun ne cognore un et picco into richera i fun bocca et quello bospo que finners est à forsin l'er bin que qui sois

(c. 32v)

Et veni qui a Treviso a visitar il suo divoto locco, et fece dir certe misse, et referite le debite gratie alla Verzene maria.

< 50 > 1533 adi primo luglio. Come uno Stephano havuto perso il veder lo ricuperò.

El più delle volte nui mortali tanto siamo implicati nelle cose terrene, che de Idio mai se recordiamo, si non quando se vediamo se vediamo (*sic*) da ogni humano adiuto abandonati, et alhora se recordiamo del divino auxilio, qual cosa il presente caso ne dimostra. Che essendo Stephano da Bressa (per una infirmità) restato orbo, tal che per uno mese non vetè mai cosa alcuna, havendo in questa divotion di Treviso bona fede, con bon core ricorse alla Regina del cielo, et fatto votto venir qui, et far celebrar certe messe, per meriti della Immaculata Verzene Maria, la persa luce ricuperò, et quanto haveva promesso fidelmente satisfece.

< 51 > 1533 adi ultimo Zugno. Come uno fu tirato sotto una roda di aqua.

Gloria et laude sia allo altisonante Idio. Il quale al presente per sua divina bontade si ha dignato il devoto servo della sua madre Verzine Maria exaudir. Cum ciò che m.o Daniel figliuolo de Bastian de lustuz de ma... de friul, lavorando ad imbrunir arme a due rode di acqua inadvertentemente fu per una manica pigliato da ditte rode, et da esse fu tirato sotto la mola, di sorte che tutte le osse li fu fracassato, qual sempre invocava la Madona di treviso in suo aiuto, et liberato dalla roda a casa come morto fu portato. Et datto da tutti per morto per aver fracassato la testa, et tutte le osse del corpo, per miraculo della beata Verzene guarite.

< 52 > 1533 adi 6 luglio. Come D.a Vizenza gravemente inferma guarite.

Essendo D.a Vizenza consorte de Alexandro da moian gravemente inferma, tal che stete giorni vij che mai parlò, et alcuno non sentiva, né cognosceva, et pocco cibo riceveva in sua bocca, et quello pocho che sumeva, era per forzia, et più, che per duj giorni co-

. 33 . me moun here, wanter the property li freelle profione ino in certe porende sue padre nouve Brindin france son tollerare, co gran lactrime si posse In genochione of firms fecte oredende chila Regina del aelo la sur figlia resuscitare de la moro est promette uno anno cominuo ogni Bominion uenir qui a unsilioning nel wifi no var la sun divina effigir et Davian quella la honor et land adius di sun mieth for orleben bun mella et plemen bun Anon ino au a fun similitacione, fatto ditto notto la morta dona p me, Strzin della beata nerzene Maria zinene non come fuste stata fragostata i ma morta et lei et il padre sarisfere aluotto, glande de essa Somente qual to il sus figliolo Jests chro vino m' ion di ielo, a rin del ome bna Monacha da terrara Informa quanto -L'Ediams apertamente lettori dinotissimi , no esser si feculi 下月 95% li terreni Campi in produr li materiali futti quanto sono Immerabil che à mui mortali la Triumphante chiefia le ah Alla giornana ne parturille p merity della benta Maria vergene madre del Saluator mo Phi po, El patrocinio dilla FLLOTO Fquale piamente implorando la Dinota Suor Consordia mosicio! micha di observaza chi s. Cho di ferrara, qual era monsam 2201 Jonn graue infirmita di febre, di certi humoig malinconie q-A Copy li si parsino p tutto il corpo et quali tutto era impiazato 7 Amido malisimo, Con diceto core zirorse alla madre di gratia VATA/A Et con gram fede fere noto 2 quella Martona mirarolosa, 0184 defor delebrar meke, et prom bon +molette in memoria Letto ? dital gra, In la binata Monacha in beene tempo la partilet ou na sua salure acupero Et fece sariffer al noto: 1533 adi 15, luio come tre compagni quardimi del jal à lago 2999026 n no torno liberati da bona gramilis posturia Greendoli da pago In von barchetta procola puenna yay. Cenetia & trico et proquelin In uentia (3 nortpagni Guardiani del Sal a pago dolla Ilma sig. y willo 1011 00(c. 33r)

me morta stete, damente (?) che per sepelirla si facesse prevesione, non potendo suo padre nominato Bernardin francescon tollerare, con gran lachrime si posse in genochione, con firma fede credendo chel la Regina del cielo la sua figlia resuscitarebbe, fece voto, et promesse uno anno continuo ogni Dominica venir a visitar et sua divina effigie, et davanti quella, a honor et laude di sua maiestà far celebrar una messa, et presentar una statua a sua similitudine, fatto ditto voto la morta dona per meriti della beata verzene Maria rivene, non come fusse stata strangossiata, ma morta, et lei, et il padre satisfece al votto, alaude de essa Vermene (*Verzene ndr*), qual con il suo figliolo Jesu Christo vive in secula seculorum. Amen. Laus Deo.

< 53 > Come una Monacha da ferrara inferma guarite.

Vediamo apertamente lettori divotissimi, non esser sì fertili li terreni campi in produr li materialj frutti, quanto sono innumerabilj che a nui mortali la Triumphante chiesia alla giornata ne parturisse per meritj della beata Maria Verzene madre del Salvator nostro Jhesu Christo, El patrocinio dilla quale piamente implorando la Divota Suor Concordia monicha di observanza di S.to Vito di ferrara, qual era incorsa in una grave infirmità di febre, di certi humorj malenconicj, quali si sparsino per tutto il corpo, et quasi tutto era impiagato, et stando malissimo, con divoto core ricorse alla madre di gratia, et con gran fede fece voto a questa Madona mircolosa, de far celebrar messe, et presentar una tavoletta in memoria di tal gratia, unde la Divota Monacha in breve tempo la pristina sua salute ricuperò. Et fece satisfar al voto.

< 54 > 1533 adi 15 luio. Come tre compagni guardiani del sal a Pago forno liberati da una grandissima fortuna.

Partendosi da pago (*Pago, isola della Croazia ndr*) in una barchetta piccola per venir a Venetia ser Domenico, et Domenico, et pasqualin da venetia Compagni Guardiani del Sal a pago della Ill.ma a Sig.ria

di Coneria essendo sotto alla montragna de schrisa loco del Turco di Coneed et de crudelli mortachi Dala quale motogna descen dende la bora fa bona grandistima forenna, & li ponezini si zidende la bora i una unlesta doue franco con tre gra paren. ti lono de falli to ueniuano soso de den montagna de bauena no zotto demi gra manidio il 2 de gli mozlathi no discendes son et li pigliasseno peroni pe de se in sue mano andamono al ano moi difatti loro noma alcum haner haria potuto por no esser low li Doue Limin habitano 11.3 della forama dil min Substimbo i quelli afri fassi rupafi, Loue de pruocoto lo aduto de la madona di Triniso, et fatto motto nom disolla in Comi la a infunt il suo sancto templo! Subito cello DEN fortuna le nono et fore colobrar alarme melle de la madona, et-7 memo. zir di tomo miraculo poro ono Tanolotto rendotteno po finito granie al sumo aprifico et alla sur Deletta madra: 533. adi 8. queno Come ma galea di fiantera Jeampa Di foctima on minor gra della sopla recuesto Sobastim fartor of Caraungo qual zirroumalofi ai la Galen de Mag mife philippo besadona empiranto / del maggio de firmitra apro_ simadosi al farro di misima si leuo ona gra fortuna Et den galen con due altre di conferma fi pseno et scorfèno ue To carpanea or brucola at miglia cento luta dal farro the ritrount la galen grimany mene gunsi ad muestir Adosso la capitanea pirolo di compersi ambedue, et fondavsi, Essando

now no

mommo

(hom)

(ami

picol

con 7

pur de

erro

Ma

ELA

SIN

invounte le galen grimanj mene questi ad innestive latosso la capitanea, pirolo di compersi ambe due et fondarsi, Estendo stata in grimano per ambe due et fondarsi, Estendo madoma, alla quale erano recorsi come a nero porto disalute si compe lo spiro co coseguna et mazana le gomene li hoi plo gra mare mai banieria potuto compedo et molte cobe butorno in mare, et ancho lo mar portana e forta di aqua Essendo la sua speranza soli in Maria nezzene mare si romigami, alei ricozseno set con dinoto attento bicumo,

Of smith Marin di recijo tiberari da quella foctima 17 fatto

(c. 33v)

di Venetia, essendo sotto alla montagna de Schrisa loco del Turco, et habitatione de crudellj morlachi, dala quale montagna descendendo la bora fa una grandissima fortuna, et li poverini si ritrovorno dentro a una valesela, dove stavano con tre gran spaventi, uno de sassi che venivano zoso de dita montagna, che haveriano rotto ogni gran navilio, il 2.0 che quelli morlachi non discendesseno et li pigliasseno prigioni, per che se in sue mano andavano, alcuno mai di fatti loro nova alcuna haver haria potuto, per non esser loco lì dove christiani habitano. Il 3.0 della fortuna dil mare dubitando in quelli aspri sassi rumpersi. Dove che invocato lo adiuto de la madona di Treviso, et fatto votto venir discalzi in camisa a visitar il suo sancto templo, subito cessò dicta fortuna. Veneno et fece celebrar alcune messe de la madona, et in memoria di tanto miraculo presentò una tavoletta, rendetteno infinite gratie al summo opifice et alla sua diletta madre.

< 55 > 1533 adi 8 zugno. Come una galea da fiandra scampa di fortuna.

Non minor gratia della soprascritta ricevette, Sebastian sartor de Caravazo, qual ritrovandosi cum la Galea del Mag.co miser philippo basadona capitaneo, dil viaggio di fiandra aproximandosi al farro di missina, si levò una gran fortuna, et dicta galea con due altre di conserva si perseno, et scorseno verso cathanea, et brucola circa miglia cento luntan dal farro, et ritrovata la galea grimanj, vene quasi ad investir adosso la capitanea, pericolo di rompersi ambe due, et fondarsi, essendo stata in gran fortuna la galea dil Cap.o per miracolo della madona, alla quale erano recorsi come a vero porto di salute, si rompè le spiron che rosegava, et manzava le gomene. Li homini per lo gran mare mai haveria potuto romperlo, et molte robe butorno in mare, et ancho lo mar portava per forza di acqua. Essendo la sua speranza solum in Maria verzene madre di naviganti, alei ricorseno, et con divoto affetto dicevano, O Sancta Maria di Treviso liberaci da questa fortuna, et fatto

now nemir a nifitmela disordir in Campa et for dir messe, et promona tauoletta, costo la fortima e moin della boso da gene Maria, qual semp sia benetletta et non tomo el se bam_ Thing me moth altri formo qui a infunt il fuo mirarolofo 11 21 un. Someto loco of 1533. adi 15. huio: (ome mo fu liberato di pegione 4-Ex hauer batto om Schinto no Borgi cerchiero misurador di legne ad me gentilliomo uenero pil quale feal. condo los leggie p tal deluto meritana mi fusta tagliato 20 w o la mon druta et Causto ono ochio, fui plo et posto m cho Comera di signi di notte In la prima di Capi de x loco tato pirol et auto de mo homo li sent no si pol distender i et li 211 con mi erano noue persone zinouandomi como disperato i ma pur banendo bonn fiede et sperange in la adnocinta a madre de peantois et semp Egine Marin pennto d'ogni mio comesso no. errore, fen novo nem à /zeniso a nisim questa mirarolosa Xladona Smota Maria et for celebrar and metho alaude sinte prainin gratin bent le Capitante grande di sigoz Capi Sian O Tora, doue seis et dout noi ti ponn it-lo underdo Spoi In Vlcam , low dout si pol parlana a chisi note (fim porti giozni er de allo loco fui liberato , vero e as p Sining gra di la Madre di Dio fin libero di gla pggione timo obfarra (fretta et-Curta) Er etiam forga parir alamo mule nel mio corpo, fui polo in la min beficlera. to liberture to a quinto prissi alla Martre di dani lo Con ogni Ploza saijfiri -V Ssendo in Campagna Ino fiolo et & Tume bertezon della piene de soligo Diocese Frinisma de etta de anni-x bij. adi il Eugno, 1533. li dette bun fagtta fu la palla Zancha i et li parto p sotto lo brazo i et li ando

(c. 34r)

voto venir a visitarla discalzi in camisa, et far dir messe, et presentar una tavoletta, cessò la fortuna per meriti della beata Verzene Maria, qual sempre sia benedetta, et non tanto el dicto bastian, ma molti altri forno qui a visitar il suo miracoloso et sancto loco.

< 56 > 1533 adi 15 luio. Come uno fu liberato di preggione.

Per haver datto un schiaffo Jo Zorzi cerchiero misurador di legne, ad uno gentilhomo veneto, per il quale secondo lor leggie per tal delitto meritava mi fusse tagliato la man dritta et cavato uno ochio, fui preso et posto in Camera di Signori di notte in la prima di Capi de X loco tanto picol et curto che uno homo lì dentro non si pol distendere, et lì con mi, erano nove persone ritrovandomi como disperato, ma pur havendo bona fede et speranza in la advocata et madre de peccatori, et sempre Vergine Maria, pentito d'ogni mio commesso errore, feci voto venir a Treviso a visitar questa miracolosa Madona Sancta Maria, et far celebrar una messa alaude sua et precipue del suo unigenito figliolo messer Jhesu Christo. Immediate per divina gratia, vene lo Capitaneo grande di Signor Capi dicendo, O Zorzi, dove sei? Et dove voi ti pona. Et lo rispondendo dixi, In Ulcan, loco dove si pol parlare a chi si vole. Et in pochi giorni, etiam de quello loco fui liberato. Vero è che per divina gratia di la Madre di Dio fui libero di quella prigione tanto obscura, stretta et curta, et etiam senza patir alcuno male nel mio corpo, fui posto in la mia desiderata libertate, et a quanto promissi alla Madre di gratia, io con ogni prestezza satisfeci.

< 57 > 1533 adi 25 luio. Come la saetta dette a uno puto et risuscitò.

Essendo in campagna uno fiolo de ser Zuane bertezon della pieve de soligo Diocese Trivisana de ettà de anni xviij adi 18 zugno 1533 li dette una saetta su la spalla zancha (*sinistra ndr*), et li passò per sotto lo brazo, et li andò

30 pla gamba fina alli piedi et tomo quato lha tocho tomo ba 30 pla gamon il suo corpo brustola et tuto uene negro acteo Ist ditto putto resto morto i Et bno homo il quale li era a presso Anim & panonto et pana passo di questa inin allalera plaho renda fuga de clista Saetta Portato Ditto putto a Casa da certe persone li maine, Et posto in letto fu da ognuno indicato morto, racolosa madona et for celebrar al suo altere bua mesa imme diate el putto zinena z refusato i et lous somo i z chista. Padre andismo a casa, la Madona in ha refusata i Et a Casa fun ban orina negra come imgiolho i et fece alami Vermi morti chi parenamo fullino Ami couj Dour de il padre ai il putto fu qui et monfro a molti il Corpo suo qual suero partua como et no era menor salda. to dout li comezo a dar la Sacrta, Agnoletto al prite official in he uiso le condusce alla sacristia : et ni Philippo muraro : et ni Vicenzo pissoz et molte alve pont inteno et oditteno il tuto como era statello. qualituri rendereno molte gre allo esmo idio / et alla)moralati madre de percatori -

Levelo Seguita a Corre 41.

(c. 34v)

zo per la gamba fina alli piedj, et tanto quanto lha tocho, tanto brusà, et restò tutto il suo corpo brustolà, et tutto venè negro, adeo chel ditto putto restò morto. Et uno homo il quale li era a presso statim per spavento et paura, passò di questa vita allaltra, per la horrenda fuga de ditta saetta. Portato ditto putto a casa da certe persone lì vicine, et posto in letto, fu da ognuno iudicato morto. Et fatto votto dal padre de presentarlo qui a questa gloriosa et miracolosa madona, et far celebrar al suo altare una messa, immediate el putto rivenè et resuscitò, et levà sano, et disse, Padre andiamo a casa, la Madona mi ha resuscità. Et a casa fece una orina negra come ingiostro, et fece alcuni vermi morti, che parevano fussero stati cotti. Dove che il padre cum il putto fu qui, et et moostrò a molti il corpo suo, qual in vero pareva cotto, et non era anchor saldato dove li comenzò a dar la saetta. Agnoletto al presente official in treviso lo condusse alla sacristia et mastro Philippo muraro, et mastro Vincenzo pistor et molte altre persone viteno, et uditteno il tutto como era successo, quali tutti rendetteno molte gratie allo eterno idio, et alla Inmaculata madre de peccatori.

Il resto seguita a Carte 41.

35 35. Deschy Adiscoling Seluion Come Tino frate to liberato da Vina fortuna di mar o brus clas Trousnooli jo finte Senerino da Vrine procumtore delo 110 hou mon, Et Fabrica di Sancto Saluatore di Menetia, al presente sacrillano di la madona di trendo, ju iltria a ronigno p piere bi te ne, plopmoint, fabrica: Er Volendo ritornar a Venetia, la fera montai ש, in bam de grigol quencio da romano (arga di legne: Et quella nocte le 22. ligando ritronamo la sentina far dano: Et per ester nocte, et molto carga, me no poteno Veder done nenise laqua, et tanto abondana chera sufficiente ny farci quiombino fondar: Poi ci allalto Vna graz fortuna di mar, Et le bone, t'onde Veniano inbanen: Estedendo abondar molto laqua plo fon mo de di man: Et disopra p le onde di mar: Et no potendo gubernar loti 0/1 mon vedendost pin Vicinj al fondo dil mar, che al porto di salute, tu ti Suoramete l' Vadamo alla matre di gratia liberatrice de periculi? manting prometendo dir messe, et putar Vna tauoleta, Et discal ci enti, et in camila le patron, et nauti, Visitar le suo Sinoto loco: Mon gia ceso la fortuna anci cresete. Tamen fauente Sugine maria tu ti sbatuti da onde di mar arinamo mediante li soi meriti al poeto disa lute, In bore cinque femo quello. Viaggio che miglia cento, et piu Et inmediaty satisfemo al Roto facto: -11 - 11 - 11 - 11 - 11-11-16131 D 11 1 Dijj 1 1 1 Come Vno ferito da françoli quarite miraculolamete/ Stendo Uno da moiaz diocele triudana Ingeredada in cam po, Alenco rotto lo campo fo ferrito di quelle ferrite, tute mos tale, Vna ingola, Vna in la tella: Et molte altre p tutoil corpo: Ellendo portato come morto in una sinla: Et if prefianco a bianca dene, lo dite turo cepelaro in quella stala no batendo, ne monendo alcun me bro, pensando fulle morto, Qual naño lo tuto hauca Vilto: Et lo pone rino hauendo pur lo cor Vino, Et co lo dinoto cor si ricomando alla e matre de dio Vergine maria, prometendo Visitar quelto suo minacu

(c. 35r)

< 58 > MDxxvj Adi xxviij de luio. Come uno frate fo liberato da una fortuna de mar.

Ritrovandosi Jo frate Severino da Utine procuratore de lo monastero, et fabrica di sancto salvatore di Venetia, al presente sacristiano di la madonna di treviso, in istria a rovigno per piere vive, per sopraditta fabrica: Et volendo ritornar a Venetia, la sera montai in barca de grigol guercio da rovigno carga di legne: Et quella nocte veligando ritrovamo la sentina far danno: Et per esser nocte, et molto carga, non poteno veder dove venise laqua, et tanto abondava ch'era sufficiente farci apiombino fondar: Poi ci assaltò una gran fortuna di mar, et le botte, et onde veniano inbarca: Vedendo abondar molto laqua per lo fondo di barca: Et disopra per le onde di mar: Et non potendo gubernar lo timon vedendosi più vicinj al fondo dil mar, che al porto di salute, tuti divotamente si vodamo alla matre di gratia liberatrice di pericoli a maritimj, prometendo dir messe, et presentar una tavoleta, et discalci tuti, et in camisa lo patron, et nauti, visitar lo suo divoto loco: Non già cesò la fortuna anzi cresete. Tamen, favente Virgine maria, tuti sbatuti da onde di mar arivamo mediante li soi meriti al porto disalute. In hore cinque femo quello viaggio ch'è miglia et cento, et più, Et immediate satisfemo al voto facto:

< 59 > MDviijj. Come uno ferito da franzosi guarite miracolosamente.

Essendo uno da moian diocese trivisana ingeredada (*Gera d' Adda, battaglia di Agnadello 14 maggio 1509 ndr*) in campo, Essendo rotto lo campo fo ferito di queste ferite, tute mortale, una in gola, una in la testa: Et molte altre per tuto il corpo: Essendo portato come morto in una stala: Et messer pre francesco a biancadene, lo vite tuto cepelato in quella stala non batendo, ne movendo alcun membro, pensando fusse morto, Qual narrò lo tuto havea visto: Et lo poverino havendo pur lo cor vivo, Et con lo divoto cor si ricomandò alla matre de dio Vergine maria, prometendo visitar questo suo miracu-

loso loco: Sar dir melle alande sua: Et offerire Una statua grana loto loco: far our mener della gloriosa, fo resanato: Et sitis= mente fece alla prometal :-Come bernardino ferito a mozte fo liberato A uendo 30 bernarouno de campagna del triudano, laubn to da bu mio inimico vua cindel ferita, de vuolpedo Sa colo, sotoala testa descria che pasana bua banda, et latra, essendo dato p morto, hauendo pur lo spiritu co lo qual mi ricomandaj alamatre de sesu repo nostro signor, prometendo far dire messe, presentar Vualtatua, Et Sinommete Vilian quello miraculoso loco, Et fui liberato Elamorre. Come uno patricio Veneto fii liberato 1610 10 1 00 11 11 11 froundol my bierono miani ginthilomo leneto provededor In cultel nous defriulo co 300 // fanti, fo Priendato da uno grande exercito della mita colarea, no si Volendo render, Dapoi dato molte bataglie, fo preso to castello, et tagliati tutti glibo mine a pege, lo pronededor fu posto in cepi un uno fondi di foie, facendo la Tua Voita In pan, et aqua, Effendo tuto afflito, Et me-Ho p la mala compagnia li venia fatta, Et tormente dati, Ma uendo sentito nominar quelta madona di trendo, co bunul con alesse aricomanda, prometendo Vilitar queto luo loco miraculoso, Venendo discal go in camila, & far dir melle, Gentim le apparen Vina dona Veltica & bin op hanendo in man certe chiane, Et li dici tolli quelle chiane aprilice pi, et tore, et fuge vin: Et bilognando palar p meço lo exercito de foi fin mici, Et no la pendo la Via di trendo, li vitrouana molto di mala Vogina, free si ricomando alla madona, et la prego che gli dese ninto a imire Sello exercito co la Bita: Et gh' integnale la Via de Venir qui : Co famin

(c. 35v)

loso loco: far dir messe a laude sua: Et offerire una statua granda con le ferite: Et così per meriti della gloriosa, fo resanato: Et satisfece alla promessa.

< 60 > MDviij. Come bernardino ferito a morte fo liberato.

Havendo Jo bernardino de campagna del trivisano, laubuto (*sic*) da un mio inimico una crudel ferita, de uno spedo da colo, sotoala testa dextra che pasava una banda, et laltra, essendo dato per morto, havendo pur lo spiritu con lo qual mi ricomandaj alamatre de Jesu christo nostro signior, prometendo far dire messe, presentar unastatua, Et divotamente visitar questo miraculoso loco, Et fui liberato dala morte:

< 61 > MDxj. Come uno patricio veneto fu liberato.

Ritrovandosi messer hieronimo miani ginthilomo veneto provededor in castel novo de friulo con 300 fanti, fo circundato da uno grande exercito della maestà cesarea, non si volendo render, Dappoi dato molte bataglie, fo preso lo castello, et tagliati tutti gli homini a pezi, lo provededor fu posto in cepi, in uno fondi di torre, facendo la sua vita in pan, et aqua, Essendo tuto afflito, Et mesto per la mala compagnia li venia fatta, Et tormenti dati, Havendo sentito nominar questa madonna di treviso, con humil cor alei se aricomanda, prometendo visitar questo suo loco miraculoso, venendo discalzo in camisa, Et far dir messe, Statim li apparve una donna vestita de bianco havendo in man certe chiave, Et li dixi tolli queste chiave et apri li cepi, et torre, et fuge via: Et bisognando pasar per mezzo lo exercito de soi inimici, Et non sapendo la via di treviso, si ritrovava molto di mala voglia, Iterum si ricomandò alla madonna, et la pregò che gli dese ajuto a insire dello exercito con la vita: Et gli insegnarse la via de venir qui: Et statim

la matoin lo piglio p mas, et lo meno per mego li inimici che niuno dile ama mente: Et lo meno alla Via de treudo, Et come puote Veder le mure del la terri disparue: Et lui proprio conto questo stupendo miraculo, Et per bauer mantenuto la fede alla sua pria Seneta, Et bauer Combatuto in rilmete, Er p força effer fato preso, So confirmato S. p ani30/ In quello cuttello, Dappoi ricuperato da la Signoria Venera : nbn= 193/1/2016/16/191 do Jome Vna putina moeta Reincetto rdo Tendo morta una putina di bino patricio beneto, deani atte quatro, hauendo tede, et graz denorione in quelta glorio . Burs. la inmagine, Ellene da Benetia qui, co lastia comorte, Et presentatola Lano ste: putina, sula alture, Com la chrime Eganano la maconna che la facele re muere, Et subito la putina resincito qua molti giorni mozta, Etdo mando da mangiare, li fu dato dele sculete, Et su latter mangio: Et cuti come piangendo beneno a trendo: Co gandio ritornozno allapa = tria sua Veneta, co la putina Vina: - 1-1-1ieto 6 ger, Come fu tagliato Vna gamba a Vno, et guarite: bo= 2, Mo O to lia come so nicolo delira tenendo la hostaria de muiaz, 1e:-) bauendo Iono suo amico a disnar sieco, dappor du nar no volendo andarco luj in Un certo laco, Veneno a parole, Effendo sentato the si calgana alla nl= Improunta li tiro de vuo gra putorele, tal bota che li taglio tutolo = To Adeo chela gamba calcana. Et no firenna, faluo to Vn poco Si pelle, 机艺 bedendose cose mal tracato recorse alla madre de gra prometendo far cantar Vona mella ad honoz suo, Et offerirli Vona Statua, Et li appome la nin ni= et li bete spenniga di salute. Et in breue tempo fo sanato, & restatta on poco pin curen Selalera, tumen camina ben mo. Et poco goto Ron. Et len m. on crogole: / Aud / Sud / Sud

(c. 36r)

la madonna lo pigliò per man, et lo menò per mezo li inimici che niuno vide niente: Et lo menò alla via de treviso, Et come puotè veder le mure della terra disparve: Et lui proprio contò questo stupendo miraculo, Et per haver mantenuto la fede alla sua patria Veneta, Et haver combatuto virilmente, Et per forza esser stato preso, Fo confirmato S.or per anni 30 in quello castello, dappoi ricuperato dal la Signoria Veneta:

< 62 > MDxj. Come una putina morta Resuscitò.

Essendo morta una putina di uno patricio veneto de anni quatro, havendo fede, et gran devotione in questa gloriosa immagine, Vene da Venetia qui, con lasua consorte, Et presentatola putina, su la altare, com lachrime pregavano la madonna che la facese revivere, Et subito la putina resuscitò già molti giorni morta, Et domandò da mangiare, li fu dato dele scalete, Et su laltar mangiò: Et cusì come piangendo veneno a treviso: Con gaudio, ritornorno alla patria sua veneta, con la putina viva:

< 63 > MDxj. Come fu tagliato una gamba a uno, et guarite.

Noto sia come ser nicolò de lira tenendo la hostaria de muian, havendo uno suo amico a disnar sieco, dappoi disnar non volendo andar con luj in un certo loco, veneno a parole, Essendo sentato che si calzava improvista li tirò de uno gran pistorese, tal bota che li tagliò tuto l'osso. Adeo che la gamba cascava. Et non siteneva, salvo che un poco di pelle, vedendosi così mal tratato ricorsi alla madre de gratia prometendo far cantar una messa ad honor suo, Et offerirli una statua, Et li apparve la madona et li dete speranza di salute. Et in breve tempo fo sanato, E restatta un poco più curta delaltra, tamen camina benissimo. Et poco zoto va. Et senza crozole:

1018 1 D 105 11-11 11 11 11 11-11 Come a vno fo 1000 la crepa della testa, Et guarite Courendo p Simbolica Sugestron et 30 marco antonio Sa parma facese ale cortelate d'ono mis inimico ne ne Uno corfioto, Er Vedendomi tuto into, Er difpo-Ho co la spada da do mas p cuiar apece lo inimico mio, Non hanendo pho afar fieco in conto alcuno, piglio ba sus latto, Le tiro, et mi rope la crepa di telta: Et caricato in tem come morto stem un graz mometo, co graz estusion di sangue: Et fuipe ento p morto in la hostaria: Et co lo core ricorsi alla mire di gratia, prometedo fur dir melle, Et offenire Una tanoleta, Qual Vilibilme te mi apare, et diæm, o marco antonio no dubibitar quaruni, Etin giorni, set, senga febre, Er doglia di telta fui miniculosamete risanato per dinina qui, Et no per mente mei, Et beni presentai la tauoleta, feci dir messe, Ce anco presental alcumi ossi che mi furno cauatide La testa: ~ 1/2. 1. 612.11. D. 11. yein 1/1. Come Uno fo liberato dalla forca://-Er estulion deli indeuoti, Et a consolation deli denot della mire de dio Sipotente, El se dechiana uno stupendo mi raculo, Praticando que aquelto loco minaculoso buo jacoboal banese, et nedende quelte statue et dinerse ferite, si fena derdion la madona facese simily minerali : Et gratie : Et atribuma alli frati quette figne, et ferite che vedena, dicendo eller arte fratesca che por nar denart, Et far benir elemoline, faceuaz los far le Antue, Et lime teumo le ferite come aloro pareano, Per Simina Sisposition queltomal bomo rétrouandosi fuois de questra teix in un certo loco, fece trantomal che merito finir la fua misera Vita sula forca: Elsendo menato acer apiento, in mente la derision, Et poca fede hauea habuto, Inli minano li havea vitto in questo sancto loco: Et molto della sua poca

Vicino

lolibe

(c. 36v)

< 64 > MDxj. Come a uno fo roto la crepa della testa, Et guarite.

Decurendo per diabolica sugestion che Jo marco antonio da parma facese ale cortelate con uno mio inimico vene uno corsioto, Et vedendomi tuto irato, Et disposto con la spada da do man per taiar apezi lo inimico mio, Non havendo perho a far sieco in conto alcuno, pigliò un gran sasso, Et tirò, et mi rompè la crepa di testa: Et cascato in terra come morto stetti un gran momento, con gran effusion di sangue: Et fui portato per morto in la hostaria: Et con lo core ricorsi alla madre di gratia, prometendo far dir messe, Et offerire una tavoleta, Qual visibilmente mi appare, et dicemj, O marco antonio non dubitar guarirai, Et in giorni xv, senza febre, Et doglia di testa fui miraculosamente risanato per divina gratia, Et non per meritj mei, Et veni presentai la tavoleta, feci dir messe, Et anco presentai alcuni ossi che mi furno cavati de la testa:

< 65 > MDxiiij. Come uno fo liberato dalla forca.

Per confusion deli indevoti, Et a consolation deli devotj della madre de dio onipotente, El se dechiara uno stupendo miraculo, Praticando qui aquesto loco miraculoso uno Jacobo albanese, et vedendo queste statue con diverse ferite, si feva derision la madonna facese simili miraculi: Et gratie: Et atribuiva alli frati questi signi, et ferite che vedeva, Dicendo esser arte fratesca che per cavar denari, et far venir elemosine, facevan lor far le statue, Et limetevano le ferite come a loro pareano, Per divina disposition questo mal' homo ritrovandosi fuori di questa terra in un certo loco, fece tanto mal che meritò finir la sua misera vita sula forca: Essendo menato ad essere apicato, in mente la derision, Et poca fede havea habuto, in li miraculi havea visto in questo sancto loco: Et molto dolendosi della sua poca

Pede: Er dinotione habuta inta madona, Et chiamato in colpa, Erdi cendo credere deriffing muncule fritz Salla madona: Er essendo piu Picino alla morte che alla nita, Simmo ainto, et gratia alla madona lo liberate, da quella obscura, et prominiosa mozte, prometendo esser fidelme suo denoto: Et de gran fede, et dinotion, Visitar lo suo sancto ne= low: Et presentar una tauvleta, et far dir messe a laude della glorio 100la Nogine if: Et cuti fui liberato miraculosamete: Et satisfece il Lo, Noto, et to dinoto della asadonna: 30 1/2 -//2 //2 2 GID-11. - D. 11 - 12. V. 11 - 11 12= Come uno ferito a mozte, ricupero la salute/ ाथ, me = A trousnome 30 gionas maria afanguolo soto castel in-I franco, da mei inimig fui affaltato, Et fui ferito 9 de gran me, ferite, una sula galta ganca apresso la IL, bocha di spada: Et co una partisana drieto alla orechia ganca: Et Kina sula testa pur di partelana : Vinaltin di minen sula testa da la ganco: Er bna alen dalalto: Er bna di langon su la ciglia destra: bna de punta sulochio descro, pur di langon: Vina di pugnal sula gola da la ganco: Et bualtra pur di pugnal da laltro lato della gola: bua ful braço Se manary: buad crotecu ful brago gamo: Er bualtin de pugual ful brago dejetro: Et anco bualtra pur sul ditto braco, di ponta di parte sana, in tuto fente n'eu. tute mortalme. Vna sola, era sufficien te farmi pafar de quelta Vita inlaltra, Ritrouandome più dela che dequa co lo spu: banendo pur lo cor mio alla madona cti da Vita ali mouri, Et innocandola dinocamete, per dinina que fui rilmiato pfecmente: p'gia della madona, laqual sia tempre laudain Infecula feculorus . Amen: 10 11 2 11 2 1 2 1 2 1 2 12 12 1.618 / D/155 /1-1/-Come uno theodoro to liberato de ma de dor :-

(c. 37r)

fede: Et divotione habuta inla madonna, Et chiamato in colpa, Et dicendo credere esser verissimj miraculi fattj dalla madonna: Et essendo più vicino alla morte che alla vita, dimandò aiuto, et gratia alla madonna lo liberase, da quella obscura, et ignominiosa morte, prometendo esser fidelissimo suo devoto: Et con gran fede, et divotion, visitar lo suo sancto loco: Et presentar una tavoleta, et far dir messe a laude della gloriosa Vergine maria: Et cusì fui liberato miraculosamente: Et satisfece il voto, et fo divoto della Madonna:

< 66 > MDxv. Come uno ferito a morte, ricuperò la salute.

Ritrovandomi Jo giovan maria afanzholo (Fanzolo ndr) soto castel franco, da miei inimicj fui assaltato, Et fui ferito di grandissime ferite, una sula galta zanca (guancia sinistra ndr) apresso la bocha di spada: Et con una partisana (mezza picca ndr) drieto alla orechia zanca (sinistra ndr): Et una su la testa pur di partesana: unaltra di ronca su la testa da la zanco (sinistro ndr): Et una altra da laltro: Et una di lanzon su la ciglia destra: una de punta su lochio dextro, pur di lanzon: una di pugnal sula gola da la zanco (sinistro ndr): Et unaltra pur di pugnal da laltro lato della gola: una sul brazo de manarin: una de croseta sul brazo zanco (sinistro ndr): Et unaltra de pugnal sul brazo dextro: Et anco unaltra pur sul ditto braco, di ponta di partesana, In tutto ferite n. xiij tute mortalissime. Una sola era sufficiente farmi pasar de questa vita in laltra, Ritrovandomi più dela che dequa con lo spiritu: havendo pur lo cor mio alla madonna che dà vita ali morti, Et invocandola divotamente, per divina gratia fui risanato perfectamente: per gratia della madonna, laqual sia sempre laudata in secula seculorum. Amen.

< 67 > MDxxj. Come uno theodoro fo liberato de man de Mori. Verte fol.

Dendo demir a benetia theodozo patron de una naulio: Se in bate infulte cinque de corsari: Et combatendo dirilmete insieme com li compagni si scii, so serito de una freça che li pasana la testa otto compagni surno mozti di artelarie, schiopi, et freçe: medendo si dito theodozo serito a mozte, Et mozto otto compagni, Et cinque soli restati: Et no potendo piu resister alli corsati, dedendo denire notte: Et leuarsi de di protuna, Com bon cuor si ricomando alla madona prometedo distrar lo suo miraculoso loco di treviso: publicare lo miraculos: Far dir messe: Et presentar de taudeta: Et serio lo doto la madona lo libero de mano de rabiati corsari: Et lose qua rire della moztal serita di testa:

Some uno de uj ferête mortale quarete :

Le nam uno glozioso miniculo miniculo della miniculo dona fece a uno N. da monastier del trivisano qual fu ferito co uno spedo da cingiaro, soto al scaio decino, co uno sponton sula spala decina botta molto granda: Et una sul galon: tutte tre serite crudele et moztale: Et essendo dato proveto: Si vodo co lo coze a quelta gloziosa inmagine: prometedo sar dir messe, et psentar una statua: Et p dinino auxilio gua rite: Et so sanato persettamete:

Come Vno to ferito amoète, et to relanato:

micitia co uno suo fratello, il qual rabiato: Et pien de surve, li dete tre bestial, Et mortal serite: una atraues la testa verso lorechia ganca: una in la schena: Et una atrauer so lo brago ganco: Et vedendosi dit nicolo mancharlo spiritu:

(c. 37v)

Volendo venir a Venetia theodoro patron de uno navilio: Se imbatè in fuste cinque de corsari: Et combatendo virilmente insieme con li compagni n. xiij, fo ferito de una freza che li pasava la testa, otto compagni furno morti di artelarie, schiopi, et freze: Vedendosi dito theodoro ferito a morte, Et morto otto compagni, Et cinque soli restati: Et non potendo più resister alli corsari, vedendo venire notte: Et levarsi una gran fortuna, Con bon cuor si ricomandò alla madonna prometendo visitar lo suo miraculoso loco di treviso: publicare lo miraculo: Far dir messe: Et presentar una tavoleta: et fatto lo voto la madonna lo liberò de mano de rabiatj corsari: Et lo fe guarire della mortal ferita di testa.

< 68 > MDxxij. Come uno de iij ferite mortale guarite.

El se narra uno glorioso miraculo della madonna fece a uno N. da monastier del trivisano, qual fu ferito con uno spedo da cingiaro (*cinghiale? ndr*), soto al scaio dextro, con uno sponton su la spala dextra botta molto granda: Et una sul galon: tutte tre ferite crudele et mortale: Et essendo dato per morto: Si vodò con lo core a questa gloriosa inmagine: prometendo far dir messe, et presentar una statua: Et per divino auxilio guarite: Et fo sanato perfettamente.

< 69 > MDxxiiij. Come uno fo ferito amorte, et fo risanato.

Essendo nicolò di paramenti da zero, in grande inimicitia con uno suo fratello, il qual rabiato: Et pien de furore, li dete tre bestial, Et mortal ferite: una a traverso la testa verso lorechia zanca (sinistra ndr): una in la schena: Et una a traverso lo brazo zanco (sinistro ndr): Et vedendosi dito nicolò mancar lo spiritu:

Et no l'i ritiouando alcu remedio a sue ferite: Ricorse al dinin ainto: Et prego la gloriosa Nigine maria, pli merity soi le Volese? aintare, offerendolt bestitur questo sancto loco, Soue atutte l'hore sen turile gre: Et far dir melle, Et presentare vna fatua, Qual to p mineulo della madona rilanato, Laqual sie semp landatu; Come bno ferito In tre luog quarite is Auendo babuto io bieronymo da pagona, tre crudele te rite: Et no potendo se no p diuina gratia guarire: bna tu de uno lagiero su la resta: Et una soro la orechia descria: Et una de spada, soto lo gomedo destro: tutto stenduto: Ricortí alla mire deduo p auto: prometendo far far una flatua ad ppetuaz rei memoriaz: far Sur una messa suso questo benedecto altar, Sauann aquesta gloriosa, et munaculola figura : Et fatto lo loto comencai aricupentre la falute: Er p Sinin presidio sui liberato: Et Samorte a Vita su ridutto: 1 D 11 202 Vy. 11 w / w / w // w //w // Come bino gramemete territo quarite :nouandom jo bostholo da pionegaz in treniloa mua, fui fereto da uno Amdioto, de semitara: Qual me taglio tuta la spala: Et retrouandome pui moz to che Vino, co fede perfetta ricorse alo ainto, et angelio della regine glorrosa, mediana pteun di poueri Vulnerary, facendo bo to Plentar una flatua, et far du una meria; Et coli p merin della madona fui rilanato : 500 pale Dock buy Come Uno (alegaro quarite de ? gram terita: (c. 38r)

Et non li ritrovando alcun remedio a sue ferite: Ricorse al divin aiuto: Et pregò la gloriosa Vergine maria, per li meritj soi lo volese aiutare, offerendosi visitar questo sancto loco, dove atutte l'hore scaturise gratie: Et far dir messe, et presentare una statua, Qual fo per miraculo della madonna risanato, Laqual sie sempre laudata:

< 70 > MDxxvj. Come uno ferito in tre luoci guarite.

Havendo habuto io hieronymo da pagona, tre crudele ferite: Et non potendo se non per divina gratia guarire: una fu de uno lagiero su la testa: Et una soto la orechia dextra: Et una de spada, soto lo gomedo dextro: tutto ffenduto: Ricorsi alla madre de dio per aiuto: prometendo far far una statua ad perpetuam rei memoriam: far dir una messa suso questo benedecto altar, davantj aquesta gloriosa, et miraculosa figura: Et fatto lo voto comencai aricuperare la salute: Et per divin presidio fui liberato: Et da morte a vita fui ridutto:

< 71 > MDxxvij. Come uno gravemente ferito guarite.

Ritrovandomj Jo bortholo da piovezan in treviso a riva, fui ferito da uno stradioto, de semitara (*scimitarra ndr*): Qual mi tagliò tuta la spala: Et ritrovandomi più morto che vivo, con fede perfetta ricorsi alo aiuto, et auxilio della Vergine gloriosa, mediana perfetta di poveri vulneratj, facendo voto presentar una statua, et far dir una messa: Et così per meritj della madonna fui risanato:

< 72 > MDxxviij. Come uno Calegaro guarite de una gram (sic) ferita. Verte fol.

Auendo babuto Uno caligaro da muiam ful trinifano bun (rudelle ferita, de vino pistozese suso la spala depetra: Du vna Ata birando piu li medici de morte, che de Vin : Lo pouerino Tire li em graz devotione li racomando alla madona: Et fatto lo loto de mi rele di fitur la gloriosa 3m magine sua, che risplende demola meraculi: 3n= pada : mediate començo andar meglionando: Et coli la madona lo guarrie العوال عوري الله الله الله mand Come uno pegozaro ferito guarite: The pegozaro minouandor a campo fan piero ful pado mad ano Importa co pegore fu affaitato da Vir suo inúnico, co Lo bo Vna ronon: Et li speço la testa fina alla boca, botta terribile, ceboribile a redere : li era aperta la redea in due parte : perho no poten. do per humas ainto guarire: Ma tutti hauendolocato p morto: El melchino do lo core si ricomando alla madona, prometendo far can= tar una messa a bonore della madre de dio : Et far fare bua flatua: Et fatto lo boto per birtu Sinina guarrite: Certo fo miniculo que To della madona: Qual socore a tutty le deuoty inuocant (11) / (1) xx v: / Come Vna banedo le cernele fuoidi crepa quar se Doton fort one SE ATT THE Indil mineulo della mudona fatto a bna negade mp, p sommico darle diocele de fruit : La qual don na andand bua marina alaqua co pany, seli ripsento bua donni Sanati nella Via et le dife : done vaje Gapoi che tuo germas cercan magarti: Et bus dictis enanuit : Et lo indiato lopingionse : Et li trete de bua parteganela into funco: Visto quelto la pouerina, lafloca four li pany, et comença afaque, Et lui drieto, et giunta, co bra Spada le Sette due gram ferrire sulatella, che una intrana nelaltra: Et le reruele Venina fora: Effendo intern some morta: Et no po-

(c. 38v)

Havendo habuto uno caligaro da muiam (*sic*) sul trivisano una crudelle ferita, de uno pistorese suso la spala dextra: Dubitando più li medici de morte, che de vita: Lo poverino com gran devotione si racomandò alla madonna: Et fatto lo voto de visitar la gloriosa Immagine sua, che rispende de molti miraculi: Inmediate comenzò megliorando: Et così la madonna lo guarite:

< 73 > MDxxix, Come uno pegoraro ferito guarite.

Uno pegoraro ritrovandosi a campo san piero sul padoano imposta con pegore fu assaltato da uno suo inimico, con una ronca: Et li spezò la testa fina alla boca, botta terribile, Et horibile a vedere: li era aperta la testa in due parte: perho non potendo per human aiuto guarire: Ma tutti havendolo dato per morto: El meschino con lo core si ricomandò alla madonna, prometendo far cantar una messa a honore della madre de dio: Et far fare una statua: Et fatto lo voto per virtù divina guarite: Certo fo miracolo grande della madonna: Qual socorre a tutti li devoti invocanti.

< 74 > MDxxv. Come una havendo le cervele fuordi crepa guarj.

Mirabil miraculo della madonna fatto a una neza (*nipote ndr*) de messer pre dominico darbe diocese de friul: La qual donna andando una matina alacqua con pannj, se li ripresentò una donna davanti nella via et li dise: dove vai? Sappi che tuo zerman cerca a mazarti: Et hiis (*sic*) dictis evanuit: Et lo rabiato sopragionse: Et li trete de una partezanela in lo fianco: Visto questo la poverina, lassò cascar li pannj, et comenzò a fugire, Et lui drieto, et giunta, con una spada li dette due gran ferite su la testa, che una intrava nelaltra: Et le cervele venivan fora: Essendo interra come morta: Et non po-

tendo parlar, co lo core si ricomando alla madona: prometendo offerire Vna statua: Et far cautur Una messa: Et pao la madoria che occurendo mo rire li facesi quella grà, et si potesi confessare al mancho haudi et mo rese si quelle fente: Er quello indiavolato somo pur menana sella spada adoso alla pouerina: tugliana li pani, et no tocana la carne: Vedendo no offender la carne p tante botte, le bene uno guis tremo re nela sua plona: El de quelto miniculo, si butto in terra, Etdi mando pono alla madona: Et fece boto Venire a bistirar questo loco, Et contar lo caso occorso, et cost fece: La meschina gli fu po sto le cernelle dal preditto prete in la crepa: Et no, p merit della madona merito confessarli, ma anco guarire: Et Vene a satisfare lo loto, Et ancolei conto il tutto che occorse glien /500/ 1610 10 xxx:-1 Come Uno dato p morto chendo ferito, fo refanato: Tando Uno Visentino in quella terra, fo ferito da. mola barbiero, co bna spada sula testa, botta moz tale, fo portuto in la hostaria del samino: Et fodato da tutt p morto: Et lo pouero homo, co lon coze l'i ricomado alla mire de gre: qual e saluberima medicina: Et mediante lei fo liberato da la morte: Et latisfece a tutto quello hauea promeffo : (GIB / B rejerce / Come Una naueta, fo liberata da cortar : 30-11-11 ER nui, piero da spalatro: Zorgi de micoli: (191 chael da sabenico: Luca da cherso: Et paulo da malta: El se fa noto atutty fideli cheiltiam, uno grandiffimo miraculo della madona, p fua demencia: Et mistroidia, a nuj facto lo gior no del corpo de xo: Ritroumoli in quello grouno sopra conte fussemo assaltati da turchi, co due fuste, da cento homini p fu-In: Et nu pouer hultian eremo, cy,: Et conbatendo longa(c. 39r)

tendo parlar, con lo core si ricomandò alla madona: prometendo offerire una statua: Et far cantar una messa: Et pregò la madonna che occurendo morire li facesi questa gratia, che si potesi confessare al mancho havanti che morisse di quelle ferite: Et quello indiavolato homo pur menava della spada adoso alla poverina: tagliava li panni, et non toccava la carne: Vedendo non offender la carne per tante botte, li vene uno gran tremore nela sua persona: Visto questo miraculo, si buttò in terra, Et dimandò perdono alla madonna: Et fece voto venire a visitar questo loco, Et contar lo caso occorso, et così fece: La meschina gli fu posto le cervelle dal preditto prete in la crepa: Et non solo per meritj della madonna meritò confessarsi, ma anco guarire: Et vene a satisfare lo voto, Et anco lei contò il tutto che occorse gliera.

< 75 > MDxxx. Come uno dato per morto essendo ferito, fo risanato.

Stando uno visentino in questa terra, fo ferito da nicola barbiero, con una spada sula testa, botta mortale, fo portato in la hostaria del sarasino: Et fo dato da tutti per morto: Et lo povero homo, con bon core si ricomandò alla madre de gratie: Qual è saluberima medicina: Et mediante lei fo liberato da la morte: Et satifece al tutto quello haveva promesso:

< 76 > MDxxxj. Come una naveta, fo liberata da corsarj.

Per nui, piero da spalatro: Zorzi de micoli: Michael da sabenico: Luca da cherso: Et paulo da malta: El se fa noto atutti fideli christiani, uno grandissimo miraculo della madonna, per sua clementia: Et misericordia, a nui fatto lo giorno del corpo de Christo: Ritrovandosi in quello giorno sopra zante fussemo assaltati da turchi, con due fuste, da cento homini per fusta: Et nui poveri christiani eremo xij: Et conbatendo longa-

mente Vene morto lo patrone della nane, inp. gan antonio de guar nero ba do canallaro : et bue fuo cognato : Et nonchiero de schiopi : Et non to in c potendo resistere a unite friçe, et schiopi, che abondanano molto, be Sendoli quali in le sue andelle mane, Et mageime effendo mortoli Pgron tre prapali, Er lo resto feriti : Si anodemo alla madona, proin can metendo Venir Silvala in camila, a vilitar quelta miraculofafe dir m quin fin : presentar Vina tauoleta: far dir meste : fatto lo botoli mane leno inmediate uno bon et prospero bento, co lo qual p merit bella della madona fugimo di boca di quelli rabiari corfari: Et alli pobili pello, di septem, foino q a Visitar, et asatisfar lo loto, psentorno Vho maço de frice, presentorno binono de friço, feceno dir le messe, es Plane fu fatto far bna ranoleta: 9 EXX 250 Come bno putino stette morto 9 giorni et resultete Luendo marco da codemos diocele paramina Unofuo puto de ani septe, banendo banuto grande infirmir tade, stette morto giorni noue th no batte ne man. ne ponto, pentando fale mozto lo pre fuo, qual hauca pparato ogni cola p sepelirlo: Et sua moglier, et alaine done no loleteno havedo purfede in lamadona, alla qual de gram lacheme, Er Sinotion re corfeno, prometendo portarlo atreudo, aquelta gloriola figura, fando boto subito començo amourse: Et co uno cortello li fu aperto lide ti, delliquali ne rompeteno alcum : Et co uno pocho di latto dido na fu nutrito molty giorni, Et fo rifanato: Et plentato qui alla madona, et io la Viti bello, et molto Timarelo: of Derry Come Uno fu liberato di pregione 1500 I to lu some la groino di S. francesco : Una le

(c. 39v)

mente vene morto lo patrone della nave, messer zan antonio de girardo cavellaro: Et uno suo cognato: Et nonchiero de schiopi: Et non potendo resistere a tante frize, et schiopi, che abondavano molto, vedendosi quasi in le sue crudelle mane, Et maxime essendo morto li tre principali, Et lo resto feriti: Si avodemo alla madonna, prometendo venir discalzi in camisa, a visitar questa miracolosa figura sua: presentar una tavoleta: far dir messe: Fatto lo voto si levò inmediate uno bon et prospero vento, con lo qual per meriti della madonna fugimo di boca di quelli rabiati corsari: Et alli xxviiij di septembre, forno qua a visitar, et a satisfar lo voto, presentorno uno mazo de frize, presentorno unovo de struzzo, feceno dir le messe, Et fu fatto far una tavoleta:

< 77 > MDxxxj. Come uno putino stette morto 9 giorni et resusitete.

Havendo marco da codevico diocese patavina uno suo puto de anni septe, havendo havuto grande infermitade, stette morto giorni nove che non battè né man, né ponso, pensando fuse morto lo padre suo, qual havea preparato ogni cosa per sepelirlo: Et sua moglier, et alcune donne, non voleteno havendo pur fede in lamadonna, alla qual con gram lachrime, Et devotion ricorseno, prometendo portarlo a treviso, a questa gloriosa figura, Fatto lo votto subito comenzò a moversi: Et con uno cortello li fu aperto li denti, delli qualj ne rompeteno alcuni: Et con uno pocho di latto di donna fu nutrito molti giorni, Et fo risanato: Et presentato qui alla madonna, et io lo viti bello, et molto vivarelo (*vivace ndr*):

< 78 > MDxxxj. Come uno fu liberato di pregione.

Noto sia come lo giorno di S. francesco uno ve-

nero bandito con bua bona raia, fu preso, et ligato firetto, fu po No in comeroto di si dinotte: La ponepino ritionandoli coli ligaro, Et in Baionato, ricorse a quella d'hoglie ogni legamo: Et apre le Egion ally in Vocanty, Et in nocenty: prometendo se insina, venire in camifa, et Siscalgo, aquesto glorioso loco, Sella madoria, Et far dir melle a lande sua: fatto lo Voto, començo amouer li bragi, et le mane, pur co faticha, et co volor p la fretta ligarum : co la into della madoña se distigo: Et ritrouato p dinina Sisposition bnoscur pello, et la madoña lo mando: Contoqual rompene, della prima porta la feratum: Et Vene alla porta del'offitio, sone semp lifol Anne la guardia, Et no ritrouato alcuno, similmete ffico la se mum, et insite p l'offitio aboia di nona che no fu Vilto, moto in barca, et Une subito qui, presento la corda, et lo scarpello, Et fece dir melle: Et fu fatta Vna tanoleta: Et mostro le brage ture signate, per la strenta ligaria: 11 max @ 11 6101 Come uno fullerato da fortuna di mare I trouandose bartrolomes da ma corbo loto crea un Jugunam, co uno burchio delegne, Silète sile na una qua fortuna, in tanto cheno potena temir lo, ne gubernar dito burchio p tanto mare: Elledendol andare in tein: Et breur in le apre, et dure montagne de saxi, rompere lo burchio, perder la roba, et fossi la vita: Et effendo p pericular, Sinotamète ricorse alla mire de nanigany, mire del somo idio, Et fece boto pourar uno barchio de cera, Et lubito fatto il boto fuliberato: 10 Come Vundona to liberata dal françolo 300 11 Anendo bna dona agnola somorte de antonio

(c. 40r)

neto bandito con una bona taia, fu preso, et ligato stretto, fu posto in cameroto di S.ri di notte: Lo poverino ritrovandosi così ligato, Et inprigionato, ricorse a quella che soglie (*scioglie ndr*) ogni legamo: Et apre le prigion allj in vocantj, Et in nocentj: prometendo se insiva, venire in camisa, et discalzo, a questa glorioso loco, della madonna, Et far dir messe a laude sua: Fatto lo voto, comenzò a mover li brazj, et le mane, pur con faticha, et con dolor per la stretta ligatura: con laiuto della madonna se disligò: Et ritrovato per divina disposition uno scarpello, che la madonna lo mandò: Con lo qual rompette, della prima porta la seratura: Et vene alla porta del'offitio, dove sempre lì sol stare la guardia, Et non ritrovato alcuno, similmente sficò seratura, et insite per l'offitio, a hora di nona che non fu visto, montò in barca, et vne (*venè ndr*) subito qui, presentò la corda, et lo scarpello, Et fece dir messe: Et fu fatta una tavoleta: Et mostrò le braze tute signate, per la stretta ligatura:

< 79 > MDxxxi. Come uno fu liberato da fortuna di mare.

Ritrovandosi bartholomeo da mazorbo soto crea, in quarnaro, con uno burchio de legne, dil che si leva una grave fortuna, in tanto che non poteva tenirlo, né gubernar dito burchio per tanto mare: Vedendosi andare in terra: Et urtar in le aspre, et dure montagne de saxi, rompere lo burchio, perder la roba, et forsi la vita: Et essendo per pericular, divotamente ricorse alla matre de navigantj, madre del sommo idio, Et fece voto portar uno burchio de cera, Et subito fatto il voto fu liberato:

< 80 > MDxxxi. Come una donna fo liberata dal franzoso (*sifilide ndr*).

Havendo una donna agnola consorte de antonio

ba campo longo, diocele paduana tolto una putina alla pieta: qual p quanto dicono li medici, hauerlo mal galico: Et hauendola por gliato essa dona agnola, dite putina latandola, essendo la fun vita in gram amaritudine, et tozinet p li continui dolozi et hauea: Et no potendo p aint humaz rianersi, Ricorse al dinino, pogando ed bon cui la madona intesse a liberare di tal grane infirmita, prometedo questas na imagine visitar, Er psentar tutti li soi panni di dosso, Et sar dir messe, fatto lo boto p min della gloriosa Dogine maria merito ricuperar la prestina salute:

ogni co

7 denote

que prio a

Chiefin tone in

to dim

tombo ?

quante

burdelle

स स

Ju "

dal Co

ilpni

di 8

7 fig

inarciliana de cuane da buizz de mar in colpho de ottianto, el mese de marco co dina male et pessima foituna, sin tanto che perseno li timo: delle, et molti ar mici, oltra la roba che butozno dolotariamete in mar: p austar la barca: Et no sapendo che dia pigliar, ma rituouandos pli, Et morgi ditto nicolo ricorse alla regina del cielo rigine in facendo doto di treudo, sin camista, et disculco: sano lo de positiva positiva positiva positiva positiva con la facello di treudo, sin camista, et disculco: sano lo de positiva poi diuina opitulatione, scusso co la barca in sociacionia: Et ariuo a cancula: poi dene qui, et satisfece, et naio lo minaculo:

Come une fu liberates de mas de coessay :

barlano comito, ritrouandoli a cao ducto, ceincotro in te fulte de corfari: Et combatendo longamete
in sieme, fu morto homini dela galea il 70, Et feriti il i10, Et soluz
restati sanj il 20, Et ariuorno spra paso, combatendo miglia (ingto,
acar. 20 venivo et Innenies totas miracula.

(c. 40v)

da campo longo, diocese paduana, tolto una putina alla pietà: Qual per quanto dicono li medicj, haver lo mal galico (*sifilide ndr*): Et havendola pigliato essa donna agnola, dita putina latandola, essendo venuta tutta in piage: Et facendo la sua vita in gram amaritudine, et tormenti per li continuj dolori che havea: Et non potendo per aiut (*sic*) human riaversi, Ricorse al divino, pregando con bon cor la madonna iutase (*aiutasse ndr*) a liberare di tal grave infirmità, prometendo questa sua imagine visitar, Et presentar tuttj li soi pannj di dosso, Et far dir messe, fatto lo voto per misericordia della gloriosa Vergine maria meritò ricuperar la pristina salute:

< 81 > MDxxxi.

Ritrovandosi uno nicolò da mesina (*Messina ndr*), con una marciliana de zuanne da buran de mar in colpho (*golfo ndr*) de ottranto, el mese de marzo con una male et pessima fortuna, in tanto che perseno li timon: velle, et molti armizi, oltra la roba che butorno volontariamente in mar: per aiutar la barca: Et non sapendo che via pigliar, ma ritrovandosj persi, Et morti: Ditto nicolò ricorse alla regina del cielo Vergine maria, facendo voto visitar lo suo divoto sacello di treviso, in camisa, et discalzo: Fatto lo voto per divina opitulatione, scorse con la barca in schiavonia: Et arivò a corzula: poi vene qui, et satisfece, et narrò lo miraculo:

< 82 > MDxxxj. Come uno fu liberato de man de corsarj.

Essendo marco da zarra (*Zara ndr*), con la galea de messer armoro barbaro comito, ritrovandosi a cao duc.to, Se inscontrò in tre fuste de corsari: Et combatendo longamente in sieme, fu morto homini de la galea n. 70, Et feriti n. 110, Et solum restatj sani n. 20, Et arivorno sopra pafo, combatendo miglia cinquanta,

(di altra mano) a car. 20 require et invenies totum miraculum.

1533 - ad 22 livo a forme lono for faces go us Teri mortali, li quali alle fiate sencia discorpo alcomo le diffidano del chiuno auto Dicendo dello no puo te for il tuto, mormorando no fola di fun minesta ! mi et della madre sua, et de suoi someti cas deal Upne ne fa mentire i et dimostra esser a sua oipotentia ogni cosa possibile, et friele a concreder, a chi con bonn fide 7 denozione la suo anxilia. Il che il nedema pil orfo occozso de mno. 1485. De ni Lazaro sogoro al pine habita a some to Au gulmo qui in Trainfo, quale in borgo de s. i zl. p mezo h Chiefin de st. Agnese fu fozito da dui sui Jinning di bro spotone in la fincho fezita grande z moztale, et di buo zameto dimaltra forita in la panga fonto 4An mortalissima in tomo do la budella li ucinua fora dil Corpo est più do cramo qualte et il Aorcho nomina fora et lui si zipossa dense ditte budelle (Er cossi fezino (con suj mimig combatente et li fezino) et et house due altre forite no mortele i et essendo de tre me Diri uisto ave In me feme ausmo avoitho on me Jume dal Colpo er mi Bozto negro pliftig i tuti lozo p mozer la Deteno, i prio di hore 8. Er zicoma din a questa mirrolosa madre di grain modone sonte Marin in mozini di la quale la sur Salute ricupero i et a sur lande face Comon bon mella lat porto Ama Artun i et finn al price une folicemente con sun conforte 2 figlioli (Et & eller & lo proendio del 1528 confirmper la fun Antun quella y memozin di Amo mirreolo il Anta ringusta: essente mich la in mate resardo una alcelaria I storo et li buto cua le mani et leur se ce icoto a que esta misacolosa majora ce la zomació le mani in una fegura a questa mira colocamatoro. into it costo hime fice hi como de mam sound for portela me cona is petorno et cociquarité et wer from Assestable in coops

(c. 41r)

< 83 > 1533 adi 27 luio. Come uno fu ferito gravemente et per li meriti della madona guarite.

Miseri mortali, li quali alle fiate sencia discorso alcuno se diffidano del divino aiuto, Dicendo, Iddio non puote far il tutto, mormorando non solum di sua maiestà, ma et della madre sua, et de suoi Sancti, Ecco che al presente ne fa mentire, et dimostra esser a sua onipotentia ogni cosa possibile, et facile a concieder, a chi con bona fede et devotione lo suo auxilio. Il che il vedemo per il caso occorso del anno 1485 De mastro Lazaro sogaro (fabbricatore di soga, o corda ndr) al presente habita a sancto Augustino qui in Treviso, quale in borgo de S.ti XL per mezo la Chiesia de S.ta Agnese fu ferito da dui sui inimici di uno spontone in lo fiancho, ferita grande et mortale, et di uno zaneto di unaltra ferita in la panza ancho questa mortalissima, in tanto che le budella li veniva fora dil corpo, et più, che erano guaste che il sterco veniva fora, Et lui si ripose dentro ditte budella, Et cossì ferito, con sui inimici combatette et li feritte et etiam have due altre ferite non mortale, et essendo da tre medici visto cioè da messer francesco Causmo ciroicho, da messer Zuane dal Colpo et messer Bort.o negro phisici, tutti loro per morto lo deteno in spacio di hore 8. Et ricomandato a questa miracolosa madre di gratia madona Sancta Maria, per meriti di la quale, la sua salute ricuperò, et a sua laude fece cantar una messa, et presentò una statua, et fina al presente vive felicemente con sua consorte et figlioli. Et per esser per lo incendio del 1528 consumpta la sua statua, questa per memoria di tanto miracolo, è stata rinovata:

(di altra mano)

< 83a > 1636 (sic ma forse 1536 ndr) adi 17 zugno come uno fu ferito da bala di artelaria.

Essendo nicolò da innale (?) netando una altelaria si sbarò et si butò via le mani et lui fece voto a questa miracolosa madona se li tornano le mani di far una fegura a questa miracolosa madona et fato il voto li medici li tornò le mani et per gracia di dio poi de la madona le mani le retornò et così guarite et lui vene assatifar il voto.

ILDXXXIII a di is ngosto. ome uno de monte belina fo ferito a morte et fo liberato fano p gratia della Madonna . T. iti mandosi ferito mortalmente Zaneto carraro de piere de Bendo n onte beluna di tre crudele ferite, cioe vina di spacia a tra r erfo lo mso vna di spedo da colo sop. al occhio zanco, set pur di spedo fo ferido in la schina, Essendo da ro m, por merto. E gloriosa presentar Sa uitipan. & macho Nicolo da biancade dato morto, & ucdendosi mancar lo Spirito con gran fede. et dinotion ricorfe a questa matre di mastro gratia Madonna santa maria maggior di triuiso promettendo uisitar questo suo le cruo luoco, far dir vna messa sop, il suo seta altare, et presentar vna statoa, ad perpetua rei memoriam. Et cosi lo suo glorioso giorno dilla Asotione, et fatisfece al uoto con fanita, et di buona uoglia, A di sop ditto Uno guari d'una doglia di ganba, che's Lauendo portato Niclo da Cataro una doglia in una gamba anni uinti. raile et epli fece molti remedij, mai pote ester liberato. & fanto era la doglia netia escellina, che di e, notte cridana, et si pelana la barba di rabia, et no Ditte puotena metter lo piede interra, et hauendo fatto molte medicine ivene bon tia, et fatto ueder ditta gamba a molti Escellentissimi medici di Venetia, cuni Et non si tritrouaua medicina a cauar quello dolor. Hauendo chiam fatti molti uoti i dinersi luochi, et pur lo dolor persenerana. e' p lo ultimo remedio di salute fo questa miracolosa madonna alla qual co gran fede, e gran lagrime riccorfe, et promesse presentar una gamba di ce ra Vn torto di libre sette, far dir alcune messe, et uenir nudo ogni anno p fine chel vive in lo giorno della asoption, et ctiam ritornar nudo, et discalzo a venetía e fatto ditto voto miracolosamete fo risanata persettamente M. DXXX iij a di 15. agosto

(c. 41v)

< 84 > MDXXXIII a dì 15 agosto. Come uno de monte beluna fo ferito a morte et fo liberato e sano per gratia della Madonna.

Ritrovandosi ferito mortalmente Zaneto carraro de pieve de monte beluna di tre crudele ferite, cioè una di spada a traverso lo viso una di spedo da colo sopra al'occhio zanco (sinistro ndr), et pur di spedo fo ferido in la schina, Essendo da mastro piero da vitipan, et maestro Nicolò da biancade dato per morto, et vedendosi mancar lo spirito con gran fede, et divotion ricorse a Questa matre di gratia Madonna santa maria maggior di triviso promettendo visitar questo luoco, far dir una messa sopra il suo sancto altare, et presentar una statoa, ad perpetuam rei memoriam. Et così lo suo glorioso giorno dilla Asontione, et satisfece al voto con sanità et di buona voglia.

< 85 > Adi sopra ditto. Uno guarì d'una doglia di ganba (sic).

Havendo portato Nicolò da Cataro una doglia in una gamba anni vinti, et gli fece molti remedij, mai potè esser liberato, et tanto era la doglia escessiva, che dì e notte cridava, et si pelava la barba di rabia, et non puoteva metter lo piede in terra, et havendo fatto molte medicine in Venetia, et fatto veder ditta gamba a molti Escellentissimi medici di Venetia, Et non si ritrovava medicina a cavar quello dolor. Havendo etiam fatti molti voti in diversi luochi, et pur lo dolor perseverava, et per lo ultimo remedio di salute fo a questa miracolosa madonna alla Qual con gran fede, e gran lagrime riccorse, et promesse presentar una gamba di cera un torzo di libre sette, far dir alcune messe, et venir nudo ogni anno per fine chel vive in lo giorno della asoption (*Assunta ndr*), et etiam ritornar nudo, et discalzo, a venetia, e fatto ditto voto miracolosamente fo risanata perfettamente.

< 86 > MDXXXiii a dì 15 agosto.

a stage who is not selected crato Come fo vuo ferito de doe parrefane et guartte, Bendo ferito mortalmente Polposia nisitin in lo petto di doc partesane, botte morta Ilc. et ditto petto gli vsciua lo fiato, et du medici di niceza, et padon fo dato per merto. Esendogli mancato l'aiuto human ricorse al diuin dilla matre de iddio gloriosa uergine mania. Et fatto uoto venir qui a triuifo alla sua miracolosa espicie, da mo, pere presentar una statoa, Es far celebrar una messa, fatto lo noto p miracolo della ma donna comincio a megliorar, et pfettamente in pisochi giorni fo sano, et presente ndosi Arinifami mostro e'di mástro piero de gotardo, et maestro merchioro fartore, sto suo le crudelle ferite e gli narro la gratia receuta. 1533 adi 8 settembrio a, ad Come vna agnola Inferma guarite', le, ct A lande de iddio et di sua matre gloriosa nergine maria. El si fa noto come donna aonola nenetiana hanendo vino escessivo dolor colico. In tanto che gli fece nascer in lo suo corpo busi n. 8. et per ditti busi gli ueniua fo. ra la fiato e ancho lo cibo, et tutto quello receueua. Et per benche in ve uctia, douc sonno medici escellents." qualli non ritrouano alcun remedio Ditta donna nedendosi esser più nicina alla morte, che alla nita, con bon core: et con lagrime ricorse alla madonna de triniso. senza al cuna medicina per dina gratia gurite pfottamete Come maestro Bap, da asolo fo ferito e quari. Se sendo asaltato maestro Bap." da asalo da cinque suoi inimici a basan fo ferito Topra le cose mortalmente, et vnaltra ferita a trancrso la man destra. Et vna sul Schinco molta granda, et pericolosa p haner taiato lo nerno, et osso si dubitana restasse strupiato. Imastro philippo da basan hauca le ferite delle cose p mortale p escer taiato lo pesceto. Esendo costi crudelmente ferito con buona fede riccorse alla matre de' iddio et fatto ucto far dir una mesa, et presentare una statoa, quarite pfettamente fo ferito del 1523. Tal porte 1534 babita al domo, et fien vina botegha da ha higharo.

(c. 42r)

Come fo uno ferito di doe partesane, et guarite.

Essendo ferito mortalmente Polposia visitin in lo petto di doe partesane, botte mortali, et ditto petto gli usciva lo fiato, et da medici di vicenza, et padoa fo dato per morto. Essendogli mancato l'aiuto human ricorse al divin della matre de iddio Gloriosa vergine maria. Et fatto voto venir qui a triviso alla sua miracolosa effigie, presentar una statoa, Et far celebrar una messa, fatto lo voto per miracolo della madonna cominciò a megliorar, et perfettamente in puochi giorni fo sano, et presente maestro piero de gotardo, et maestro merchioro sartore, Trivisani mostrò le crudelle ferite e gli narrò la gratia recevuta.

< 87 > 1533 adi 8 settembrio. Come una agnola Inferma guarite.

A laude de iddio et de sua matre gloriosa vergine maria. El si fa noto come donna agnola venetiana havendo uno escessivo dolor colico, in tanto che gli fece nascer in lo suo corpo busi n. 8 et per ditti busi gli veniva fora lo fiato e ancho lo cibo, et tutto quello receveva. Et per benchè in Venetia, dove sonno medici escellentissimi, Quelli non ritrovano alcun remedio. Ditta donna vedendosi esser più vicina alla morte, che alla vita, con bon core, et con lagrime ricorse alla madonna de triviso, senza alcuna medicina per divina gratia guarite perfettamente.

< 88 > Come mastro Bap.ta da asolo fo ferito e guari.

Essendo assaltato maestro Bap.ta da asalo (*sic*) da cinque suoi inimici a bassan fo ferito sopra le cosse mortalmente, et unaltra ferita a traverso la man destra. Et una sul schinco molto granda, et pericolosa per haver taiato lo nervo et osso si dubitava restasse strupiato, et mastro philippo da bassan havea le ferite delle cosse per mortale per esser taiato lo pesceto (*muscolo ndr*). Essendo così crudelmente ferito con buona fede riccorse alla matre de iddio, et fatto voto far dir una messa, et presentare una statoa, guarite perfettamente, fo ferito del 1523 et al presente 1534 habita al domo, et tien una botegha da chaligharo.

1534 a di 20 março Come dos compagni furno liberati da una fortuna de mare, Patre, ma nendo a nenetia con uno maran de legne de Zoane nolpe francesco, et Bap^{ta} da mazorbo, etiam ui Ritronandosi drieto allífola de cherso con una gran fortuna da mar, et uenendoli amaneo Ritronandon ariero in gom a montagna. Er dubitando di rompersi in ditta montagna le gomone: se reculorno alla montagna. Er dubitando di rompersi in ditta montagna Le gomone, le recunorno una montagna Essendo di sua uita desperati, et tenendo p firmo se' iddio, et sua matre non gli pre frana a into finir li sua uita con bon core, dicenano o sancta maria da triniso matre frana a into finir li sua uita con bon core, dicenano o sancta maria da triniso matre Hana a into finir is qua man di falute a intaci che prometterno nisitari e sar dir messe 4. di nauganti, er porto in per dinina gratia la gomena trona una presura sotto acqua a lande tua fatto lo noto per dinina gratia la gomena trona una presura sotto acqua cioc uno saso si a quello sasso si tiene per miracolo dula madonna, cosi forno saluati cioc uno salso. Sa aquello super la municipal de ciclo fia la la ciclo fia ciclo fia la ciclo fia ciclo fia la ciclo fia cicl Come vno cadæ de una fabrica et non mori, anorando Bernardin marangon da ton feltrino babita al presente a San. Juane del tempio di fora di tremiso alle cesole a una casa de monsignor nicario in Agnarea Salamon ficando gli modioni del coperto essendo con gli piedi cet lo buta fora delle arma duré con la testa in giu et dete della testa sul legno et delli brazi interra, et si sca uaza ambi brazzi, et gli frantomo tutto lo colossebena, et lo colo si in carna in le sa le che non se uedeua collo, et stete pi spatio di me la hora in terra morto con li denti in chiauati. E sempre banca lo cor a questa madonna miracolosa qual domandana in suo ainto promettendo far dir Vna fua meßa, et far una Tauoleta da medici di questa terra dato per morto, ouer che per strupiato, et per miracolo di questa mer di gratia fo risanato perfettamente qual sin glorificata:-1 5 33 a di s.febraro Come vno uisentin fo liberato di peste, et di una ferita. on effbreuiata manus dhi. Mai cefsa la bonta diuina proueder con diuerfi effetti albumano sexo, maxime uerso quelli che con fidel e diuoto affetto dimanda la gratia sur come fo a maestro ssepo calderaro in uicenza. E sendo morto di pesti

uin aiuti

posta. Qui

se piln gratia. ch madonni

tal ferita

Facci ferito 1

in la man

lute

nergi

far v

perfe

ane

(c. 42v)

< 89 > 1534 adi 20 marzo. Come doi compagni furno liberati da una fortuna de mare.

Venendo a venetia con uno maran de legne de Zoane volpe francesco, et Bap.ta da mazorbo, Ritrovandosi drieto allisola de cherso con una gran fortuna di mar, et venendolj amanco le gomone, se reculorno alla montagna. Et dubitando di rompersi in ditta montagna, Essendo di sua vita desperati, et tenendo per firmo se iddio, et sua matre non gli prestava aiuto finir la sua vita con bon core dicevano o sancta maria da triviso matre di naviganti, et porto di salute aiutaci che ti promettemo visitar, e far dir messe 4 a laude tua fatto lo voto per divina gratia la gomena trova una presura sotto acqua cioè uno sasso, et a quello sasso si tiene per miracolo della madonna, così forno salvati e forno a satisfar lo voto, et narrarno lo miracolo fatto per la Regina del cielo che sia laudata.

< 90 > 1534. Come uno cadè di una fabrica et non morì.

Lavorando Bernardin marangon da ton feltrino habita al presente a San Zuane del tempio di fora di treviso alle cesole a una casa de monsignor vicario messer Andrea Salomon ficando gli modioni del coperto essendo con gli piedi su uno legno i detti modioni si volta di sotto alli piedi, et lo butta fora delle armadure con la testa in giù, et dete della testa sul legno, et delli brazi in terra, et si scavaza ambi brazzi, et gli frantomò tutto lo colo et schena, et lo colo si incarna in le spale che non se vedeva collo, et stete per spatio di meza hora in terra morto con li denti inchiavati. E sempre havea lo cor a questa madonna miracolosa Qual domandava in suo aiuto, promettendo far dir una messa, et far una Tavoleta da medici di questa terra fo dato per morto, over che per strupiato, et per miracolo di questa matre di gratia, fo risanato perfettamente Qual sia glorificata.

< 91 > 1533 adi 5 febraro. Come uno visentin fo liberato di peste, et di una ferita.

Non est abreviata manus domini. Mai cessa la bontà divina proveder con diversi effetti al'humano sexo, maxime verso quelli che con fidel, e divoto affetto dimanda la gratia sua come fo a maestro Isepo calderaro in vicenza. Essendo morto di peste

Patre, matre doe serelle, et tutto lo resto di fameglia, cului solo restato. Es pettando ctiam ui de bora in bora la morte, et con gran fede, e dinotion domandana so di uin aiuto che certo shumano gli cra mancanto totalmente Faccendo noto nenir a posta. Qui a questa miracolosa madonna, e' presentar vna staoa dargento, et far dir mes rbo. se p il minicolo della uergine maria, et poste fo liberato. Anchora hebbe unaltra gra gratia che esendo ferito Suna spada su la testa bota mortal fece vualtro noto a questa madonna. p diuina disposion, et gli mudici l'haucano dato per morto per quella mor pre' ral ferita et satisfece a d'ambi noti. 1533. adi 15. matio. Come uno fo ferito di sesola, et quari, Laccio noto io sebastian de orison del q. piero doin, come stando sul trinisan fui ti crito mortalmente di una sesola sul brazzo destro in lo comedo taiato l'oso, et una udata. in la schina pur di sesola, et una di manarin in la schina botte mortal, estendo i man di maestro pandolfo stuaro in triniso, qual hauta puoca speranza di mia sa luté sentendomi mancar le forze espírito. Riccorro al diuin auxilio della beata uergine maria, fatto noto far celebrar una messa dananti la sua dinina effigie, et pre star vina stava. in puochi giorni fui liberato per meriti della gloriasa ueroine inaria drea noith di fatto all perfettamente fui rifanato, et fatisfect, al noto. 15:34 a di 6. Zuono a' Come folliberato dalla piane e nega non fo [pa nti mnia quecunque noluit dominus fecit in celo, et interra, ha sempre operato, et opera Ja maicha dinina dinerse operatione Verso il christianesmo secondo il suo beneplacito pebe l'operar ua di suo non e se non dimostratione, dell'amor uerso di noi, come bora ne dechiara quello che e ad nre uenuto a Juan de meobo da Roncone. Et gregorio di cesana quali nolendo a di 25. di ingeio andas a san ucttor a fettre al perdon montorno in barcha perspassar la piane in la qual era persone n. 75. et p mala sorté si rouersa la barcha u. 55. subito si negorno. el ditto Zuane bauendo uno languero in man con qual si aiutana, semp in nocundo, lo dinin atuto, et dicendo O madonna fanta maria da tremfo a intatime no mi niega in questa großa corrente piane promet/ tendo subito liberato a posta son con mía moier andar atreniso anistar lo tuo miracoloso luoco far dir una meßa, et presentare una tauoleta, et miracolosamente luj con 19. persone forno libe rati quali tutti feceno a questa gloriosa madonna noto far dir messe. Persone n. 55. negorno

(c. 43r)

Patre, matre doe sorelle, et tutto lo resto di fameglia, e lui solo restato, Espettando etiam lui de hora in hora la morte, et con gran fede, et divotion domandava lo divin aiuto che certo l'humano gli era mancanto totalmente Faccendo voto venir a posta, qui a questa miracolosa madonna, e presentar una staoa (*statua ndr*) d'argento, et far dir messe per il miracolo della vergine maria, et di peste fo liberato. Anchora hebbe unaltra gratia, che essendo ferito d'una spada su la testa bota mortal fece unaltro voto a questa madonna, per divina disposion, et gli medici l'haveano dato per morto per quella mortal ferita et satisfece ad ambi voti.

< 92 > 1533 adi 15 martio. Come uno fo ferito di sesola, et guarì.

Faccio noto io sebastian di grison del q. piero doin, come stando sul trivisan fui ferito mortalmente di una sesola sul brazzo destro in lo comedo (*gomito ndr*) taiato l'osso, et una in la schina, pur di sesola, et una di manarin in la schina botte mortal, essendo in man di maestro pandolfo stuaro in triviso, qual havea puoca speranza di mia salute sentendomi mancar le forze e spirito. Riccorro al divin auxilio della beata vergine maria, fatto voto far celebrar una messa davanti la sua divina effigie, et presentar una staoa (*statua ndr*), in puochi giorni fui liberato per meriti della gloriosa vergine maria perfettamente fui risanato et satisfeci al voto.

< 93 > 1534 a dì 6 Zugno. Come fo liberato dalla piave e negà non fo.

Omnia quaecumque voluit dominus fecit in coelo, et in terra, ha sempre operato, et opera la maiestà divina diverse operationi verso il christianesimo secondo il suo beneplacito per che l'operar suo non è se non dimostratione, dell'amor verso di noi, come hora ne dichiara quello che è advenuto a Zuan de iacobo da Roncone, Et gregorio di cesana i quali volendo adi 25 di maggio andar a San vettor (SS. Vittore e Corona ndr) a feltre al perdon montorno in barcha per passar la piave in la qual era persone n. 75 et per mala sorte si roversa la barcha n. 55 subito si negorno, et ditto Zuane havendo uno langhiero in man con qual si aiutava, sempre invocando lo divin aiuto, et dicendo O madonna santa maria da treviso aiutatime non mi niega in questa grossa e corrente piave promettendo subito liberato a posta son con mia moier andar a treviso a visitar lo suo miracoloso luoco far dir una messa, et presentare una tavoleta, et miracolosamente luj con 19 persone forno liberati quali tutti feceno a questa gloriosa madonna voto far dir messe. Persone n.55 si negorno.

A fo trouan gli corpi tutti ruinati, et Rotti p le botte grande urtaucuo in gli saxi delapiane; et più morti che unu sustino di piane: et ancho mezzi morti venirno oui et navrorno lo caso, et miracolo fatto p meriti della beata uergine maria,

1534- adi va Zugno.

Come Vna dona da udene fo liberata da morte.

issit dominus manù suam exalto, et adituit me. Non permette il benigno iddio che alcuno suo siddi feruo mai perisa, ma in ogni suo occorrenti insortumo gli manda il suo divin ainto secondo al presente uedemo ester aduennto a Stella da

manda il suo diuin ainto secondo al presente nedemo ester admenuto a Stella da udene moier de Juan da castel franco, El ditto marito inflicato dal dianolo. fi marita vinaltra i plia in ditto fuo castello dando fora la fama era morta la prima dona qual habitava in udene, et pur qualche fiata andaua dalla prima moier, gli dana gran martirij, et mina ana amazzar, et lei didiceua sempre, el fara quello piacera a dio calla gloriofa uergine maría, qual mi aintera et uno giorno gli dice uien meco, et la mena fuora, et la pouerina non sappena dour andans. se non alla morte, et in le camino pur els dicena nolerla omazzar, et lei rispondena. fatti quello noleti. Santa maria de trinifo mi aintera tanta fede ho in lei, et tutto uno giorno , senza pigliar cibo caminorno, et escendo in uno bosco pensa li finir sua uita, et gli dice o che con questo tosico tu morira o con questa spada ti taiaro la testa, et pur lei dicena san ta maria mi aiutara, et caminato uno poco gli appar una dona uestita de bianco, et molto la confortana la aintarebbe, et che non dubitage niente, e partita da li apuoco, ne vien una uestita de beretino. E inuita con lo marito a cafa fua andar, et la dice, non dubitar che ti tossea tuo marito. E li steno quella notte. dimanda come e nominato quello luoco li dice la fosseta, et la matina abhonora si metteno al magio per ritornar a Vdene, et per miracolo della madonna · La ditta Stella fugi la morte, et ritorna a cafa, Scorfi alcumi giorni lo rabiato huomo, Aucho ra conduste fuera di udene sua moier con intention al tutto amazzarla, per puoter goder la seconda donna, et si metteno a uenir nerso triniso, et la donna tutta si alegrana per nenir ner so la sua misericordiosa madonna santa maria in la qual tutto lo suo cor era fixo. et pur cami. minando gli dicca per ogni modo ti uoglio amatar, et lei Rispondena madonna santa maria di trinifo me aintera dicetti. et fatti pur quello uoleti, Eßendo eionti al batiferro mezo meglio lontan dalla porta di san Ibomaso di trinixo gli dice hor adesso, e hora mori, et sci

lo proporte de in a delina ne afficien et mand to lei tia t

satisfatisf

di ti

1

(c. 43v)

Et fo trovati gli corpi tutti ruinati, et Rotti per le botte grande urtaveno in gli saxi dela piave, et più morti che vivi insirno (*uscirono ndr*) di piave, et ancho mezzi morti venirno qui et narrorno lo caso, et miracolo fatto per meriti della beata vergine maria.

< 94 > 1534 a dì 12 Zugno. Come una donna da udene fo liberata da morte.

Misit dominus manum suam ex alto, et adiuvit me. Non permette il benigno iddio, che alcuno suo fidel servo mai perisca, ma in ogni suo occorrente infortunio gli manda il suo divin aiuto secondo al presente vedemo esser advenuto a Stella da udene moier de Zuan, donna da castel franco. El ditto marito insticato dal diavolo, si marita unaltra volta in ditto suo castello dando fora la fama era morta la prima donna, qual habitava in udene, et pur qualche fiata andava dalla prima moier, gli dava gran martirij, et minazzava amazzar, et lei diceva sempre, el sarà quello piacerà a dio, e alla gloriosa vergine maria. Qual mi aiuterà, et uno giorno gli dice vien meco, et la mena fuora, et la poverina non sappeva dove andava, se non alla morte, et in lo camino pur gli diceva volerla amazzar, et lei rispondeva, fatti quello voleti. Santa maria de triviso mi aiuterà tanta fede ho in lei, et tutto uno giorno senza pigliar cibo caminorno, et essendo in uno bosco, pensa lì finir sua vita, et gli dice o che con questo tosico tu morirai o con questa spada ti taiarò la testa, et pur lei diceva Santa maria mi aiutarà, et caminato uno poco gli appar una dona vestita de bianco, et molto la confortava la aiutarebbe, et che non dubitasse niente, e partita da lì apuoco, ne vien una vestita de beretino. Et invita con lo marito a casa sua andar, et li dice, non dubitar che ti tosica tuo marito, et lì steno quella notte, dimanda come è nominato quello luoco li dice la fosseta, et la matina ab'honora si metteno al viagio per ritornar a Udene, et per miracolo della madonna La ditta Stella fugì la morte, et ritorna a casa. Scorsi alcuni giorni lo rabiato huomo, Anchora condusse fuora di udene sua moier con intention al tutto amazzarla, per puoter goder la seconda donna, et metteno a venir verso triviso, et la donna tutta si alegrava per venir verso la sua misericordiosa madonna Santa maria in la qual tutto lo suo cor era fixo, et pur camminando gli dicea per ogni modo ti voglio amazar, et lei Rispondeva madonna santa maria di triviso me aiuterà dicetti, et fatti pur quello voleti. Essendo gionti al batiferro mezo meglio lontan dalla porta di San Thomaso di trivixo gli dice hor adesso, è hora mori, et lei

lo pregho gli face gratia uisiti la madonna, et gli presenti uno dopieto diura libra et promette la fede sua ritornat, et sel non se side di compagnia nada, et non nolse sare riconte et in Tonochi gli domando gratia nadi lui, et gli promotte la fede di nera moier non partire delini done' stana, et lui piglio lo dopiero, Et vien quini alla madonna, la poucrina stete in oratio ne aspetture. Ritornato il marito dalla madonna, dice andiamo, et tutto uno giorno caminorno et mai pre terno paßar lo banferro, et sempré o li o apreßo la porta se ritrouano aprossi mandofi la (era conduße la moier a uno certo foßo, et gli dice. Sbaßa lo capo, et sbaßa. to lei duceua O madonna fanta maria di Triniso a desso è tempo mostri la potentia, e gra. tia tua, et ché me ainti o fami far questa morte, con salute dellanima mia Alzato lo ra biato marito la spada per tagliargli lo capo la spada se piego a modo des esola susto questo, Ré sto smarito, et Ritorno la donna sua a volene, el marito subito si parti, et mai alcuna no ua non se ha hauto di lui eta deuota donna uene discassa, quini a ustitar la madonna C Satisfect al desiderío suo, c'uieni com uno maestro Zuan da pisan casegaro in udenci et altre donne, Estendo prefente S. Zuan Rocho da triviso, e Sagnolo ben padoan q. Zaneto fabro. et altri l'o tutto narra, et fece far questa tauoleta p sua denotione, et p demostration. Al miracolo 1534 adi s. suio,

1534 Come uno fo liberato di man di turchi onendo Antonio bressan habita in uenetía da salonichio con la naue del ma gnifico m. Nicolo magno patricio ueneto carga di fromento patron franc, da legena Ritrouan dosi fra modon, et Coron fo presa dallarmata del turcho, Et posto incathena con molti marti rij facena sua nita, et gli turchi nolenan pur negasse. & el sitto Aniso piu presto nolena infac man morir, che tal cofa for, & semp. bauca il cor suo a dio, ex asua matre olorio sa ucroine maria, qual continuamente irruocana dicendo O.Madonna santa maria di trini so aintati de te prometto ultear discalzo in carrisa da nenetia fin al tuo suoco di triviso con una cathena alli piedi, e collo, et con le man da dricto ligate; esendo il preditto per mesi noue in sue man crudele stato per miracolo della benta uergine maria andorno a con santinopoli, C'dal baiolo della Signoria di uenetia con alcuni con alcuni compagni fo liberato, & uene'. e' presento alla beata uergine maria una catena, et satisfece al noto

1534 a di 8 luio Come no fo liberato da fortuna da mar, (c. 44r)

lo preghò gli face gratia visiti la sua madonna, et gli presenti uno dopiero d'una libra et promette la fede sua ritornar, et sel non se fide di compagnia vada, et non volse fare niente et in zenochi gli domandò gratia vadi lui, et gli promette la fede di vera moier non partire delivi dove stava, et lui pigliò lo dopiero. Et vien quivi alla madonna, la poverina stete in oratione aspettare. Ritornato il marito dalla madonna, dice andiamo, et tutto uno giorno caminorno et mai puoterno passar lo batiferro, et sempre o lì o apresso la porta se ritrovano, aprossimandosi la sera condusse la moier a uno certo fosso, et gli dice, sbassa lo capo, et sbassato lei diceva O madonna santa maria di Triviso a desso è tempo mostri la potentia, e gratia tua, et che me aiuti o farmi far questa morte, con salute dell'anima mia. Alzato lo rabiato marito la spada per tagliargli lo capo la spada se piegò a modo de sesola (*falce ndr*) visto questo, Restò smarito, et Ritornò la donna sua a Udene, el marito subito si partì, et mai alcuna nova non se ha hauto di lui, e la devota donna vene discalza, quivi a visitar la madonna e satifece al desiderio suo, e viene com uno maestro Zuan da pisan calegaro in udene, et altre donne. Essendo presente ser Zuan Rocho da triviso, et ser Agnolo ben padoan q. Zaneto fabro, et altri lo tutto narra, et fece far questa tavoleta per sua devotione et per demostration, del miracolo.

< 95 > 1534 a dì 5 luio. Come uno fo liberato di man di turchi.

Venendo Antonio bressan habita in venetia da salonichio con la nave del magnifico messer Nicolo magno patricio veneto carga di fromento patron francesco da lezena Ritrovandosi fra modon, et coron fo presa dall'armata del turcho, Et posto incathena con molti martirij faceva sua vita, et gli turchi volevan pur renegasse, et el ditto Antonio più presto voleva in sue man morir, che tal cosa far, et sempre havea il cor suo a dio, et asua matre gloriosa vergine maria, qual continuamente invocava dicendo O Madonna Santa maria di triviso aiutatimi, che te prometto visitar discalzo in camisa da venetia fin al tuo luoco di triviso con una cathena alli piedi, et collo, et con le man da drieto ligate, essendo il preditto per mesi nove in sue man crudele stato per miracolo della beata vergine maria andorno a constantinopoli, et dal baiolo della Signoria di venetia con alcuni con alcuni (sic) compagni fo liberato, et vene, e presentò alla beata vergine maria una catena, et satisfece al voto.

< 96 > 1534 a dì 8 luio. Come uno fo liberato da fortuna de mar.

ise Foscoli uenetian in puglia al qualto per cargar oglio fu una marciliana ritrouandosi sopra Alla mat Silvi uene una grandisuna fortuna di mar, et di uento, et tanto granda che non si puotea comparer sop. coperta, Ronpete l'arboro. Jimon, gomone, et frazza le uelle uedendofi ester diverato dal mar con bon cor ricorse al divin acuto di madonna santa maria di tervi donal 10. et fece uoto discalzo in camisa p tera da nenetia sin a trituso nenir sar dir una messa, et prefentar una tauoleta, et fatto ditto uoto per miracolo della madonna parfe uno humo, tiri se la barcha interra, et cosí fuzite, la fortuna elsendo interra fo a uno altro perícolo di andar in ci idell man di brucefsi. Quali creno in terra huomem di mala sorte, tutti li uano i man amazzano it per uirtu diuina ditto schirazzo si rompé, et di 80, homini ne resta uiui puochi, et cosi per meriti della beata uergine fuzire guello pericolo, molti naulij si ronperno, et una galea coe era nemita p leuar papa clemente festo, qual ueniua da bologna che era stato a parlamento con la modesta Carlo Imperator. Qual fo in coronato in ditta città In anni 4-fo. 3. uolte in italia ditto Imperator El Sitto Pontifice uoleua andar i galia alla madama dall'oreto, & si penti, et scorse quello pericolo El prenominato Aloise', quini niene', e satisfece' In quanto banea promesso Come Vno ferito mortalmente quarité. cce'nunc benedicite dominum. Ciascuno non tarda merco laudar la benigna bonta, et insericordia del signor iddio p che aperpetuo della fede nostra christina se manifesta lo caso aduenuto a sebastian da marastica fratello de mo pre hieronymo capetan a san Zua. del templo di triufo, qualiferito in barcha per mezo muran uenendo dalla fensa di uno spoton, che li passaua la panza botta mortalissima di spada su la man destra, et una ponta di spada in Spalla botta mortal, fo dato Ditto bastian per morto et per meriti della beata uer gine maria quarité perfettamente, et secondo bauca promeßo, fece dir una messa, et presenta Vna statoa con le ferite suso, Qual fo diuorata dallo incendio dal 1528. et a instantia del preditto m.p. bier, adi 22 luio quella fo riformata del 1534. 1534 adi 22. luio. Come fo ferito mortalmente Uno bressan. o ferito Bernardin bressan de nal de fabia in nenetia con mogran cortello in lo fíanco botta mortal fo scorticato per ritrouar ben la ferita qual molto intrana den Diro era medicato dagli Escell." medici maestro Seonardo dalla nadoa. maestro Zua. et maestro Constantino tutti uenetiani, et dalli duti so dato pmorto. L' dinote bernardi

(c. 44v)

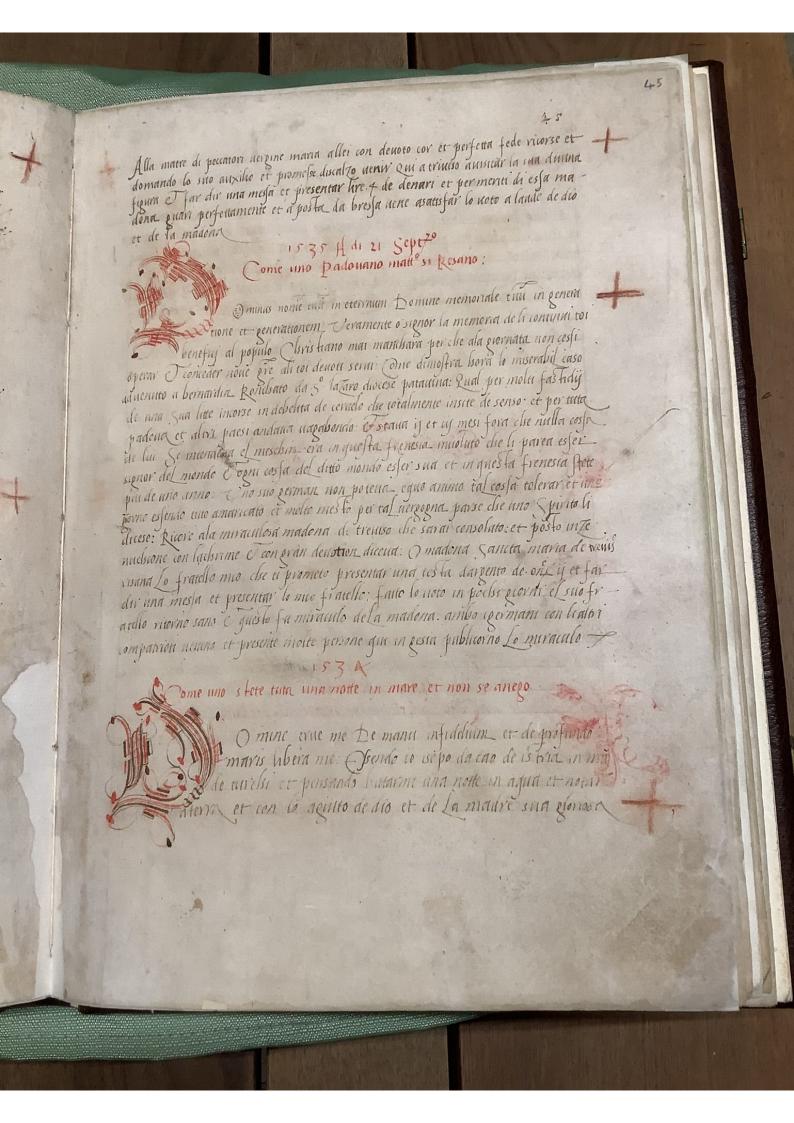
Alvise Foscoli venetian andando in puglia al guasto per cargar oglio su una marciliana ritrovandosi sopra Silvi vene una grandissima fortuna di mar, et di vento, et tanto grande che non si puotea comparer sopra coperta. Rompete l'arboro, Timon, gomone, et strazzà le velle vedendosi esser divorato dal mar con bon cor ricorse al divin aiuto di madonna Santa maria di terviso (sic), et fece voto discalzo in camisa per terra da venetia fin a triviso venire far dir una messa, et presentar una tavoleta, et fatto ditto voto per miracolo della madonna, parse uno huomo tirasse la barca in terra, et così fuzite, la fortuna essendo interra fo a uno altro pericolo di andar in crudell man di brucessi, quali erano in terra huomeni di mala sorte, tutti li vanno in man amazzano et per virtù divina ditto schirazzo si rompè, et di 80 homini ne resta vivi puochi, et così per meriti della beata vergine fuzite quello pericolo, molti navilij si romperno, et una galea che era venuta per levar papa clemente sesto, qual veniva da bologna che era stato a parlamento con la maiestà Carlo Imperator, qual fo incoronato in ditta città et in anni 4 fo 3 volte in italia ditto Imperator, el ditto Pontifice voleva andar in galia alla madonna dell'oreto (Loreto ndr), et si pentì, et scorse quello pericolo El prenominato Aloise, quivi viene, et satisfece in quanto havea promesso.

< 97 > 1522. Come uno ferito mortalmente guarite.

Ecce nunc benedicite dominum. Ciascuno non tarda mecco laudar la benigna bontà, et misericordia del signor iddio per che a perpetuo argumeno della fede nostra christiana se manifesta lo caso advenuto a sebastian da marostica fratello de messer pre hieronymo capellan a S. Zuan del templo di triviso. Qual fo ferito in barcha per mezo muran venendo dalla scusa di uno sponton, che li passava la panza botta mortalissima di spada su la man destra, et una ponta di spada in la spalla botta mortal, fo dato Ditto bastian per morto, et per meriti della beata vergine maria guarite perfettamente, et secondo havea promesso, fece dir una messa, et presenta una statoa con le ferite suso. Qual fo divorata dallo incendio dal 1528 et a instantia del preditto messer pre hieronymo adi 22 luio questa fo riformata del 1534.

< 98 > 1534 a di 22 luio. Come fo ferito mortalmente uno bressan.

Fo ferito Bernardin bressan de val de Sabia in venetia con un gran cortello in lo fianco botta mortal fo scorticato per ritrovar ben la ferita qual molto intrava dentro era medicato dagli Escell.mi medici maestro Leonardo dalla vedoa, maestro Zuan, et maestro Constantino tutti venetiani, et dalli detti fo dato per morto, et divot.o bernardin



(c. 45r)

Alla matre di peccatori vergine maria allei con devoto cor et perfetta fede ricorse et domandò lo suo auxilio et promesse discalzo venir qui a triviso avisitar la sua divina figura et far dir una messa, et presentar lire 4 de denari et per meriti di essa madonna guarì perfettamente et a posta da bressa vene asatisfar lo voto a laude de dio et de la madona.

< 99 > 1535 Adi 23 Septembrio. Come uno Padovano matto si Resanò.

Dominus nomen tuum in eternum Domine memoriale tuum in generatione et generationem. Veramente o signor la memoria de li continui toi beneficj al populo Christiano mai mancharà per che ala giornata non cessi operar et conceder nove gratie ali toi devoti servi: Come dimostra hora lo mirabil caso advenuto a bernardin Ronchato da S.o lazaro diocese patavina: Qual per molti fastidij de una sua litte incorse in debilità de cervelo che totalmente insite de senso, et per tutta padova et altri paesi andava vagabondo, et stava ij et iij mesi fora che nulla cossa de lui se intendeva el meschin era in questa frenesia involuto che li parea esser signor del mondo et ogni cossa del ditto mondo essere sua et in questa frenesia stete più de uno anno. Uno suo german non poteva equo animo tal cossa tolerar et uno giorno essendo tuto amaricato et molto mesto per tal vergogna parse che uno Spirito li dicese: Ricore ala miracolosa madona di treviso che sarai consolato: et posto in zenuchione con lachrime et con gran devotion diceva: O madona Sancta maria de treviso risana lo fratello mio che ti prometo presentar una testa dargento de once ij et far dir una messa et presentar lo mio fratello: fatto lo voto in pochi giorni el suo fratello ritornò sano et questo fu miraculo dela madona, ambo i germani con li altri compatrioti veneno et presente molte persone qui in gesia publicorno lo miraculo.

< 100 > 1534. Come uno stete tuta una notte in mare et non se anegò.

Domine erue me De manu infidelium et de profundo maris libera me. Essendo io isepo da cao de istria in man de turchi et pensando buttarme una notte in aqua et notar a terra et con lo agiuto de dio et de la madre sua gloriosa

sureine maria Liberarmi de audel man de assari & nuocato die che me libe vas e de mant de infidels e del profundo del mare: con prant fede una nocte me butai fora di palea in mare dipande. O madena sancta maria de terrise aiuta me che ti prometto insitarte discal To in camisa et far dir una mesa a lande tur Et tuta una nocte stete in aqua et la matina con le noutri de la madona arinai in terra e per asperi grebani et obcuri boscisi fugite et tande per meriti dela beata maria uniquine permeni ad portunt (alutis. 2 municulosamente fui h_ berato da larmata de barba vos a che me pilere andando in terra un la barcha de la naue del mae une Tonan dolphin che era nerso la isola de moro ponte in colfo de esette & cen gran dinotion satisfeci lo mio noto lan dando et elevificande la denina maiesta clse di canta servitu et periculo .. mailtime me haucua canate et liberate -7 1534 Adiz+ Octobe De uno che su liberato da una feroce cirso On fu mai tarda, la denina Tratia: - ao lectori denotiss Cimi quanto e porissimo avgumento de la fede nostra maxime quando nedemo el denino apinto pia mai mancar di subnem re a eu con autoto a fetto lo ruerta. Come aduene a donatto de ud dominuo de Caop diovese febrina. The estendo a caudo di orsi con compagni n. 6 - Esborito uno feroussimo ovso et lo animoso. donatto o asalto e sentito da li compagni lo imbautto ovso fav gran mugito et strepito da spanento un fugirno et el ponerino resto solo: Qual augoresamente lo aspette et percosselo de uno spede in la testa. El furioso orso sentendosi percojo tanta furia che scauelo liasta et lo ferro et parte di lhasta li ves to in la tes ta. Et salinto a dosso al predicto donatto lo buto a terra et li morsse una costa ambo le mane la pecto er lo volto et mantoli ruto lo naso: Centerdosi cosi crudelmente magnar le carne al furioso orso cridaua. O Badena saneta mavia de treuso autami er hberami da questo affamatto orso che te prometto uisi tarte et far dir una messa et presentar una tansletta: fatto lo noto et innocatopur volte ques la nuracolosa madona. Eus per miraculo de la madona, lo orso si levo un predi et cadete morto et cusi miraculosamente fu liberato: 1009

(c. 45v)

virgine maria liberarmi de crudel man de corsari. Invocato dio che me liberasse de man de infideli et del profondo del mare: con gran fede una nocte me butai fora di galea in mare digando: O madona sancta maria de terviso aiutame che ti prometto visitarte discalzo in camisa et far dir una messa a laude tua. Et tutta una nocte stete in aqua, et la matina con lo agiuto de la madona arivai in terra et per asperi grebani (dirupi ndr) et obscuri boschi fugite et tandem per meriti de la beata maria virgine perveni ad portum salutis. Et miraculosamente fui liberato da larmata de barba rossa che me pilgiò andando in terra con la barcha de la nave del mag.co messer Zovan dolphin che era verso la isola de nigro ponte in colfo (golfo ndr) de esetu Et con gran divotion satisfeci lo mio voto laudando et glorificando la devina maiestà che di tanta servitù et periculo maritimo me haveva cavato et liberato.

< 101 > 1534 adi 24 Octobre. De uno che fu liberato da uno feroce Urso.

Non fu mai tarda la devina gratia: Ecco lectori divotissimi quanto è potissimo argumento de la fede nostra maxime quando vedemo il devino agiuto già mai mancar di subvenire, a cui con divoto affetto lo ricerca. Come advene a donatto de domenico de Caop diocese feltrina che essendo a caciar di orsi con compagni n. 6 Et sborito uno ferocissmo orso et lo animoso donatto lo asaltò et sentito da li compagni lo imbavato orso far gran mugito et strepito da spavento tuti fugirno et el poverino restò solo: Qual vigorosamente lo aspettò et percosselo de lo spedo in la testa. El furioso orso sentendosi percosso tanta furia che scavezò lhasta et lo ferro et parte di lhasta li restò in la testa: Et saltato adosso al predicto donatto lo butò a terra et li morsse una cossa, ambo le mane lo pecto et lo volto et manzolo tuto lo naso: Sentendosi così crudelmente magnar le carne dal furioso orso cridava O Madona sancta maria de treviso aiutami et liberami da questo affamato orso che te prometto visitarte et far dir una messa et presentar una tavoletta: fatto lo voto et invocato più volte questa miracolosa madona: Ecco per miraculo de la madona lo orso si levò in piedi et cadete morto et cusì miraculosamente fu liberato. Nota,

lecter dureto abandonando li compagni uno can mai lo abandono et lo diffe se sempre animosamente = ssendo vienato lo preditto denatto asastisfar lo noto da motra gente fo neduto le man el perto et el noto ento moroscato et mangato 153+ de 10 Tenavo Come una dener inspirident fullberata Intabo Domino gui bona tribuit mibi guoniam adestris If uit milit ne perear in manu Biabah. (aniaueno li Sich de irarael. per la lor pharaonicha liberation cust parimite cantameno be Ineducendo idio et la oborcora inreme maria: 8 o antola da tre auso vasanco una noche a Den per uno commerco parse che adosso ame uonisse una certa omora et fine rivionata inspirienta, et faiti mosti exortism et comm con oratione ne fu expulso molti et uno pris obstinato de li alori dice fata gaello clse noleti mai insiro se la madena à creuiso non me constience et co anfola feci noto nenir qui et far celebrar in meste e pintar una statua stature fu canato lo malieno spirito (L qual più noste miconfor tand a covarmi la qual cesta baneria facto se non me fuste sta facto bona et custi per bi madona sa m fui liberata La qual in eterrium sia la udata 1534 adi 16 febraro De vno ferito mortalmente de ma manara che quante diutor d'protector meus facts est Dns minerjor. semp ha op pugnato contra le diabolice Insidie li sti delecti de Sadio maxe rechiesti da qualche suo dinoto sepiano precipue la sua pisso. sima madre ma. sta maria la qual non cessa Interceder y muj peccatori auanti lo suo benigno figliolo y la salute ma come fa fede To Infrascripto caso de Andrea da guodo de la piene de so contro che fu assalta da cert suj luimici : et Vno si dete co gra furia di The manara in to pecto st Tutto to aprite Intento ebe to fia to per ditta mortal botta nenna fora, et Que morto fu portato a

(c. 46r)

lector divoto abandonando li compagni uno can mai lo abandonò et lo diffese sempre animosamente. Essendo venuto lo preditto donatto a satisfar lo voto da molta gente fo veduto le man et lo pecto et el volto tutto morsicato et mangato (sic) lo naso.

< 102 > 1534 adi 10 Zenaro. Come una dona inspiritata fu liberata.

Cantaveno li fioli de isdrael per la lor pharaonicha liberation, cusì parimente cantaveno benedicendo idio et la gloriosa virgine maria: Jo anzola da treviso, passando una nocte a Venezia per uno cimiterio parse che adosso a me venisse una certa ombra et fue ritrovata inspiritata et facti molti exorzismi et cennij con oratione ne fu expulso molti et uno più obstinato de li altri dixe fati quello che voleti mai insirò se la madona a treviso non me costrenge et io anzola feci voto venir qui et far celebrar iij messe e presentar una statua, statim fu caciato lo maligno spirito El qual più volte mi confortava a corarmi La qual cossa haveria facto se non me fusse sta facto bona et cussì per D. madona s.a m.a fui liberata La qual in eterrnum sia laudata.

< 103 > 1534 adj 16 febraro. De uno ferito mortalmente de una manara che guarite.

Adiutor et protector meus factus est Dominus universorum. Sempre ha oppugnato contra le diabolice insidie li S.ti et electi de Iddio maxime rechiesti da qualche suo divoto christiano precipue la sua piissima madre M.a s.ta Maria, la qual non cessa interceder per nuj peccatorj avantj lo suo benigno figliolo per la salute nostra. Come fa fede lo infrascripto caso de Andrea da Guodo de la pieve de S. Vitto che fu assaltà da certj suj inimicj. Et uno li dete con gran furia dj una manara in lo pecto, et tutto lo aprite intanto che lo fiato per ditta mortal botta veniva fora, et come morto fu portato a

a casa sua: E da m' Simo medico fo dato y morto sentendosi mancar lo spu cu gra voce diceua, o Madona miraculosa da triui so aiutami, et no mi lassar mencar, che facio voto visitarti et pre senten una statoa, et far dir una mesa. Et sua muglier posta su ocnochion Diceua lacrimando. Seta Maria bindelta da triuiso Risana lo marito mio che ti prometto untar questa gonella di yano chio ho alpite sindosso. Et p le duvte pee dismarito es consorte sua fo risanato perfectamente ditto Indrea, Et publicamente narra so miracolo in chiesa unte molte psone, En ingratia sa Madona di la gratia aluj facta

Miraculosa Vistoria di una Naue, et una gra fortua ch haue

ominator Die Celen & Terre' Creator aguax, & Rex univer se Geature, Exaudi preces Seruor tuor; Et de immicis mis le bera nes. Desiderando la denota Judith la liberation di sua patria. Et Victoria di sui minici Diccua le prealegate parole, curi parinte Micholi, & Compagni humiliandosi Dananti il 300. mo vhu po Dimondauono la sua liberatio de man di Orsarj: Et In sua protection chiamauono la me di nauiganti mi. sta maria. Et dandoli uiclo ria prometeno misitar lo suo socho di tremiso far dir alcune messe et fittir una Taudeta Alqual Micholj patro de la naue de s-frac de Marco Intranene questo Infortunio: che ritrouandosi sotto al Isola di corfu carga di forti p Onto di s. Marco co homini n' 30 . al suo gui berno fo presa di Cifotrais Corsaro Idest el zudio Da fuste n'22. Et aleme di loro furno malmenate, et morto molti homini: & di la naud duj. Et alcumi feriti: Sedendo il serina : Penese: Massaro, et sermanelo eer facti sebianj andorno a pupe in Gaon abaso del Tutto: Doue Acteno Borni 3. senza cibo. El patro fu posto al guberno di la naue co 3- alt bommi : lo resto furno posti m catena al remo, Et p quardia de ditta Naue fo posto bommi nº 20. di le fuste, navigando verso sicilia, El Terzo giorno Da

tena fine mo dona fine mo dona

er g

far et nin den

et prill ric

90 P

en li

(c. 46v)

a casa sua: et da mastro Simon medico fo dato per morto sentendosi mancar lo spiritu cum gran voce diceva, O Madona miraculosa da triviso aiutamj, et non mj lassar mancar, che facio voto visitartj, et presentar una statoa, et far dir una mesa, Et sua muglier posta in genochion Diceva lacrimando, Sancta Maria benedetta da Triviso Risana lo Marito mio, che tj prometto presentar questa gonella di pano ch'io ho al presente indosso. Et per le divote preci dil Marito et Consorte sua fo risanato perfectamente ditto Andrea. Et publicamente narra, lo miracolo in chiesa, presente molte persone, Et Ringratia la Madona dj la gratia aluj facta.

< 104 > 1534. Miraculosa victoria di una Nave, et una gran fortuna che havè.

Dominator Domine celorum et terrae, Creator aquarum, et Rex universae creaturae, exaudi preces servorum tuorum: Et de inimicis nostris libera nos. Desiderando la devota Judith la liberation dj sua patria et victoria dj suj inimicj Diceva le prealegate parole, cusì parimenti Micholj, et Compagnj humiliandosi Davanti il s.or nostro yhesu christo Dimandavano la sua liberation de man dj Corsarj: Et in sua protection chiamavano la madre dj navigantj m.a s.ta Maria. Et dandosi victoria, prometeno visitar lo suo locho di treviso far dir alcune messe et presentar una tavoleta, Al qual Micholj patron de la nave de ser francesco de Marco intravene questo infortunio: che ritrovandosi sotto al Isola di corfù carga dj for.ti per conto dj S. Marco con homini n. 30 al suo guberno fo presa dj Cifotrais Corsaro idest el zudio Da fuste n. 22. Et alcune dj loro furno malmenate, et morto moltj homini: et dj la nave dui. Et alcuni feriti: Vedendo il scrivan: Penese: Massaro, et scrivanelo esser factj schiavj, andorno a pupe in Gaon abaso del tutto: Dove steteno zorni 3 senza cibo. El patron fu posto al guberno di la nave con 3 altri homini: lo resto furno posti in cathena al remo, Et per guardia di ditta Nave fo posto homeni n. 20 dj le fuste, navigando verso Sicilia, El terzo giorno va

no more a Thor agua Infra casaro El penese che più non po tella Molerar la sete, ly Dimanda uno poco da beuer, et negato tena lo dosso Et cum so pupnas suo hanea dananti so occide. I salta adosso Et cum so pupnas suo hanea dananti so occide. Andando uno alto Cum Ina santerna si fece simile, hanendo se Andando uno alto conque di macingorare, se simile, hanendo se Anaum In quello sangue di mori, Confidandosi molto In la Ma-Jona sperando y jua Intercessión baiser uschoria animosamente hismo fara the quatro to vano In balgar. Et li mori si tiramo ful casaro a pupe et In Castello, Et fano uno crudel conflicto Et spianj non haueua saluo pietre Et loro ogni sorte di arme?

Et spianj non haueua saluo pietre Et loro ogni sorte di arme?

Et sempre si rani Diceuf o s' Mavia di Treuiso, daci Dictoria: Et Tutto Sono giorno Combatorno. uisto (j morj non poter refist: netene fora la bandiera di pace : Et li nivorosi zoni no nolero par partamento se p no diponano tutte le arme in una cassa Et poste (j morj Dicono Spoler dar la barcha con biscoto, aqua et ogn cosa necesaria; « sassavs andar solamente ucleno Me ni To patro p. Guberno di la naue, Inteso questo if tani rispon Seno. Ang milj a vuj notemo dar questo Er notemo lo mo patro ch la name. Solsto G mori la sua dureza, et prenato sua forteza forzatamente pigliorno lo partito Et Tutti li octo kani alegramete et Gaiardamente butano in agua la barcha, & Sappi lector d'inoto y anany bisognana fusseno tuty 30 Datolj sachi Duj di biscoto ba Fille due di agua: vna boneta: busolo, et ogni altra cosa necessa ria al nauigar. Montorno in barca, et da la fortuna furno sumero si et la barca a la valona fo ritrouata In Terra. Navigando uerso Cenetia si victor pani co grada alegrezza, Ritrona dosi al saseno hebbeno una Fudel fortima, fo necesario, libar son stara. 400. Ancare Due': gomene tre, et arteossarie La Naue' si Jingalona Et cusi stete' hore'. 3. Sedendosi fodar et negar, con gra clamori Dicellono. O Vergine Maria tu ci haj liberati di mon di corsari, et facti victoriosi, faci mo al pute victoriosi di questa gran fortuna dimar. Confirmati li uoti fac ti In la Conflicto, et facti di altri, Miraculosamente la Naue fi

(c. 47r)

uno Moro a tuor aqua infra casaro. El penese che più non poteva tolerar la sete, li Dimanda uno poco da bever, et negato li salta adoso Et cum lo pugnal suo havea davanti lo occide. Andando uno altro cum una lanterna li fece simile, havendo le sue man in quello sangue di mori coingnate. Confidandosi molto in la Madona sperando per sua intercession haver vitoria animosamente insino fora tutti quatro, Et vano in balaor. Et li mori si tirano sul casaro a pupe, et in castello, et fano uno crudel conflicto, et li christiani non havevan salvo pietre, et loro ogni sorte di arme. Et sempre li christiani Dicevan, O s.ta Maria di Treviso, daci victoria: Et tutto uno giorno combaterno, visto li mori non poter resister: meteno fora la bandiera di pace: Et li vigorosi christiani non voleno far parlamento se prima non diponano tutte le arme in una cassa. Et poste li mori Dicono voler dar la barcha con biscoto, aqua et ogni cosa necessaria, et lassarli andar, solamente voleno tenir lo patron per guberno di la nave, Inteso questo li christiani rispondeno, Anci nui a vui volemo dar questo, Et volemo lo nostro patron cum la nave. Visto li mori la sua dureza, et provato sua forteza, sforzatamente pigliorno lo partito. Et tutti li octo christiani alegramente et gaiardamente butano in aqua la barcha, et sappi lector divoto per avanti bisognava fusseno tutti zo Datoli sachi Dui di biscoto barille due di aqua: una boneta: busolo, et ogni altra cosa necessaria, al navigar. Montorono in barca, et da la fortuna furno sumersi, et la barca a la Valona fo ritrovata in terra. Navigando verso Venetia li victor.mi christiani con granda alegrezza, Ritrovandosi al saseno hebbeno una crudel fortuna, fo necesario libar formento stara 400 Ancore due: gomene tre, et artegliarie. La nave si ingalona. Et cusì stete hore 3. Vedendosi fondar et negar, con gran clamori Dicevano, O Vergine Maria, tu cj haj liberatj di man dj corsari, et factj victoriosi, facj mo al presente victoriosi dj questa gran fortuna di mar. Confirmati li voti facti in lo conflicto, et facti di altri, Miraculosamente la Nave

reaue Etauictoria nene a venetia, et G for furno Discargaty Restato conto de chi era Et p esser la naue de piu pouere psone i fo restituita e In Remuneratio al dieto Michely fo date provision di due Tua sc er ald 70 a lano: Et alj altri et certa altra provision, et Eme promese ma) no satisforno cioè discalzi In Camisa Da Vonetia Veneno moly 89 Et di loro; et feceno dir messe a lande de Iddio Et Di la beata Ma miser qual sia semp glorificata -De uno che porta ina freza in una gamba mesi. 16. mest Ana me' one et sanabor : salun me' fac, et saluns ero Deside prite rando T piatoso propheta Hieremia la mental salute, prevana lo sor Addio che lo sanasse, et salvase, Similmente guide ca mirc nalm essende ferito di una freza in vina gamba, et p mesi. 16. li stete lo ferro dentre con gran sua passion, che maj fo alcuno la potesse Canar & molti remedij fece mo Anto lupo: & m' philippo da bassan qui In triniso et no redendo questi po ditti medici, & alt non li far alcuno remedio, anci continua mente acresers polor a dolor , En gra Dinotion Ricorse a Maria vergene hogandola Intercedese y luj apso lo suo vino figliolo fusse liberato, che prometena far Dir ma mesa & presentar ona gamba con la feza dentre, facto lo uoto p clementia, et pieta di la beata Ma Voerzene fo Canato lo Ferro Et guari pfectamente, El ditto Guido de villa mona Dioch C01 trivisana vene, ¿ Satisfece lo noto, Et narra lo caso, et gra Receuta y Intercerion de la Madena. 1534 Jome Dno Infermo & arsinato Quarte . Spice due de sede sera Tua : L'Ogita de me Inclina deux mens aure tham & and me : aper oculor tuos , Et mide Tribulatione mean Sendo posto in gram amaritudine p longa hifirmita patita, or poj p esser

(c. 47v)

reavè, Et con victoria venè a Venetia, Et lo for.ti furno Discargatj per conto de chi eran, Et per esser la nave de più povere persone lj fo restituita, Et in Remuneration al dicto Micholj fo dato provision di ducati 70 a lanno: Et alj altri etiam certa altra provision, Et come promesseno satisforno cioè discalzi in camisa Da Venetia veneno moltj di loro: Et feceno dir messe a laude de Iddio, Et Di la beata M.a qual sia sempre glorificata.

< 105 > 1534. De uno che porta una freza in una gamba mesi 16.

Sana me Domine, et sanabor: salvum me fac, et salvus ero. Desiderando el piatoso propheta Hieremia la mental salute, pregava lo S.or Iddio che lo sanasse, et salvase. Similmente Guido Cavalin essendo ferito di una freza in una gamba, et per mesi 16 lj stete lo ferro dentro con gran sua passion, che maj fo alcuno la potesse cavar. Et moltj remedij fece mastro Antonio Lupo: et mastro philippo da bassan qui in triviso. Et vedendo questj predittj medicj, et altri non lj far alcun remedio, ancj continuamente acrescerlj Dolor a dolor, con gran Divotion Ricorse a Maria Vergene, pregandola intercedese per luj apresso lo suo unico figliolo fusse liberato, che prometeva far Dir una messa, et presentar gamba con la feza (sic) dentro, facto lo voto per clementia, et pietà dj la beata M.a Verzene fo cavato lo ferro et guarì perfectamente, El ditto Guido de Villa nuova Diocesi trivisana venè, et satisfece lo voto, Et narra lo caso, et gratia Recevuta per intercesion de la Madona:

< 106 > 1534. Come uno Infermo et arsirato Guarite.

Aspice domine de sede sancta tua: et cogita de me: Inclina Deus meus aurem tuam et audi me: aperj oculos tuos, et vide tribulationem meam, Essendo posto in gram amaritudine per longa infirmita patita, et poi per esser

Restato arfirato Jo Marco da Mestre Dicena, o. sor. Guarda de la Tua sora Sede, Et pensa di me': Inclina Dio mio la Tua orechia et aldi me : apri li ochij tuj & roedi la tribulatio mia y la longa ma Infirmita: Et poj p esser restato arsirato Tutto mj affligo stru go et Consumo Del che o verzene maria medecina saluberrima de miser Infermi Ti bgo Intercedi y mi abso to Tuo unico figliolo, che mj risana, che Tj prometto Discalzo in amisa Sisitar la Tua figura da Triviso Et far dir una messa, facto noto Omenza astar meglio Et Impochi giorni guari & Sone Senza Grozole da mestre a Triniso Discalzo In Camisa, essendo anche mas gaiardo, et ynte me zuane gratiol: & zua ant di boninj, (+ & Hier mo . ca gneto da monestier norra la sua Infirmita, et dise cer Coenuto miraculosamente a triuiso ome Acte Duj ani e mezo Atropiato & Guarj ne Adiuna me', et miserere' mej quia pany su ego : Essendo p una Egritudine restate Aropiato lo bastian gadoa, Et Duj any Frezo con Crozole mendicando andana el de quottidiane flemo sind Sustentaua guesto mio Corpo Innocando lo devin auxilio Dice ua o sor autame et habbj di me misericordia : y che sum ponero. Et hauendo sentito nominar questa dinotio di Triviso Con dinoto cor mj ricomando st pos Et poo dalo chep Intercessio di la sua sandissima natre mi risana prometendo Soemir guj a far a tia a la Effigie di la sua sanda nadre : Et pritar una Tanuletta le cozole: Et Comprar ono nello di braza 4. in 5- a vicenza Et lo tutto pitar, facto lo note subito fuj p: Gra de Iddio es di ma sta maria Risanato qual sia stringre Glorificata, Et pritaj lo Tutto, Et lo Spello che sinj costa & s nio.

(c. 48r)

Restato arsirato Jo Marco da Mestre Diceva, O S.or guarda de la tua sancta sede, et pensa di me: Inclina, Dio mio la tua orechia et aldj me: aprj lj ochj tuj et vedj la tribulation mia per la longa mia infirmita: Et poj per esser restato arsirato tutto mj affligo, strugo et consumo Del che o Verzene Maria medecina saluberrima de miserj infermj ti prego intercedj per mj apresso lo tuo unico figliolo, che mj risana, che tj prometto Discalzo in camisa visitar la tua figura da Triviso, Et far dir una messa, facto voto comenzà a star meglio, Et impochi giornj guarj, et venè senza crozole da mestre a Triviso Discalzo in camisa, essendo anche mal gajardo, et presente messer Zuane Gratiol: ser Zuan ant.o dj boninj, et ser Hier.mo Cagneto da monestier, narra la sua infirmita, et dise esser venuto miraculosamnete a triviso.

< 107 > 1535. Come stete Duj anni e mezo stropiato et Guarì.

Domine Adiuva me, et miserere mej: quia pauper sum ego: Essendo per una egritudine restato stropiato Jo bastian padoan, Et Duj annj e mezo con crozole mendicando andava, et de quottidiane Elemosine sustentava questo mio corpo Invocando lo divin auxilio Diceva O S.or aiutame, et habbj dj me misericordia: per che sum povero. Et havendo sentito nominar questa divotion dj Triviso con divoto cor mj ricomando, et prego Iddio che per intercession di la sua sanctissima Matre mj risana, prometendo venir quj a far Riverentia a la Effigie dj la sua sancta Madre: et presentar una tavoletta le cozole (*crozole ndr*): Et comprar uno vello di braza 4 in 5 a Vicenza Et lo tutto presentar, facto lo voto subito fuj per gratia de Iddio et dj m.a s.ta Maria Risanato Qual sia sempre glorificata, Et presentai lo tutto, Et lo vello che mj costa L. 5 n 10.

Cielo er d cordia libe Como uno fo liberato di una gra furtuna di mar. che'p Tua mente & ne Deus meus Inte' sperauj salun me fac, ne percar In profundo maris sa er y Ritrollandome Jo Gasparo de zorzi da venetia forina de la Ma madena ue de me knowdin di Eforo da le securtade di fora Di Meseda se-Dono cu quarati in Terra, Tanto che co uno saro si ginnocua la Terra, co allo poco To vento di garbin in gra fortuna : p la qual p demo la barcha le jette De spiere : gomone, ancore, et molta roba, moncaua solu y der la uita. Essendo in tal aspra furtima Dicena le parole di danid propheta 0, sor. Dio mio lo semp ho sperado in to Ti por salua me che no perisca in le profundo del mar Et o Tu Regina di cieli Madret Iddio, Et sta. & patrona di Anzoli Interciedi y mi, Et liberame di Tanta fortuna che' To prometto Discalso in Camisa a posta andar atriniso anisitar la Tua Miraculosa magine far dir alcume udita c messe, Et pintar una Tauvletta subito lo Soento salto In terra, da uder Et Cacia la naue circa miglia s. m mar, Et p meriti di la cando . beata me Vergene fuj liberato, Et Venj Come hauca promesso juo Ca ba dexi Et Jatisfec Et gio ome' el ditto hebbe una alla fortuna & fo liberato. na di RITOFT one Deus Creator Celj, et Terra Respice ad periculu ming ft la gon misericordiam tua libera nos, Del 1834 adj. 22 deef Est do los do so Gasparo Sopraditto cu la ditta Mane sotto Condia Denendo di amito soria con une uento molto sforceuole Da maistro fo forza tuor sa uia di Alexandria, co el trincheto bassissimo faceuemo migua. zo. altu alhora, fo necessario tobutar spiere. 4. p pupe. Nota che spiere si fament no di Remi, et Corde', acioche retirano la naue' no faci Tanto caju gr nimo, gn fo sol amonte discoprimo le aque bianche. Vedendo la gra De bi fortuna, et periculo di finir la uita in mar Diceua o sor. Creator de tione dolor di 1

(c. 48v)

< 108 > 1535. Come uno fo liberato di gran fortuna di mar.

Domine Deus meus in te speravj salvum me fac, ne perear in profundo maris. Ritrovandome Jo Gasparo de Zorzi da Venetia, scrivan de la Nave de messer Bernardin dj Christoforo da le Securtade dj Fara Di Meleda sequaratj in terra, tanto che con uno saxo si giungeva la terra, con lo vento dj garbin in gran fortuna: per la qual perdemo la barcha le spiere: gomone, ancore, et molta roba, mancava solum perder la vita. Essendo in tal aspra fortuna Diceva le parole dj david propheta O S.or Dio mio io sempre ho sperado in tj. Ti prego salva me che non perisca in lo profundo del mar. Et, O tu Regina dj cielj, Madre de Iddio, et S.ta et patrona di Anzolj interciedj per mj, Et liberame dj tanta fortuna che tj prometto Discalzo in camisa a posta andar atriviso avisitar la tua Miraculosa Imagine far dir alcune messe, et presentar una tavoletta. subito lo vento saltò in terra, et cacia la nave circa miglia 5 in Mar, Et per meritj di la beata m.a Verzene fuj liberato, Et venj come havea promesso et satisfecj.

< 109 > 1535. Come el ditto hebbe una altra fortuna et fo liberato.

Domine Deus Creator celj, et terrae Respice ad periculum nostrum, Et propter misericordiam tuam libera nos, Del 1534 adj 22 decembrio, Essendo Jo Gasparo sopraditto cum la ditta Nave sotto Candia venendo dj Soria con uno vento molto sfavorevole Da maistro, fo forza tuor la via dj Alexandria, con el trincheto bassissimo facevemo miglia 20 alhora, fo necessario butar spiere 4 per pupe. Nota che spiere si fano di Remj, et corde, acioche retirano la nave non facj tanto camino, quando fo sol amonte discoprimo le acque bianche. Vedendo la gran fortuna, et periculo dj finir la vita in mar Diceva, O S.or Creator del

49 Cielo et dela Terra guarda la periculo mo espla tua miseri cordia libera nuj, Et o beata & miraculosa Madona di Treinsofa che p Tua Intercessió siamo saluj, offerendomi Jo Impersona humil mente, et dinotamente uisitan Discalzo in Camisa far dir una mej mdo manis sa e pritar una Tanoleta. subito facto lo noto y miraculo di la Pla Ma maduna lo uento uene Da sirocho co lo qual nenimo al zante Dej leda se-Dono cu saluté. In guesta fortuna si Trouamo pan e agua: & erra co Allo poco biscoto cranonze si Dispensana, patissemo gra fame & rcha se jette Del Tutto sia landato Jadio a la sua gloriosa met Nogene On" a uita. opheta (ome' ono Canallo Scanaza ma Gamba a vno frate'. che no ladre of Atret oro mea In comspectu Tuo Due, No e dubio che ogni dinota iberame mente p mezo dila bumile orone no sia Da la dinina Maiesta exaposta udita Di qualung dimanda Comé, è aduenuto a mi fre Senermo alcume da udene al prite Custode di guesta miraculosa Madona, che Cauelerra, cando cu il mo factor, & Insido Di la Villa di Porgono, El di la juo Canallo tira vna chiopa di calzi, et mi gionse In la ga omesso ba destra Essendo cusi peosso, cu gra passion canalcaj a casa Et gionto, Et Tolto da Canallo fo ritronato il stinal et calzia piè na di sangue, corne Rotta y lo rampo et osso scanazato atranerso Ritornato al suo lo cho Dal experto mo. Zonetto Stuoro, el posto la gamba In steche et in pona Cassa & paschimi giorni bulie do losso sentina Intolerabili dolori ne si quali innocana lo Dini. Ese ainto di la na Dicendo, O, Regima. Celor: et Dna Angelor rdo di Et o aduocata misesor Dams patientia Constantia, Et soccorj r la altuo Indegno, et In merito serno, fed quia Crucior In hijs Porc 20 mentis prometto a Tua magiesta dir le Infrascripte messe come Ji fasu guarito Cior De Amunhatione, De asimptione, De natinitate ca-De purificatione : De uisitatione . De Conceptione, & De Appari tione. cum alcune altre Dinotio : & pritar una Tamoletta, co tor at la Cassa facto Dicto voto parise susse senito, emitigato ogni dolor, se passio, se soln giorni . 18. stety In letto, se y merty di la benta Me Rissonet fui yfectamente Rissonato

(c. 49r)

cielo et de la terra guarda lo periculo nostro et per la tua misericordia libera nuj, Et, o beata et miraculosa Madona dj Treviso fa che per tua intercession siamo salvj, offerendomi Jo impersona humilmente, et divotamente visitar Discalzo in camisa far dir una messa, et presentar una tavoletta. Subito facto lo voto per miraculo dj la Madona lo vento venè Da Sirocho (*scirocco ndr*), con lo qual venimo al zante Dej Dono cum salute. In questa fortuna si trovamo pan et aqua: et quello poco biscoto era: a onze si Dispensava, patissemo gran fame, et sette, Del tutto sia laudato Iddio cum la sua gloriosa m.re Verzene M.a.

< 110 > 1535. Come uno Cavallo scavaza una gamba a uno frate.

Intret oratio mea in conspectu tuo Domine. Non è dubio che ogni divota mente per mezo dila humile oratione non sia Da la divina Maiestà exaudita Di qualunque dimanda, Come, è advenuto, a mj frate Severino da udene al presente Custode dj questa miraculosa Madona, che cavalcando cum il nostro factor, et insido Di la villa dj Ponzano, el suo cavallo tira una chiopa dj calzi, et mj gionse in la gamba dextra, Essendo cusì percosso, cum gran passion cavalcaj a casa et gionto, et tolto da cavallo fo ritrovato il stival et calzia piena dj sangue, carne Rotta per lo rampon, et osso scavazato atraverso. Ritornato al suo locho Dal experto mastro Zanetto stuaro, et posto la gamba in steche, et in una cassa, et per alchunj giornj buliendo l'osso sentiva intolerabilj dolorj, ne lj qualj invocava lo Divjn aiuto di la M.a Dicendo, O Regina celorum: et Domina Angelorum, Et o advocata, miserorum, Damj patientia, constantia, et soccorj al tuo indegno, et inmerito servo, quia crucior in hijs tormentis, prometto a tua Magiestà dir le infrascripte messe come sum guarito cioè: De Anuntiatione, De asumptione, De nativitate, De purificatione: De visitatione, De Conceptione, et De Apparitione, cum alcune altre Divotion: et presentar una tavoletta, con la cassa facto Dicto voto parse fusse lenito, et mitigato ognj dolor, et passion, et solum giornj 18 stetj in lecto, et per meritj di la beata M.a Vergene fui perfectamente Rissanato.

1535 Tomo uno Combatendo fu ferito a morte of quarite. tende Dne brachin Tun ne perear in manito Inimies Esse do In Corfu venuto a parole zua pro padoa nominato grotto Conza spezata al naloroso capitaneo ne zua Da Como con Zua Moro sarasin arlieno de Mago. my Jaco Dormer: se dis molti luj fidorno a combater su una piaciola In la ditta Terra in carato qu misa cu una spada in ma Andando a Combater Diceun, el Inpo . Et Ditto Grotto o so". Extende el brachio Tuo atio no perisea in le mon al mio inimico de Combatendo El sarasin y desua an Tua st te una gra Et Crudel botta su la Testa longa una spana Et li aprite la Testa che Tutti li pomiculi del ceruello si ne-Dicto 91 deua . Sentendosi cusi crudelmonte ferito el pnominato grotto do, co al pajch cum gram Impeto tiro Due stochate al savasin & to profse mortalmente sotto la Petina destra, e Zancha, et vul lo mol na ani nevato a morte sarasm co gram furia salta apresso lo groto facto le to, & Gmena una alta aspra botta pur sula Pesta a pso la duto prima, Et vna alt sul brazo zoncho, Et subito Cade in p due Terra morto, ft il ditto Grotto fo Conduto in Monasterio di s frome Doue Diena o sor . soma le mie mortal piage face do vito sel quarina visitar questa miraculosa Madre de Gra, for dir una messa, & pritar ona Tanosetta, Essendo mi sitato Da Ex. Medicj 11º 7 fo da Tutti Dato y morto, Et no si nolseno Impasar in questo caso, et venito uno bebreo si piglia la cura, Et miraculosamente In pocho Tempo fo ridutto a la pristma salute p meriti L Intercesso di la gloriosa ma sa. Maria pfecta medicina de chi e mortalmente vulnerati Aquesto Caso, et miraculo el Nobile bo me Mondo anogaro genp fai this of Tormso Seendo capo di squadra dil prominato cap fortu et Moro cestaro Et buoso muceto pilizaro habitanti Tuni 3 al pote et ne Intremiso si Tronorno priti tutto

(c. 49v)

< 111 > 1535. Come uno combatendo fu ferito a morte et guarite.

Extende Domine brachium tuum ne perear in manibus inimicj. Essendo in Corfu venuto a parole Zuan p.ro padoan nominato grotto lanza spezata del valoroso capitaneo messer Zuan Da Como: con Zuan Moro Sarasin arlievo del Mag.co messer Iac.o Darmer: se disfidorno a combater su una piaciola in la ditta terra in camisa cum una spada in man. Andando a combatter Diceva, el ditto Grotto, o S.or Extende el brachio tuo atiò non perisca in le man del mio inimico, Et combatendo El Sarasin li dete una gran, et crudel botta su la testa longa una spana et li aprite la testa, che tutti li paniculi del cervello si vedeva. Sentendosi cusì crudelmente ferito, el prenominato Grotto cum gram impeto tirò Due stochate al Sarasin, et lo percosse mortalmente sotto la tetina dextra, et zancha (sinistra ndr), El vulnerato a morte Sarasin con gram furia salta apresso lo Grotto, et li mena una altra aspra botta pur sula testa a presso la prima. Et una altra sul brazo zancho (sinistro ndr). Et subito cadè in terra morto. Et el ditto Grotto fo conduto in Monasterio di S. francesco Dove Dieva (diceva ndr) o S.or sana le mie mortal piage, facendo vito (sic) sel guariva visitar questa miraculosa Madre di Gratia, far dir una messa et presentar una tavoletta, Essendo visitato Da ex.mi Medici n. 7 fo da tutti Dato per morto, Et non si volseno impazar in questo caso, et venuto uno hebreo si piglia la cura, Et miraculosamente in pocho tempo fu riducto a la pristina salute per meriti et intercession di la gloriosa m.a s.a Maria perfecta medicina de chi è mortalmente vulnerati. A questo caso, et miraculo El Nobile homo messer Mondo avogaro gentilhomo di Tarviso Essendo capo di squadra dil prenominato cap.o et Moro cestaro, et buoso mocelo pilizaro habitanti tutti 3 al presente intreviso si trovorno presentj.

one one jo liberato da luys fue word. 2 ore leonis libera me die. Dice la scriptura sa. Essendo co lo bestiame' al parcolo Soctor figliolo del-g. Hier mo da areadé discesse Tornisma vel 1530 In qual Tempo regnana Srotto molt supi In guesto paese, se di Ontinuo si sentina dir cer dino con rato qualche Creatura vedendo nemir verso luj cu grà furia uno Inpo. Et Dubitando esser Da suj dinorato co gra dinotio Cridana o sor. libera me' di bocha di questo lupo: Et o tu Gloriosa mre गत, हि sua aiutame che To prometto andar aposta a Triniso auisitar la isca Tua sta Chiesa et far dir ma messa Douanti la Tua figa Dicto questo y miraculo de la na lo supo ritorna Indieto corrà ma do come uno so fugasse. scorso alcumi giorni Ritrouandosi pur 1º 118al pascholo vede ettas vna supo nemir contra suj & spanentado rotto lo molto, Confidendosj in la beata Ma. Nozene Dieua, o Mna. sta 100f na autam come gia festi pauanti che ti pritare una fatua. Unffacto lo noto lo supo fugite dijeto a una cese, che maj piu fo nilo grote duto Et cusi je Intercessió di la beata Ma. Vosene lo prominato so la p due wolte fu liberato di periculo di lupi . de in ona gran de fortuna de may che hebbe? Le galee de fianara. o di face Act est dus protector me) et de profundo pelagi liberauit to mi me Confundasi ognj mente dura se guersa gn che a mo ppe t no two monumento, et gloria de eterno Iddio se dechiara la horenda o si fortuna delegalee di fiondra, adj-16: nonembre is 33. partite tutte dusto ma tre Galee di fiondra Da ca cascha locho di portogalesi, ec o Hier mo boldu del Mageo my Jaco essendo nobile sop la Galea cap atj & far il pare 30 % so la sola de Engelterra ne salto vna borêda venfortuna qual diro zornj 13 cu granma pioza obscurita grade? capo et uentj juga modu storzewij continuats de di et di notte, tino y pnic tuto 28. al ditto messe: che a memoria di hominy maj pu fo

(c. 50r)

< 112 > 1535. Come uno fo liberato da lupi due volte.

De ore leonis libera me domine. Dice la scriptura s.ta. Essendo con lo bestiame al pascolo Vector figliolo del q. Hier.mo da arcade diocese tarvisina nel 1530 in qual tempo regnava moltj lupj in questo paese, et dj continuo si sentiva dir esser divorato qualche creatura vedendo venir verso luj cum gran furia uno lupo. Et Dubitando esser Da luj divorato con gran divotion cridava o S.or libera me dj bocha dj questo lupo: Et o tu Gloriosa madre sua aiutame che tj prometto andar aposta a Triviso avisitar la tua s.ta chiesa, et far dir una messa Davantj la tua figura. Dicto questo per miraculo de la M.a lo lupo ritorna indrieto correndo, come uno lo fugasse. Scorso alcunj giornj Ritrovandosi pur al pascholo vede etiam uno lupo venir contra luj et spaventandolo molto, confidandosj in la beata M.a Verzene Dieva (diceva ndr), o M.na S.ta M.a aiutamj come già festj per avantj che tj presentarè una statua, facto lo voto lo lupo fugite drieto a una cese (siepe ndr), che maj più fo viduto, Et cusj per intercession di la beata M.a Verzene lo prenominato per due volte fu liberato dj periculo dj lupj.

< 113 > 1535. De una grandissima fortuna di mar che hebbe le Galee di fiandra.

Factus est dominus protector meus et de profundo pelagi liberavit me, Confundasi ogni mente dura, et perversa, quando che a nostro perpetuo monumento, et gloria del eterno Iddio se dichiara la horenda fortuna djle Galee dj fiandra, adj 16 novembre 1533 partite tutte tre Galee dj fiandra Da ca cascha, locho dj portogalesi, et Jo Hier.mo boldu del Mag.co messer Jacopo essendo nobile sopra la Galea capitanea per far il parezo verso la isola de Engelterra, ne saltò una horrenda fortuna: qual durò zornj 13 cum grandissima pioza, obscurità grande: et venti supra modum sforzevoli continuatj de dj et dj notte, fino per tutto 28 del ditto messe: che, a memoria dj hominj maj più fo

uditar esser la magior Et Dubitandosi a le fiate y la gran na for-3a del uento di no andar a Terra Et miserabilmente rompersi: 6utamo spiere p pupe: quale sciauamo In drieto p no far camino: attento che asecho, cioè senza valle fauimo . vs. 20 . miglia alhora co on .. de terribile, & spauentose, che Coprinano Tutta la Galea, Et mo-Strandone uno zorno il uento prospo il mo ui azo ma alqualto fforceuole. Solen do far uella al trinchew ameza hasta solamente. quello si squarzo in pin pezi pifuria del nento, Et p do fiate la Galea si Ingalono, una nolta Rando y spaciothora meza: lasta per ima hora co grandissima furtuna, che la cheba tocaua quasi ag Et le Casse & serioni eremo andati uno sop late: Et mij Tutti sibutamo da latte bonda, et questo fu di notte, coisa molto spaneto sa: At Enfessati una cu laste (ridando mia come dil Tutto av bandonay. Et faij diversi uon p Ciascuno Inspirati di lagliar il fano: Le butar in mar Tune le Casse et robe de nuj nobilj che stiamo apupé parse che la galea si subseuo ma mij Connegnissimo star p alquanti zornj cu una sola muda de drapi & Juni bagnati:che no si potena far focho p sugarsi: ne maj p zornj. 13. gimnatj si pos se tuor alcu cibo caldo. Et Tanden scorrendo pur co grima fortua Jeparate Tutte. 3. Galee miglia 200 una da latea . Come de Tutto pse. La nocte' seguente' dl. 28. dl mese essendo ad hore s. ch grandissima obsurita una miglio apso se montagne di Biscalglia gt 1 200 miglia y desotto et y disopra il porto de la citta de solo Ander sono molto aspre, er greboni accurmi, senza ascuna spiciza. Et p la grande tenebria che no si voteua ueder erimo in manifesto periculo di rompersi el anegarsi Tutti : se y uno lampo mandato dal cie lo no fuscono sta unste esse montagne, Andando il uento a terra Et questo to p dinersi modi alhora confirmati : Done butada maq una sola anchora che nj resto p hauer butta una le alte, nel libar de la Galea sorzessimo in uno locho poco lonta da la bocha djesso porto, che maj piu p ditto di quelli del paese scorse li alcu Manilio

che so

de sond

mo dj

tu ch

gi

n

(c. 50v)

udita esser la magior, Et Dubitandosi a le fiate per la grandissima forza del vento di non andar a terra, Et miserabilmente rompersi,: butemo spiere per pupe: quale sciavano in drieto per non far camino: attento che a secho, cioè senza velle favimo 15 - 20 miglia alhora con onde terribile, et spaventose, che coprivano tutta la Galea, Et mostrandone uno zorno il vento prospero il nostro viazo, ma alquanto sforcevole. Volendo far vella del trincheto a meza hasta solamente. Quello si squarzò in più pezi per la sfuria del vento, Et per do fiate la Galea si ingalonò, una volta stando per spacio di hora meza: laltra per una hora con grandissima fortuna, che la cheba tocava quasi aqua. Et le casse, et scrigni ereno andati uno sopra laltro: Et nui tutti si butamo da laltra banda, et questo fu di notte, cossa molto spaventosa: Et confessati uno cum laltro cridando misericordia come dil tutto arbandonatj. Et fatj diversi votj per ciascuno inspiratj di tagliar il fano: et butar in mar tutte le casse et robe de nuj nobili che stiamo apupe, parse che la galea si sublevò, ma nuj convegnissimo star per alquanti zorni cum una sola muda de drapi, et tutti bagnati: che non si poteva far focho per sugarsi: ne maj per zorni 13 continuati si possè tuor alcun cibo caldo. Et tandem scorrendo pur con grandissima fortuna separate tutte 3 Galee miglia 200 una da laltra: Come del tutto perse. La nocte sequente del 28 del mese essendo ad hore 5 cum grandissima obscurità uno miglio apresso le montagne di Biscalglia quale per 200 miglia per desotto et per disopra il porto de la città de S.cto Ander sono molto aspre, et grebanj (dirupi ndr) accutissimi, senza alcun spiaza, Et per la grande tenebria che non si poteva veder, erimo in manifesto periculo di rompersi et anegarsi tutti: se per uno lampo mandato dal cielo non fusseno sta viste esse montagne, Andando il vento a terra, Et questo fo per diversi vodi alhora confirmati: Dove butada in aqua una sola anchora che ni restò per haver buttà via le altre, nel libar de la Galea sorzessimo in uno locho pocho lontan da la barcha di esso porto, che maj più per ditto di quelli del paese scorse li alcun Navilio

che tegnise: Et se'y la longeza di una sola galea andanamo al quanto discosti da le bande Tronanimo Terra & si rompenamo. persi: 6n che Mutto fo miraculosamente opato fu quella obscurita Jenza alcua : attento ma Intelligentia di porto: ne sap in qual loco fussemo. Doue la maco on = tima nisto meglio Terra & mandati (j mij Peoti solity del pari Et mo-30 cu la barcha, a ucder sel ne era porto: Et ritornando affirmando quality sforde no. Et no si potendo mij leuar y il uento che andaua a Terra Dubitondose pur che da la forza di esso uento la gomona no ne ma ate la chasse ou lanchora no tegnisse fermo, a andar In Terra ca manifa yer festo periculo di rompsi. Sista y nuj una caseta Incima di uno asi aga monte, che ne dana qualche speranza di porto al trar di colpi duj Tutti sidi artelaria che famo: Sene fora di quel porto nauili no s. che lo spanietoro li chiamano spinaze, quali nogano hoi 40. p una Judicando th to avfusemo rotti cum speranza di guadagno. Al guali Domo dut. 40 if far che ne guidaseno In porto, & a la Terra Doue Aessimo mese uno che stin e mezo: sj p rehauer le persone, che guasi no si Cognosceuemo limo mo star cu laste dante crimo nemni disformi y si desasij, ec paura ricenta atj:che quanto p Conziar la galea che era Tutta conquassata. Et messosi poj a bolal maso arrinasomo fa pasea In antona su sysola de Ingiltera. et il zorno seguente zonse la Galea marcella, Et il à la galea al-Itto p -berta che sia semp landato Jadio, & la sua madre gloriosa Sizeronne na che aiuta semfi glis stano In sua speranza. Dimotando ani.gt chora che essendo In quella horrenda furtuna in alto mar Goedeuemo al quanti o celli negri cu il becho longo alla grandeza de cisile! quals mo sotto aqua andanano mo di sofi neminan a Torno la Galea st hora sop, maj ripossando, p giornj 7 semp ne seguitorno: pensael cier do nuj esser malj spirit quali sconiurat p il mo Capella eu parole er agua benedera si Caziorno Malmente sotto agua che maj piu for n ag no viduj, hanendo Jo Hier mo. sofidicto fatto voto vemir Discalzo libar In Comisa auisitar gsta Madona miraculosa, far dir una messa sc ljesportar una Tanoletta satisfecj al noto. Landando Iddio co sua Madre Dj Panta fortuna mj ha liberato : 7

(c. 51r)

che tegnise: Et se per la longeza di una sola Galea andavamo al quanto discosti da le bande trovavimo terra et si rompevamo, che tutto fo miraculosamente operato, In quella obscurità senza alcuna nostra intelligentia di porto: né saper in qual loco fussemo. Dove la matina visto meglio terra, et mandati li nostri Peoti soliti del parizo cum la barcha a veder sel ne era porto: Et ritornando affirmando de no. Et non si potendo nuj levar per il vento che andava a terra Dubitandose pur che da la forza di esso vento la gomona non ne manchasse, over lanchora non tegnisse fermo, et andar in terra cum manifesto periculo di rompersi. Vista per nui una caseta incima di uno monte, che ne dava qualche speranza di porto al trar di colpi dui di artelaria che famo: Venè fora di quel porto navilj n. 5 che loro lj chiamano spinaze, qualj vogano homini 40 per una. Iudicando che fussemo rotti cum speranza di guadagno. A li quali Damo ducati 40 che ne guidaseno in porto, et a la terra. Dove stessimo mese uno e mezo: si per rehaver le persone, che quasi non si cognoscevemo luno cum laltro tanto erimo venuti disformi per li desasii, et paura riceuta quanto per conziar la Galea che era tutta conquassata. Et messosi poj al viazo arrivasemo prima Galea in antona su lysola de Ingiltera, et il giorno sequente zonse la Galea marcella, Et il 3 la galea alberta, che sia sempre laudato Iddio, et la sua Madre gloriosa Verzene M.a che aiuta sempre quelli stano in sua speranza. Dinotando anchora che essendo in quella horrenda furtuna in alto mar vedevemo al quanti ocelli negri cum il becho longo alla grandeza de cisile (sisile, rondine ndr): quali mo sotto aqua andavano mo di sopra venivano a torno la Galea et hora sopra, mai riposando, per giorni 7 sempre ne seguitorno: pensando nuj esser malj spiritj, quali sconiurati per il nostro capellan cum parole et aqua benedeta, si caziorno talmente sotto aqua che maj più forno vidutj, havendo Jo Hier.mo sopraditto fatto voto venir Discalzo in camisa avisitar questa Madona miraculosa, far dir una messa et presentar una tavoletta, satisfeci al voto. Laudando Iddio con sua Madre Di tanta fortuna mi ha liberato.

and tre naue Combatorno co corsar, et fugirno: Eus in adutoria neu Intende : Dine ad adunanda nos festina, Et ra la co libera nos de Inimicis mis Dicena El fidel & dilecto di Epo Datom Dauid Essendo amoricato Cusi parimente Diceua Khomasin del da figliolo de m' ferandin Tejaro di mantili, habita fu venetia a maj sen s Cassa Ritrouandosi con la Haue De s stephano da la vina dena : a cao bioncho In gra bonaza, et In Conserua sua si era due als. debito Naue': cioe De' Nicoletto de Alexia: & del pilizaro patronj: le gle e bont furno assaltate da fuste no XVJ. de cifotrais idest el zudio gra sem f corsaro, ft Combatendo longamente. Et dite Naue no poteucmo resister arigarar se naue p sagua che Intrava p si colpi di artedendo larie. Et le Naue pocho dono fanomo a le fuste y hauer le sue profesta artelarie' alte. Sedendosi In quella bonaza colma, et quelli Crudeli corsari a Torno, Et guasi Da loro esto vinti, et supati, co gra fede, et dinotib Jo Thomasm ricovsi a questa bindetta m' Le fa No votto Visitar discalzo In Camisa, Et pritar Vna Tauoletta la di Acco subito p miraculo si seua vno prospero, et felice -vento Et spiegate le velle fugimo di man di quelli rabiati coni cor forte farj et satisfeci lo votto Landondo gita otora Nadona richle come uno infermo di mal di ponta L Mazueho quar isevere mej Deus miserere mej : gm In te Confidit dia mea. Cantana El propheta David, o sor habbi De' mj mia habbi en 1 mia hauendo semp laia mia hauto speranza In la Tun mia Similmente Dicena Spoforo Da Harnese habita al prite a ve netia Essendo granemente Infermo di mal di ponta set di mazucho: qual y giorni . 3. continui stete fora di sentimento, che no sapena quello dicena, o facea, Er nennto Insimedesimo E sedo Dato p morte da medici co divetto cor diceua . O. Soncta Maria di triviso aiutami che discalzo In camisa portando una Statoa

(c. 51v)

< 114> Come tre Nave combaterno con corsarj et fugirno.

Deus in adiutorium nostrum intende: Domine ad adiuvandum nos festina. Et libera nos de inimicis nostris: Diceva el fidel, et dilecto dj Christo David essendo amaricato, Cusì parimente Diceva Thomasin figliolo de mastro ferandin tesaro dj mantilj, habita in Venetia et in S. Cassan, Ritrovandosi con la Nave De ser Stephano da la riva a cao biancho in gran bonaza, et in conserva sua lj era due altre Nave: cioè De Nicoletto de Alexia: et del pilizaro patronj: le quale furno assaltate da fuste n. xvj de Cifotrais idest el zudio gran corsaro. Et combatendo longamente, Et ditte Nave non potevano resister ariparar le nave per laqua che intrava per lj colpi dj artelarie, Et le Nave pocho danno favano a le fuste per haver le sue artelarie alte. Vedendosi in quella bonaza calma, et quelli crudelj corsarj a torno, et quasi Da loro esser vintj, et superatj, con gran fede, et divotion Jo Thomasin ricorsi a questa benedetta m.a. Et facto votto visitar discalzo in camisa, Et presentar una tavoletta, Ecco subito per miraculo si leva uno prospero, et felice vento, Et spiegate le velle fugimo dj man dj quellj rabiatj canj corsarj, Et satisfeci lo votto Laudando questa gloriosa Madona.

< 115 > 1535. Come uno infermo di mal di ponta et Mazucho guarì.

Miserere mej Deus, misere mej: quoniam in te confidit anima mea. Cantava el propheta David, o S.or habbj De mj misericordia, habbi misericordia havendo sempre lanima mia hauto speranza in la tua misericodia. Similmente Diceva Christoforo Da Narvese habita al presente a Venetia. Essendo gravemente infermo dj mal dj ponta, et dj mazucho: Qual per giornj 8 continuj stete fora di sentimento, che non sapeva quello diceva o facea, Et venuto insi medesimo, Essendo Dato per morto da medicj con divotto cor diceva, O, Sancta Maria di triviso aiutamj che discalzo in camisa portando una statoa

pane jua sperama. Da li Experim. predim medig mi fo pilme Stma, Co gio et ust Remedio smembratin tagliato la putrefacta mon tu to la corné del brezo. segato lo osso fina al comito: et uste masin Datami molte ma di grossi ferri afocati: Cosa spanentosa, et cru venetia-a del da neder: Et Cosa che no e Da Tacere: Et p dinina gra a la vina maj semj aspreza di doglia: febre: ne spasimo come mi persuaa due als dena et et era opinion di medici. Et pin Indicorno ysolnese il ronj: legte debito di la natura y Tony montirij mij danano Hora ading zudio gra p bonta et gra di guesta bindecta mire di gra la enj mia teuono rejems ho Implorato cu lande de sor. su libero, or fora de ogni di artepericule: Et Insegno de cio & aperpetuo mo mommento Ren er le sue dendo le debite gre a la dinina bonta ho offerto questa Tanelli Cru-Goletta a mia ppetua memoria :- 1 j, co gra Come Vno Cascho o'ul p rna schala Tfu libert · ft fa surge due In adiutorin mihi Die anime Salus tua sum ego. nuoletta cirando Diero fachin una cassa de peso de 2 600 y una seavento la de madona Paula di Conegian nouello di Tremiso p. rea sua my cor forte o forsi y duina disposition. Ditta Cassa ij Insi di ma et le buta gin y la scala cadendols sula panza la patra cassa; cu pena: riculo de aprirli lo corpo, el fracafrario, veta al fiancho m una pila da oglio, et si rumpe due coste, et uno aino del pe er p alcuni giorni stete In lecto che mouer no si potena saluo nea. en lo ainto de una corda atacata al ciel de la litiera, et cadeabbi nia do et molto piu In letto museana il divin ointo di la beata ma-Spel dre Maria vergine cum il qual recupera la salute: pelice Trumfo, et bella victoria di Munis di barbaria. Miracillosa, et vietosa strberatio de anime' Trenta missia de man de moris :rche - sedo manuel Rex: el légifer me : Expetactio gentin, es saluator laria eare: venj et duc uinctos de domo carecris sedentes Intenebris: toa et umbra mortis: Mosso da zelo di la tanda fode et da pieta

(c. 52r)

pone sua speranza: Da li expertissimi predittj medicj mj fo per il meglio et ultimo Remedio smembratin tagliato la putrefacta man, tuta la carne del brazo, segato lo osso fina al comito: Et ultimo Datomi molte man dj grossj ferrj afocatj: cosa spaventosa, et crudel da veder: Et cosa che non è Da tacere: Et per divina gratia maj sentj aspreza di doglia: febre: né spasimo come mj persuadeva: Et etiam era opinion dj medicj, Et più iudicorno persolvese il debito di la natura per tantj martirij mj davano: Hora adunque per bontà, et gratia dj questa benedecta madre di gratia, la cuj misericordia sempre ho implorato cum laude del Signor sum libero, et fora de ognj periculo: Et insegno de cio et aperpetuo nostro monumento, Rendendo le debite gratie a la divina bontà ho offerto questa tavoletta a mia perpetua memoria.

< 116 > Come uno Cascho giu per una schala, et fu liberato.

Exurge domine in adiutorium mihi Dic animae salus tua sum ego. Tirando Piero fachin una cassa de peso de libre 600 per una scala de madona Paula di Conegian novello di Treviso, per rea sua sorte, o, forsi per divina disposition, Ditta cassa lj insì dj man et lo buta giù per la scala cadendoli sula panza la predita cassa, cum periculo de aprirlj lo corpo, et fracassarlo, urta del fiancho in una pila da oglio, et si rompe due coste, et uno ditto del pe, et per alcunj giornj stete in lecto che mover non si poteva salvo cum lo aiuto de una corda atacata al ciel de la litiera, et cadendo, et molto più in letto invocava il divin aiuto di la beata madre Maria Vergine cum il qual recupera la salute.

< 117 > Felice triunfo, et bella victoria di Tunis di barbaria. Miraculosa et pietosa liberation di anime trenta millia di man de mori.

Hemanuel Rex, et legifer noster: expetactio gentium, et salvator earum: Venj, et duc vinctos de domo carceris sedentes in tenebris et umbra mortis: Mosso da zelo di la sancta fede et da pietà

Larlo Imperator andar ad aguistar el grande et vico reame de borbaria et liberar de le Menebre de la morte le Infelice anime de konj Clenute Da crudels morj y schiane : Et facto ona grossisima armata di galer cento set Precento grosse naue cum all'Infi-niti nauissi : Et posto su da Prenta milia psone da fatti : gente stala : spagnola, et alemana : ben disposta a exponer la uitta per la Catholica fede, et y amor di sua cesarea maesta, ec carge! di artelarie de ogni sorte et viduaria, et rechiesto publicaris general Cap as essa armata Connocato Mita farmato la baronia et Capi, sua cesarea maesta fece spiegar vno bello stendarado cu lo sor mo In croce , et dist, questo è lo cap general et so su suo gubernator, et Tung my savet denfanssor suoj, et lo noglio cer a Tuttj bon fratello: Et acompagnarmi cu ogni fatacino, Inteso questo Tutj si cômossimo a sacrime vedendo Tanta humilita, et benignita In sa cesa ma li fu risposto parose Infocaté, et ardenté di amor di la sancta fedé et di sua men cer et fauente Des als ev. di zugno gionse a cartagme, et presa statin en latoit da laqua si prosima alla forte goletta do ne era facto fort m, et In expugnabili bactioni di arbori di nane cu sachi di gottoni: balle di lana : et di moite bagaie moresche da star salaj a ognj aspra bataglia dj avtelarie, et a poco apoco cu ripars come da sarte militar facendosi sotto lo cesarco exercito cu grom lilentio, et quete, et bastioni n' s- feceno et fasto uno ima nocte, et posto Infinita artelaria suso fo dato ali it di luio la bataglia en molti fochi artificiati, er fracassato si bastio nj di morj er posti In gran fuga In quello fumo ij ammost xpi anj Introvno dentro Capliando apezi quatro milia Janicerj mol to nalorosi et pigliando la forteza en Trecento pezi di artela ria : et da 80, galed et fuste Inteso questo barbarossa mosto si sbigatj et dubitando de la Tera, tece ricoglier Tutj s schiaus bonj da fats da octo milia et poner In castello In it

fosse: & ad alem ij meschi di la be liberta if forte agat, cime porrent giato deffer e ffecto st me da ci dendo 720 2 Cap pene otto C Al s wilto

Ma

mer

der

sa

(c. 52v)

Carlo V Imperator andar ad aquistar el grande et rico reame de barbaria, et liberar de le tenebre de la morte le infelice anime de christiani tenute Da crudeli mori per schiave: et facto una grossissima armata di galee cento: et trecento grosse nave cum altri infiniti navilij: et posto su da trenta milia persone da fattj: gente Itala: spagnola, et alemana: ben disposta a exponer la vitta per la catholica fede, et per amor di sua cesarea maestà, et carge di artelarie de ogni sorte, et victuaria, et rechiesto publicar il General Capitano di essa armata convocato tuta la baronia, et capi, sua cesarea maestà fece spiegar uno bello stendardo cum lo Signor nostro in croce, et dise, questo è lo Capitano General et Jo sum suo Gubernator, et tutti vui sareti defensori suoi, et io voglio esser a tutti bon fratello: et acompagnarmi cum ogni fantacino, Inteso questo tuti si commossino a lacrime vedendo tanta humilità, et benignità in la ces.a m.tà li fu risposto parole infocate, et ardente di amor di la sancta fede et di sua m.tà ces.a et favente Deo ali xv di zugno gionse a Cartagine, et presa statim cum la torre da laqua si prossima alla forte Goletta, dove era facto forti.mj, et in expugnabili bastioni di arbori di nave cum sachi di gottoni: balle di lana: et di molte bagaie moresche da star saldi a ogni aspra bataglia di artelarie, et a poco apoco cum ripari come da larte militar facendosi sotto lo cesareo exercito cum gram silentio, et quiete, et bastioni n. 5 feceno, et facto uno una nocte, et posto infinita artelaria suso fo dato ali 14 di luio la bataglia cum molti fochi artificiati, et fracassato li bastioni di mori, et posti in gran fuga in quello fumo li animosi christiani introrno dentro tagliando apezi quatro milia Janiceri molto valorosi, et pigliando la forteza cum trecento pezi di artelaria: et da 80 Galee, et fuste. Inteso questo barbarossa molto si sbigoti, et dubitando de la terra, fece ricoglier tutti li schiavi boni da fati da octo milia, et poner in castello in le

fosse et facta bona promisió et sparatio de polucie comada reame action de alcuni su fauoriti renegati fusceno cu ditte polucie brusati ad alcum in che erano In le fosse. p diuna gra et miracolo i meschini kani che erano In le fosse. p diuna gra et miracolo di la beata Ma. vergene, si diti renegati ascesi ale fosse cridorno grossissimaim all Jufide la veature d'iberta dans ditto que sto miraculosamente si aprimado liberta dans liberta dans cathene cu se quale medi de la aprimado itij: Gente Jtaliberta me et ponderose cathene cu le quale pleds et mone erono la vitta per le fort crudelmente Incathenati, et aiutandose limo cu lastro v, e carge cum certi legni, et corde) no ma de le fosse alte passa octo o publicaris parenti anime che Insisseno del limbo, o purgatorio: o sache ata la barogioto lo Castello se facti richi si meiseno ala muraglia ala deffensio al Castello pensando barbarossa si facese el crual bello Stendarap general

sorj suoj, et effecto di brusor (poneri romi In quello Interin lui sparana effect in orden onga Titto lo fue exercito, ef Tutta la Clerra chi ogni fada cerca ducento mille psone p Insir fora de la Terra, cresendo Tantadendo ca lo suo bestial furor, or Tanta multitudine di cru-Sto parole Indel gente metter Infuga, se romper I dinon komi, et als ina mta cera 20 del ditto a hora di nespero in G suj notormi et stremi enie, et precap corfarj zudio caza clianolj pizimanj: graso: Et Alivais l' goletta do vene contra la ramissimo cesareo exercito, et posto anais otto cento fortin archibusieri Taliani es guali cu lo anito rborj djnane moresche da Al ser Idio & favor di la sua gloriosa madre Romo. poco apoco cu (Jmbauati Thrichi. et morj, et en gra juga e stragie exercito cu instorno nerso la Terra, Et Bomborossa al castello & farto uno lo ritrona serato, et (fomj In liberta nisto que sto realj-14 dj fa morto, es no lo nolendo aprir combaterno longao li bastio mente no hauendo I som saluo sassi se legni da diffeammost xpidersi protendo mosti di sovo as pramente, er bombaromicery molsta In ono fienteho no potendo resister circluse cum di artela li prominati Cap su baner se domilia Tinchi fu-girno nia se la pparata polivere p brusier li kanj la molto Mutty G fu carga 6 pezi de antelaria Trahendo In coello In le

(c. 53r)

fosse: et facta bona provision, et preparation di povere commanda ad alcuni sui favoriti renegati fusseno cum ditte polvere brusati li meschini christiani che erano in le fosse, per divina gratia et miraculo di la beata M.a Vergene li diti renegati ascesi ale fosse cridorno, libertà christiani, libertà christiani. ditto questo miraculosamente si aprivano le fortissime, et ponderose cathene cum le quale piedj, et mane erano ligatj, et crudelmente incathenatj, et aiutandose luno cum laltro cum certj legnj, et corde insivan de le fosse alte passa octo parevan anime che insisseno del limbo, o purgatorio: et sachegiato lo castello, et facti richi si messeno ala muraglia ala deffension del castello pensando barbarossa si facesse el crudel effecto di brusar li poveri christiani. In quello interin (sic) lui preparava et messe in ordenanza tutto lo suo exercito, et tutta la terra da cerca ducento mille persone per insir fora da la terra, credendo cum lo suo bestial furor, et tanta multitudine di crudel gente metter infuga, et romper lj divotj christianj, et alj 20 del ditto a hora dj vespero cum lj suj valo.mi et strenuj cap.i corsarj zudio caza diavolj pizimanj: Grasso: et Alirais venè contra lo christianissimo cesareo exercito, et posto avanti ottocento fortissimi archibusieri taliani, di quali cum lo aiuto del S.or Idio, et favor di la sua gloriosa madre romperno li imbavati turchi, et mori, et cum gran fuga, et stragie voltorno verso la terra, et Barbarossa, al castello, et lo ritrova serato, et li christiani in libertà visto questo resta morto, et non lo volendo aprir combaterno longamente, non havendo li christiani salvo sassi, et legni da diffendersi, percotendo molti di loro aspramente, et barbarossa in uno fiancho non potendo resister cundusse cum li prenominati Cap.i suo haver et domilia turchi fugirno via, et la sparata (preparata? ndr) polvere per brusar li christiani fu carga 6 pezi de artelaria, trahendo in lo

Exercito di barbarossa che fugina, es rimazando molti, quali andanano nerso bona. Er posto In rona Torre una Condier ra grademicha ritrouata a caso et co fochi si facenemo segno alo exercito kano venise aucinti: el fo mandato a far Intider ale Imparor, le castelle era In liberta, ge di la Magin. cesarea, et che la Merra era arbam donnta. Et Intrato lo Impator In Castello . et sentato su una sedia dovo di barbarosa. Ci jam dicenti Benedictus qui nemit In mie din sua magesta nosse ueder Tunj & schiani da minido millia homing: cona milia do ne, et Memilia putti. In Muto Trenta millia pjont. et facta una proclama no fused moletado alcuno jemo falto libero ne Poltog alcuma cosa di sui burin niente dimeno ganidi se oupidi spagnoli di richi li feceno poveri Tuni. dicendoli vi basta Ta liberta qual my uj hauemo fasto hauer et furno mandati a la golletta, et lo olim Be caciato da barrba rossa fu posto Inse dia da la magin. Cesavea, qual manda my Andrea doria cum la armata a bona. In gsto, et sagage bombarosea co-xv. galer fugitte a Bezier et sachegiata bona & facto da sei milia schiami niturna a Minis, molte altre cosse is savier da dir, ma y che no fosse Medio als lectori si lassimo, se nos weder es m render ta rudelta vien usata, a G mesching schrauj legg es guarda la prosta Tanoletta. Como fu grejo uno capo di costo da mori Vum est jesu bone saluare p gratia : oui salutis tenes no-me p mumdona Machina : si no saluas nos primus nec speranius Vitam Partito da Dolcigo I mago me franco dandolo cap de colfo cu 4. Galie, et Retrouandosi sop al saseno sorti, e visto al eme velle venir da la nalona, salporno y farsi contra stando Internanza di Corsari pur pensanano Inse il canaletto er en Tal aio Stando li organi si fana ananti, er lenato ma ali Remi furno salutati da amici et non rispondendo fu facto consiglio Reburchiar

(c. 53v)

exercito dj barbarossa che fugiva, et amazando moltj, qualj andavano verso bona, et posto in una torre una bandiera gradenicha ritrovata a caso, et con fochi si facevano segno alo exercito christiano venisse avantj: et fo mandato a far intender alo Imperator, lo castello era in libertà, et di la Mag.tà cesarea, et che la terra era arbandonata, et intranto lo imperator in castello, et sentato su una sedia doro dj barbarosa, lj christianj dicevan Benedictus qui venit in nomine domini. Sua magestà volse veder tuttj lj schiavj da vintido millia hominj: cinque millia done, et tremillia puttj. In tutto trenta millia persone. Et facta una proclama non fusse molestado alcuno christiano facto libero, ne toltolj alcuna cosa dj suj butinj, niente dimeno lj avidj et cupidj spagnolj dj richi lj feceno poverj tuttj, dicendolj vi basta la libertà qual nuj havemo facto haver et furno mandatj a la golletta, et lo olim Re caciato da barba rossa fu posto insedia da la mag.tà cesarea, qual manda messer Andrea doria cum la armata a bona, In questo, el sagaze barbarossa con xv galee fugitte a Rezier, et sachegiata bona et facto da sei milia schiavj ritorna a Tunis, molte altre cose lj saria da dir, ma per che non fosse tedio alj lectorj si lassino, se voj veder et intender la crudeltà vien usata, a lj meschinj schiavj legj et guarda la preposta tavoletta.

< 118 > Como fu preso uno Cap.o di Colfo da morj.

Cum est Jesu bone salvare per gratia: qui salutis tenes nomen per mundanam Machinam: si non salvas nos primus nec speramus vitam. Partito da Dolcig.o il Mag.co messer francesco dandolo Cap.o del Colfo cum 4 Galie, et Retrovandosi sopra al Saseno sorti, et visto alcune velle venir da la valona, salporno per farsi contra, stando intemanza di corsari pur pensavano inse il canaletto, et cum tal animo stando li corsari si fano avanti, et levato man ali Remi furno salutati da amici, et non rispondendo fu facto consiglio Reburchiar

54 Vizene to Ridutto glla pristina salute. Qual sia In etermi Laury. # 1536. 3di 29. Mazo. On die Miraculo De Uno che gli ando vn caro adollo: Eni Dne, Tadina me, Menando Jacomo De paciadas cividal uno caro Di paia p certi moli. Li buo si mellenojn o Segno gran fuga, T correndo per una alpra croda volendoli retenir, uno gh cefa . lo piglio per la colla et lo Tiro lotto al caro, et la roda Dana G Jam tigli ando sul capo, et la rota di drio gli scaurza In pin pr33 i la gamba Zancha, fuor de la gual gli fo cauato molti pr33 i wise Di ollo: planto Exellino Dolor fo dato p morto, Ellendo jn ia do quella crudel passion Inuocana Cu dinoto Cuor Lo Dinino an forch Tilio Dicendo. O. sig. Vien et ainter Lo guo Tuo, Inchora In o ne nomua la Regina Del di cielo Dicedo, O Regegina Celon oing 80 cuprigha lo Tuo figliuolo mi dia fortezza, et guarendo ti prometto वडीव Visitar Lo Tuo Miraculoso Locco Di Treuiso Et far Dir Ina messa maati Et preselar Una Gamba, Fatto El voto subito parse gli fulse mi Juse tigato ogni polore, & In pocchi giorni Reccupero La pristina salute, cim Sisto li buo In Tantos tuga p quelli Monti Correr pensai si ropes! alee jeno Il collo, Et ch el carro fusse Indato In mille pezzi, El qual nlin Miracollo De M Domenedio: Et De La Sua Dolor Madre, Mai Siribal יון חחת to me li vitti buo si troeno mal glouno, Il tutto fo p Intercellio -m Et em Dela Beata Zogene, Et Venuti In piano Daploro si fermino. # 1536. Adi primo Zugno: / Come vno quarite Di prtechie : f 110-Mima mea Curbatave Et Valde: Sed Tu Die Succurre mus af Ei. Et Libera me De Illa Egritudine: Essendo Jo ma 20 al thio Da Jarago, Lanno Delle petechie, Che to. Del. 1526. Incorso/ 100 In vna gravillima Infirmita, Di Vna Doglia Crudelle, In Vna 11 Gamba: cior In la cossa: In la qual mi venr: ona gran piaga, ch 1910 chiar

(c. 54r) (cambio di mano ndr)

Vezene fo Ridutto alla pristina salute. Qual sia in eternum laudata.

< 119 > + 1536 adi 29 Mazo (maggio ndr). Miraculo De Uno che gli andò un caro adosso.

Veni Domine, et adiuva me . Menando Jacomo De pacia da cividal uno caro Di paia per certi molin. Li buo si messeno jn gran fuga, et correndo per una aspra croda volendoli retenir, uno lo pigliò per la cossa et lo tirò sotto al caro. Et la roda Davanti gli andò sul capo. Et la rota di drio gli scaveza in più pezzi la gamba zancha (sinistra ndr), fuor de la qual gli fo cavato molti pezzi Di osso: per tanto exessivo Dolor fo dato per morto. Essendo in quella crudel passion invocava cum divoto cuor lo Divino ausilio Dicendo, O Sig.or vien et aiuta lo servo tuo. Anchora invocava la Regina Del cielo Dicendo, O Regegina (sic) celorum omnium priegha lo tuo figliuolo mi dia fortezza, et guarendo ti prometto visitar lo tuo Miraculoso Locco Di Treviso et far Dir una messa et presentar un Gamba. Fatto el voto subito parse gli fusse mitigato ogni Dolore, et in pocchi giorni Recuperò la pristina salute, Visto li buo In tanta fuga per quelli Monti correr pensai si rompesseno il collo, et che el carro fusse andato in mille pezzi, El qual per Miracollo De Messer Domenedio: et De la sua Dolce Madre, Mai si ribaltò nè li Ditti buo si feceno mal alcuno, Il tutto fo per intercession et gratia Dela Beata Vergene, Et venuti in piano Da per loro si fermorno.

< 120 > + 1536 Adi primo Zugno. Come uno guarite Di petechie.

Anima mea turbata est et valde: Sed tu Domine sucurre ei. Et libera me De ista egritudine: Essendo io Jo mathio Da Varago, l'anno Delle petechie, che fo Del 1526 incorso in una gravissima infirmità, Di una Doglia crudelle in una Gamba: cioè in la cossa: In la qual mi venè: una gran piaga, che

El si fa Molto mi Torme Tana, Dapoi In lo petto mi vene Due piage molto ebbi una to me des periculose. Et p Mesi. 22. Sempre Malillimo Iteti, Et pochalp Moriosa : anza bauea De mia lalutt, p che si viedea aptamelr. Li medicie de dista non Intender el mio mal, Ritrouandomi Di amaro Cor, Diceuae quello ch Dicena Lo Beato Job. L'amma mia, è, grandemente lur nodo pi bater , . O. tu. sor l'uccuri aquella Et Liberame De quella Infirmita MEDITIA El In uocato La Dimn aiuto De Idio, Et dia Gloriosa Madre et ard lua, & fatto voto for Dir Dna Mella: Et presentar Ona Ita toa, p meriti Dela Beata Maria Zogene Imbreur Tempo. Et pocebi giorni Miracolosamele fui Rillanato : H. 15 36. Adi is Mazo : 9 Come to ferito amorte Uno In Venetia Et quanif B homine Malo Libera me due. HAuendo quadagnato -Canir 6 Certi Dinari Alle Carte, Michiel Da Venetia: a Piero Madar. Qual si parti Dal Zuogo Tutto Turbato, & Indianolato " nipote Come fano quelli ch bano pocta vietu. Et Intigato Dal Dianolo 9 far male: Tolto Una Daga In piaza Di s. Marcho. facido si La Sensa: A Tradimelo percuote In Lo Romaco Ditto Micha el, Et Implorando Lo Diuin ainto: Dicena . O. 5". Librame da quello Mal huomo. Et In mediate to Liberato, Et portato uin et a Come morto acasa lua, Et Pando Malinimo & Dubitando finir 11150 La sua misera Vita: Li vene In cuor Douer Riccorere alla p3'10 Regina Di cielli, Et Madre Di peccatori: Gloriosa Zogene Maria, Facendo voto Visitar questa sua Dinina Effigie Da Venetia fin qui Discalzo, & con quella Camila to ferito su la corne et presentarla et for celebrare una Meila ad laude Del eterno Idio, Et ad honore ploriose Zopims Marie matris lur, Et fatto Lo Votto quarité prfittamente:

(c. 54v)

Molto mi tormentava. Da poi in lo petto mi vene due piage molto periculose. Et per Mesi 22 sempe Malissimo steti, et poccha speranza havea De mia salute, per che si vedea apertamente: li medici non intender el mio mal, Ritrovandomi Di amaro cor, Diceva quello che Diceva lo Beato Job, L'anima mia è grandemente turbata, O tu S.or succuri aquella et liberame De questa infirmità, et invocato lo Divin aiuto De Idio, et dela Gloriosa Madre sua, e fatto voto far Dir una Messa: et presentar una statua, per meriti Dela Beata Maria Vergene imbreve tempo, et pocchi giorni Miraculosamente fui Rissanato.

< 121 > + 1536 Adi 15 Mazo (maggio ndr). Come fo ferito amorte uno in Venetia et guarj.

Ab homine Malo Libera me domine. Havendo guadagnato certi Dinari alle carte, Michiel Da Venetia: a Piero spadar, Qual si partì Dal zuogo tutto turbato, et indiavolato, come fanno quelli che hanno pocca virtù. Et instigato Dal Diavolo a far male: Tolto una Daga (coltello ndr) in piaza Di S. Marcho, facendosi la Sensa (Ascensione ndr): A tradimento percuotè in lo stomaco Ditto Michael, Et implorando lo Divin aiuto: Diceva, O S.or liberame da questo Mal huomo. Et in mediate fo liberato, et portato via come morto acaxa sua, Et stando Malissimo et Dubitando finir la sua misera vita: li venè in cuor Dover Riccorrere alla Regina Di cielli, et Madre Di peccatori: Gloriosa Vergene Maria, Facendo voto visitar questa sua Divina Effigie Da Venetia fin qui Discalzo, et con quella camisa fo ferito su la carne, et presentarla et far celebrare una Messa ad laudem Del eterno Idio, et ad honorem gloriosae Virginis Mariae matris suae, et fatto lo votto guarite perfettamente:

55 + 15.99 -El si fa norto aciajobadima persona come mi nicolo si so piero molto ebbi uma grandissima infirmita laqual non achatai moi mudico halfto me desse remedio saluo to me incidai prima am fest pe et alla gloriosa madre vergine maria lagual i in cielo, et aquella imagine clici = de ditta madera de reverifo do la me donasse la min famin efaido ruae. nodo si andar assistrar la sua sta imagine descale incamisa, da e lurmeneria p insino atrinifo et portarti uno depiero pi cinque libre rmitor / et circharlo y lamor de dio et fatto la sopra della noda laminina dre Par francis me Tranci libero er Jano : p gravia de idio et della. Sun mri I Inqual sin sempre laudorn Amen: Et Satisfatto al Jopen ditto nodo Adi is po Aple delisso. Adi z de Houvenbrio 15.50: m: f Ad laude out se gloriofe rogens in Elfifo nous ad agai person Canis Zuam de lorente zamento da albare veriedo aparolico mo fue 0 mpote : il sitto mipete mose mone anno cortello ut li dere una firita for a risto producto indete interes producto proplicando li lem 11 is firms for mela with et eing with persons o compire 1100 Is amounto et il dino zuani finampri vatornadandosi alla glan do modre de idio et haumdo il for core foro sempr aquella et n maxime alla imagine laqualle fix retrounta afor Tome stapende to et admirande grand agneth to gnally fone ricorfi ales con form = " dinatione of il for ditto quant Turino arrivito i perfina prom prin aportar in fin starma a modern sanda in mazonim et ogni copa aditto de fun bada propria in prefintes De pur afai asoni V, Et de fores parents quals confirmarno open cofa it has tilset of et Josesper de Ino vodo la chana di pasqua del issi !

(c. 55r)

< 122 > + 1549.

El si fa notto aciaschaduna persona come mi nicolò Di Jo. piero ebbi una grandissima infirmità laqual non achatai mai medico che me desse remedio salvo che me invodai prima a messer Jesu Christo: et alla gloriosa madre vergine maria laqual è, in cielo, et aquella imagine de ditta madonna de Treviso: che la me donasse la mia sanità e facendo vodo Di andar avisitar la sua s.ta imagine descalzo in camisa, da venetia per insino atriviso et portareli uno dopiero Di cinque libre et ardiarlo (accenderlo ndr) per lamor de dio, et fatto lo sopra ditto vodo lamatina seguente me trovai libero et sano: per gratia de idio et della sua madre S. laqual sia sempre laudata Amen: Satisfatto al sopra ditto vodo Adi 25 De Aprile del 1550.

< 123 > Adi 2 de Novembrio 1550.

Ad laudem Dei et gloriose Virginis M.e. El si fa notto ad ogni persona come Zuanne di Lorenzo Zaninello da albarè (*Albaredo d' Adige ndr*) venendo a parole con uno suo nipote: el ditto nipote messe mano auno cortello et li dete una ferita su la testa mortale per modo che cadete in terra, et replicando li dette 15 ferite pur nella testa et cinque nella persona per compire di amazarlo, et il ditto Zuanne, sempre racomandandosi alla gloriosa madre de idio, Et havendo il suo core fisso sempre aquella et maxime alla imagine, laqualle si ritrovata afar tante stupende et amirande gratie aquelli li quallj sono ricorsi alei con soma divotione, Et il sopra ditto Zuane è venuto atriviso in persona propria apresentar la sua statua a madonna sancta m.a mazore et ogni cosa aditto de sua bocha propria in presentia De pur asai persone et de suoi parenti qualli confirmorno ogni cosa che luj Disse. Et satisfece il suo vodo la octava di pasqua del 1551.

Alli: 6 Di Novebrio issi ain s Mas fro poummi m da comono Della villa dello masso. a any anasi vella Judogenia sul Territorio di strento fulfamina di giver accupato, ex gissiento alla forca, si vacomado mifreri alla glorista virgine Di Trinigi, et Tre vile cadde, si con rotto il capifro, et Culima usità il trois cainto esci me subito crepi 1 and ogli sodiffatto il suo uono, ha Rends portate ilacapetros et la fede di misor Alipario can 1e' c griero del vigror Nicolo Mandruft , et vacontesto il 6 00 caso in presentino Di il Bomes Triniggione Bonsingo asisti et di pasqual di matistini di eximida et di mosti padre 10 50 Quilifa par grained pagnatino At aggain Signal along 5110 Armya Incornineto da le doi fartant, bolendost levare di letto la motione plesapo di S. Gronam baj tisse fu assalito a all estendo po sano com un pefeir, à une grandiste de lor p mitte la CHOI with fun di modo es a o cendo que descendir del fue letto fera. no puot, Ami for and of divolen guidi centen de de Visto letto, Cadde In Coma Queto prodale Conners ingin for ho C redendossi cosi prine difarte fi per Aintar allamoglis Ypull stad una vicana fun como for foreila et da dedont fu melo in letto Juliqual in MK pograni sa to mai si puole mouse et d'épsuo letto ma co grandificini gnoi Nosta a SACI Cogana parte It fue ispro bolove Alfine co lutolino VERG fue viccors alli merit di che but at et d'a que abet da gent on mer fun sifecci fart dor Gropole di arth ligno di li piccini suni et Il Tosto giorno co ha lulimo a'a di giugno co gradissimo suo dolore et passice paro si po-Vede wee prossinant dieno le gembe li preser viaggio per dath prima visitant la glida mire de peccaroni a sa ma maggiore et dalla casa sur in sono a dra girsa ul pre sisve guarro, Aiuraro po dallo Ausilio dinino gionse ne who form

(c. 55v)

< 124 > Alli 6 Di Novembrio 1551.

Mastro giovanni m. da comano Della villa dello masso Della Zudugaria sul territorio di Trento, falsamente di furto accusato, et giudicato alla forca, si racomandò alla gloriosa vergine Di Trivigi, et tre volte cadde, rotto il capestro, et l'ultima volta il Boia caduto insieme subito crepò, ond' egli sodisfatto il suo votto, ha portato il capestro, et la fede di miser Aliprandro canzeliere dil signor Nicolò Mandruzzi, et racontato il caso in presentia Di M.o Benitto Triviggiano Barbiero et di pasqual di Batistini di spineda, et di molti padri.

< 125 > (senza titolo, altra mano)

Qui si fa fede qualmente pasqualino strazzaruol, il qual alpresente stanza in cortivetto da le doi fontane, volendosi levare di letto la mattina per tempo di S.to Giovani baptista del 1552, fu assalito essendo però sano com' un pescit, de uno grandissimo dolore per tutta la vita sua di modo che volendo giù discendere del suo letto non puotè, Anzi sforzandossi di volere giù discendere de ditto letto, cadde in terra tutto perso dalla cintura in giù, et vedendosi così privo di forze si fece Aiutare alla moglie et da una viccina sua con una sua sorella et da dette done fu messo in letto, inel qual vi stete per giorni sei che mai si puote movere de ditto suo letto ma con grandissimi gridi sfogava parte del suo Aspro dolore, Alfine con tutto l'animo suo riccorse alli meriti di christo benedetto et de la gloriosa Vergene m.a madre sua si fecce fare doe crozzole di legno di li viccini suoi Et il sexto giorno che fu l'ultimo di giugno con grandissimo suo dolore et passione per non si potere strassinare dietro le gambe si messe in viaggio per venire a visitare la gloriosa madre de peccatori a s.ta m.a maggiore et dalla casa sua in sino a ditta giesa vi stete hore quattro, Aiutato però dallo Auxilio divino, gionse

alle Seriose Vergine Maria Mhore on Of cosi co binise a' ampte gete: si college per se supo co gradific fatica mali ala jumagine of little sna sig in sufficialo de per mifrericardia sti dolfre cocedere gra. Alla sua sanitale si come gli hanena fatto à moli: a cosi ingegnochià lo ber spatio I soi misteresse si set del Outo libero a rifa: nato come era frima franch the li venific Int informitate. Pendire le destite gra da glosa pratre I fo poper le crosole in sul Mare Mi Madona piena Agra. Of cosi rifanalo si ritorno a casa sun. Cridado per Arada afalin voce afalia voce misericordia misericordia. abbalonano Thi lignali houchong soli raceda di buon devarra sa cristano al iresen de dita chiesa ho Disso if nuto fatto & operate a fer fede the derita ne ho fatto on proche di memorino à cosolatione Mi fideli. Jimi A mia ma propria deli Unimo angre issa Nosa a manifesto à ogni fisch oristiano a dinosto di guesta su oralle regina a adrocate de ruto il modo Maria
l'ergine di re: Come io isepo fuster facedo un'avio,
de nazi fa setto : có en manarin mi rafiji il leste greso,
della ma sacha co gradise spasimo nel collo a nelle spasico a' il lito spasimo mi viro to lingua valore the apenasi Ochen nella min bocca: ales & ruth hi medicij mi hanena? deto & morto a per re giorni a' 4- nothe state sexa, formie ne ronar rijeste damo. Dededo jsto mia maglier in sieme (00.4

(c. 56r)

alla gloriosa Vergine Maria all'hore 22 Et così con bonissima et amplissima fede: si condusse aper se stesso con grandissima fatica avanti alla immagine de ditta sua sig.ra suplicando che per misericordia gli volesse concedere gratia della sua sanitade si come gli haveva fatto a molti: et così ingenochiato per spatio de doi miserere si sentì del tutto libero et rissanato come era prima havanti che li venisse tal infermitade. Rendute le debbite gratie alla gloriosa madre de Christo posse le crozole in sul'altare della Madona piena di gratia. Et così rissanato si ritonò a casa sua. Gridando per strada adalta voce misericordia misericordia. Jo son liberato per miracolo della gloriosa Vergine Maria di Treviso. Et tutta la sua contrata piangendo per dolceza della sua reccuperata sanità rendevano gratie a Dio benedetto et alla gloriosa Madona s.ta Maria Vergine, la qual non abbandonano quelli liquali devottamente se li raccomanda di buon cuore con pura fede. Et jo fra Gian Maria da Ferarra (*Ferrara ndr*) sacristano al presente de ditta chiesa ho visto il tutto fatto et operato et per fede della verittà ne ho fatto un puocho di memoria a consolatione delli fideli christiani de mia man propria Adi ultimo zugno 1552.

< 126> (*senza titolo*)

Notto et manifesto a ogni fidel cristiano et divotto di questa sacratta Regina et advocatta de tutto el mondo Maria Vergine di Treviso come io ysepo fuster, facendo un'arzon da nazi da sella: con un manarin mi talgii il detto grosso della man zancha (*sinistra ndr*) con grandissimo spassimo nel collo et nelle spalle et il ditto spassimo mi tirò la lingua talmente che apena si vedeva nella mia bocca: atal che tutti li medicij mi haveva datto per morto et per tre giorni et 4 notte stette senza dormir né trovar riposo alcuno. Vedendo questo mia moglier in sieme

co.4. mei filfidini ricorse a put fole Si pre Antona Gr so da Maria highed the he driama to chore no arbadona ma 'da sebeni Jexandike come qui aperfang si dele the a me ha file Sedo Sith the subito himatatali he gen me dormeni, videdo co ginte Asallalo Sa allegrene; a dormi of giorni a 4 nothe seem suegiarmes soperdio g ecceto quado magiana a Tuto dicena it io era dineta. tah in Jer. mato, a mi parena ester im certo chaligo édé setua de moin dosei soni; a io sato allegro te il mio cor mi simbilana Ourdy; o nepoli das La gui bada; a salo era il mio sono profodo a dolor Se Sile of nino mi gotena suviar o darmi magiar ne bener valo Asni senna allegro-gill no era aliro gota mia allegresa no restar saluarsi; The deleifs! madre de bio the mi deur gothe gradifie Af cosi f allegress; in dera sperage a cerrese the donema guarire infortunie quarito L fu lanovana la lingua; mi vorno al suo firimo locho ima e moli giorni no possi partare; ma pur p gradi di gono glosso madre sopre sin landata sono ritornato sano a salno como per L ectintist. fillo . Si -: Del i s 70, a di iz Aprile. Come una Sonna miracolosam, fu quarita). sendo gravida s' infermo mortalm, et si confesso, et nel comunicarsi non pote credere, che nell'ostia fuse Iddio, ne meno perdonar a cui l'haucua offesa, 'è cosi comunicata si tenea dannata per guesto, la qual si diede due botte di vnocortello nella golla, et non si fece alcun male. Et di poi sentendossi fare li ultimi fiati e dimandando misericordia a bio, ne potendossi per cio fortificar in fede, anchor che molto lo desideralse, uide gradisti segni in uno crucifilso, et uolendolo dire da vno suo proprio dedo gli fu servata la bocca, fece la creatura morta et per molti anni resto mai sana; et dipoi soprapresa da maggior male, et saucdo perso il sonno, et ogni gusto, dubitava amaciarsi se stessa per molta disperacione sentina in se, Done che innotata al Redentor nostro, et a questa miracolosa imagine rapresentante quella del Ciclo, sua sacratifsa madre è nostra Redentrice l'ba liberata da ogni pericolo, et risanata), :. - :.

(c. 56v)

con 4 miei filgiolini ricorsse a quel fonte di gratie Madona S.ta Maria: la qual chi la chiama di cuore non arbandona ma exaudisse come qui apertamente si vede che a me ha fatto che subito dimandatoli la gratia me dormenzai ridendo con grande allegreza: et dormi 4 giorni et 4 notte senza svegiarme eccetto quando mangiava et tutti diceva che io era diventato matto, et mi pareva esser in (?) certo chaligo (nebbia ndr) onde sentiva de molti dolci soni: et io tanto allegro che il mio cor mi giubilava da ogni banda: et tanto era il mio sono profondo et dolce che niuno mi poteva sveiar per darmi mangiar né bever tanto che mi sentiva allegro silche non era altro questa mia allegreza che quella dolcissima madre de Dio che mi deva questa grandissima allegreza: in vera speranza et certeza che doveva guarire. guarito che fu lavorava la lingua: mi tornò al suo primo locho: ma per molti giorni non possi parlare: ma pur per gratia di questa gloriosa madre sempre sia laudatta sono ritornato sano et salvo come prima.

< 127 > Del 1570, a di 12 Aprile. Come una Donna miracolosamente fu guarita.

Essendo gravida s'infermò mortalmente, et si confessò, et nel comunicarsi non potè credere, che nell'ostia fusse Iddio, ne meno perdonar a cui l'haveva offesa, e così comunicata si tenea dannata per questo, la qual si diede due botte di uno cortello nella golla, et non si fece alcun male. Et di poi sentendossi fare li ultimi fiati et dimandando misericordia a Dio, ne potendossi per ciò fortificar in fede, anchor che molto lo desiderasse, vide grandissimi segni in uno crucifisso, et volendolo dire da uno suo proprio dedo gli fu serrata la bocca, fece la creatura morta, et per molti anni restò mal sana: et dipoi soprapresa da maggior male, et havendo perso il sonno, et ogni gusto, dubitava amaciarssi se stessa per molta disperacione sentiva in se, Dove che invotata al Redentor nostro, et a questa miracolosa imagine rapresentante quella del Cielo, sua sacratissima madre e nostra Redentrice l'ha liberata da ogni pericolo, et rissanata.

Some Ju ferito du nella resta americo I'se fa notto vico stupido a grande miracolo fatto à squiro -An sebenicho Salla Regina del cielo a refugio de peccatori Gredo Sitto s vicero. ritornado co ina Marciliana dal Guasto fui Asalaho da doi fuste, done o do perso combanes; ma é, il gra soperchio forza fu andar à verro; pensadosi saluarsi; ma dismo-lati in verra fussemo asalato fa dan compagnia de dimicinque chia de Aurahi; ande dedendo goto neo parrone ferito a morte; co doi fuei nepoli fanciuli scampar sul monte y salarsi, Statet alla frontiera de ditte bessie fu se no io piero; Duo mio compagno; quali per HEY Dalo no resar schiaini facestemo difesta a p gra defanatagio, cerchastemo Saluarsi; aricomadandosi Ma Sloriofo Madre Dgine Marin & Viniso Al cosi & grafia sna a A sno dnicho sig! fußemo liberati dall infortunio fdi nt sugno isti beliss alli dis tebrare. 12/0 Hon fu mai sarda la sinira gra (cco lenori dinotissimi quato e getintis me s'argumente della féde ana maxime que iléviante il de = uino aquies que mai mancare à suuchire à cui con denote al ditto la ricèrca come aduène al. 1910_ imi ef we= 10

(c. 57r)

< 128 > Come fu ferito uno nella testa amorte.

El se fa notto uno stupendo et grande miracolo fatto a ser Piero da sebenicho dalla Regina dal cielo et refugio de peccatori. Essendo ditto ser Piero ritornando con una marciliana dal Guasto, fui assaltato da doi fuste, dove per un pezzo combatessimo ma per il gran soperchio forza fu andar a terra: pensandosi salvarsi: ma dismontati in terra fussemo assaltati da una compagnia de vinticimque turchj: Onde vedendo questo nostro patrone ferito a morte: con doi suoi nepotti fanciuli scampar sul monte per salvarsi, Atalche alla frontiera de ditte Bestie fu se non io piero: et uno mio compagno: quali per non restar schiavi facessemo difessa et per gran desavantagio, cerchassemo salvarsi: aricomandandosi alla Gloriosa Madre Vergine Maria de triviso et così per gratia sua et del suo unicho figliolo fussemo liberati dall'infortunio Adi 24 zugno 1571.

< 129> Del 1586 alli di 13 Febbraro.

Non fu mai tarda la divina gratia Ecco lettori divotissimi quanto è potentissimo l'argumento della fede nostra maxime quando vediamo il divino agiuto gia mai mancare di subvenire a cui con divoto affetto la ricerca come advene al (*il resto della carta è bianco ndr*).

Cone ur Tenaleurmo Tringano firmatealmico feute e e miracolo desta B. Dergine risarato; concaenat li socioci. f. Sono isgo à di 20. Setto. Tendo immai por carte gratie da dio à gli suomini prostate. En l'intercossofte dela fantiss. sua secrete et Saare Tell'Snone nato Perso, Maria Petgini, chiarisimo il ectimonio, dei grandimone. La bibono l'aurhans imprefato, per accelarsi de quelle cose, cie non apprende con gli esteriore leng; non fà di motiere, con nuode ragioni, de alei modi pienci à gli inferiti ese ini unali si farno Calla Divina affotota potesti, dose s'acte marca, et as affin, Le Sala Goura Mater ad Conon de heati et asa Sure demontali; purose con fine uiua ricorriamo ala morce Lie ben morbin runer corrosinto il ignire Riccioliro Acorio. Notal Iniziano: il quales lessoi l'ener stato mal auchturnes vi elegeri perforte, à quali per longo tempo facen bereficio ouenende ne mappin before, fi da quelle siène du tino un cafa con partisimo danno. Alla di cio nolendo quel Ladie occulture il proprio mifatto, eredendori dal rimorto solle. conscienta che l'aira istessa decine los marifestare soma rinarono Licarsi dadi verti cutti coloro, ne quali lavenno malche seken. Onde vilomando una votes fial ales Sie Gentel uomo à en Eora di notte: à casa con un un somme circus fi estelente all migrocuiso da duo, ere erano parin del ciani, et ticatogli un sencente: suis capo cesto del primo tali. Conció, che prede cersió tractos. esa donque il Capo in tal quila lapeito et l'ofo fracaveto, cre donce pereio igni to fivo gioni finicet cre fasi lotte l'empio estroparo fin (c. 57v)

< 130 > Come un Gentilhuomo Trivisano fu mortalmente ferito, e per miracolo della B. Vergine risanato; condannati li feritori. l'Anno 1590 a di 20 Settembre.

Essendo hormai per tante gratie da Dio a gli huomini prestate per l'intercessione della Santiss. sua Sposa, et Madre dell'Incarnato Verbo, Maria Vergine, chiarissimo il testimonio di cui grandemente ha bisogno l'humano imperfetto, per accertarsi di quelle cose, che non apprende con gli esteriori sensi; non fa di mestiero con nuove ragioni, et altri modi provar a gli infedeli, che i miracoli si fanno dalla Divina assoluta potestà, dove l'arte manca et ciò affin che la sua Gloria risulti ad honor de beati et a salute de mortali; purchè con fede viva ricorriamo a la mercè de Santi nostri intercessori per charità appresso Dio. Il che ben mostra haver conosciuto il Signore Ricciolino Azonio Nobil Trivisano; il quale dipoi l'esser stato mal aventurato in elegersi persone, a quali per longo tempo facesse beneficio, sovenendole ne' maggior bisogni, fu da quelle stesse rubbato in casa con grandissimo danno. Oltra di ciò volendo questi ladri occultare il proprio misfatto, credendosi (dal rimorso della conscienza) che l'aria istessa dovesse loro manifestare, s'immaginarono levarsi dagli occhi tutti coloro, ne' quali haveano qualche sospetto. Onde ritornando una volta fra l'altre, il ditto Gentilhuomo a un'hora di notte a casa con un suo servitore vecchio fu assaltato all'improviso da due, che erano parimente Trivisani, etiam tiratogli un fendente sul capo restò dal primo talmente sconcio che perdè l'occhio sinistro, era donque il capo in tal guisa aperto, et l'osso fracassato che dovea perciò a questo suoi giorni finire, che fursi hebbe l'empio et ingrato pensà

me se est esto comme alter anderire y saver faces cori loveredocof. por quelo I afassino si sente asserisatio, de gli undona. Legil & con animo di cioncargli le braccia, possiache de tapione à colollaces atvoissime abé le noselle de gom-Hite, Inde ni refer Rogiato. Il mijero General womo d'enli unqueta incertato de dairo suos Ti raismanda, à la gleria. Madre Pergenie Maria; Lipoi congregar. Fifici, e Gragia h woud the ogni are toaka, he poro se coffa da qual zi grarainere Suglia medicamente. Intanto il Genestacino mi grandisimo periodio di sua vitar fa voto à bio, et à questa farcaissma. motion in the interest Aladie di fan cantar mallesta solenne, de far pran soni .. à questa Cliese. In questo compo uno, ele ena sonejo complice, a questa (siese. In questo del mella (ittà que il grande) et buon compagno no sussamenet falli nella (ittà que il grande) et in particolo mi quello del Genesso, tocco da spo diatolico ando sustanto y tuto le l'icese de sittà la l'ioro, sen la cre aleri a ci maio maio d'accorgencio; sino, cre menne un gromo d'instante, i ciò maio d'accorgencio; sino, cre menne un gromo d'instante. a more à questo choro il maggiore et miglion lito. Le mi fosse Costui hourses ora Primitero, pri mat conestro, però da motor offermeno, fi dedaco portarsi ma il liso et miti à kore dalla Guisticia preso, questo donque in privorse manifesto il abi esser i tentone, evaffassiri, er oficio Tu baro tel Monter alex soie I importanta vinito, ancor de dinasons no fo della. i polafero muelmarlo in prigione. mi mone confecti i suco Landari. Per que la via la Dapias di Ois Sibers di Sadoni Sa. alleans thee of lità. Disse molti giorni, è mest d'Genesso tenuto moro la ogni uno ucione à 20 giorni di Settembre l'anno 1190 autoparmare da molti alcui generaliusmini, amici, et parenti con siaas formet arenz. Sa ing taln? Les minites di tutta la fittà, et con gran hucha e tenere Da n Papo in Cume, p pli Sani Sacerdon revento al Sommo Sadie Se' douvre. reie i gus nate Louis quatit con fanci ce solinni laccificie ci commosse que sta fatto motor

(c. 58r)

anche tal cosa dovesse alhor avvenire, per haver fatto così horrendo colpo. né per questo l'assassino si sentè ancor satio, che gli renuova i colpi (et con animo di troncargli le braccia) poscia che gli tagliorno a coltellate atrocissime anche le noselle di gombiti, donde ne restò stropiato. Il misero Gentilhuomo in tali angustie invocato il divino aiuto si racomanda a la gloriosa Madre Vergine Maria; dipoi congregati Fisici, e Girugici se trova che ogni arte è vana, nè però si cessa da qual si voglia medicamento. Intanto il Gentilhuomo in grandissimo periglio di sua vita fa voto a Dio, et a questa Santissima Madre di far cantar una Messa solenne, et far gran doni a questa Chiesa. In questo tempo uno, che era stato complice et buon compagno ne' rubbamenti fatti nella Città per il passato, et in particolar in quello del Gentilhuomo, tocco da spirito diabolico, andò rubbando per tutte le Chiese i libbri da Choro, senza che altri di ciò mai s'accorgessero; fin che venne un giorno a rubbare a questo choro il maggiore et miglior libro che vi fosse. Costui era Trivisano, in mal concetto; però da molti osservato, fu veduto portarsi via il libro et indi a poco dalla Giusticia preso; questo donque in prigione manifestò i ladri esser i feritori, et assassini dell'Azonio; altre cose d'importanza rivelò, ancorchè di nascosto si sforzasero avvelenarlo in prigione. ma infine scoperti a fatto i principali fugirono, altri furono giustitiati, altri altrimenti condannati. Per questa via la sapienza di Dio liberò da ladroni la Città. Dopo molti giorni, e mesi il Gentilhuomo tenuto morto da ogni uno venne a 20 giorni di Settembre l'anno 1590 accompagnato da molti altri gentilhuomini, amici, et parenti, con piacer infinito di tutta la Città, et con gran pietà e tenerezza di cuore, per gli Sacri Sacerdoti rendendo al Sommo Padre le dovute gratie, con santi, et solenni sacrificij et commosse in questo fatto molta

Leuxine in pri pado, età, e seno goscio e co de deneno così atori perenes manifestamente et sersa enterevallo con accaso dalla Ginstitia riciera, et cumara, l'assellacia, de sinou Musica non manco commonen memine ce donno. A lasta dagli occis Saguine mi ogni parece. Et, accio sea Memoria di tanto beneficio Semprie nel constituto a fusica se come coggi à profesti, d'Emon Ricciolino Monio Sedico assa Semas Maria Vergine, una tanola. à Argener masiccio di natore di cinquarta sendi: d'oro; nella quale la falle sculvire se sello, afijo un letto, mi des di driesche à Orio merce, pla sua sona Made, aunocata de Petertori. L' an Sandi prima che mortal lingue perso nella minor franti namare; mille I anuenimento di quanto è di sopra seritto, et l'isterio memoria, furono foritte enendo Jagustano di questa, Ciesas & D. Bon Benedetto Ficha nobil Ilancosos. Sars deo.

(c. 58v)

devotione in ogni grado, età, e sesso. poscia che vedevano così atroce peccato manifestamente, et senza intervallo vendicato dalla Giustitia divina, et humana. L'affettuosa, et devota Musica non mancò commover huomini et donne a stillar dagli occhi lagrime in ogni parte. Et, acciò sia Memoria di tanto beneficio sempre nel conspetto a palese si come hoggi, a presenti; il Signore Ricciolino Azonio dedicò alla Santissima Madre Maria Vergine una tavola d'Argento massiccio di valore di cinquanta scudi d'oro; nella quale ha fatto sculpire se stesso, assiso in letto, in atto di chiedere a Dio mercè, per la sua Santissima Madre, avvocata de' Peccatori. Le cui laudi prima, che mortal lingua possa nella minor parte narrare, mille mondi havranno fine.

L'avvenimento di quanto è di sopra scritto, et l'istessa memoria, furono scritte essendo Sagrestano di questa Chiesa il R. Don Benedetto Fiera nobil Mantoano. Laus Deo.

Come un Gentilhuomo Triuisano fac
mortalmo ferito, et a minacolo
della B. Jev. risana es:
condannati li feriti

J'Anno isoo a li 20
Settemo. les ais mik.

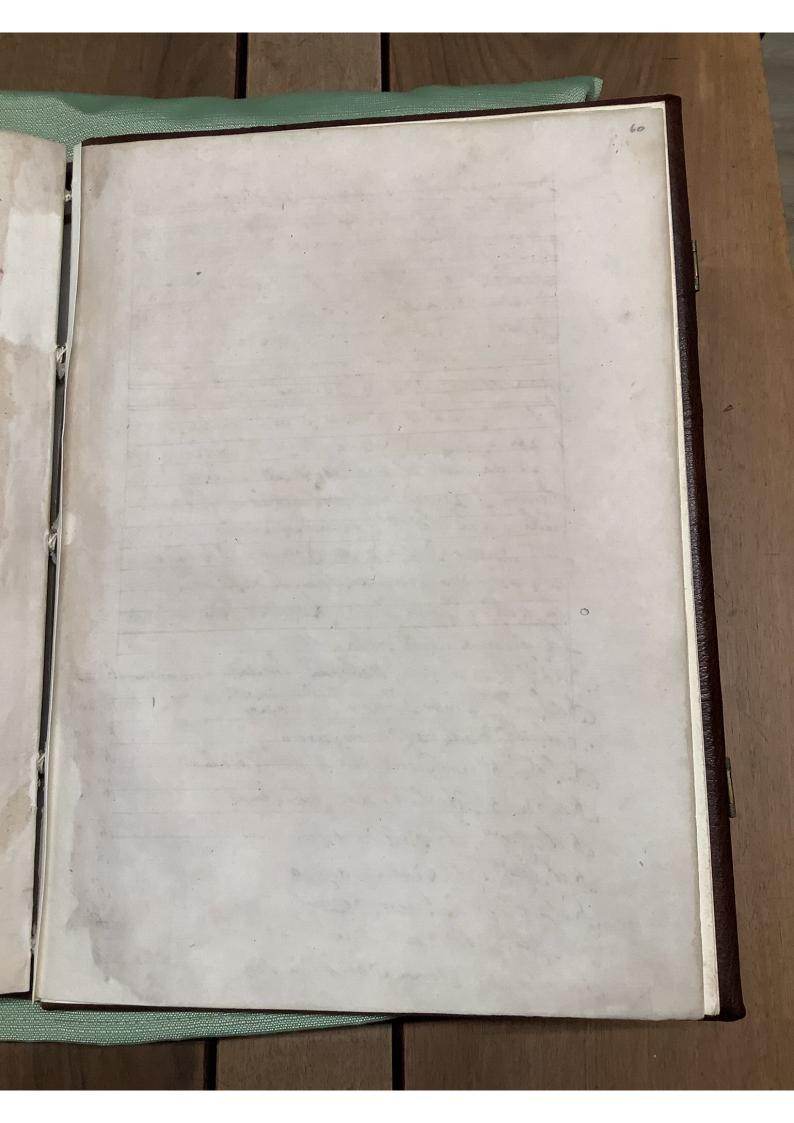
(c. 59r)

Come un Gentilhuomo Trivisano fu mortalmente ferito, et per miracolo della Beata Vergine risanato: condannati li feriti. L'Anno 1590 a di 20 settembre.

of the nel sono rois shi no moure naque una ordatura na ce his con doi teste distante Come del alea so as us cologles be nea monor hisrass, et Parto simili che, renderero Propor à chimpe le minue nel risto del corpo erris ceres formes con menti uguali esti lenuta la gromi coper lecro pil concorse de Conolo che del continuo renira per recles wi your Supor Helbe Carea del Portectoro espisanta appries alla Sagnishia netto Sepolaren del eig Witheen to boras Hedri pi un word & Regier Franca wol, et la madre bonna (att dette la Muyiem naque à leans, et morte quel ruis del nener materno ena Paine il Mith Doniel Binette da Por Savistare of My Don Camillo Cerini da Pais que Pordicono gl'Ashologi che jonifice muche futtion calinità dallaquale la buina contà et Aniversicordia a quardis -

(c. 59v)

Nota che nel Anno 1615 adi 20 Marzo naque una creatura maschio con doi teste, distinte l'una dal altra, sotto un sol collo, benissimo proporzionati, et tanto simili che, rendevano stupore a chionque le mirava. Nel resto del corpo era benissimo formato con membri uguali et fu tenuta tre giorni sopra terra per il concorso del Popolo che del continuo veniva per vedere così gran stupore. Hebbe l'aqua del S.o Battesimo et fu sepolta appresso alla sagristia nella sepoltura del sig.r Vincenzo Donato il padre fu un certo ser Rugier Barcaruol, et la madre donna Catterina detta la Rugiera. Naque a tempo, et morse nel uscir del ventre materno. Era Priore il M.to R. Pre D. Daniel Rinelli da Venezia, Sacristano il R. Don Camillo Bruni da Padova. Questo (dicono gli Astrologi) che significa qualche futtura calamità dalla quale la Divina bontà et misericordia ci guardi etc.



(c. 60r) (bianca)

Jel j620 ali is Magio Sa lato Voincitio a Tinto ran in pala well shan mande for well Chiella hella Madonna grande di tracio; da Mo Tiluio Finialli into raten habitano in Treciso: lerginio dina la vent é Maratano il or 30 Camillo Grani da jadoa: é quesa benedeta den fu fathe dell clomo tene come qui solo JARA rotato. Oro de 20 chino quale fu façaso I so he fich il Migliaro e ue n'anden Mysiana h 28. é leggi h 8-3. é leggi de angélo nº 400. a di ha dato al tha Serih Mi Tiligo f Man. Jaran I 31 de litole del migliano Garalle delle tota del mo acramen eraño. je magio Sig : orano Balo: è Mi domunio Buringo. it Cruisio quale e tom houth ou fato · la Mon? e costo 1 to: fu fato aco nal. Mon? In firma with pulla. fal Blo Mon web Madonn fu dato pelemen to 25 And ilm to cow haus Gunian. £: 30. Sal ilmonode sa Dictio Corero. Alchano dalpre f. inwacio Ratch da per. Alchano 8: io di 2 Suloh A. amilo brani lang have fi: 1 Ad Man with acrier onice \$ 3 8: 4 challes of paul relation B: : di o Sal, Han " All? Hear Conto the Veg

(c. 60v)

Del 1620 adi 13 Maggio Fu datto principio a indorar la palla dell'Altar grande posta nella Chiesa della Madonna grande di Treviso; da Messer Silvio Fiumicelli indorador habitante in Treviso: essendo Prior del Monastero il M.to R.do Pre Don Verginio Dina da Venezia e Sagrestan il Pre Don Camillo Bruni da Padoa: e questa benedetta opera fu fatta dell'elemosine: come qui sotto sarà notato. Oro de zechino, quale fu pagato L. 56 de picoli il migliaro, e ve n'andete migliara n. 28 e pezzi n. 83 e pezzi d'argento n. 400 e si ha datto al sopra scritto Messer Silvio per sua Fatura L. 35 de picoli del migliaro. Gastaldi della scola del S.mo Sacramento erano il Mag.co Sig.or Oratio Basso: et Messer Domenico Busiago. Il Crucifisso quale è sopra la palla fu fatto dal Monastero e costò L. 40 fu fatto anco dal Monastero la pitura della palla.

Dal R.do Monastero della Madonna fu datto per elemosina D.ti 25

Dal Ill.mo Vescovo Francesco Giustiniano D.ti 30

Dal Ill.mo Podestà Pietro Corero (Correr ndr) D.ti 10

Dal Pre D. Innocentio Rossetti da Venezia Capellano D.ti 2

Dal Pre D. Camillo Bruni Sagrestano D.ti 5

Dal Mag.co Sig.r Orasio Basso D.ti 3

Dal Mag.co Sig.r Renier Onigo D.ti 4

Dal Mag.co Sig.r Nicolò Pezzuol D.ti 2

Dal Mag.co Sig.r Paulo Vidali D.ti 5

Dal Mag.co Sig.r Zuan Bosito da Vene.a D.ti –

61. 10 -B" bod nay lig a arbiane Jebian reda but Masse Sine Giulio Fara. 6.7 Sal May to light facels Total. that Merce sigt into whis pourcher. 300 bol May ofig! Gulio Camilo Gadino Sall out high Goodakan Cit I al Mago light pietro Muite Expreso 4. In al May " Sig! Marw Gaunia 3: + I'M Magio sig! June pindello i. 6: Tank Sa. M. Corwhono formo. 10. J: 400 ba. A Michiel Verini Marcer. Tag fal Magio Sig! Ciulio Colognio. 2 but couling in Giounni Solunio. Sal May of Chalio Medolo. 2 falling in facew lollaw. 10 Sa Mi Corado onget. 17. Sal sig! Annio Resi. · 6: 25 2. fa Mi Basian dal Sow. £: 30. Sal Mig dig Aganino Albano 3. dal May high Angelo Roue Milies Sal May to sig? squirin June. bal ecellingith hido loniga. di di Sal Magio Exc. 8: 4 dal mi ja! Cresorio Sineda. bal Magio liber Antonio Galile Micion. 5 Jod me jobs jeger Age him onigo. ta Mi 11820 Mangs.

(c. 61r)

Dal Mag.co Sig.r Bonsembiante Fedrici D.ti 10 Dal Mag.co Sig. Giulio Fasa D.ti 12 Dal Mag.co Sig.r Francesco Toscan D.ti 6 Dal Mag.co Sig.r Ambrosio Parmisan D.ti 4 Dal Mag.co Sug.r Giulio Camillo Gandino D.ti 6 Dall'Eccell.mo Sig.r Gio Battista Cilla Dal Mag.co Sig.r Piero Alvise Cupeto (?) D.ti – Dal Mag.co Sig.r Marco Bavaria D.ti 4 Dal Mag.co Sig.r Zuane Pinadello D.ti 4 Da Messer Bartolamio Fornaro D.ti 1 Da Messer Michiele Verini marcer D.ti 10 Dal Mag.co Sig.r Giulio Bolognato D.ti 2 Dall'Eccell.mo Sig.r Giovanni Sempronio D.ti 2 Dal Mag.co Sig.r Giulio Medolo D.ti 5 Dal Mag.co Sig.r Patritio Adesmer D.ti 2 Dal Mag.co Sig.r Francesco Volpato D.ti 2 Da Messer Corado Onzel D.ti 10 Dal Sig. Antonio Rossi D.ti 17 Da Messer Bastian dal Folo D.ti 2 Dal Mag.co Sig.r Agustino Albano D.ti 1 Dal Mag.co Sig.r Angelo Bove spicier D.ti 3.1/2 Dal Mag.co Sig.r Agustino Zucato D.ti 2 Dal Mag.co Sig.r Vincenzo Voniga D.ti 2 Dal Mag.co etc. D.ti 1 Dal Mag.co M.re Gregorio Spineda D.ti10 Dal Mag.co Sig.r Antonio Gentile spicier D.ti 5

Dal Mag.co ill.re Sig.r Agostino Onigo D.ti 4

Da Messer Vincenzo Marangon D.ti 10

A. Mas 10 in inventar Take Jul me in tio pietro Micion alla Malinai -17-60 but suggestion platato anumino. AM Magio 19 Quagnin oliva Sal Mas Jige fours medels. but Must in Invois commo fale full tan the Gille Alon ful Mesto sign of Sal authorized Lininio voniga bal mis fin tion de diggi. fa My Hole Barnello fa. Mi foro o Batalio. fra My Antonio de acces Solaten lod Sal Mag! Sit makio 20021. -La Mi Thuis framach. SAM Borb lario Merino

(c. 61v)

Dal Mag.co Sig.r Jacomo Antonio Fabri D.ti 2

Dal Mag.co M.r Gio.Pietro spicier alla Madonna D.ti 10

Dal Mag.co Sig.r Alessandro Ravagnino D.ti 2

Dal Mag.co Sig.r Ravagnino Oliva D.ti 1

Dal Mag.co Sig.r Alovise Medolo D.ti 1

Dal Mag.co Mess. Antonio Perazzo D.ti 1

Dalla Mag.ca Maria Giulia Astori D.ti 2

Dal mag.co Sig.r etc. D.ti 2

Dal Mag.co Sig. Francesco Salomon D.ti 20

Dall'Excell.mo Sig.r Flaminio Voniga D.ti 2

Dal Mag.co Sig.r Gio. Maria de Rizzi D.ti 11

Da Messer Liberal de putti D.ti 2

Da Messer Iseppo Buranello D.ti 2

Da Messer Agnolo Bastasio D.ti 1

Da Messer Antonio de Rocco Tolador D.ti 10

Da Mag.co Sig.r Oratio Zorzi D.ti 10

Da Messer Bartolamio Serino D.ti 1

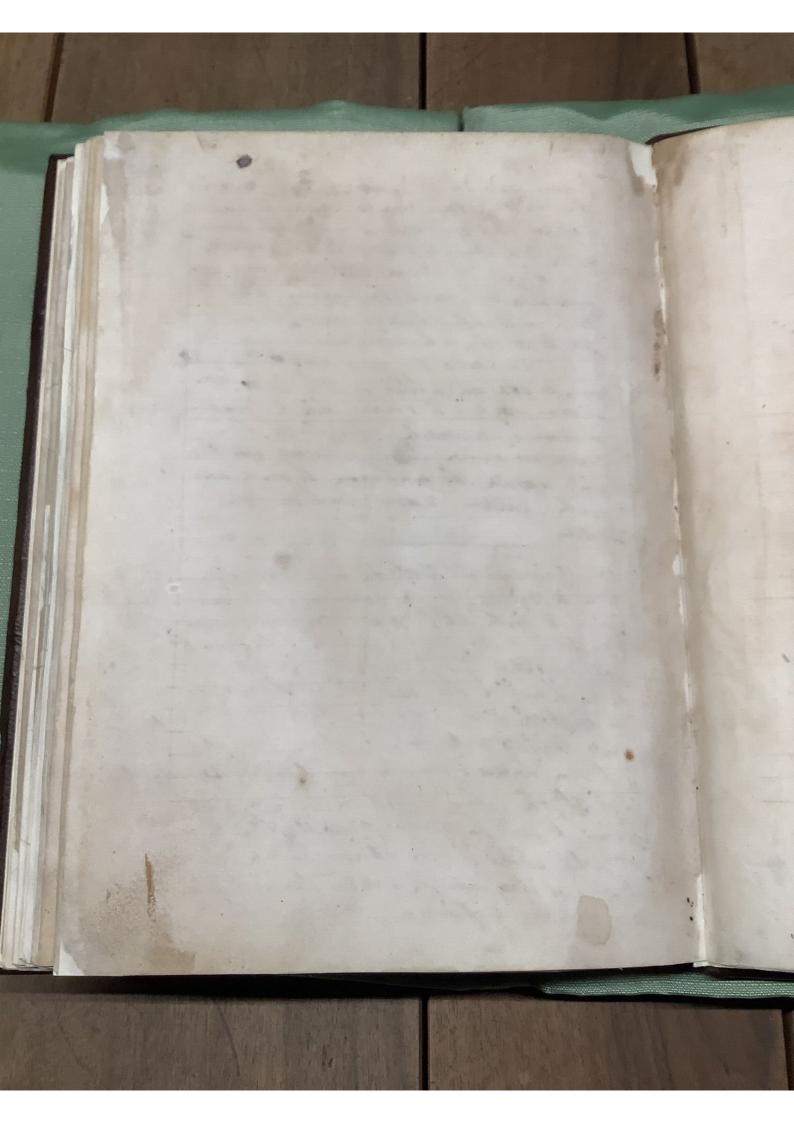
I anno 1620 adi 26 queno: Jah il privento de Migheon & Possinis dina la Venera, fa Antonio I make purk era John to with the Matoning e he tow at rinter del iter the makern ina al treen de virous à il lors quale em free wra e Contraro, fu unhoriar sofon la form grade the chieth i sugla han famous 8: T: Jak the Mi Christo has Mings in Treaty -e e tak dere taudet de out a Com elemento \$ 2 make, at cord who in heary in the guille I'm 1 20 inasin fat for a organo hour of locustion -r 6: 2 hi to sen a far musiche I era forza fan markitimo numore gunte inquieraun apri De and sacribe the whoman to make wich 08: 1 quelle unition indine; quale . C. Popul 2 16. Joden 1 50 solv il gother het mi Bion prior ilon & fergine fin hos ta far for all mother de agram when he citch the ! Make the chiefe has MARSE & the Jungalum & remove the thes &: 200 mikrofilm ber for wein to men all line notici he mor e that 1622 ad 20 Froms da in the dom: bites in Thuis & ha Minte intende The fairitio à de 1942 en interes des adminations i to her famm, e for he is in helo B: iso much dias. il migton for about in harm il on de busharo firms to les in facas. Pougo il figi i a rea proportion of ber alimen in her dien he at une al also come few that then is in your so much bone out do la provia -

(c. 62r)

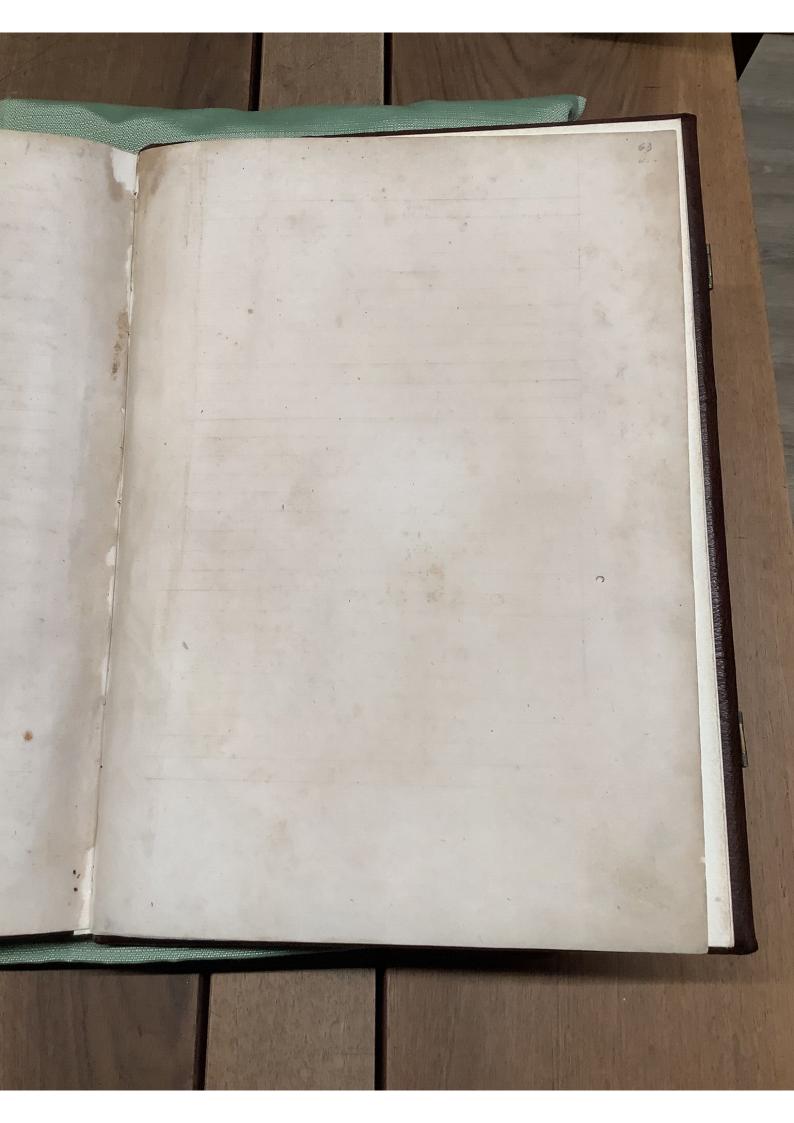
L'anno 1620 adi 26 zugno: sotto il priorato del M.to R.do Pre D. Verginio Dina da Venetia, fu strasportato l'organo, quale era sopra la capella della Madonna, e fu posto al rimpeto dell'altar della Madonna dove al presente si ritrova: e il choro quale era dove hora è l'organo, fu strasportato sopra la porta grande della chiesa: e queste fature furono fatte da Messer Christofaro Marangon in Treviso, et è state opere laudate da tutta la Città essendo che stava molto male, et era cosa indecente, che sopra quella S.ma imagine fosse posto un organo, dove, con l'occasione di sonar, e far musiche, l'era forza far grandissimo rumore, quale inquietava assai anco quel sacerdote, che celebrava la messa, avanti quella santissima imagine; quale sij sempre lodata.

1621

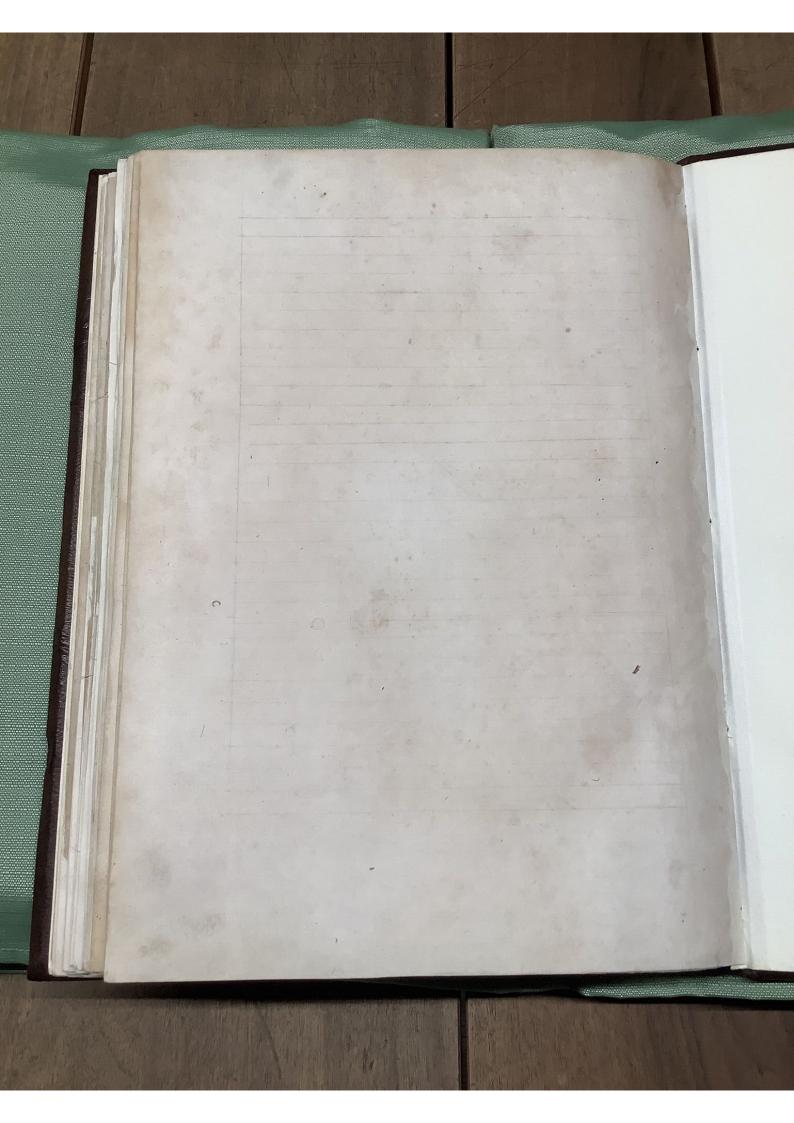
Sotto il governo del m.to R.do Pre prior il Pre D. Verginio Dina da Venetia fu fatto far l'adornamento di legname sopra la capella della Santiss.ma Madre, da mj Christofaro Marangon e di sua fattura in legname s' ha speso Ducati 200 riserbandomi però la verità di questo alli libri nostri del monastero e del 1622 adi 20 Febraro, fu da Messer Domenico pitor in Treviso e da Messer Iseppo indorator dato principio a dipinger et indorar detto adornamento e di sua fattura, e spesa se li ha datto Ducati 130 quali danari il molto R.do Pre Abbate di Candiana il Pre D. Desiderio Ferrari da Venezia ha pagato. Prego il Sig.or e la sua Santissima Madre, essendosi sì ben adornata la sua chiesa che ad uno e al altro, come spero deba dare e in questo modo (*mondo? ndr*) bene e nel'altro la gloria.



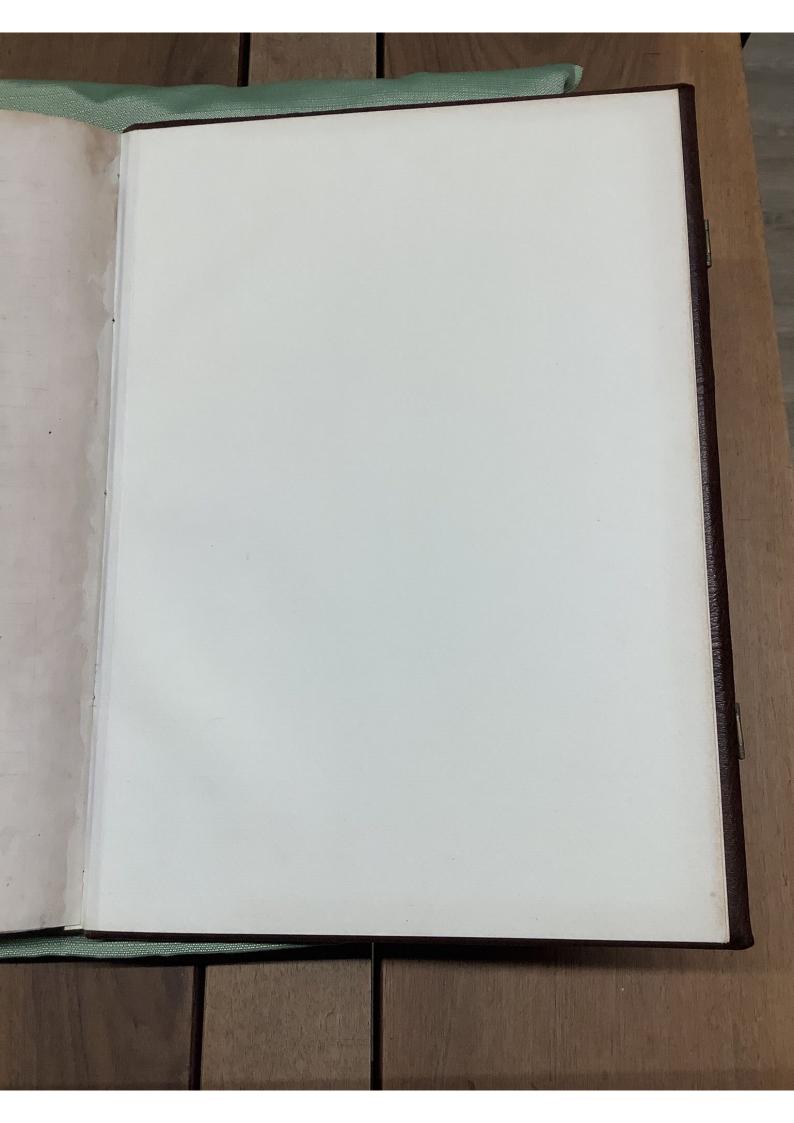
(c. 62v) (bianca)



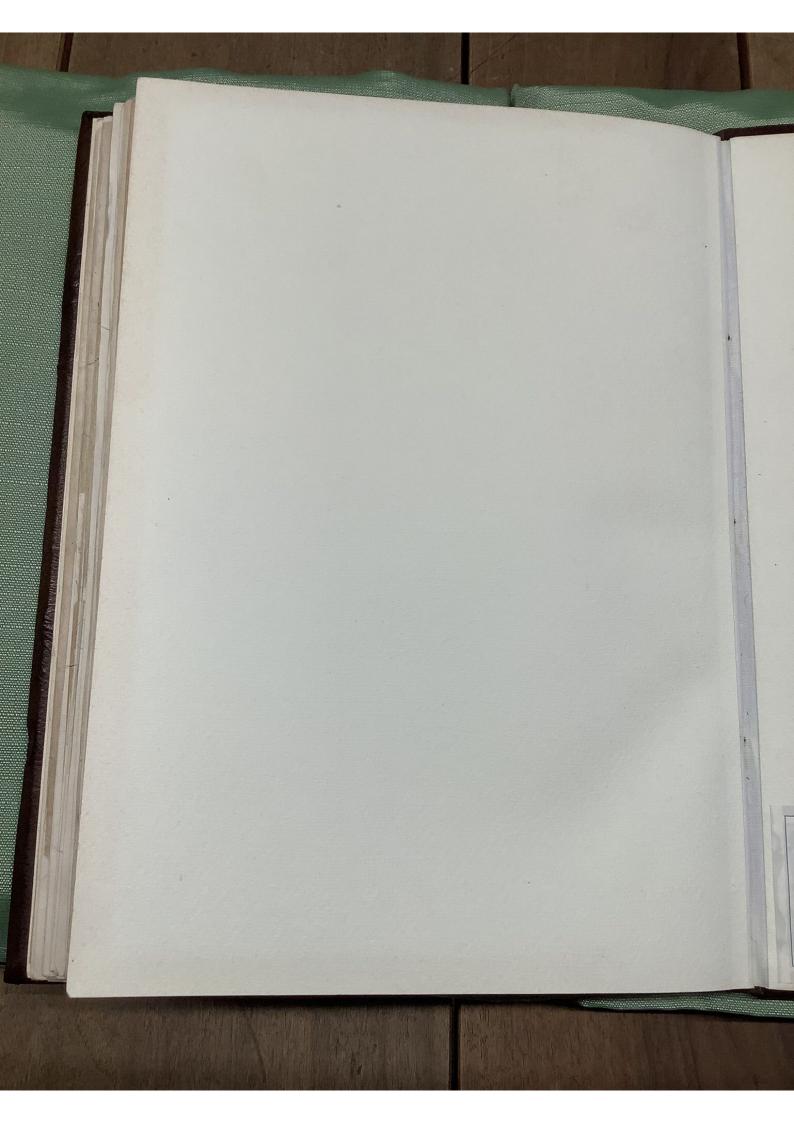
(c. 63r) (bianca)



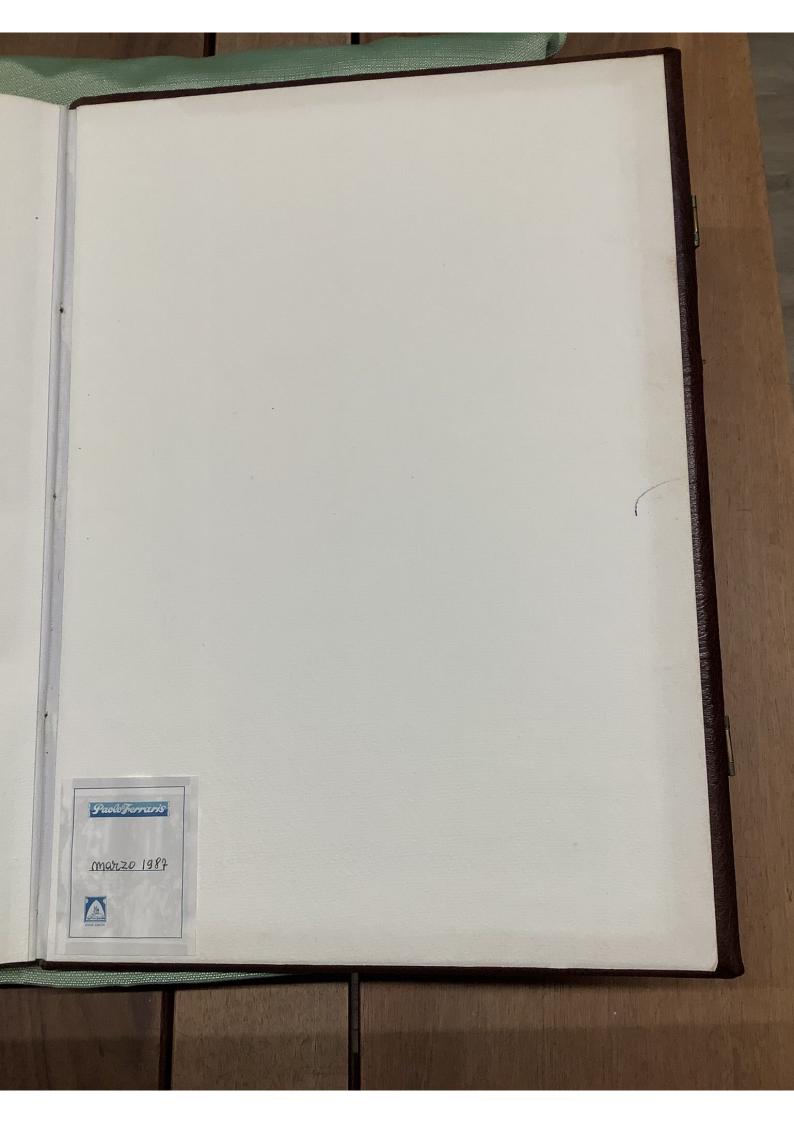
(c. 63r) (bianca)



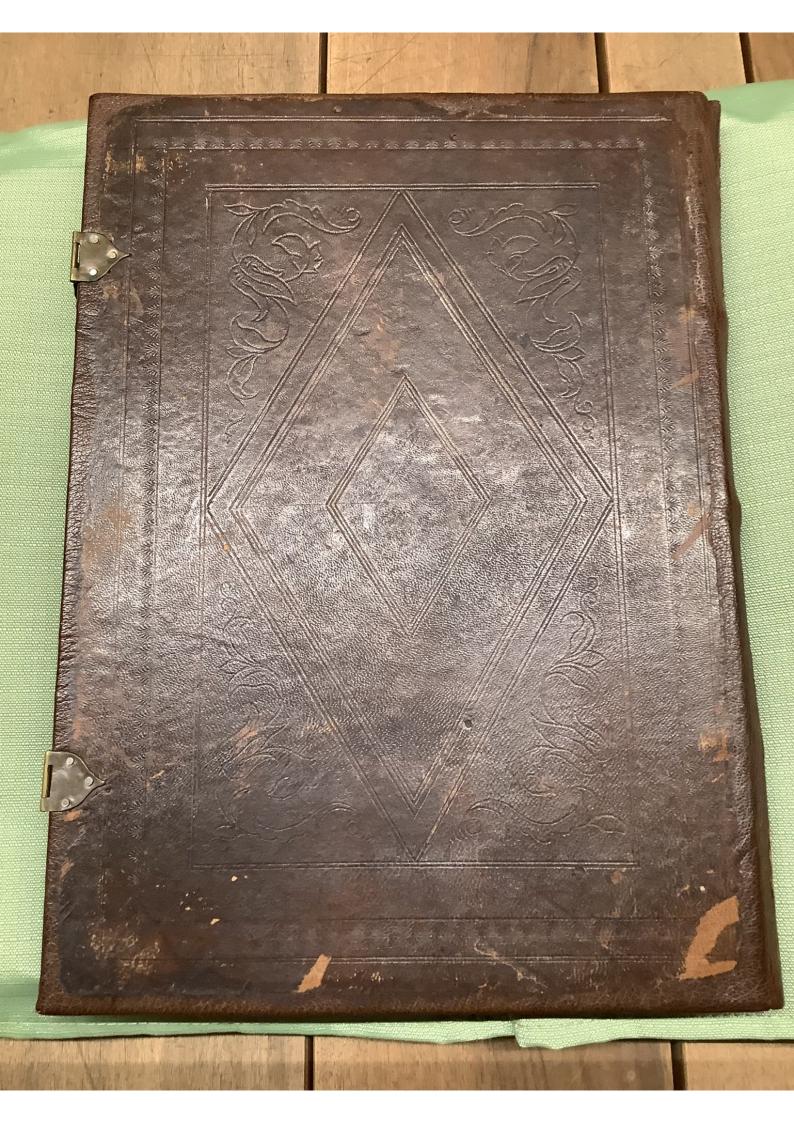
(c. IIIr) (carta di guardia, sec. XX [1987])



(c. IIIv) (carta di guardia, sec. XX [1987])



(c. IV) (carta di guardia, incollata al piatto posteriore, sec. XX [1987]).



(Piatto posteriore)

INDICE

di persone e luoghi

ui persone e iuogin

Il riferimento è alle cc. del Quarto Libro dei Miracoli.

Adesmer, Patritio, 61r

Adriano I, 12r

Advogari, 6v

Agnadello (Gera d' Adda), 35r

Agnola, 40r, 42r

Agnoletto, 34v

Albano, Augustin, 61r

Alberico, 13r

Alberti (Dalli), Pietro, 15v

Alboino, 7v, 8r

Alborico, 10r

Alemanni, 26r

Alessandria, 20v, 48v

Alessandro (da Mogliano), 32v

Alessandro IV, 13r

Aliprando, 55v

Alirais, 53r

Almerigo (da), Bernardin, 25r

Altilia7r

Altino, 4v. 5rv, 6r, 7r

Alviano (D'), Bartolomeo, 15v

Alvise De Mutoni > Mutoni (De), Alvise

Ambrogio, vescovo altinense, 5v

Andrea (da Guodo), 46r

Angelo, 9r

Anselmo, 12r Antenore, 4v Antinoreo, 7r

. . . . , .

Antona, 51r

Antonio (da Campolongo), 40v

Antonio (da Sibenico), 20v

Antonio, frate (da Bologna), 31r

Anzola (da Treviso), 46r

Apollonio Tianeo, 4v

Aquileia, 5r, 7r, 8v, 10r

Arba (d') S. Michele > S. Michele (d' Arba)

Arcade, 50r

Archiflamini, 4r

Arduino, 8r

Arinano, 7r

Arnesite, 8v

Ascensione, 23r, 54v

Asolo, 6v

Assiri, 4r

Assunta (15 agosto), 41v

Assyllo (Asolo), 6v

Astori, Maria Giulia, 61v

Ateniesi, 3v

Attila, 6v, 7rv

Avari, 9r

Avignone, 12v

Avogaro, Mondo, 49v

Azonio, Ricciolino, 57v, 58v

Babilonesi, 4r

Bacco, 3v

Badoer, Alvise, 30r

Badoero, 9r

Baduilla, 7v

Barbaro, Armorà, 19v, 40v

Barbarossa, 45v, 53rv

Barbo, Pantaleone, 13v

Bardi, 8r

Bartolomeo (da Mazorbo), 40r

Bartolomeo (da Servia [Cervia?]), 24r

Basadonna, Filippo, 33v

Bassano, 42r

Basso, Orazio, 60v

Bastasio, Agnolo, 61v

Bastian (padovan), 48r

Battista (da Asolo), 42r

Battista (di Mazorbo), 42v

Bavari, 9r

Bavaria, Marco, 61r

Bavo (?), 24r

Belgrado, 7r

Bello, 4r

Ben (da), Bernardin (de Valsugana), 22v

Ben, Agnolo, 44r

Benaco, 8r

Benevento, 8v

Benitto, barbiero (trivigiano), 55v

Bernardin, 48v

Bernardin, marangon, 42v

Bernardino (da Campagna), 35v

Bertezon, Zuanne (della Pieve di Soligo), 34r

Betlemme, 5r

Bianco, Paolo, 28v

Bleda, 6v, 7r

Bochal. Iacopo, 21r

Boldu, 50r

Bolognato, Giulio, 61r

Bonini (di), Zuan Antonio, 48r

Bono, Girolamo, 15v

Borgognoni, 6v

Bortolo (da Istrana), 32r

Bortolo (da Piovezan), 38r

Bortoluzo, 18v

Bosito, Zuan, 60v

Bove, Angelo, spicier, 61r

Brandicio, Michele (da Capodistria), 32r

Bressan, Antonio, 44r

Bressan, Bernardin (de Val de Sabia), 44v

Brucola, 33v

Bruni, Camillo, frate, 59v, 60v

Buda, 7r

Buonarroti, Michelangelo, 1v

Buoso Mocelo, pilizaro, 49v

Buranello, Iseppo, 61v

Buranello, Nicolò, 22r

Burano, 7r

Busiago, Domenico, 60v

Buso, Francesco (da Villorba), 21v

Cagneto, Girolamo, 48r

Calephi, 9v

Caligaro, 38v

Callisto, 8v

Camino (Conti di), 10rv, 11r

Camposampiero, 38v

Canal (da), Girolamo, 20r

Candele (dalle), Giovanni, 25v

Candia, 48v

Candiana, 62r

Canonici regolari di S. Agostino, 2r

Canonici regolari S. Salvatore, 13v, 14rv, 17v, 26v

Cao Ducato, 40v

Caobucato (?), 19v

Caodiverso, 19v

Capi dei X, 34r

Capo Bianco, 51v

Carlo Magno, 9r, 10r

Carlo Martello > Martello, Carlo

Carlo V, imperatore, 44v, 52v

Cartagine, 52v

Caso, 29r

Cassiodoro, 9v

Castelfranco, 21r, 24rv, 25v, 27v, 28r, 37r, 43v

Castelnuovo di Quero, 35v

Castra (isola), 6r

Catania, 33v

Caterina, 23v

Caterina, detta la Rugiera (moglie di Rugier), 59v

Causmo, Francesco, 41r

Cavalin, Guido, 47v

Cecilia (dei Conti di Purcia), 28v

Ceneda, 10rv

Cerere, 3v

Certosini, 29v

Cesare (da Verona), 29v

Cherso, 42v

Cicerone, Marco Tullio, 3r

Cifotrais, 46v, 51v

Cilla, Giovanni Battista, 61r

Cipro, 23v

Cividale, 54r

Clovio, Giulio, 1v, 2r, 26r

Collalto (Conti di), 10v

Comano (da), Giovanni (di Masso della Zudagaria, Trento),

55v

Concordia, 7r

Concordia, suor (di S. Vito di Ferrara), 33r

Conegliano, 52r

Constatiato, 7r

Contarini, Antonio, 15r

Conte, Manfredo, 13r

Corbello, Girolamo, 46v, 49v

Corfù, 46v, 49v

Corone, 44r

Correr, Pietro, podestà di Treviso, 60v

Corsari, 19v, 20r, 23v, 37v, 39v, 40v, 45v, 46v, 47r, 53rv

Corsaro, 51v

Corso, Carlo, 21r

Costantino, 44v

Costantino, pittore, 12v

Costantinopoli, 7r

Costanza, 23r

Crea, 40r Eugenio IV Condulmer, 14rv Cristoforo, 48v Fabri, Iacomo Antonio, 61v Cristoforo (da Nervesa), 51v Falier, Vitale, 10r

Cristoforo, marangon, 62r Fano, 3v Croazia, 26r Fara, 48v

Cromazio, 5r Fasa, Giulio, 61r Cupeto (?), Piero Alvise, 61r Federici, Bonsembiante, 61r

Federico II, 13r Dacia, 7v

Feltre, 43r Damian (da Cataro [Kotor]), 29r Damiata, 29r Fenici (Poeni), 3v

Diana, 3v

Dandolo, Francesco, 53v Ferandin, 51v

Dandolo, Leonardo, 13v Ferrari, Desiderio, frate, 62r Fiandra, 33v, 50r Daniel (de Lustuz), 32v

Darmer, Iacopo, 49v Fiera, Benedetto, frate, 58v

Davide, 28v, 48v, 51v Filipario, Lorenzo (Filipari), 13rv, 14v, 15v

Filippo (muraro), 34v

Diacherico, 7r Filippo (da Bassano), 42r, 47v

Dina, Virginio, frate, 60v, 62r Filippo, arcivescovo di Ravenna, 13r

Diocleziano, 8v Filostrato, 4v

Doin, Piero, 43r Fiumicelli, Silvio, pittore, 60v

Dolcig.o, 53v Flamini, 4r

Dolfin (Delfino), Iacopo, 29v Flora, meretrice, 3v Dolfin, Zovan, 45v Folo (Dal), Bastian, 61r

Domenico e Pasqualino (da Venezia), 33r Fontana Gagliarda (ponte della), 18v

Domenico, pittore, 62r Fontaniva, 6v

Domenico, prete (di Arbe), 38v Fornaro, Bartolamio, 61r Donato (di Caof, Feltre), 45v, 46r Fortunato, 8v, 9v

Donato, Vincenzo, 59v Foscoli, Alvise, 44v Doria, Andrea, 20v, 53v Francesco (da Caravaggio), 15r

Ebreo, 49v Francesco (da Carrara), 13v Efesini, 3v Francesco (da Lezena), 44r Egiziani, 3v Francesco (di Bressa), 29v Eliodoro, 5v Francesco (di Mazorbo), 42v Emona, 7r Francesco (di Treviso), 13v

Enrico IIIJ > Enrico IV Francesco (venetian), 28r Enrico IV, 9v, 10r Francesco da Marco, 46v

Enzelino I da Romano, 10r Francesco delle Sege > Sege (delle), Francesco Enzelino II da Romano, 10r Francesco, maestro (organista), 31v, 32r Enzelino III da Romano, 10r Francesco, prete (a Biancadene), 35r

Enzelino IV da Romano, 10r Francescon, Bernardin, 35r

Enzelino IV da Romano, 13r Francesi, 35r

Equilo, 8v Francia, 35r

Eraclea, 8v Friuli, 8v, 23r, 32v, 35v, 38v Ercole, 3v Furlan, Gaspare, 21r

Ermolao, 8v Fusareto, 25v

Eruli, 9r Galeazzo di Pepuli Giovanni, 13r

Galla Placidia, 7v Esculapio, 3v

Galli, 9r Grigol Guercio (da Rovigno), 35r Gallia, 8r, 9r Grimani, 33v Gandino, Giulio Camillo, 61r Grimoaldo, 8v, 9r Guardiani del Sal, 33r Gaon, 46v Garbin, 29r Guasto, 57r Gasparin (da Ponzan), 32r Guerzo (Guainer), 21r Gebaldo (da Castenovo), 13r Guicellone (Conte di Camino), 13v Guidone, 10r Gentile, Antonio, spicier, 61r Gepidi, 8r Gunilo, 10r Gera d' Adda (Agnadello), 35r Gutone, 14v Geremia, 47v Heruach, 7v Germania, 6v, 8r, 12r Iacopo, 50r Gesuati, 16r Iacopo (albanese), 36v Gianmaria, frate (da Ferrara), 56r Incendio (1528), 2v Giannizzeri, 52v Inghilterra, 50r, 51r Gio. Pietro, specier alla Madonna, 61v Isepo (da Capodistria), 45r Giobbe, 54v Isepo, calderaro (in Vicenza), 42v Isepo, fuster, 56r Giovan Maria (da Fanzolo), 37r Giovanni III, 8r Iseppo, indoratore, 62r Giovanni, abate, 12r Iside, 3v Girardo, 10r Istria, 6v, 35r Istro, 6v Girardo (de), Zuan Antonio, 39v Girolama (moglie di Meno di Vechiati), 20r Juba, 3v Girolamo, 31v, 50r, 51r Larenzia, 3v Latini, 3v Girolamo (da Marostica), 17v Girolamo (da Pagona), 38r Lattanzio, 3rv, 4r Girolamo, de' Libri (Verona), 1v Laura (moglie di Zulian), 19r Girolamo, prete (da Marostica), 44v Lazaro, sogaro, 41r Giudeo, 24v, 46v, 51v, 53r Leone III, 9r Giulio Cesare, 6v, 7v Leopoldo, 12v Giunone, 3v Leopoldo (duca di Osserico), 13v Giusti, Girolamo, 15r Liberal, de putti, 61v Giustina, 5r Liberale, 5v, 6r Giustiniano, 7v Liberio, 6r Giustiniano, Francesco, vescovo di Treviso, 60v Libri da coro, 58r Giustino, 8r Lingoni, 8r Goti, 7v, 8r, 9r Lira (de), Nicolò, 36r Gradenigo, 53v Liutprando, 8v, 9r Grado, 6r, 7r, 9v, 28v Lombardia, 7r Grasso, 53r Longino, 8r Greco, Nicolò, 22r Longobardi, 7v, 8rv, 9rv, 10r, 12r Gregorio (di Cesana), 43r Lorenzo (da Cerri), 15v Gregorio I, 8r Loreto, 44v

Luca (da Cherso), 39r

Lucca, 14r

Lucia, 25v

Luciano, 4v

Gregorio III, 8v

Gregorio III, 9r

Gregorio XI, 12v

Gregorio XII Correr, 14rv

Lupi, 50r Mori, 37r, 47r, 53rv
Lupo, 8v, 21v Morlacchi, 33v
Lupo, Antonio, 47v Moro, cestaro, 49v
Magagnato, Melchiorre, 24v Morosini, Iacopo, 15r
Magno, Nicolò, 44r Murano, 7r, 44v
Mal franzoso (sifilide), 40r Mutoni (De), Alvise, 13v

Mandruzzi, Nicolò, 55v Nadalin, 29r
Manduleo, 6v Narsete, 7v, 8r
Mantova, 7r Nascimbeni, Sebastiano, 15v

Marangon, Menego (di Alano), 27r

Marangon, Vincenzo, 61r

Marcella, 51r

Negro, Bertolomeo, 41r

Negroponte, 45v

Nerone, 5r

Marco (da Codevico), 39v

Marco (da Mestre), 48r

Nervesa, 29v

Nicola, barbiero, 39r

Nicoletto de Alexia., 51v

Marco (da Zara), 20r, 40v Nicolò, 10r

Marco Antonio (da Parma), 36v
Nicolò (albanese), 24r
Marco, stradiotto, 30v
Nicolò (da Biancade), 41v
Martello, Carlo, 9r
Nicolò (da Cataro), 41v
Martiano, 7rv
Nicolò (da Innale [?]), 41r
Martino V, 14rv
Nicolò (da Messina), 40v
Massimiano, 8v
Nicolò di Io. Piero, 55r

Matteo (da Varago), 54r Nicolò di Paramenti (da Zero), 37v

Maura, 8v Nino, 4r Mauri, 3v Nona, 7r

Merchioro, sartore, 42r

Mazorbo, 7r, 23v Nonantola, 11v, 12r

Medolo, Alvise, 61v Norici, 6v

Medolo, Giulio, 61r Norvegia, 7v

Meleda, 48v Numa Pompilio, 4r

Menego, 24r Numidia, 9r

Messina, 33v Ochieri, Girolamo (da Serravalle), 23r

Obelerio, 9v

Miani, Girolamo, 35v Oderzo, 8v, 13v
Michele (da Sebenico), 39r Oldoin, Marco, 25v
Michele (da Venezia), 54v Omero, 27v

Micholj, 46v, 47v Onigo, Agostino, 61r Milano, 8rv Onigo, Renier, 60v

Mincio, 8rOnoria, 7rMinerva, 3vOnorio, 10rModone, 44rOnzel, Corado, 61r

Mogliano, 35r, 36r, 38v Orsato, Antonio (da Padova), 25r Molino (da), Girolamo, 15r Orsini, Iacopo, cardinale, 12v

Monastier, 37v, 48r Orso, 45v

Montebelluna, 41v Ospedale di S. Giacomo (Ospedale di)

Montello (Certosa del), 15r Ostrogoti, 9r
Morando (de Cadore), 31v Ostroilo, 7v
Morato, 27v Otranto, 40v

Pacia, Iacomo (da Cividale), 54r Pris-Buda, 7r Pado (fiume Po), 6v Puglia, 44v Padoan, Francesco, 25r Quarnaro, 40r Padova, 4v, 5r, 7r, 8v, 13r, 42r, 45r Quarnero, 22r Pafo, 40v Quarto libro dei miracoli, 2r Pago, 33r Quero, 35v Panfilo e Bortolo (da Nervesa), 29v Quintiano, 8v Pannonia, 7r, 8r, 12r Quirino (Romolo), 3v Rachele, 17v Paola (di Conegliano), 52r Paolo (da Malta), 39r Ravagnino, Alessandro, 61v Paolo Diacono, 9v Ravagnino, Oliva, 61v Paphi, 3v Ravenna, 7r, 8v Parenzo (Porec), 7r, 28v Remo, 3v, 6v Parmisan, Ambrosio, 61r Rezier, 53v Pasqual di Battistini (di Spineda), 55v Rinelli, Daniele, frate, 59v Pasqualino, strazzaruol, 55v Riva (da la), Stefano, 51v Pavan, Cecco, 27v Rizzi (de), Gio. Maria, 61v Pavia, 7v, 8v Rocco (de), Antonio, tolador, 61v Pavia (sacco di, 1527), 26r Rodano, 9r Pegoraro, 38v Rodelinda, 8r Pelagio I, 7v Roma, 7rv, 12r, 26r Penese, 46v, 47v Roma, Campo dei Fiori, 3v Perazzo, Antonio, 61v Romani, 3v Pezzuol, Nicolò, 60v Romano (De), 10r Piave, 43rv Romolo (Quirino), 3v Piera Julia, 7r Ronchato, Bernardin (di S. Lazzaro, Padova), 45r Piero (da Sebenico), 57r Rossetti, Innocenzo, frate, 60v Piero (da Vitipan), 41v Rossi, Antonio, 61r Piero, fachin, 52r Rovèro (da), Annibale, 11r Piero, spadar, 54v Rovigno, 35r Pietà, 40v Rugier, barcaruol (marito di Caterina detta la Rugiera), 59v Pietro (da Spalato), 39r S. Agnese, 41r Pietro Paolo (di Baona), 13v S. Agostino, 41r Pinadello, Zuane, 61r S. Ander, 50v Pio II, 14v S. Benedetto, 12r Pisan (da), Zuan, 44r S. Cassan, 51v Plinio, 7r S. Chiara, 16r Pola, 7r S. Eliodoro, 5r Polo, 24r S. Felice, 8v Polposia, 42r S. Florian, 21r Pompeo (da Polcenigo), 23r S. Fosca, 8v, 12rv, 31r Pontefici, 4r S. Francesco, 16r, 18v, 39v, 49v Ponzano, 49r S. Gervasio, 8r Portoghesi, 50r S. Giacomo (Ospedale di), 16r Prando, 6r S. Giorgio, 12v

S. Giovanni, 16r

S. Giovanni al Tempio, 42v, 44v

Prepedigna, 5r

Primogenio, 6r

S. Giovanni Battista, 55v Sege (delle), Francesco, 18r S. Girolamo Dottore, 5r, 16r Segna, 7r S. Gregorio, 32r Sempronio, Giovanni, 61r S. Lazzaro, 16r Sereno, 8v S. Leone, 7rv Serino, Bartolamio, 61v S. Liberale, 5r Severino, frate (da Udine), 16v, 35r, 49r S. Lorenzo, 6r Sicambria, 7r Sicilia, 46v S. Marco, 5v, 6r, 9v, 29v, 54v Signori di Notte, 34r, 40r S. Maria di Gesù, 16r S. Maria Maddalena, 16r Sile, 6v S. Martino, 16r Siler, 6v S. Michele (d' Arba), 16r Silerus, 6v Silvi, 44v S. Paolo, 5r, 12r S. Prosdocimo, 5r Simon (da Zara), 28v S. Protasio, 8r Simone, 46v S. Salvatore (Venezia), 35r Simone, frate (da Murano), 31r S. Silvestro, 12r, 16v Sito, 8v S. Sofia, 5r, 16r, 18r Sofia, 8r S. Tommaso, 18r Soncino, 13r S. Tommaso (porta), 43v Soprano, Michele, 25r Soria, 48v S. Vito, 46r S. Zen, 16r Spagnoli, 25r, 26r Sabinio, 4r Spineda, Gregorio, 61r SS. Nereo e Achilleo, 12v Sabrata, 9r Salamon, Andrea, 42v SS. Quaranta, 16r, 17v, 41r Salii, 4r SS. Vittore e Corona, 43r Salomon, Francesco, 61v Stefano (da Brescia), 32v Salonicco, 44r Stella (da Udine), 43v Sambino (da Castelfranco), 27r Stradiotto, 30v Samii, 3v Subraro, 6v Sapienza, 23v Sugana, Marco Antonio, 28v Saraceni, 9r Tamisto, 6v Saseno, 53v Tassini, Antonio (e la moglie Timotea), 15r Sassoni, 9r Tassino, Antonio > Tassini, Antonio Sathia, 6v Teodoro, 37rv Saturno, 3r Teseo, 5r Savaretto, Andrea, 23v, 24r Tevere, 26r Scandaia, 8r Thamisti, 6v Scarpanto, 29r Thomasin, 51v Schrisa, 33v Togno (da Strigno, Valsugana), 22v Scirocco, 49r Tolpada, 9v Sclavi, 9r Tommaso (da Gubbio), 15r Sebastian (di Grison), 43r Tommaso, frate, cardinale, 12v Sebastiano (da Caravaggio), 33v Torcello, 6r, 7r, 9r Sebastiano (da Marostica), 44v Torre (dalla), Lucrezia, 11r Sebenico (Sibenik), 7r Torre (della), Giovanni Battista, 11r

Toscan, Francesco, 61r

Securtade, 48v

Toscana, 7r
Totila, 7v
Trapani, 20v
Trasimundo, 8r
Trau (Trogir), 7r
Trento, 22v

Treviso, Biblioteca Comunale, 1r

Treviso, S. Maria Maggiore, Crocifisso sopra la pala dell' altar maggiore, 60v

Treviso, S. Maria Maggiore, cupola lignea sopra il

Tempietto, 62r

Treviso, S. Maria Maggiore, organo, 62r

Treviso, S. Maria Maggiore, pala dell' altar maggiore, 60v

Trieste, 7r
Tripolitania, 9r
Troia, 4v, 7r
Troiello, 7r
Tunicello, 7r

Tunisi, 20v, 52r, 53v

Turchi, 26r, 39r, 44r, 45r, 53r, 57r

Turco, 33v
Turone, 8v
Udine, 43v, 44r
Ulcan, 34r
Ulisse, 27v
Ulrico, 10v

Ungari, 6v, 7v, 9r, 13v, 26r

Ungheria, 7r Unni, 6v, 7v, 9r Uovo di struzzo, 39v

Urano, 3rv

Valentiniano, 6v, 7v Valona, 47r, 53v Valterio, 13r Vandali, 9r

Varrone, Marco, 3r

Vector, 50r

Vedova (dalla), Leonardo, 44v

Venere, 3v

Venezia, 8r, 9v, 10r, 13r, 14rv, 15v, 24r, 26v, 28v, 33rv, 35v, 37v, 41v, 42r, 44r, 46r, 47rv, 48v, 51v, 54v, 62r

Venezia (da), Leonardo, 16v Verini, Michiele, marcer, 61r

Verona, 1v

Vettore (da), Gabriele, 16rv Vianello, Alessio, 22r Vicenza, 8v, 13r, 32v, 42r

Vidali, Paolo, 60v

Villa Loria, 27v Villorba, 21v

Vincenzo, pistor, 34v

Visigoti, 9r Vitale, 9r Vitaliano, 5r, 8v Vittorio, 8v

Vivian, Andrea, 23v Volpato, Francesco, 61r Volpe, Zoane, 42v Voniga, Flaminio, 61v Voniga, Vincenzo, 61r

Xypolpho, 12r Zan, Giacomo (di Cesana), 30r

Zanchani, Iacopo, 12v

Zanello, 23v

Zaneto, carraro, 41v Zanetto, stuaro, 49r Zani, Vincenzo, 21v

Zaninello, Zuanne di Lorenzo (di Albaredo d' Adige), 55r

Zante, 39r, 49r

Zara, 7r

Zeno, Marco, 13v

Zorzi, 34r

Zorzi (da Micoli), 39r Zorzi (de), Gasparo, 48v Zorzi, Orazio, 61v

Zuan, 44v

Zuan (da Como), 49v Zuan (da Udine), 43v

Zuan de Iacobo (da Roncone), 43r Zuan Menegheto (da Godego), 28r Zuan Moro Sarasin (saraceno), 49v Zuan Piero (padoan, detto Grotto), 49v

Zuan Rocco, 31v, 32r, 44r Zuane (dal Colpo), 41r Zuane Gratiolo, 48r

Zuane Luca Zenao (da Chioggia), 20v

Zuanne (da Burano), 40v Zucato, Augustino, 61r

